

*neplatné*

**SLOVENSKÁ INŠPEKCIÁ ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica**  
**odbor integrovaného povolovania a kontroly**  
**Partizánska cesta 94, P.O.BOX 307, 974 01 Banská Bystrica**

číslo j.: 1049/199/2003/OIPK/Pe  
číslo rozhodnutia: 74 004 01 03

V Banskej Bystrici, dňa 29.04.2004



Právoplatné dňa 18 MAJ 2004



**ROZHODNUTIE**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povolovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný správny orgán podľa § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a zmene a doplnení niektorých zákonov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“), podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod č. 1., písm. b) bod č. 3., písm. c) bod č. 3. a podľa § 17 ods. 1 zákona o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

**integrované povolenie**

ktorým povoluje

vykonávanie činností v prevádzke:

„Centrum fyzikálno – chemických úprav odpadov“  
Detox s.r.o. Košická cesta 2923, závod 45, Rimavská Sobota

ktorá je umiestnená na pozemkoch v katastrálnom území Rimavská Sobota na parcelách KN číslo 2903/50, 2903/51, 2903/52, 2903/53, 2903/54, 2903/55, 2903/56, 2903/57, 2903/58, 2903/61, 2903/62, 2903/63, 2903/64, 2903/73, 2903/74, 2903/169, 2903/184, 2928/19, povolená na základe vydaných rozhodnutí o povolení stavby Okresného úradu v Rimavskej Sobote, odbor životného prostredia č. 2001/26540 zo dňa 05.10.2001 a do užívania uvedená rozhodnutím č. 2002/23358 zo dňa 25.03.2002, č. 2002/26468 zo dňa 07.06.2002 a Mesta Rimavská Sobota, Mestský úrad, oddelenie územného plánovania, stavebného poriadku, architektúry a dopravy č. 3051-a/2003/JL zo dňa 04.12.2003.

prevádzkovateľa:

odné meno:

:

identifikačné číslo organizácie:

**I. Povolenie sa vydáva pre vykonávanie nasledovných činností v prevádzke:**

- a) Základnú priemyselnú činnosť podľa prílohy č. I k zákonom o IPKZ:  
**5.1 Prevádzky na zneškodňovanie alebo zhodnocovanie nebezpečných odpadov a zariadenia na nakladanie s odpadovými olejmi, vždy s kapacitou väčšou ako 10 t za deň.**
- b) Ostatné priamo s tým spojené činnosti, ktoré majú technickú nadväznosť na činnosti vykonávané v tom istom mieste, ktoré môžu mať vplyv na znečisťovanie.

**II. Záväzné podmienky**

Prevádzkovateľ je povinný splniť a dodržiavať záväzné podmienky, ktoré sú uvedené v tomto povolení.

**1. Opatrenia na ochranu ovzdušia, vody a pôdy a technické zariadenia na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, všeobecné podmienky**

**1.1 Opis technického zariadenia a organizácia prevádzky**

(1) Technické a technologické jednotky

a) Umiestnenie prevádzky:

Prevádzka je situovaná v priemyselnej zóne mesta Rimavská Sobota. Pozemky, na ktorých je umiestnená, sú vedené ako zastavaná plocha vo vlastníctve prevádzkovateľa. Susedné pozemky sú vedené ako ostatné plochy, trvalé trávne porasty a orná pôda vo vlastníctve prevádzkovateľa a iných právnických osôb, tak ako sú uvedené vo výpise z katastra nehnuteľností LV č. 998, č. 117, č. 2959, č. 2193 a č. 4500.

b) Clenenie prevádzky na stavebné objekty:

Prevádzková budova, cestná váha, objekt na stáčanie kvapalných odpadov a produktov, hala spracovania olejov, výskumno-vývojové pracovisko (ďalej len VVP) a laboratóriá, energocentrum, sklad odpadov a obalov, výdaj pohonného hmôtu, prípojka plynu STL, vnútro-areálové rozvody plynu, energomost, rozvody ústredného vykurovania, rozvody pitnej a priemyselnej vody, kanalizácia, vonkajšie osvetlenie, cesta a spevnené plochy, oplotenie, destilácia, sklad náhradných dielov, sadové úpravy, oddychová zóna, vydláždenie vlečky, zaraďovacia koňaj, lapač olejov.

- c) Skladba prevádzky  
 Prevádzka je súčasťou výroby kvapalných odpadov. Výrobna linika LORO je súčasťou technologickej liniek EKODEST a PHM. Po skladbe je výrobna linika LORO zabezpečená na výrobnej linke LORO zhodnocovanie opotrebovaných odpadov a technologickej linke EKODEST zabezpečená na výrobnej linke PHM. Ďalšie produkty sú výrobky tepla, napájacie rozvody NN, transformátory, kvalitné suroviny, výrobky pre výrobu, výrobky pre konkajšie skladby produktov, výdaj PHM, poskytovanie služieb.
- d) Kapacita  
 Výrobná kapacita linky LORO je 10 000 t ročne opotrebovaných odpadových olejov alebo emulzií.  
 Výrobná kapacita linky EKODEST je 2 000 t ročne odpadových riedidiel a rozpúšťadiel.  
 Jednorázová kapacita skladu je 1 000 t kvapalných odpadov a 500 t tuhých odpadov.
- e) Vstup surovín do prevádzky:  
 Suroviny sú privážané do prevádzky železničnými a automobilovými cisternami. Výstupné produkty z areálu odchádzajú opäť železničnými a automobilovými cisternami. Hmotnosť suroviny sa zisťuje na inštalovanej váhe. Priestor cestnej váhy je pre prípad úniku nebezpečných látok zabezpečený záchrannou vaňou. Po zvážení sa cisterna presunie do objektu stáčania kvapalných odpadov. Stáčanie sa vykonáva na ploche, ktorá je izolovaná pred únikom ropných látok. Prípadný únik ropných látok je zvedený do záchrannej havarijnej nádrže. Surovina je prečerpávaná do skladovacích nádrží v objekte stáčania kvapalných odpadov. Pri stáčaní sa vykonáva odber vzorky suroviny pre laboratórnu analýzu jej kvalitatívnych parametrov, ktoré sú určujúce pre stanovenie spôsobu technologického procesu jej zhodnotenia.
- f) Technologické postupy výroby používané v prevádzke:
1. Technologická linka EKODEST pozostáva z vákuovej a atmosferickej destilácie organických rozpúšťadiel a riedidiel. Znečistené rozpúšťadlá a riedidlá sú zhromažďované v 200 l a 1 000 l obaloch v skade odpadov. Po analýze je surovina dopravovaná na linku EKODEST. Linka je riešená ako monoblok – destilačná kolóna, ktorá obsahuje uzavorenú technológiu na získavanie organických rozpúšťadiel vákuovou destiláciou zo zmesí znečistených riedidiel. Rektifikačná kolóna a vákuová destilácia je osadená nad izolovanou záchrannou havarijnou vaňou s objemom 3 m<sup>3</sup>. Pary riedidiel sú kondenzované v dvoch sériovo zapojených rúrkových chladičoch. Kondenzát z prvého stupňa chladenia (chladiacou vodou) steká do zásobníka kondenzátu. Neskondenzované plyny sú zo zariadenia odťahované pomocou vodokružnej vákuovej vývevy cez systém hlbokého chladenia na zníženie emisií vrátene látok poškodzujúcich ozónovú vrstvu zeme a následne vypúšťané do ovzdušia. Atmosferická destilácia sa používa na dočistenie produktu z vákuovej destilácie. Po prečerpaní do varáku a ohriatí na destilačnú teplotu sa rozpúšťadlo rozdestiluje. Pary rozpúšťadla sa kondenzujú v dvoch sériovo zapojených chladičoch, chladených vodou. Kondenzát odteká do zásobníkov. Odplyny zo zásobníkov kondenzátu sú odvedené 12 m výfukovým potrubím do ovzdušia. Výstupný produkt označený ako regenerát s uvedením druhu rozpúšťadla, ako aj kal z destilácie je skladovaný v 200 l sudoch.
  2. Surovina zo skladovacích nádrží je prečerpávaná potrubím, ktoré je umiestnené nad zemou na potrubnom moste, do technologického zariadenia

LORO

vzplá

látky

na k

nasle

polár

bielia

Odpa

ky dopravuje do homogenizačnej

nádrže a odtiaľ cez výmenníky do odvodňovacej vákuovej odparky. Olej

z odvodňovacej

vákuovej

odparky

a po

analytickej

kontrole

sa vyberie

časť

oleja

vhodného

na pripravu

základného

oleja.

Tento

sa nastrekuje

do prvej

krátkocestnej

filmovej

odparky.

Odplyn

z prvej

krátkocestnej

filmovej

odparky

je odťahovaný

po

kondenzácii

skladovaný

ako ľahký

vykurovací

olej

(ďalej EVO).

Destilačný

zbytok

je nastrekovaný

do druhej

krátkocestnej

filmovej

odparky.

Pary

vzniknuté

kondenzáciou

sú surovým

základným

olejom,

ktorý sa skladuje

v nádrži

surového

základového

oleja.

Destilačný

zvyšok

z druhej

krátkocestnej

filmovej

odparky

tvoria

vysokovníce

nečistoty

a asfalty.

Tieto

sa v

homogenizátore

zmiešajú

s drevným

prachom

(rovnako ako kal

z odstredivky)

na alternatívne

palivo.

Surový

základný

olej

sa zmieša

s aktívnou

hlinkou,

po premiešaní

sa vytvorí

suspenzia,

ktorá sa oddeluje

na základný

olej

a znečistenú

hlinku.

Oddelenie

týchto

frakcií

sa dosiahne

v kalolise.

3. **Súvisiace technologické celky:**
- Na pokrytie energetických potrieb technológie LORO a EKODEST je inštalovaný energetický zdroj na spaľovanie zemného plynu naftového. Teplonosné médium - termoolej je vykurované z kontajnerovej kotolne typu EKOMAT - 350, ktorá je zaradená ako stredný zdroj znečisťovania ovzdušia s menovitým tepelným príkonom 0,43 MW. Kotolňa je plne automatizovaná. Spaliny sú vypúšťané do okolitého ovzdušia komínom vysokým 5 m. V kotožni sú osadené dve čerpadlá termooleja. Jedno pracuje ako obehové a druhé je plniace, prípadne prečerpávajúce čerpadlo. Na zachytenie prípadných únikov termooleja slúži vodotesná vaňa. Ako chladiace médium sa používa voda z podzemnej nádrže s objemom 10 000 l, ktorá sa chladi v chladiacej veži.

Vykurovanie budov a ohrev teplej úžitkovej vody zabezpečuje kotol Protherm KTV s menovitým tepelným príkonom 0,03 MW, ktorý je zaradený ako malý zdroj znečisťovania ovzdušia.

(2) **Činnosti priamo spojené s technologickým procesom:**

a) **Nakladanie s vodami:**

Vody zo spevnených plôch sú čistené v lapači ropných látok s následným vypúšťaním do dažďovej kanalizácie. Do tejto kanalizácie sú zaústené chladiace vody z technologického procesu.

Splaškové vody zo sociálnej vybavenosti prevádzky sú vypúšťané do spaškovej kanalizácie, ktorá vyúsťuje v ČOV obce Čerenčany.

Pre technologický proces je chladiaca voda odoberaná zo studne umiestnej v areáli prevádzky a pre linku LORO sa používa pitná voda v procese čistenia odstredivky, ktorá po použití sa stáva súčasťou odpadových vôd vyvážaných na

čistiarej na základe uzavretej dohody. Pre pitné účely sú využívané vodovody.

b) Nakladanie odpadov

1. Odpady sú skladované v objekte s plochou 814 m<sup>2</sup> s jednou výťažkou. Objekt je zastrešený, podlahy zhotovené z betónu a olejom. Pri skladovaní sú používané rúrové chladiče z automobilových a železničných cisterien, a pri plnení cisterien zo skladovacích nádrží je realizovaná recirkulácia plynnej fázy a vedenie výťažných plynov na zneškodňovacie zariadenie, ktoré tvoria dva sériovo zapojené rúrkové chladiče pracujúce systémom hlbokého chladenia. Pri prečerpávaní kvapalín I. a II. triedy horľavosti s teplotou varu do 200 °C sú používané čerpadlá s účinnými tesniacimi systémami, ktoré majú nízke straty (bezupchávkové čerpadlá).  
2. Skladovanie a stáčanie kvapalných olejov sa vykonáva v zastrešenom objekte o ploche 935,5 m<sup>2</sup>, kde je umiestnených 10 ks nádrží v členení pre primárny odpad - stáčanie olejov a uhl'ovodíkov ropného charakteru, pre regenerované oleje – výrobok a pre odpadovú vodu z procesov destilácie. Nádrže sú umiestnené v záhytnej železobetónovej vani izolovanej fóliou Ekoplast s povrchovým náterom Penguar. Priestor stáčania produktov je zabezpečený havarijnou nádržou zo železobetónu, opatrenou fóliou Sklotex a povrchovým náterom. V záhynej nádrži je zabudované svetelné a zvukové zariadenie signalizovania max. hladiny. Objem záhytnej nádrže zodpovedá objemu jednej železničnej cisterny.  
3. Tuhé odpady sú skladované v zastrešenom objekte, ktorý je zabezpečený proti zamedzeniu úniku nebezpečných látok do pôdy, podzemných a povrchových vôd.  
4. Kaly z linky LORO a EKODEST sú skladované tiež v zastrešenom objekte, ktorý je zabezpečený proti zamedzeniu úniku nebezpečných látok do pôdy, podzemných a povrchových vôd.

## 1.2 Všeobecné podmienky

- 1.2.1 Centrum fyzikálno – chemických úprav odpadov je zariadenie na zhodnocovanie nebezpečných odpadov.
- 1.2.2 Dátum začiatia činnosti prevádzky je 26.03.2002, dátum ukončenia činnosti prevádzky nie je stanovený.
- 1.2.3 Akékoľvek plánované zmeny umiestnenia prevádzky alebo činnosti v prevádzke, ktoré môžu výrazne ovplyvniť kvalitu životného prostredia budú podliehať integrovanému povoleniu a o tieto zmeny musí byť požiadane osobitne.
- 1.2.4 Všetkým zamestnancom, ktorí vykonávajú práce v súlade s požiadavkami integrovaného povolenia, musí byť vždy k dispozícii kópia povolenia. Prevádzkovateľ musí s integrovaným povolením oboznámiť všetkých zamestnancov.
- 1.2.5 Prevádzkovateľ je oprávnený zhodnocovať odpadové oleje len na základe autorizácie udelenej Ministerstvom životného prostredia SR.

- 6 Odborne spôsobne zariadenie musí splňať predpisy odborného príslušného technického, poľnohospodárskeho, veterinárneho alebo zdravotníckeho odboru alebo skončeného súčinnosti v tejto praxe v odbore.
- 7 Prevádzkovanie zariadenia je povinné súčasťou vzdelením ukončeným maturitou a s najmenej piatimi rokmi praxe v odbore, ak uvedenú podmienku nespĺňa sám prevádzkovateľ zariadenia.
- 1.2.8 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť odborné a technické vzdelávanie personálu zariadenia.
- 1.2.9 Práva a povinnosti prevádzkovateľa prechádzajú aj na jeho právneho nástupcu. Nový prevádzkovateľ je povinný ohlásiť inšpekciu zmenu prevádzkovateľa do 10 dní odo dňa účinnosti prechodu práv a povinností. Akékol'vek plánované zmeny umiestnenia prevádzky alebo činnosti v prevádzke, ktoré môžu výrazne ovplyvniť kvalitu životného prostredia, podliehajú integrovanému povoľovaniu. O tieto zmeny musí prevádzkovateľ požiadať osobitne.
- 1.2.10 Prevádzka musí byť označená informačnou tabuľou viditeľnou z verejného priestranstva. Musí obsahovať názov zariadenia, obchodné meno a sídlo alebo miesto podnikania prevádzkovateľa zariadenia, prevádzkový čas, zoznam druhov odpadov, s ktorými sa v zariadení nakladá, názov orgánu štátnej správy, ktorý vydal súhlas na prevádzkovanie zariadenia, meno a priezvisko osoby zodpovednej za prevádzku zariadenia a jej telefónne číslo.
- Predmetná tabuľa musí byť prevádzkovateľom denne kontrolovaná a podľa potreby aktualizovaná.
- 1.2.11 Prevádzkovateľ zariadenia na zhodnocovanie nebezpečných odpadov je povinný viesť prevádzkovú dokumentáciu zariadenia o technicko-organizačnom zabezpečení riadneho chodu zariadenia a minimalizovania vplyvu zariadenia na životné prostredie ku ktorej patrí:
- technologický reglement,
  - prevádzkový poriadok,
  - prevádzkový denník,
  - obchodné a dodávateľské zmluvy týkajúce sa nakladania s odpadmi,
  - vydané súhlasy, vyjadrenia a stanoviská orgánov štátnej správy a samosprávy.
- 1.2.12 Prevádzkovateľ zariadenie na zhodnocovanie nebezpečných odpadov v súlade so schváleným prevádzkovým poriadkom.
- 1.2.13 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečovať odpady pred odcudzením alebo iným nežiadúcim únikom.
- 1.2.14 Zmiešavať jednotlivé druhy nebezpečných odpadov alebo zmiešavať nebezpečné odpady s ostatnými odpadmi možno, len ak je to potrebné na zvýšenie bezpečnosti počas zhodnocovania odpadov a ak je to v súlade so súhlasom príslušného orgánu štátnej správy odpadového hospodárstva.
- 1.2.15 Prevádzkovateľ je povinný prevádzkovať zdroj znečisťovania ovzdušia v súlade s dokumentáciou a s podmienkami určenými v rozhodnutiach príslušného orgánu štátnej správy ochrany ovzdušia.
- 1.2.16 Prevádzkovateľ musí viesť nasledovnú prevádzkovú evidenciu o zdroji znečisťovania ovzdušia:
- stálu evidenciu o prevádzkovateľovi zdroja, o zdroji, jeho častiach, zariadeniach a technológiach,

- ročnú emisiu znečistív do ovzdušia, všeobecne záväzných právnych predpisov, odohrávaním emisných limitov a
  - ročnú emisiu znečistív do ovzdušia, priebežne monitorovať kvalitu ovzdušia, palive, výrobkoch, spotrebovanej energie a ďalších údajov podľa dokumentácie, súhlasov a povolení, oznámiť orgánu štátnej správy ochrany ovzdušia,
  - údaje o zložení a kvalite palív, surovín a iných obdobných materiálov
- 1.2.17 Prevádzkovateľ je povinný zisťovať množstvo vypúšťaných znečistujúcich látok spôsobom ustanoveným vo všeobecne záväzných právnych predpisoch.
- 1.2.18 Prevádzkovateľ musí zabezpečiť:
- bezodkladné odstránenie nebezpečných stavov ohrozujúcich kvalitu ovzdušia v prevádzke,
  - včasné vykonanie potrebných opatrení na predchádzanie havarijným únikom znečistujúcich látok do ovzdušia.
- 1.2.19 Prevádzkovateľ bezodkladne musí zastaviť alebo obmedziť prevádzku, jej časť alebo inú činnosť, ktorá je príčinou ohrozenia alebo zhoršenia kvality ovzdušia pri vážnom a bezprostrednom ohrození alebo zhoršení kvality ovzdušia.  
Okamžite o vzniknutom stave informovať príslušné orgány štátnej správy (obvodný úrad životného prostredia, inšpekcii, štátneho regionálneho hygienika).
- 1.2.20 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť:
- technické prostriedky na monitorovanie emisií,
  - monitorovanie úrovne znečistenia ovzdušia,
- ak to ustanovi všeobecne záväzný právny predpis, a ak to určí príslušný orgán štátnej správy ochrany ovzdušia.
- 1.2.21 Prevádzkovateľ je povinný umožniť zamestnancom príslušného orgánu štátnej správy ochrany ovzdušia, inšpekcii alebo týmto orgánom povereným osobám prístup do prevádzky ku zdroju na účel zistenia množstva znečistujúcich látok, kontroly zdroja a jeho prevádzky a predkladať im potrebné doklady.
- 1.2.22 Informovať verejnosť o znečisťovaní ovzdušia zo zdroja znečisťovania ovzdušia a o opatreniach vykonávaných na obmedzenie tohto znečistenia v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 1.2.23 Prevádzkovateľ musí sorbčný lapač olejov prevádzkovať kontinuálne v súlade s aktuálne schváleným manipulačným poriadkom vodnej stavby a v súlade s podmienkami určenými dodávateľom zariadenia. Denne vykonávať vizuálnu kontrolu stavu zariadenia a viesť evidenciu v prevádzkovom denníku.
- 1.2.23 Dažďovú kanalizáciu, splaškovú kanalizáciu, rozvody pitnej vody a rozvodov vody používanej pre technologické potreby prevádzkovať v súlade so schváleným manipulačným poriadkom.
- 1.2.24 Prevádzku vodných stavieb musí vykonávať zaškolená obsluha, oboznámená s manipulačným poriadkom vodných stavieb a bezpečnostnými predpismi.
- 1.2.25 Akékoľvek zmeny rozsahu a charakteru manipulačných plôch z nebezpečnými látkami prevádzkovateľ musí vopred prerokovať s inšpekciou.
- 1.2.26 Prevádzkovateľ musí zabezpečiť vykonávanie manipulácie s nebezpečnými látkami na spevnených, odizolovaných, ohradených plochách tak, aby nedošlo k úniku týchto látok do okolitého prostredia a do pôdy.
- 1.2.27 Opravy a údržbu dopravných prostriedkov vykonávať mimo areál prevádzky v zariadeniach na to určených.

- 28 Trvale kontrolovaní v objekte zariadenia v záchrannom režime v prevádzkovom priestore.
- 29 Prevádzkovateľ musí viesť záznam o skladovacích nádržiach na nebezpečné látky. Viesť záznam o skladovaní nebezpečných látok.
- 30 Prevádzkovateľ musí viesť záznam o nich záznam v prevádzkovom denníku.
- 1.2.31 Prevádzkovateľ musí viesť záznam o skúškach nepriepustnosti, údržbe, opravách a kontrolách nádrží na skladovanie nebezpečných látok a potrubných rozvodov a na požiadanie ich predložiť orgánom štátnej správy.
- 1.2.32 Pred plnením skladovacích nádrží musí obsluha zistiť stav hladiny v naplnenej nádrži.
- 1.2.33 Obsluha zariadenia musí byť prítomná počas celej doby stáčania a prečerpávania nebezpečných látok. Musí sledovať postup plnenia a prečerpávania a po jeho dokončení zabezpečiť stáčacie a prečerpávacie zariadenie proti únikom nebezpečných látok.
- 1.2.34 Pri prerušení stáčania musí zaistiť nádrž proti prípadnému úniku nebezpečných látok (uzatvoriť ventil).
- 1.2.35 Nádrž po oprave plniť postupne a súčasne kontrolovať jej tesnosť.
- 1.2.36 Prázdne obaly od nebezpečných látok pred skladovaním uzavrieť a očistiť vonkajší povrch od nebezpečných látok.
- 1.2.37 Manipuláciu s nebezpečnými látkami vykonávať v súlade s prevádzkovým poriadkom.
- 1.2.38 Mesačne kontrolovať spotrebu pitnej vody, rozvodov vody slúžiacej pre technologické potreby.
- 1.2.39 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať v prevádzke opatrenia s cieľom zabrániť znečisťovaniu, najmä používať najlepšiu dostupnú techniku.
- 1.2.40 Prevádzkovateľ je povinný na základe rozhodnutia inšpekcie v mimoriadnych prípadoch, ak je to nevyhnutné z hľadiska starostlivosti o zdravie ľudí a životné prostredie, zhodnotiť odpad, ak je to pre prevádzkovateľa technicky možné. Náklady vzniknuté prevádzkovateľovi pri zhodnocovaní odpadu na základe takého rozhodnutia znáša držiteľ odpadu.
- 1.2.41 Prevádzkovateľ je povinný umožniť inšpekcii kontrolu prevádzky, najmä vstup do prevádzky, odber vzoriek a vykonanie kontrolných meraní, nahliadnutie do evidencie a iných písomností o prevádzke, zhotovenie fotodokumentácie a videodokumentácie a poskytnúť pravdivé a úplné informácie a vysvetlenia.
- 1.2.42 Prevádzkovateľ je povinný odstrániť v určenej lehote nedostatky zistené kontrolou prevádzky a vykonať nápravné opatrenia v prevádzke uložené inšpekciou.
- 1.2.43 Prevádzkovateľ je povinný viesť prehľadným spôsobom umožňujúcim kontrolu evidenciu údajov o podstatných ukazovateľoch prevádzky a evidované údaje uchovávať najmenej 5 rokov.
- 1.2.44 Prevádzkovateľ je povinný viesť evidenčný list zariadenia na zhodnocovanie odpadov po celý čas prevádzky a uchovávať ho ešte 10 rokov po jej skončení.

### 1.3 Podmienky pre dobu prevádzkovania

- 1.3.1 Prevádzka bude prevádzkovaná nepretržite v pracovných dňoch (pondelok až piatok) aj v dňoch pracovného pokoja (sobota, nedeľa a vo sviatok).
- 1.3.2 Prevádzka musí byť po celý čas pod nepretržitou kontrolou prevádzkovateľa.

**Podmienky pre zariadenie EKODEST v oblasti energetiky**

Prevádzkovateľ má oprávnenie zhodnocovať na zariadení LORO druhy odpadov uvedené v tabuľke č.1

Tabuľka č.1

P.C.	KATALÓGOVÉ Číslo odpadu	NÁZOV DRUHU ODPADU	KATEGÓRIA ODPADU
1.	01 05 05	vrtné kaly obsahujúce ropné látky	N
2.	05 01 12	ropné látky obsahujúce kyseliny	N
3.	08 03 19	disperzný olej	N
4.	12 01 06	minerálne rezné oleje obsahujúce halogény okrem emulzií a roztokov	N
5.	12 01 07	minerálne rezné oleje neobsahujúce halogény okrem emulzií a roztokov	N
6.	12 01 08	rezné emulzie a roztoky obsahujúce halogény	N
7.	12 01 09	rezné emulzie a roztoky neobsahujúce halogény	N
8.	12 01 10	syntetické rezné oleje	N
9.	12 01 18	Kovový obal z brúsenia, honovania a lapovania obsahujúci olej	N
10.	12 01 19	biologicky ľahko rozložiteľný strojový olej	N
11.	13 01 09	chlórované minerálne hydraulické oleje	N
12.	13 01 10	nechlórované minerálne hydraulické oleje	N
13.	13 01 11	syntetické hydraulické oleje	N
14.	13 01 12	biologicky ľahko rozložiteľné hydraulické oleje	N
15.	13 01 13	iné hydraulické oleje	N
16.	13 02 04	chlórované minerálne motorové, prevodové a mazacie oleje	N
17.	13 02 05	nechlórované minerálne motorové, prevodové a mazacie oleje	N
18.	13 02 06	syntetické motorové, prevodové a mazacie oleje	N
19.	13 02 07	biologicky ľahko rozložiteľné syntetické motorové, prevodové a mazacie oleje	N
20.	13 02 08	iné motorové, prevodové a mazacie oleje	N
21.	13 03 06	chlórované minerálne izolačné a teplonosné oleje iné ako uvedené v 13 03 01	N
22.	13 03 07	nechlórované minerálne izolačné a teplonosné oleje	N
23.	13 03 08	syntetické izolačné a teplonosné oleje	N
24.	13 03 09	biologicky ľahko rozložiteľné izolačné a teplonosné oleje	N
25.	13 03 10	iné izolačné a teplonosné oleje	N
26.	13 04 01	odpadové oleje z prevádzky lodí vnútrozemskej plavby	N
27.	13 04 03	odpadové oleje z prevádzky iných lodí	N
28.	13 05 06	olej z odlučovačov oleja z vody	N
29.	13 07 01	vykurovací olej a motorová nafta	N
30.	13 08 02	iné emulzie	N
31.	16 07 08	odpady obsahujúce olej	N
32.	19 02 14	iné odpady obsahujúce nebezpečné látky	N
33.	20 01 26	oleje a tuky iné ako uvedené v 20 01 25	N

- 1.4.2 Prevádzkovateľ je oprávnený zhodnocovať na zariadení EKODEST druhy odpadov uvedené v tabuľke č.2

Tabuľka č.2

P.Č.	KATALÓGOVÉ Číslo odpadu	KATEGÓRIA ODPADU
1.	04 02 14	rozprúšťadlá
2.	04 02 10	O
3.	05 01 06	N
4.	05 01 11	N
5.	05 01 15	N
6.	05 06 03	N
7.	07 01 01	vodné premývacie kvapaliny a matečné lúhy
8.	07 01 03	organické halogénové rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy
9.	07 01 04	iné organizačné rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy
10.	07 01 07	halogénované destilačné zvyšky a rekreačné splodiny
11.	07 01 08	iné destilačné zvyšky a rekreačné splodiny
12.	07 01 10	iné filtračné koláče a použité absorbenty
13.	07 02 03	organické halogénované rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy
14.	07 02 04	iné organické rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy
15.	07 02 07	halogénované destilačné zvyšky a rekreačné splodiny
16.	07 02 08	iné destilačné zvyšky a reakčné splodiny
17.	07 03 03	organické halogénované rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy
18.	07 03 04	iné organizačné rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy
19.	07 03 07	halogénované destilačné zvyšky a reakčné splodiny
20.	07 03 08	iné destilačné zvyšky a reakčné splodiny
21.	07 03 09	halogénované filtračné koláče a použité absorbenty
22.	07 03 10	iné filtračné koláče a použité absorbenty
23.	07 04 01	vodné premývacie kvapaliny a matečné lúhy
24.	07 04 03	organické halogénované rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy
25.	07 04 04	iné organické rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy
26.	07 04 07	halogénované destilačné zvyšky
27.	07 04 08	iné destilačné zvyšky a reakčné splodiny
28.	07 05 03	organické halogénované rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy
29.	07 05 04	iné organické rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy
30.	07 05 07	halogénované destilačné zvyšky a reakčné splodiny
31.	07 05 08	iné destilačné zvyšky a reakčné splodiny
32.	07 06 03	organické halogénované rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy
33.	07 06 04	iné organické rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy
34.	07 06 07	halogénované destilačné zvyšky a reakčné splodiny
35.	07 06 08	iné destilačné zvyšky a reakčné splodiny
36.	07 07 03	organické halogénované rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy
37.	07 07 04	iné organické rozpúšťadlá premývacie kvapaliny a matečné lúhy
38.	07 07 07	halogénované destilačné zvyšky a reakčné splodiny
39.	07 07 08	iné destilačné zvyšky a reakčné splodiny
40.	08 01 11	odpadové farby a laky obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky
41.	08 01 13	kaly z farby alebo laku obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky
42.	08 01 15	vodné kaly obsahujúce farby alebo laky, ktoré obsahujú organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky
43.	08 01 17	odpady z odstránenia farby alebo laku obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky

44.	08 01 19	laky, ktoré obsahujú nebezpečné látky	N
45.	08 01 21		N
46.	08 04 09	obsahujúce organické	N
47.	08 04 11	obsahujúce organické	N
48.	08 04 13	obsahujúce materiály, ktoré obsahujú nebezpečné látky	N
49.	08 04 15	vodný kvapalný odpad obsahujúci lepidlá alebo tesniace materiály, ktoré obsahujú organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky	N
50.	11 01 13	odpady z odmašťovania obsahujúce nebezpečné látky	N
51.	13 01 04	chlórované emulzie	N
52.	13 01 05	nechlórované emulzie	N
53.	14 06 01	chlórfluórované uhľovodíky, HCFC, HFC	N
54.	14 06 02	iné halogénované rozpúšťadlá a zmesi rozpúšťadiel	N
55.	14 06 03	iné rozpúšťadlá a zmesi rozpúšťadiel	N
56.	14 06 04	kaly alebo tuhé odpady obsahujúce halogénované rozpúšťadlá	N
57.	14 06 05	kaly alebo tuhé odpady obsahujúce iné rozpúšťadlá	N
58.	19 02 08	Kvapalné horľavé odpady obsahujúce nebezpečné látky	N
59.	19 11 01	použité filtračné hlinky	N
60.	19 12 10	horľavý odpad	O
61.	20 01 13	rozpúšťadlá	N
62.	20 01 27	farby, tlačiarenské farby, lepidlá a živice obsahujúce nebezpečné látky	N

1.4.3 V prevádzke je zakázané zhodnocovať iné druhy odpadov bez povolenia inšpekcie.

1.4.4 V prevádzke používajú nasledovné:

Suroviny:

- voda pre technologické účely odoberaná zo studne
- pitná voda
- drevné piliny
- dusík v tlakových nádobách

Energie:

- zemný plyn naftový
- elektrická energia

Pomocné suroviny:

- sorbčné materiály
- teplenosný olej.

## 2. Emisné limity

### 2.1 Emisie do ovzdušia

2.1.1 Emisie do ovzdušia nesmú prekročiť hodnoty emisných limitov znečistujúcich látok do ovzdušia:

I. Hodnoty emisných limitov (EL) pre znečistujúce látky emitované do ovzdušia zo stredného zdroja znečisťovania ovzdušia kategórie 1.1.2 technologické celky obsahujúce stacionárne zariadenia na spaľovanie palív s nainštalovaným súhrnným menovitým tepelným príkonom v MW  $\geq 0,3$  - kotol EKOMAT – 350 na spaľovanie zemného plynu :

a)	tuhé znečistidlá (EL platí len pre znečistidlá)	$10\text{mg.m}^{-3}$
b)	TZL (EL platí len pre znečistidlá)	$5\text{mg. m}^{-3}$
c)	oxid síry (bez SO <sub>2</sub> )	$35\text{mg. m}^{-3}$
d)	oxid dusíka (bez len NO <sub>x</sub> )	$200\text{mg. m}^{-3}$
e)	oxid uhličitý	$100\text{mg. m}^{-3}$

Podmienky platnosti emisných limitov:

Emisné limity platia pre koncentrácie prepočítané na suchý plyn pri štandardných podmienkach 101,325 kPa a 0 °C a pre obsah kyslíka v spalinách vo výške 3 % obj.

2. Hodnoty emisných limitov pre znečistujúce látky emitované do ovzdušia zo stredného zdroja znečisťovania ovzdušia kategórie 5.99.2 - Ostatné zariadenia a technológie spracovania a nakladania s odpadmi – linka EKODEST (vákuová destilácia, atmosférická destilácia):

- a) emisné limity pre znečistujúce látky s karcinogénym účinkom uvedené v 1.skupine, 3. podskupine podľa prílohy č. 3 k vyhláške MŽP SR č.706/2002 Z. z.:

pri hmotnostnom toku vyššom ako  $25 \text{ g.h}^{-1}$  nesmie celková koncentrácia látok v odpadovom plyne prekročiť hodnotu  $5 \text{ mg. m}^{-3}$ ,

- b) emisné limity pre organické plyny a pary uvedené v 4. skupine, 2. podskupine podľa prílohy č. 3 k vyhláške MŽP SR č.706/2002 Z. z.:

pri hmotostnom toku vyššom ako  $2 \text{ kg.h}^{-1}$  nesmie celková koncentrácia látok v odpadovom plyne prekročiť hodnotu  $100 \text{ mg. m}^{-3}$ ,

- c) emisné limity pre organické plyny a pary uvedené v 4. skupine, 3. podskupine podľa prílohy č. 3 k vyhláške MŽP SR č.706/2002 Z. z.:

pri hmotostnom toku vyššom ako  $3 \text{ kg.h}^{-1}$  nesmie celková koncentrácia látok v odpadovom plyne prekročiť hodnotu  $150 \text{ mg. m}^{-3}$ ,

- d) emisné limity pri súčasnom výskytu znečistujúcich látok z viacerých podskupín v odpadovom plyne:

pri výskete organických znečistujúcich látok uvedených vo viacerých podskupinách 4. skupiny podľa prílohy č. 3 k vyhláške MŽP SR č.706/2002 Z. z., pri ich celkovom hmotostnom toku vyššom ako  $3 \text{ kg.h}^{-1}$  nesmie celková koncentrácia týchto látok v odpadovom plyne prekročiť súčasne hodnotu  $150 \text{ mg.m}^{-3}$ , pričom sa nesmú prekročiť emisné limity podľa bodov 2. b) a 2. c).

3. Hodnoty emisných limitov pre znečistujúce látky emitované do ovzdušia zo stredného zdroja znečisťovania ovzdušia kategórie 5.99.2 - Ostatné zariadenia a technológie spracovania a nakladania s odpadmi – linka LORO (regenerácia olejov, ventilácia):

- a) emisné limity pre organické plyny a pary uvedené v 4. skupine, 3. podskupine podľa prílohy č. 3 k vyhláške MŽP SR č.706/2002 Z. z.:

- pri hmotnosti odpadových výrobkov je emisie celková koncentrácia látok do ovzdušia z malého zdroja znečistovania o  $0,03 \text{ MW}$  - sa neurčujú.
4. Emisné limity do ovzdušia zo stredného zdroja znečistovania – Stáčanie tekutých odpadov a produktov sa neurčujú.
5. Emisné limity do ovzdušia zo stredného zdroja znečistovania – Stáčanie tekutých odpadov a produktov sa neurčujú.

## 2.2 Emisie do vód

- 2.2.1 Splaškové odpadové vody vypúšťať do splaškovej kanalizácie a následne odvádzat na ČOV Čerenčany na základe vopred uzavretej zmluvy. Prevádzkovateľ je povinný rešpektovať pokyny a požiadavky prevádzkovateľa ČOV.  
Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia sa neurčujú.
- 2.2.2 Vody z povrchového odtoku zo spevnených plôch areálu prevádzky po prečistení na lapači olejov (Lapol typ-LO/S/2S-5) vypúšťať do dažďovej kanalizácie v areáli prevádzky.  
Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia sa neurčujú.
- 2.2.3 Priemyselné odpadové vody vznikajúce vo výrobnom procese na linkách LORO a EKODEST sústredovať v zbernej nádrži a následne odovzdať na zneškodenie na ČOV inej organizácii na základe vopred uzavretej zmluvy s oprávnenou osobou. Prevádzkovateľ je povinný rešpektovať pokyny a požiadavky oprávnenej osoby.  
Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia sa neurčujú.

## 2.3 Hluk a vibrácie

Limitné hodnoty hluku a vibrácií sa neurčujú.

## 3. Opatrenia na prevenciu znečistovania, najmä použitím najlepších dostupných techník

- 3.1. Za účelom zabezpečenia uzavretého okruhu prečerpávaných organických kvapalín používať osobitne tesné čerpadlá a bezupchávkové čerpadlá.  
3.2. Používať prírubové spojenia technologických rozvodov s účinnými tesneniami.  
3.3. Používať vlnovcové ventily vybavené pomocnými upchávkami.  
3.4. V prevádzke nezohľadňovať odpady obsahujúce ortuť.  
3.5. Stokovú sieť na odvádzanie vód z povrchového odtoku vybaviť zariadením na zachytávanie plávajúcich látok v šachte KD, v mieste kde dažďové vody opúšťajú areál prevádzky v termíne do 30.12.2004.  
3.6. Prevádzkovateľ musí objekty - SO-006 VVP a laboratóriá, SO-015 Kanalizácia, SO-029 lapač olejov - uviesť do trvalej prevádzky v termíne do 30.09.2004.  
3.7. Skladovacie priestory na skladovanie nebezpečných odpadov musia splňať rovnaké technické a bezpečnostné požiadavky ako skladovacie priestory na skladovanie chemických látok, prípravkov a výrobkov s rovnakými nebezpečnými vlastnosťami, ako majú skladované nebezpečné odpady.

V technologických procesoch s vysokou koncentráciou nebezpečných látiek a kvapalnými látkami s vysokým tlakom prevádzkovateľ musí využiť všetky opatrenia k zlepšeniu bezpečnosti a do ovozdušia. Pri plnení nádrží je povinné zabezpečiť recirkuláciu plynne fázy v termíne do 1.5 minút.

### Tvorba odpadu

4.1 Prevádzkovateľovi pri zhodnocovaní odpadov vznikajú ako pôvodcovi nasledovné odpady:

#### Na zariadení LORO

P.Č.	KATALÓGOVÉ ČÍSLO	NÁZOV DRUHU ODPADU	KATEGÓRIA ODPADU
1.	15 02 02	absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami	N
2.	19 02 05	kaly z fyzikálno – chemického spracovania obsahujúce nebezpečné látky	N
3.	19 02 07	ropné látky a koncentráty zo separácie (separačných procesov)	N
4.	19 11 01	použité filtračné hlinky	N
5.	19 11 03	vodné kvapalné odpady	N

#### Na zariadení EKODEST

P.Č.	KATALÓGOVÉ ČÍSLO	NÁZOV DRUHU ODPADU	KATEGÓRIA ODPADU
1.	07 07 08	iné destilačné zvyšky a reakčné splodiny	N
2.	19 02 05	kaly z fyzikálno – chemického spracovania obsahujúce nebezpečné látky	N
3.	19 02 07	ropné látky a koncentráty zo separácie (separačných procesov)	N
4.	19 11 03	vodné kvapalné odpady	N

- 4.2 Ďalej prevádzkovateľovi vznikajú v prevádzke ako pôvodcovi opotrebované batérie a akumulátory, odpadové oleje, opotrebované pneumatiky, odpady z PET, odpady zo žiariviek, odpady z papiera a komunálny odpad.
- 4.3 Prevádzkovateľ je povinný nakladať zo vzniknutými odpadmi v súlade s aktuálnym Programom odpadového hospodárstva (ďalej POH), schváleným príslušným orgánom štátnej správy odpadového hospodárstva a plniť záväznú časť POH.
- 4.4 Odpady, ktoré vzniknú prevádzkovateľovi pri prevádzke zariadenia ako pôvodcovi je povinný zhodnotiť alebo zneškodniť v zariadení na to určenom na základe vopred uzavorennej zmluvy s oprávnenou osobou.
- 4.5 Pôvodca nebezpečného odpadu je povinný pri vzniku každého nového druhu nebezpečného odpadu, ktorý vznikol v prevádzke pri úprave nebezpečných odpadov, ako aj pred jeho zhodnotením alebo zneškodnením, zabezpečiť na účely určenia jeho nebezpečných vlastností a bližších podmienok nakladania s ním analýzu jeho vlastností a zloženia o spôsobom a postupom ustanoveným vykonávacím predpisom.
- 4.6 Prevádzkovateľ je povinný nakladať s nebezpečnými odpadmi v súlade s udeleným platným súhlasom na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vydaným príslušným orgánom štátnej správy odpadového hospodárstva.
- 4.7 Prevádzkovateľ ako držiteľ odpadu je povinný:
- a) zaraďovať odpady podľa katalógu odpadov,

- b) zhromaždiť odpad, znehoďiť ho, zhodnotiť ho, zabezpečiť ho, možné alebo účelné zabezpečiť ich zhodnotiť ich, zhromaždiť ich, nebezpečné odpady sa skladujú nebezpečné odpady označiť identifikačným listom nebezpečného odpadu,
- c) zhodnotiť odpad takto nevyužitý ponúknut' na využitie, zabezpečiť ich, možné alebo účelné zabezpečiť ich zhodnotiť ich, zhromaždiť ich, nebezpečné odpady sa skladujú nebezpečné odpady označiť identifikačným listom nebezpečného odpadu,
- d) zabezpečiť ich, možné alebo účelné zabezpečiť ich zhodnotiť ich, zhromaždiť ich, nebezpečné odpady sa skladujú nebezpečné odpady označiť identifikačným listom nebezpečného odpadu,
- e) zhromaždiť ich, nebezpečné odpady sa skladujú nebezpečné odpady označiť identifikačným listom nebezpečného odpadu,
- f) nebezpečné odpady sa skladujú nebezpečné odpady označiť identifikačným listom nebezpečného odpadu,
- g) zabezpečiť, aby nádoby, sudy a iné obaly, v ktorých sú nebezpečné odpady uložené boli odlišené tvarom, opisom alebo farebne, zabezpečené pred vonkajšími vplyvmi, ktoré by mohli spôsobiť vznik nežiadúcich reakcií v odpadoch napríklad vznik požiaru; musia byť odolné proti mechanickému poškodeniu, odolné proti chemickým vplyvom a zodpovedať požiadavkám podľa osobitných predpisov.
- 4.8 Dobudovať stanovište na zber a triedenie zložiek komunálneho odpadu za účelom zapojenia sa do systému zberu komunálnych odpadov v meste Rimavská Sobota v termíne do 31.12.2004.
- 4.9 Predmetné odpady odovzdať osobe oprávnenej s nimi nakladať na základe vopred uzavretej zmluvy.
- 4.10 Prevádzkovateľ je povinný prepracovať prevádzkový poriadok v súlade s podmienkami stanovenými v integrovanom povolení a predložiť ho na schválenie príslušnému orgánu štátnej správy odpadového hospodárstva v termíne do 30.07.2004.
- 4.11 Schválený prevádzkový poriadok prevádzkovateľ predloží inšpekcii najneskôr do 15 dní odo dňa obdržania predmetného rozhodnutia.

## 5. Podmienky hospodárenia s energiami

- 5.1 Všetky technické zariadenia v prevádzke udržiavať v dobrom technickom stave. Denne vykonať ich kontrolu. Zistené nedostatky okamžite odstrániť. O kontrole a údržbe viest evidenciu v prevádzkovom poriadku.
- 5.2 Na osvetlenie používať úsporné žiarovky a žiarivky.

## 6. Prevencia, riešenie a predchádzanie havárií a obmedzenie následkov v prípade havárií a opatrenia týkajúce sa situácií odlišných od podmienok bežnej prevádzky

- 6.1 Riadne prevádzkovať účinný kontrolný systém na včasné zistenie úniku nebezpečných látok. Mesačne kontrolovať prostredníctvom odborne spôsobnej osoby stav a funkčnosť kontrolného systému. Prevádzkovateľ je povinný zaznamenať v prevádzkovom denníku výsledky kontroly.
- 6.2 Vykonávať pravidelnú kontrolu technického stavu, funkčnosti a spoľahlivosti nádrží na skladovanie nebezpečných látok
- nádrže zvonku vizuálne nekontrolované, raz za 5 rokov
  - nádrže zvonku vizuálne kontrolované, raz za 10 rokov
- odborne spôsobilou osobou. Na základe zistení kontroly okamžite vykonať opatrenia na odstránenie nedostatkov. Doklady o vykonaných skúškach musia byť súčasťou evidencie o prevádzke.
- 6.3 Skúšky tesnosti musí vykonať len odborne spôsobilá osoba s certifikátom na kvalifikáciu nedeštruktívne skúšanie.

- Prevádzkovateľ musí nádrži, záchytných vaní, rozvodov nebezpečných látok.
- Prevádzkovateľ musí nádrži záchytných vaní, rozvodov nebezpečných látok a výrobky na ich odstránenie uchovať až do skončenia výroby alebo do termínu, ktorý je uvedený v inštrukcii, alebo odstavke dĺhej ako rok.
- Prevádzkovateľ musí v prípade úniku nebezpečných látok vytvoriť riadok, plán údržby a opráv, plán odstraňovania a odvádzania látiek, ktoré sú potrebné vzniku neovládateľného úniku a ktoré sú potrebné pre bezpečný vstup v prípade ich úniku (ďalej len havarijný plán) v termíne do 30.07.2004.
- 6.7 Predmetný havarijný plán predložiť inšpekcii na schválenie.
- 6.8 Havarijný plán pravidelne aktualizovať (napr. zoznam kontaktných osôb pre prípad havárie, aktuálne adresy, telefónne spojenia)
- 6.9 Prevádzkovateľ musí so schváleným havarijným plánom oboznámiť obsluhu zariadenia formou školenia. Školenie min. jeden krát ročne obnovovať. O obsahu školenia a účasti pracovníkov spísať zápis.
- 6.10 Pri zistení úniku nebezpečných látok, ku ktorým môže dôjsť pri akejkoľvek činnosti, okamžité úniky posypať sorbčným materiálom (vapexom). Nasiaknutí kontaminovaný materiál zozbierať do nádoby, uložiť v skладe nebezpečných látok a následne zabezpečiť jeho zneškodnenie v zariadení na to určenom na základe vopred uzatvorenej zmluvy s oprávnenou osobou.
- 6.11 V prípade úniku nebezpečných látok voľne na terén, kontaminovanú zeminu odstrániť a nahradit čistou zeminou, a to na základe predchádzajúceho prieskumu miery a rozsahu kontaminácie vykonaného odborným hydrogeologom. S kontaminovanou zeminou nakladať tak, ako s nebezpečnými odpadmi a zneškodniť v zariadení na to určenom na základe vopred uzatvorenej zmluvy s oprávnenou osobou.
- 6.12 Za účelom operatívneho zabezpečenie odstránenia možných havárií v prevádzke vymedziť priestory na umiestnenie základného vybavenia v rozsahu schváleného havarijného plánu.
- 6.13 V areáli prevádzky sa zakazuje svojvoľne manipulovať s nebezpečnými látkami (ropné látky, jedy, žieraviny, chemikálie).
- 6.14 Všetky havarijné stavy musia byť zaznamenané v prevádzkovom denníku prevádzky s uvedením dátumu vzniku, údajov o informovaní orgánov a zodpovedných osôb, dátumu a spôsobu riešenia havárie. O každej havárii musí byť spisaný záznam a musia o nej byť informované orgány v zmysle havarijného plánu.
- 6.15 Prevádzkovateľ musí vypracovať manipulačný poriadok vodných stavieb a predložiť ho na schválenie príslušnému orgánu štátnej správy ochrany vód v termíne do 30.10.2004.

## 7 Minimalizácia diaľkového znečisťovania a cezhraničný vplyv znečisťovania

Prevádzka nemá cezhraničný vplyv, podmienky sa neurčujú.

## 8 Obmedzenie vysokého stupňa celkového znečistenia v mieste prevádzky

- 8.1 Zostatky po spracovaní odpadových olejov a iné nebezpečné látky nevypúšťať do povrchových vód, podzemných vód, kanalizácie a do pôdy.
- 8.2 Všetky manipulačné plochy, kde sa nakladá s nebezpečnými látkami, musia byť zabezpečené tak, aby nedošlo k úniku týchto látok do povrchových alebo podzemných vód a do pôdy.

V celom areáli je povinné udržiavať poriadok, vysádzať a udržiavať výkonné plochy. Za účelom zníženia emisií do ovzdušia sú povinné udržiavať výkonné plochy.

## Monitorovanie

## odávanie správ

9.1

### Kontrola emisii do ovzdušia

- 9.1.1 Zisťovať množstvá emisií ako súčet množstiev znečistujúcej látky, ktoré sú vypustené do ovzdušia počas všetkých výrobcovo-prevádzkových režimov a ďalších nevýrobných stavov, ktoré za obdobie zisťovania množstiev emisií skutočne nastali, podľa všeobecne záväzných právnych predpisov v oblasti ochrany ovzdušia.
- 9.1.2 Preukazovať dodržanie emisných limitov spôsobom ustanoveným vo všeobecne záväzných právnych predpisov v oblasti ochrany ovzdušia na zdrojoch a spôsobom uvedeným v nasledovnej tabuľke:

Kat. zdroja	Miesto monitorovania	Frekvencia monitorovania	Podmienky merania, odberu vzoriek	Použité metódy, metodiky, techniky	Uchovávanie a poskytovanie údajov, podávanie správ
1.1.2.	Výduch kotla EKOMAT	Oprávnené diskontinuálne meranie, 1 x za 6 rokov	Podľa podmienok určených oprávnenou meracou skupinou	Podľa podmienok určených oprávnenou meracou skupinou	Správu z merania predložiť SIŽP do 60 dní od dátumu merania
5.99.2	Výduch z vakuovej destilácie linky EKODEST	Oprávnené diskontinuálne meranie, 1 x za 3 roky	Podľa podmienok určených oprávnenou meracou skupinou	Podľa podmienok určených oprávnenou meracou skupinou	Správu z merania predložiť SIŽP do 60 dní od dátumu merania
5.99.2	Výduch z atmosférickej destilácie linky EKODEST	Oprávnené diskontinuálne meranie, 1 x za 3 roky	Podľa podmienok určených oprávnenou meracou skupinou	Podľa podmienok určených oprávnenou meracou skupinou	Správu z merania predložiť SIŽP do 60 dní od dátumu merania
5.99.2	Výduch z vývevy linky LORO	Oprávnené diskontinuálne meranie, 1 x za 3 roky	Podľa podmienok určených oprávnenou meracou skupinou	Podľa podmienok určených oprávnenou meracou skupinou	Správu z merania predložiť SIŽP do 60 dní od dátumu merania
5.99.2	Výduch z ventilácie linky LORO	Oprávnené diskontinuálne meranie, 1 x za 3 roky	Podľa podmienok určených oprávnenou meracou skupinou	Podľa podmienok určených oprávnenou meracou skupinou	Správu z merania predložiť SIŽP do 60 dní od dátumu merania

- 9.1.3 Údaje o dodržaní určených emisných limitov u stredného zdroja znečisťovania – kotel EKOMAT sa nemusia zisťovať pre emisie TZL a SO<sub>2</sub>.

## Kontrola odpadov

## a podzemných vód

### 1 Kontrola emisií do ovzdušia:

- 1.
- 2.

### 2 Parametre, ktoré sú sledované v vzorkách

#### a) Podzemné vody

V monitorovacích objektoch D-5 a D-6 jedenkrát ročne sledovať ukazovatele v rozsahu Pokynu Ministerstva pre správu a privatizáciu národného majetku Slovenskej republiky a Ministerstva životného prostredia Slovenskej Republiky č.1617/97 z 15.12.1997, príloha časť: podzemné vody.

### 9.2.3 Podmienky monitorovania:

- a) Odber vzoriek vykonávať v rovnakom čase a rovnakým spôsobom.
- b) Zaznamenávať údaje o množstve zrážok.
- c) Vzorky neodoberať počas neobvyklých situácií (napr. silných dažďov).
- d) Dátum odberu zaznamenať v prevádzkovom denníku.
- e) Laboratórne rozbory vykonávať prostredníctvom akreditovaných laboratórií, ktoré budú zodpovedať za metódy a techniky pre výkon merania.

## 9.3 Kontrola odpadov

### 9.3.1 Do zariadenia na zhodnocovanie odpadov prevádzkovateľ môže prevziať odpad, len ak sa zároveň s každou dodávkou odpadu predloží prevádzkovateľovi zariadenia:

- a) doklad o množstve a druhu dodaného odpadu,
- b) sprievodný list a identifikačný list nebezpečného odpadu
- c) údaj o vlastnostiach a zložení nebezpečného odpadu v rozsahu protokolu z analytickej kontroly odpadov

Pri dodávke odpadu do zariadenia musí prevádzkovateľ:

- a) skontrolovať kompletnosť a správnosť požadovaných dokladov a údajov
- b) vykonať kontrolu množstva dodaného odpadu
- c) vykonať vizuálnu kontrolu dodávky odpadu s cieľom overiť deklarované údaje o pôvode, vlastnostiach a zložení odpadu
- d) podľa potreby zabezpečiť kontrolné náhodné odbery vzoriek a skúšky a analýzy odpadu s cieľom overiť deklarované údaje držiteľa odpadu o pôvode, vlastnostiach a zložení odpadu, vzorky je potrebné uchovávať najmenej 1 mesiac
- e) zaevidovať prevzatý odpad.

### 9.3.2 Prevádzkovateľ zariadenia na nakladanie s odpadmi musí potvrdiť držiteľovi odpadu prevzatie odpadu s vyznačením dátumu a času jeho prevzatia a uvedením jeho druhu a množstva.

### 9.3.3 Prevádzkovateľ musí zverejňovať na informačnej tabuli všetky druhy odpadov, na ktorých zhodnocovanie je oprávnený.

### 9.3.4 Prevádzkový poriadok zariadenia musí obsahovať určenie rozsahu analýzy jednotlivých druhov odpadov, s ktorými sa v zariadení nakladá.

**Kontrola blukov****Monitorovanie****Kontrola spotreby**

- 1 Mesačne kontrolovať využitie a spotrebu energií, za účelom efektívneho využitia energií využívanych v prevadzke (elektrická a tepelná energia).
- 9.5.2 Mesačne monitorovať spotrebu energií (elektrickej energie, zemného plynu). O údajoch viest' evidenciu, na požiadanie predložiť k nahliadnutiu kontrolným orgánom.

**9.6 Podávanie správ**

- 9.6.1 Prevádzkovateľ je povinný predkladať každoročne do 31. januára nasledujúceho roku za predchádzajúci kalendárny rok príslušnému obvodnému úradu životného prostredia hlásenie o vzniku odpadu a nakladaní s ním, ako pôvodca odpadov a súčasne evidenčný list zariadenia na zhodnocovanie odpadov.
- 9.6.2 Ohlasovať ustanovené údaje z evidencie o zhodnotení odpadových olejov štvrtične Recyklačnému fondu a príslušnému obvodnému úradu životného prostredia.
- 9.6.3 Zísťovať, zbierať, spracovávať a vyhodnocovať údaje a informácie určené v povolení a vo Vyhláške MŽP SR č. 391/2003 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon IPKZ a každoročne ich za predchádzajúci kalendárny rok oznámiť do 15. februára v písomnej a elektronickej forme do informačného systému prostredníctvom inšpekcie.
- 9.6.4 Prevádzkovateľ stredných zdrojov znečisťovania ovzdušia je povinný oznámiť vždy do 15. februára bežného roku úplné a pravdivé informácie o zdroji, emisiach za uplynulý rok príslušnému obvodnému úradu životného prostredia.
- 9.6.5 Prevádzkovateľ malého zdroja znečisťovania ovzdušia je povinný oznámiť vždy do 15. februára bežného roku úplné a pravdivé informácie o zdroji za uplynulý rok Mestu Rimavská Sobota.
- 9.6.6 Monitoring podzemných vôd zabezpečovať prostredníctvom odborne spôsobnej osoby, ktorá každoročne vypracuje aj záverečnú správu - zhodnotenie monitoringu a na základe výsledkov a záverov navrhne opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov.
- 9.6.7 Záverečnú správu bezodkladne predkladať inšpekcii v termíne do 31.januára nasledujúceho roku za predchádzajúci rok

**10. Požiadavky na skúšobnú prevádzku pri novej prevádzke alebo pri zmene technológie a opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke**

Skúšobná prevádzka pre povolené technológie sa nevyžaduje.

**11. Opatrenia pre prípad skončenia činnosti v prevádzke, najmä na zamedzenie znečisťovania miesta prevádzky a jeho uvedenie do uspokojivého stavu**

- 11.1 Pred ukončením prevádzky prevádzkovateľ zabezpečí v termíne do jedného roka:
- vypustenie všetkých médií z technológie
  - vyčistenie nádrží a skladov nebezpečných látok

- odpojenie
  - odstavenie
  - demontáž
  - zhodnotenie
  - ďalšie výrobky
  - zhodnotenie
  - skončenie
  - odborné
- nej v technologickom procese  
radiska opotrebovania  
knutých počas prevádzky a tiež pri  
čných plôch, záchytných nádrží,  
prevádzkových budov a na základe toho rozhodne o vykonaní dekontaminácie  
a vykonaní hygienických opatrení.

## O dôvodnenie

Prevádzkovateľ Detox s.r.o. Zvolenská cesta 139, Banská Bystrica 974 05 podal žiadosť o vydanie integrovaného povolenia dňa 31.10.2003 pre prevádzku „Centrum fyzikálno – chemických úprav odpadov , Detox s.r.o. Košická cesta 2923 závod 45, Rimavská Sobota“, čím za začalo správne konanie v súlade s § 12 ods. 1 zákona o IPKZ. Po preskúmaní predloženej žiadosti spolu s prílohami inšpekcia zistila, že v konaní nie je možné pokračovať, nakoľko žiadosť neobsahuje všetky náležitosti podľa § 11 zákona o IPKZ.

Inšpekcia za účelom odstránenia nedostatkov konanie prerušila a prevádzkovateľa vyzvala na doplnenie požadovaných údajov a dokladov v lehote 40 dní. Prevádzkovateľ listom zo dňa 9.1.2004 požiadal inšpekcii o predĺženie lehoty na doplnenie žiadosti do 15.2.2004, z dôvodu obtiažného získavania požadovaných údajov a dokladov. Inšpekcia vyhovela žiadosti, a lehotu na doplnenie predĺžila. Po doplnení žiadosti zo dňa 23.2.2004 inšpekcia pokračovala v konaní.

Inšpekcia, ako príslušný správny orgán v integrovanom povoľovaní, dňa 25.2.2004 oznámila začatie konania, určila 30 dňovú lehotu na vyjadrenie účastníkov konania a dotknutých orgánov, zverejnila podstatné údaje o podanej žiadosti a prevádzkovateľovi vrátane výzvy zúčastneným osobám a verejnosti v zmysle ustanovení vyplývajúcich zo zákona o IPKZ a nariadila ústne pojednávanie na deň 6.4.2004.

Súčasťou konania podľa § 8 ods. 1 zákona IPKZ bolo:

- a) **v oblasti ochrany ovzdušia**
  - Podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod č.1 zákona o IPKZ - povolenie stavby malého zdroja a stredných zdrojov znečisťovania ovzdušia a ich užívanie v náváznosti na § 22 zákona č. 478/2002 Z. z. o ochrane ovzdušia, ktorým sa dopĺňa zákon č. 401/1998 Z. z. o poplatkoch za znečisťovanie ovzdušia a v znení neskorších predpisov.
- b) **v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd**
  - Podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod č.3 zákona o IPKZ vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových a podzemných vôd v náváznosti na §17 zákona č. 184/2002 Z. z. o vodách a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

v oblasti odpadov

- \* Podľa § 10 zákona č. 200/2001 Z. z. o odpadoch a doplnk

PKZ prevádzkovanie zariadenia na výrobu a zariadení na spolušpaľovanie odpadového materiálu podľa § 2001 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnkach predpisov.

Na ústnom pojednávaní boli poskytnuté informácie, pripomienky, návrhy účastníkov konania, dotknutých záujmov, smerom k imetom prerokovania na ústnom pojednávaní boli len pripomienky a návrhy, ktoré boli odôvodnené a dôvody, ktoré smerovali k obsahu žiadosti a k prevádzke. Z ústneho pojednávania bola spisaná zápisnica. Účastníci ústneho pojednávania boli oboznámení s podkladmi žiadosti a počas pojednávania im bolo umožnené do týchto podkladov nahliať.

Podkladom pre vydanie integrovaného povolenia boli nasledovné doklady: žiadost spracovaná v zmysle požiadaviek vyplývajúcich zo zákona o IPKZ a jej vykonávacích predpisov, projektová dokumentácia pre vydanie stavebného povolenia prevádzky, rozhodnutie MŽP SR podľa zákona o posudzovaní vplyvov na životné prostredie, správa z oprávneného jednorázového merania emisií, záverečná správa z monitoringu podzemných vód, posudok vydaný v zmysle zákona o ovzduší pre potreby povolenia stavby nového zdroja znečisťovania ovzdušia, prevádzkový poriadok zariadenia EKODEST, prevádzkový poriadok zariadenia LORO, rozhodnutia orgánov štátnej správy odpadového hospodárstva, ochrany vód, ochrany ovzdušia, rozhodnutia týkajúce sa povolenia a užívania stavby, doklady preukazujúce vlastnícky vzťah k pozemkom, na ktorých je stavba umiestnená a k susedným pozemkom, kópia z katastrálnej mapy, situácia z vyznačením záujmového územia v náváznosti na okolie, program odpadového hospodárstva, bezpečnostné listy používaných látok alebo prípravkov, správa o hodnotení hluku v pracovnom prostredí a ďalšie potrebné doklady a písomnosti ( zmluvy pre zneškodenie produkovaných odpadov a vód).

Inšpekcia pri určovaní podmienok integrovaného povolenia vychádzala zo zákona o IPKZ a vykonávacej vyhlášky č. 391/2003 Z. z. a súvisiacich všeobecne záväzných predpisov na úseku odpadového hospodárstva, ochrany vód, ochrany ovzdušia a zákona o ochrane zdravia ľudí.

V podmienkach povolenia inšpekcia neurčila limitné hodnoty hluku a vibrácií a ich kontrolo, podmienky týkajúce sa diaľkového znečistenia a cezhraničný vplyv znečisťovania, nakoľko nevyplynuli so súvisiacich všeobecne záväzných právnych predpisov a z charakteru činnosti.

Prevádzka je umiestnená mimo zastavaného územia mesta a nie je zdrojom nadmerného hluku a vibrácií. Svojim technologickým vybavením a geografickou pozíciou nemá vplyv na cezhraničné znečisťovanie životného prostredia.

Inšpekcia vzhľadom na vlastnosti technológie a nestabilný režim prevádzky skrátila interval vykonania meraní o zisťovanie údajov o dodržaní emisných limitov znečisťujúcich látok emitovaných do ovzdušia zo 6 rokov na 3 roky.

Z priebehu konania vyplynulo, že nie sú dotknuté záujmy vyplývajúce zo zákona č. 61/1977 Zb. o lesoch, zákona č.100/1977 Zb. o hospodárení v lesoch a štátnej správe lesného hospodárstva a zákona č. 307/1992 Zb. o ochrane poľnohospodárskeho pôdneho fondu.

Pri určovaní podmienok integrovaného povolenia boli zohľadnené odôvodnené pripomienky a námitky vyplývajúce zo stanovísk účastníkov konania a dotknutých orgánov uplatnené v rámci procesu integrovaného povoľovania prevádzky.

Podanie žiadosti o vydanie povolenia v integrovanom povolení novej prevádzky bolo spoplatnené poplatkom vo výške 20 000,- Sk prevodom na účet SIŽP, v súlade s položkou 171a písm. b) sadzobníka o správnych poplatkoch zákona č. 245/2003 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č.145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu je, podľa § 53 a § 54 ods. 1 a ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa doručenia rozhodnutia na Slovenskú inšpekcii životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly.



Ing. Daniel Magic  
 riaditeľ inšpektorátu

Doručuje sa:

stnici konania:

prevádzkovateľ: Detox - s.r.o.  
Obec Čerenčany - s.r.o.  
Rímskokatolícka cirkev  
Státny dráhový úrad

Banská Bystrica  
Rimavská Sobota  
Rimavská Sobota

5. ZŤS Gemer spol. s.r.o. Kosická cesta, 979 01 Rimavská Sobota
6. Slovenská správa ciest Továrenská č.7, Bratislava
7. R.B.M. Produktion, s.r.o. Metodova 7, 821 07 Bratislava
8. LIOS , spol.s.r.o. P.O.BOX 417, 975 41 Banská Bystrica
9. Banskobystrický samosprávny kraj Námestie E. Štúra č.1, 975 41 Banská Bystrica
10. Mesto Rimavská Sobota, Primátor mesta, 979 01 Rimavská Sobota

Dotknuté orgány: (doručí sa po nadobudnutí právoplatnosti)

11. Obvodný úrad životného prostredia, Námestie M. Tompu 2, 979 01 Rimavská Sobota  
- štátnej správe ochrany ovzdušia
12. OÚ ŽP Rimavská Sobota - štátnej vodnej správy
13. OÚ ŽP Rimavská Sobota - štátnej správe odpadového hospodárstva
14. OÚ ŽP Rimavská Sobota - štátnej správe ochrany prírody a krajiny
15. Obvodný pozemkový úrad, Hostinského 4, 979 01 Rimavská Sobota
16. Regionálny úrad verejného zdravotníctva, ul. S. Tomášika 14, 979 01 Rimavská Sobota  
- Regionálny hygienik

Na vedomie: (doručí sa po nadobudnutí právoplatnosti)

17. Stredoslovenská energetika a.s., ul. Republiky č. 5, 010 47 Žilina
18. Slovenský plynárenský priemysel a.s., Mikušovská cesta , 984 01 Lučenec
19. Stredoslovenské vodárne a kanalizácie a.s., Podnikové riaditeľstvo, Partizánska cesta,  
974 98, Banská Bystrica



**SLOVENSKÁ INŠPEKCIÁ ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica**  
**odbor integrovanej prevencie a kontroly**  
**Partizánska cesta 94, P.O.BOX 307**  
**974 01 Banská Bystrica**

• •  
DETOX s.r.o.  
Zvolenská cesta 139  
974 05 Banská Bystrica

Váš list číslo/zo dňa:

Naše číslo:  
194/OIPK/2004/Ra

Vybavuje: ☎:  
Ing. Raučinová / 4719650

B. Bystrica:  
29.6.2004

**Vec: Stanovisko k zaradeniu prevádzok pod IPKZ**

Listom zo dňa 11.6.2004 ste nás požiadali o stanovisko, ktoré z plánovaných činností v Závode na zhodnocovanie odpadov v Rimavskej Sobote spoločnosti DETOX, s.r.o., Rimavská Sobota, budú podliehať integrovanému povoľovaniu podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ v znení zákona č. 220/2004 Z. z. (ďalej len zákon o IPKZ).

Po posúdení predložených informácií Vám dávame nasledovné stanovisko:

- 1) Osadenie zásobných nádrží na oleje a rozpúšťadlá – zmena súvisí s činnosťou vykonávanou na linkách LORO a EKODEST, pre ktorú bolo vydané integrované povolenie. Zmena podlieha integrovanému povoľovaniu vrátane stavebného konania.
- 2) Zavedenie technológie solidifikácie a biodegradácie odpadov – nebude podliehať integrovanému povoľovaniu, nakoľko činnosť nie je zaradená v prílohe č.1 k zákonom o IPKZ (nezodpovedá limitnej kapacite a predmetom je zhodnocovanie odpadu kategórie „O“).
- 3) Technológia zhodnocovania odpadu z gumených rozpušťaním v oleji s max. kapacitou 6 t za deň nepodlieha integrovanému povoľovaniu z dôvodu nižšej kapacity, ako je vymedzená v prílohe č.1.
- 4) Stavebné a technologické úpravy haly na triedenie odpadov – ak nebudú súvisieť s prevádzkou, na ktorú bolo vydané integrované povolenie, nebudú podliehať IPKZ povoľovaniu a stavebné povolenie vydá príslušný stavebný úrad.

V prípade pochybností o zaradení plánovaných zmien a stavieb pod proces integrovaného povoľovania, bude potrebné predložiť SIŽP na posúdenie príslušnú dokumentáciu alebo projekt stavby.

Slovenská Inšpekcia životného prostredia  
Inšpektorát životného prostredia  
Banská Bystrica

Ing. Daniel Magic  
riadič inšpektorátu

Telefón  
48/47 196 50 - 54

Fax  
48/47 196 55

E-mail  
raucinova@sizp.sk



SLOVENSKÁ INŠPEKCIÁ ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA  
Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica  
odbor integrovaného povol'ovania a kontroly  
Partizánska cesta 94, P.O.BOX 307, 974 01 Banská Bystrica

• •  
Podľa rozdeľovníka

• •  
Váš list číslo/zo dňa: Naše číslo Vybavuje/ ☎: B. Bystrica  
1049/37/05/OIPK/Pe Ing. Petrová 048/4719653 20.01.2005  
0902900193

Vec: Oprava nesprávnosti v písomnom vyhotovení integrovaného povolenia číslo j.: 1049/199/2003/OIPK/Pe, číslo rozhodnutia 74 004 01 03 zo dňa 29.04.2004 na vykonávanie činnosti v prevádzke „Centrum fyzikálno – chemických úprav odpadov“ Detox s.r.o. Košická cesta 2923, závod 45, Rimavská Sobota.

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povol'ovania a kontroly, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 ods. 1 písm. c) zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, v súlade s § 47 ods. 6 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov

opravuje

v písomnom vyhotovení integrovaného povolenia číslo j.: 1049/199/2003/OIPK/Pe zo dňa 29.04.2004 chybu: číslo rozhodnutia: 74 004 01 03 na opravené číslo: 47 058 01 04.

Slovenská inšpekcia životného prostredia  
Inšpektorát životného prostredia  
Banská Bystrica  
-9-

Ing. Daniel Magic  
riadič inšpektorátu

Doručuje sa:

Účastníci konania:

1. Prevádzkovateľ: Detox s.r.o., Zvolenská cesta 139, 974 05 Banská Bystrica
2. Obec Čerenčany - starosta obce, ul. S. Kollára 33, 979 01 Rimavská Sobota
3. Rímskokatolícka cirkev, farský úrad, Hlavné námestie 14, Rimavská Sobota
4. Štátny dráhový úrad, Štefanika 60, 041 50 Košice
5. ZŤS Gemer spol. s.r.o. Košická cesta, 979 01 Rimavská Sobota
6. Slovenská správa ciest Továrenská č.7, Bratislava
7. R.B.M. Produktion, s.r.o. Metodova 7, 821 07 Bratislava
8. LIOS , spol.s.r.o. P.O.BOX 417, 975 41 Banská Bystrica
9. Bansko bystrický samosprávny kraj Námestie Ľ. Štúra č.1, 975 41 Banská Bystrica
10. Mesto Rimavská Sobota, Primátor mesta, 979 01 Rimavská Sobota

Dotknuté orgány: (doručí sa po nadobudnutí právoplatnosti)

11. Obvodný úrad životného prostredia, Námestie M. Tompu 2, 979 01 Rimavská Sobota  
- štátnej správe ochrany ovzdušia
12. OÚ ŽP Rimavská Sobota - štátnej vodnej správe
13. OÚ ŽP Rimavská Sobota - štátnej správe odpadového hospodárstva
14. OÚ ŽP Rimavská Sobota - štátnej správe ochrany prírody a krajiny
15. Obvodný pozemkový úrad, Hostinského 4, 979 01 Rimavská Sobota
16. Regionálny úrad verejného zdravotníctva, ul. S. Tomášika 14, 979 01 Rimavská Sobota  
- Regionálny hygienik

Na vedomie: (doručí sa po nadobudnutí právoplatnosti)

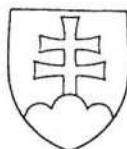
17. Stredoslovenská energetika a.s., ul. Republiky č. 5, 010 47 Žilina
18. Slovenský plynárenský priemysel a.s., Mikušovská cesta, 984 01 Lučenec
19. Stredoslovenské vodárne a kanalizácie a.s., Podnikové riaditeľstvo, Partizánska cesta,  
974 98 Banská Bystrica

✓

**SLOVENSKÁ INŠPEKCIÁ ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica  
odbor integrovaného povoľovania a kontroly  
Partizánska cesta 94, P. O. Box 307, 974 01 Banská Bystrica 1

Č. j.: 3740/360/470580104Z1/OIPK/2004/Ka

Banská Bystrica dňa 30.06.2005



Rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť  
dňom ..... 11 JÚL 2005

Dňa ..... 18.7.2005 Podpis .....



## ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný správny orgán podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a podľa § 120 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), v zmysle § 8 ods. 7 zákona o IPKZ

### mení celom rozsahu

integrované povolenie vydané rozhodnutím číslo: 470580104, pod číslom jednania: 1049/199/2003/OIPK/Pe zo dňa 29.04.2004 a vydáva zmenené integrované povolenie, ktorým podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 1 a bod 7, písm. b) bod 3, písm. c) bod 3, podľa § 8 ods. 3, podľa § 17 ods. 1 zákona o IPKZ a § 66 stavebného zákona na základe konania vykonaného podľa zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) povoluje

#### 1. vykonávanie činností v prevádzke:

„Centrum fyzikálno – chemických úprav odpadov“  
DETOX s.r.o., Košická cesta 2923, závod 45, Rimavská Sobota,  
(ďalej len „prevádzka“)

urniestnená v katastrálnom území Rimavská Sobota na pozemkoch parcelné číslo 2903/52, 2903/73, 2903/184, 2903/205, povolená na základe rozhodnutí o povolení č. 2001/26540 zo dňa 07.06.2002 a do užívania rozhodnutím č. 3051-a/2003/JL zo dňa 04.12.2003.

Mestský úrad, oddelenie územného plánovania, stavebného poriadku, architektúry a dopravy

## 2. uskutočnenie stavby:

**Sklady ropných produktov, Centrum fyzikálno - chemických úprav odpadov,  
DETOX s.r.o. Košická cesta 2923, závod 45, Rimavská Sobota,  
(ďalej len „stavba“)**

v katastrálnom území Rimavská Sobota na pozemkoch parcelné číslo 2903/72, 2903/73, 2903/184, 2903/205.

### **Povolenie sa vydáva pre prevádzkovateľa a stavebníka:**

Obchodné meno:	<b>DETOX s.r.o.</b>
Sídlo:	<b>Zvolenská cesta 139 974 05 Banská Bystrica</b>
IČO:	<b>31 582 028</b>
NOSE-P:	<b>105.14</b>

### **I. Povolenie sa vydáva pre vykonávanie nasledovných činností v prevádzke:**

- a) Základná priemyselná činnosť podľa prílohy č. 1 k zákonu o IPKZ:  
S.1 Prevádzky na zneškodňovanie alebo zhodnocovanie nebezpečných odpadov a zariadenia na nakladanie s odpadovými olejmi, vždy s kapacitou väčšou ako 10 t za deň.
- b) Ostatné priamo s tým spojené činnosti, ktoré majú technickú nadváznosť na činnosť vykonávané v tom istom mieste, ktoré môžu mať vplyv na znečisťovanie.

### **II. Podmienky povolenia:**

Prevádzkovateľ je povinný splniť a dodržiavať podmienky, ktoré sú uvedené v tomto povolení.

**Opis technického prevádzky a pôdy v prevádzke****a ochranu ovzdušia, vody****Opis a organizácia prevádzky****Technické a technologické zariadenia****Umiestnenie prevádzky**

Prevádzka je situovaná v priemyselnej zóne mesta Rimavská Sobota. Pozemky, na ktorých je umiestnená, sú vedené ako zastavaná plocha vo vlastníctve prevádzkovateľa.

**b) Členenie prevádzky na technologické objekty:**

Prevádzka Centrum fyzikálno – chemických úprav odpadov je zariadenie na zhodnocovanie odpadov.

Linka EKODEST – technologická linka založená na atmosferickej a vákuovej destilácii odpadov – roztokov a kalov s obsahom technických rozpúšťadiel.

Na technologickej linke EKODEST sa nakladá s odpadmi činnosťami:

R2 – Spätné získavanie alebo regenerácia rozpúšťadiel

R13 – Skladovanie odpadov pred použitím niektoréj z činností R1 až R12 podľa všeobecne záväzných právnych predpisov v odpadovom hospodárstve.

Linka EKODEST je v zmysle platných predpisov v oblasti ochrany ovzdušia stredným zdrojom znečisťovania ovzdušia, číslo kat. 5.99.2 - Ostatné zariadenia a technológie spracovania a nakladania s odpadmi.

Linka LORO – technologická linka na regeneráciu opotrebovaných ropných olejov.

Na technologickej linke LORO sa nakladá s odpadmi činnosťami:

R9 – Prečisťovanie oleja alebo jeho iné opäťovné využitie

R13 – Skladovanie odpadov pred použitím niektoréj z činností R1 až R12 podľa všeobecne záväzných právnych predpisov v odpadovom hospodárstve.

Linka LORO je v zmysle platných predpisov v oblasti ochrany ovzdušia stredným zdrojom znečisťovania ovzdušia, číslo kat. 5.99.2 - Ostatné zariadenia a technológie spracovania a nakladania s odpadmi.

**Objekty, ktoré majú technickú nadváznosť na technologické objekty:**

Zdroj tepla

Cestná váha

Stáčanie tekutých odpadov

Energomost

Sklad chemicálíí

Sklad rozpúšťadiel

Sklad surovín pre LORO

Kalové hospodárstvo

Kanalizácia

Rozvod pitnej a priemyselnej vody

Lapač olejov

Zadláždenie vlečky

Kapacita prevádzky

Projektovaná výroba odpadových riedidiel a rozpúšťadiel.

Projektovaná výroba odpadových olejov a emulzií.

000 t ročne odpadových riedidiel

000 t ročne odpadových olejov

Vstup surovín do prevádzky

Opotrebované ropné oleje, odpadové rozpúšťadlá a riedidlá sú privážané do prevádzky železničnými a automobilovými cisternami. V prípade automobilovej dopravy, cisterny vchádzajú do prevádzky cez cestnú váhu, kde sa zistuje hmotnosť vstupnej suroviny. Cestná váha je napojená na počítač, umiestnený v objekte dispečingu. Priestor cestnej váhy je pre prípad úniku nebezpečných látok zabezpečený záchytnou vaňou, ktorá je zvedená do lapača olejov.

Po zvážení sa automobilová cisterna presunie do objektu Stáčania kvapalných odpadov, kde sa sústredčujú aj železničné cisterny. Stáčanie sa vykonáva na ploche, ktorá je izolovaná pred únikom ropných látok, prípadný únik ropných látok je zvedený do záchytnej havarijnej nádrže.

Odpadové oleje a uhl'ovodíky ropného pôvodu sú prečerpávané do skladovacích nádrží v zastrešenom objekte stáčania kvapalných odpadov. Osem kusov skladovacích nádrží sa člení na 3 x 100 m<sup>3</sup> pre primárny odpad – oleje a uhl'ovodíky ropného charakteru, 4 x 100 m<sup>3</sup> pre regenerované oleje a 1 x 100 m<sup>3</sup> pre odpadovú vodu z procesov destilácie. Nádrže sú umiestnené v záchytnej železobetónovej vani izolovanej fóliou a povrchovým náterom. V záchytnej nádrži je zabudované zvukové zariadenie na signalizáciu maximálnej hladiny. Objem záchytnej nádrže zodpovedá objemu jednej železničnej cisterny. Pri stáčaní sa vykonáva odber vzorky suroviny pre laboratórnu analýzu jej kvalitatívnych parametrov, ktoré sú určujúce pre stanovenie spôsobu technologického procesu jej zhodnotenia.

Znečistené rozpúšťadlá a riedidlá sú zhromažďované v 200 l a 1 000 l obaloch v skade chemikálií. Po analýze sú rozpúšťadlá privádzané cez energomost na linku EKODEST.

e)

Technologické postupy výroby používané v prevádzkových objektoch:

Technologická linka EKODEST slúži na atmosferickú a vákuovú destiláciu organických rozpúšťadiel a riedidiel. Úpravou sa získa produkt, organické rozpúšťadlo a odpad – destilačný zvyšok, ktorý zostáva nebezpečným odpadom. Spolu s rozpúšťadlom sa vydestiluje aj voda, s ktorou sa nakladá ako s nebezpečným odpadom.

Linka je riešená ako monoblok – destilačná kolóna, ktorá je umiestnená na oceľovej priestorovej konštrukcii. Pod konštrukciou je osadená izolovaná záchytná havarijná vaňa s objemom 3 000 l so spádom do izolovanej čerpacej šachty. Manipulačná plocha a záchytná vaňa sú opatrené ochranným náterom, geotextiliou a fóliou.

Atmosferická destilácia: Vo varáku, ktorý je uzavretá nádoba s dvojitým plášťom, sa rozpúšťadlá a riedidlá po ohriatí na destilačnú teplotu rozdestilovávajú. Varák je ohrevaný termoolejom a je spojený s náplňovou rektifikačnou kolónou. Pary obohatené o prchavejšiu zložku prechádzajú náplňovou rektifikačnou kolónou a následne do ležatého rúrkového výmenníka – kondenzátora pá. Delič fáz, zaradený za kondenzátorom, oddeluje organickú fázu od vodnej fázy. Za deličom fáz je zapojený stojatý rúrkový výmenník tepla, slúžiaci ako dochladzovač destilátu. Po prechode dochladzovačom sa destilitát viedie do zásobníkov destilátu. Chladiacim médiom je

studená voda. Odtok z destilačného kúpaliska súčasne sústredený do kanalizácie. V prípade poškodenia chladiča sa chladivo odviedie do destilačných kalcínov.

Destilát je zachytávaný v stojatá valcová nádoba s objemom 1000 l. v zásobníku. Kábelové ventilov pripojenie

do ochladzovača, potom preteká do kanalizácie. V prípade poškodenia chladiča alebo zariadenia, voda prechádza do zásobníka destilátu až do skončenia chladiča.

Zásobník destilátu je izolovaná nádoba s objemom 1000 l. Z vizuálnej kontroly výšky hladiny v destilátu cez priečinok a sústavu guľových ventilov pripojených k zásobníkom kondenzátu sú odvedené do ovzdušia výduhom o výške cca 12 m.

**Vákuová destilácia:** Vo varáku sa rozpúšťadlá a riedidlá destilujú pri teplote vyšej ako 140°C . Varák je spojený s kolónou o svetlosti DN 150, zaústenou do ležatého rúrkového výmenníka – kondenzátora páru. Pary obohatené o prchavejšiu zložku prechádzajú kolónou a dostávajú sa do kondenzátora. Kondenzát vystupujúci z kondenzátora sa zachytáva do zásobníka destilátu, ktorý je napojený na vypúšťacie potrubie. Pri vypúšťaní destilátu zo zásobníka je možné rozdelenie organickej a vodnej fázy.

**Po destilácii organickej fázy sa uplatňuje nasledovný postup:**

- 1) ak splňa regenerát alebo medziprodukt požiadavky zákazníka skladuje sa v 200 l sudech a 1000 l kontajneroch v sklede chemikálií a následne expeduje k odberateľom,
- 2) ak je potrebné ďalšie spracovanie destilátu, upravuje sa atmosferickou destiláciou.

**Vodná fáza** je spúšťaná do sedimentačnej nádrže v objekte LORO a odtiaľ prečerpávaná do nádrže na odpadovú vodu v objekte Stáčania tekutých odpadov.

Vákuová destilácia je cez potrubie napojená na vodokružnú vývevu. Vákuové potrubie je zaústené do zásobníka destilátu. Po spustení vývevy dochádza k odsávaniu páru zo zásobníka destilátu do chladiča, kde nemrznúca zmes z výrobníka ľadovej vody odoberá teplo parám odťahovaným do vývevy. Pri prechode cez dochladzovač sa pary prchavých organických látok kondenzujú a stekajú späť do zásobníka destilátu. Znižujú sa tým emisie prchavých látok do okolitého prostredia cez výtlak vodokružnej vývevy. Odplyn z vývevy je odvedený výduhom o výške 1m nad strechu murovaného objektu, ktorý je súčasťou technologickej linky EKODEST, v ktorom je umiestnený chladiaci agregát a terciárny rozvod termooleja. Kal z destilácie je skladovaný v obaloch v objekte Kalové hospodárstvo.

**Technologická linka LORO** je určená na regeneráciu odpadových olejov a uhl'ovodíkov ropného pôvodu. Pevné nečistoty a chemicko - fyzikálne neviazaná časť vody sa odstraňujú na odstredivke a zostatková voda vo vákuovej spádovej filmovej odparke. Takto upravený olej má zloženie a vlastnosti vykurovacieho oleja typu ľahký vykurovací olej (ďalej len „LVO“) alebo ľahký vykurovací olej (ďalej len „TVO“).

Odpadové oleje a uhl'ovodíky ropného pôvodu sú zo skladovacích nádrží v objekte Stáčania tekutých odpadov prečerpávané potrubím, ktoré je umiestnené nad zemou na energomoste, do technologickej zariadenia LORO. Odpadové oleje sú sústredované v medzioperačnej zásobnej nádrži o objeme 8 000 l. Z nádrže sa olej prečerpáva pomocou čerpadla do vysoko rýchlosnej odstredivky, kde sa z oleja odstránia pevné nečistoty – kal a časť vody v neviazanej forme. Kal s vodou sa odčerpáva cez usadzovaciu nádrž do zásobníka s odpadovou vodou. Odstredená voda a voda z odkalovania odteká z odstredivky do 1000 l prenosného kontajnera a následne sa zneškodňuje na čistiarni odpadových vôd (ďalej len ČOV“) oprávnenej osoby. Odstredený olej bez mechanických nečistôt odteká z odstredivky do 3 000 l

jednoplášťovej hranatovej odvodňovacej odparke, ktorá prechádza do rúrky s výtokom odteká do 10 l koncov, ktoré má objem 3 000 l. Odteká do výveva. Do vývodu z podzemnej zásobnej nádrže.

z odvodňovacej odparky odteká do jednoplášťovej ležatej 8000 l nádrže. Olej sa postupne chladí a prečerpáva cez energomost do objektu Stáčania tekutých odpadov, odkiaľ je expedovaný k následnému použitiu.

Odstredivka, záchytná nádrž odstredeného oleja a vákuová odparka sú umiestnené v havarijných záchytných vaniach, izolovaných sklolaminátovou ochranou a náterom. Plynné emisie z vývevy sú odvádzané potrubím nad úroveň strechy objektu linky LORO vo výške cca 9,0 m. Odsávanie znečistujúcich látok z objektu, zabezpečené prostredníctvom ventilátora a zberného potrubia nasávacími otvormi, vyúsťuje mimo priestor objektu linky LORO. Objekt je zabezpečený proti únikom ropných látok betónovým múrikom vysokým 150 mm po obvode celého objektu. Podlaha objektu je protihavarijne izolovaná.

f) Objekty, ktoré majú technologickú nadväznosť na technologické objekty LORO a EKODEST:

Zdroj tepla - na pokrytie energetických potrieb technológie LORO a EKODEST je inštalovaný kotol na spaľovanie zemného plynu a vykurovacieho oleja. Plynový kotol EKOMAT – typ EKO B01, je v zmysle platných predpisov v oblasti ochrany ovzdušia stredným zdrojom znečisťovania ovzdušia, číslo kat. 1.1.2. - Technologické celky obsahujúce stacionárne zariadenia na spaľovanie palív s nainštalovaným súhrnným menovitým tepelným prikonom v MW > 0,3.

Plynový kotol slúži na ohrev termooleja, ktorý sa používa ako teplonosné médium pre technologické účely liniek LORO a EKODEST. Kotolňa je plne automatizovaná. Spaliny sú odvedené oceľovým komínom vysokým 5 m. Na záchytenie prípadných únikov termooleja slúži vodotesná vaňa.

Sklad rozpúšťadiel: objekt povolený v stavebnom konaní, bude slúžiť na skladovanie znečistených rozpúšťadiel a upravených rozpúšťadiel. Umiestnený bude oproti objektu linky EKODEST. Objekt bude pozostávať z oceľového prístrešku o pôdorysných rozmeroch 20 x 10 m a svetlej výške 5,2 m a havarijnej nádrži, ktorá je súčasne skladovacou plochou. Havarijná nádrž s rozmermi 8 x 15,5 m, hĺbka 1,0 m je betónová a izolovaná proti chemickým vplyvom. V objekte bude umiestnených 8 nádrží objemu 20 m<sup>3</sup>. Rozpúšťadlá budú stáčané z cisterien čerpadlom v objekte Stáčania kvapalných odpadov a následne prečerpávané do nádrží na znečistené rozpúšťadlá a podľa potreby do linky EKODEST cez potrubia uložené v energomoste. Po destilácii sa rozpúšťadlá budú prečerpávať späť do nádrží pre upravené rozpúšťadlá. Všetky nádrže budú vybavené zariadením na snímanie minimálnej a maximálnej hladiny v nádrži a odvzdušňovacím potrubím DN 50 s koncovou plameňopoiskou, ktoré bude ukončené 2,5 m nad strechou prístrešku. Chod čerpadiel bude blokovaný pri minimálnej a maximálnej hladine rozpúšťadla v nádrži tak, aby sa zabránilo preplneniu nádrže alebo chodu čerpadla naprázdno.

Zdrojom plynných a kvapalných odpadov je výroba súprav a skladovanie ktorých je v objekte LORO. Odvzdušnenie potrubia je realizované pomocou nádrží v objekte.

V objekte bude využitý systém odvzdušňovacieho zariadenia, ktoré je spojené s výrobou a skladom ktorého súprav a skladovanie ktorých je v objekte LORO. Výroba súprav a skladovanie ktorých je v objekte LORO je realizované pomocou nádrží v objekte.

Sklad surovín pre LORO: objekt povoľovaný v stavebnom konaní bude slúžiť na uskladnenie čistých olejov po ich úprave. Objekt tvorí betónová havarijná nádrž s rozmermi 18 x 34 m, hĺbka 2,0 m, izolovaná proti chemickým vplyvom, ktorá je zároveň aj skladovacou plochou. V objekte budú umiestnené 2 nádrže objemu 1000 m<sup>3</sup>. Obě velkokapacitné skladovacie nádrže budú vybavené zariadením na snímanie minimálnej a maximálnej hladiny olejov v nádrži a odvzdušňovacím potrubím DN 80. Chod čerpadiel bude blokovaný pri minimálnej a maximálnej hladine rozpúšťadla v nádrži tak, aby sa zabránilo preplneniu nádrže alebo chodu čerpadla naprázdno. Objekt je prepojený s nadvážujúcou technológiou v linke LORO a objektom Stáčania kvapalných odpadov potrubím, ktoré je uložené v energomoste.

Strojovňa vyvíjača pary: objekt povoľovaný v stavebnom konaní je navrhnutý pre umiestnenie technológie vyvíjača pary. Pozostáva zo spevnenej plochy, na ktorej je osadený oceľový kontajner KS-35. Výroba pary je navrhnutá pre technologické účely (destilácia) a pre účely vyhrievania zásobníkových nádrží a vyhrievanie železničných vagónov na stáčanie odpadov. Ako zdroj pary je navrhnutý parný kotol Buderus Logano SHD615, ktorý je v zmysle platných predpisov v oblasti ochrany ovzdušia stredným zdrojom znečisťovania ovzdušia, číslo kat. 1.1.2. - Technologické celky obsahujúce stacionárne zariadenia na spaľovanie palív s nainštalovaným súhrnným menovitým teplelným prikonom v MW > 0,3.

Ako palivo je navrhnutý zemný plyn a vykurovací olej. Potrubné rozvody technologickej pary a vratného kondenzátu sú vedené po energomoste k objektu linky EKODEST a ďalej po novom energomoste do Skladu surovín pre LORO. Jedna vetva vyrivacej pary pokračuje do objektu Stáčania tekutých odpadov. Kondenzát z vyrivania nádrži a železničných vagónov sa vypúšťa do kanalizácie.

#### Energomost

Dĺžka existujúceho potrubného vedenia je 203,5 m.

Nové plánované potrubné vedenie povoľované v stavebnom konaní:

Úsek č. 6-6 spája objekt linky EKODEST so Skladom rozpúšťadiel, dĺžka mosta 15,5 m.

Úsek č. 7-7 spája objekt Stáčania tekutých odpadov a produktov so Skladom surovín pre LORO, dĺžka mosta 7,5 m + 34,5 m.

Rozvod pitnej a priemyselnej vody, povoľovaný v stavebnom konaní, bude dobudovaný potrubím DN 50, dĺžky 1 m za účelom napojenia technologického zariadenia v objekte Strojovne vyvíjača pary na rozvod priemyselnej vody.

Kanalizácia, povo  
dažďových vôd  
z objektu Strojovn  
obudovaná za účelom napojenia  
vadieľ a odvedenie kondenzátu  
kanalizácie.

Vnútroareálové ro  
zariadenie vyvíjač  
m konaní, prepoja technologické

(2) Cinnosti priamo spojené s technologickým procesom:

a) Nakladanie s vodami:

Vody z povrchového odtoku, nádvoria areálu, sú odvádzané dažďovou kanalizáciou do kanalizácie iného právneho subjektu. Priestor cestnej váhy je zabezpečený proti únikom ropných látok lapačom ropných látok. Odtok z lapača olejov je napojený na dažďovú kanalizáciu.

Do kanalizácie sú zaústené aj vody pre účely chladenia v technologickom procese na linkách LORO a EKODEST.

Splaškové vody zo sociálnej vybavenosti prevádzky sú vypúšťané do spaškovej kanalizácie, ktorá vyúsťuje na ČOV prevádzkovateľa Obec Čerenčany.

Priemyselné odpadové vody z technologického procesu destilácie rozpúšťadiel a riedidiel a z regenerácie odpadových olejov sú zachytávané v osobitných nádržiach a vyvážané na zneškodenie u oprávnenej osoby.

Na výrobné a prevádzkové účely sa používa podzemná voda odoberaná zo studne umiestnej v areáli prevádzky. V linke LORO sa používa pitná voda v procese čistenia odstredivky, ktorá sa po použití stáva odpadovou vodou vyvážanou na ČOV oprávnenej osoby. Pitná voda sa odoberá z verejného vodovodu.

b) Nakladanie s nebezpečnými látkami:

Odpadové rozpúšťadlá sú skladované v objekte Sklad chemikálií s plochou 814 m<sup>2</sup> s jednorázovou kapacitou 1000 t, ktorý je zastrešený, podlahy zhotovené z čadičových dlaždič odolných voči chemikáliám a olejom.

Nebezpečné odpady, ktoré vzniknú prevádzkovateľovi pri zhodnocovaní odpadov, sú skladované v obaloch v objekte Kalové hospodárstvo. Objekt má betónovú podlahu a je zabezpečený havarijnou nádržou proti úniku nebezpečných látok do pôdy, podzemných a povrchových vôd.

**1. Všeobecné podmienky**

**1. Podmienky pre prevádzkovanie**

- 1.1 Prevádzka Centrum fyzikálno – chemických úprav odpadov začala činnosť dňa 26.03.2002, dátum ukončenia činnosti prevádzky nie je stanovený.
- 1.2 Akékoľvek plánované zmeny umiestnenia prevádzky alebo činnosti v prevádzke, ktoré môžu výrazne ovplyvniť kvalitu životného prostredia budú podliehať integrovanému povoleniu a o tieto zmeny musí byť požiadane osobitne.

Prevádzkovateľ je povinný vyplývať z pravidiel o odpadmi, ak je to nevyhnutné, aby sa zabránilo vzniku odpadu, ktoré je možné zhodnotiť odpadom, ktorý je možné recyklovať alebo využiť na prevádzkovateľom mieste.

Všetci zamestnanci prevádzky sú povoleni, aby s požiadavkami integrovaného povolenia, musí poslat ich do jedného mesiaca od jeho právoplatnosti.

- 1.5 Prevádzkovateľ musí povinnosti vyplývajúce z integrovaného povolenia zapracovať do prevádzkových predpisov do šiestich mesiacov od jeho právoplatnosti.
- 1.6 Prevádzkovateľ je oprávnený zhodnocovať odpadové oleje len na základe autorizácie udelenej Ministerstvom životného prostredia SR.
- 1.7 Prevádzkovateľ je povinný nakladať s látkami poškodzujúcimi ozónovú vrstvu Zeme v súlade s povinnosťami uvedenými v platných právnych predpisoch o ochrane ozónovej vrstvy Zeme.
- 1.8 Odborne spôsobilá osoba na podnikanie v oblasti nakladania s nebezpečnými odpadmi musí splňať predpoklady: vysokoškolské vzdelanie prvého alebo druhého stupňa príslušného technického, prírodovedného, farmaceutického, poľnohospodárskeho, veterinárneho alebo lekárskeho smeru a najmenej tri roky praxe v príslušnom odbore alebo skončené stredoškolské vzdelanie príslušného technického, poľnohospodárskeho alebo zdravotníckeho smeru a najmenej päť rokov praxe v príslušnom odbore.
- 1.9 Práva a povinnosti prevádzkovateľa prechádzajú aj na jeho právneho nástupcu. Nový prevádzkovateľ je povinný ohlásiť inšpekciu zmenu prevádzkovateľa do 10 dní odo dňa účinnosti prechodu práv a povinností. Akékoľvek plánované zmeny umiestnenia prevádzky alebo činnosti v prevádzke, ktoré môžu výrazne ovplyvniť kvalitu životného prostredia, podliehajú integrovanému povoľovaniu. O tieto zmeny musí prevádzkovateľ požiadať osobitne.
- 1.10 Prevádzka musí byť označená informačnou tabuľou viditeľnou z verejného priestranstva. Musí obsahovať názov zariadenia, obchodné meno a sídlo alebo miesto podnikania prevádzkovateľa zariadenia, prevádzkový čas, zoznam druhov odpadov, s ktorými sa v zariadení nakladá, názov orgánu štátnej správy, ktorý vydal súhlas na prevádzkovanie zariadenia, meno a priezvisko osoby zodpovednej za prevádzku zariadenia a jej telefónne číslo. Prevádzkovateľ je povinný predmetnú tabuľu kontrolovať a podľa potreby aktualizovať.
- 1.11 Prevádzkovateľ je povinný viesť prevádzkovú dokumentáciu zariadenia o technicko-organizačnom zabezpečení riadneho chodu zariadenia a minimalizácie jeho vplyvu na životné prostredie.
- 1.12 Prevádzková dokumentácia musí obsahovať:
  - a) technologický reglement,
  - b) prevádzkový poriadok,
  - c) prevádzkový denník,
  - d) obchodné a dodávateľské zmluvy týkajúce sa nakladania s odpadmi.
- 1.13 Prevádzkovateľ môže prevziať odpad, len ak mu držiteľ odpadu s každou dodávkou odpadu predloží:
  - a) doklad o množstve a druhu dodaného odpadu,
  - b) sprievodný list a identifikačný list nebezpečného odpadu,

- c) údaj o vlastnostiach odpadu, ktoré sú potrebné na kontrolu odpadu, v súlade s požiadavkami na prevádzkovateľa, v rozsahu protokolu z analytickej kontroly odpadu.
- Prevádzkovateľ musí:
- skontrolovať kvalitu vzoriek a skúšky a analýzy odpadu s cieľom overiť deklarované údaje o pôvode, vlastnostiach a zložení odpadu, vzorky je potrebné uchovávať najmenej 1 mesiac,
  - vykonať vizuálnu kontrolu odpadu s cieľom overiť deklarované údaje o pôvode, vlastnostiach a zložení odpadu, vzorky je potrebné uchovávať najmenej 1 mesiac,
  - vykonať kontrolu odpadu s cieľom overiť deklarované údaje o pôvode, vlastnostiach a zložení odpadu, vzorky je potrebné uchovávať najmenej 1 mesiac,
  - podľa potreby zabezpečiť kontrolné náhodné odbery vzoriek a skúšky a analýzy odpadu s cieľom overiť deklarované údaje držiteľa odpadu o pôvode, vlastnostiach a zložení odpadu, vzorky je potrebné uchovávať najmenej 1 mesiac,
  - zaevidovať prevzatý odpad.
- 1.15 Prevádzkovateľ musí potvrdiť držiteľovi odpadu prevzatie odpadu s vyznačením dátumu a času jeho prevzatia a uvedením jeho druhu a množstva.
- 1.16 Prevádzkovateľ je povinný prevádzkovať zariadenie v súlade so schváleným prevádzkovým poriadkom.
- 1.17 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečovať odpady pred odcudzením alebo iným nežiadúcim únikom.
- 1.18 Zmiešavať jednotlivé druhy nebezpečných odpadov alebo zmiešavať nebezpečné odpady s ostatnými odpadmi možno, len ak je to potrebné na zvýšenie bezpečnosti počas zhodnocovania odpadov a ak je to v súlade so súhlasom príslušného orgánu štátnej správy odpadového hospodárstva.
- 1.19 V prevádzke sa zakazuje:
- vypúšťať odpadové oleje do povrchových vôd a do kanalizácie,
  - vypúšťať odpadové oleje alebo akékoľvek zvyšky po spracovaní odpadových olejov do pôdy.
- 1.20 Prevádzkovateľ je povinný prevádzkovať zdroj znečisťovania ovzdušia v súlade s dokumentáciou vyplývajúcou zo všeobecne záväzných právnych predpisov v oblasti ochrany ovzdušia.
- 1.21 Prevádzkovateľ je povinný informovať verejnosť o znečisťovaní ovzdušia zo zdroja znečisťovania ovzdušia a o opatreniach vykonávaných na obmedzenie tohto znečistenia v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 1.22 Prevádzkovateľ je povinný:
- denne kontrolovať technologické zariadenie prevádzky, odsávacie a odlučovacie zariadenia,
  - denne kontrolovať sklady nebezpečných odpadov a nebezpečných látok, skladovacích nádrží, manipulačných plôch a potrubí na prepravu nebezpečných látok,
  - jedenkrát za mesiac kontrolovať vodné stavby.
- Zistené nedostatky, závady a spôsob ich odstránenia zaznamenať v prevádzkovom denníku.
- 1.23 V prevádzke je zakázané:
- vykonávať opravu a údržbu pri chode zariadenia,
  - vykonávať neodborné zásahy do zariadenia.
- 1.24 Prevádzkovateľ je povinný čistiť vnútrocáreálovú komunikáciu a spevnené plochy za účelom zníženia prašnosti v prevádzke.
- 1.25 Prevádzkovateľ je povinný umožniť inšpekciu kontroly prevádzky, najmä vstup do prevádzky, odber vzoriek a vykonanie kontrolných meraní, nahliadnutie do evidencie

a iných písomno  
poskytnúť pravdi-

mentácie a videodokumentácie a

### **Podmienky pre**

Prevádzka bude [REDAKTOVANÉ] v rámci [REDAKTOVANÉ] výkonnosti a v dňoch pracovného  
pokoja.

2.2 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť nepretržitú kontrolu prevádzky.

### **3. Zhodnocované odpady, vstupné média a energie a pomocné suroviny**

3.1 Prevádzkovateľ je oprávnený zhodnocovať na zariadení LORO druhy odpadov uvedené v tabuľke č.1

**Tabuľka č.1**

P.C.	KATALÓGOVÉ ČÍSLO ODPADU	NÁZOV DRUHU ODPADU	KATEGÓRIA ODPADU
1.	01 05 05	vŕtné kaly obsahujúce ropné látky	N
2.	05 01 12	ropné látky obsahujúce kyseliny	N
3.	08 03 19	disperzný olej	N
4.	12 01 06	minerálne rezné oleje obsahujúce halogény okrem emulzií a roztokov	N
5.	12 01 07	minerálne rezné oleje neobsahujúce halogény okrem emulzií a roztokov	N
6.	12 01 08	rezné emulzie a roztoky obsahujúce halogény	N
7.	12 01 09	rezné emulzie a roztoky neobsahujúce halogény	N
8.	12 01 10	syntetické rezné oleje	N
9.	12 01 18	kovový kal z brúsenia, honovania a lapovania obsahujúci olej	N
10.	12 01 19	biologicky ľahko rozložiteľný strojový olej	N
11.	13 01 09	chlórované minerálne hydraulické oleje	N
12.	13 01 10	nechlórované minerálne hydraulické oleje	N
13.	13 01 11	syntetické hydraulické oleje	N
14.	13 01 12	biologicky ľahko rozložiteľné hydraulické oleje	N
15.	13 01 13	iné hydraulické oleje	N
16.	13 02 04	chlórované minerálne motorové, prevodové a mazacie oleje	N
17.	13 02 05	nechlórované minerálne motorové, prevodové a mazacie oleje	N
18.	13 02 06	syntetické motorové, prevodové a mazacie oleje	N
19.	13 02 07	biologicky ľahko rozložiteľné syntetické motorové, prevodové a mazacie oleje	N
20.	13 02 08	iné motorové, prevodové a mazacie oleje	N
21.	13 03 06	chlórované minerálne izolačné a teplonosné oleje iné ako uvedené v 13 03 01	N
22.	13 03 07	nechlórované minerálne izolačné a teplonosné oleje	N
23.	13 03 08	syntetické izolačné a teplonosné oleje	N
24.	13 03 09	biologicky ľahko rozložiteľné izolačné a teplonosné oleje	N
25.	13 03 10	iné izolačné a teplonosné oleje	N
26.	13 04 01	odpadové oleje z prevádzky lodí vnútrozemskej plavby	N
27.	13 04 03	odpadové oleje z prevádzky iných lodí	N
28.	13 05 06	olej z odlučovačov oleja z vody	N
29.	13 07 01	vykurovací olej a motorová nafta	N
30.	13 08 02	iné emulzie	N
31.	16 07 08	odpady obsahujúce olej	N

32.	19 02 11
33.	20 01 26

	N
	N

Prevádzkovateľ je  
uvedené v tabuľke

menením EKODEST druhu odpadov

Tabuľka č. 2

P.Č.	KATALÓGOVÉ ČÍSLO ODPADU	NÁZOV DRUHU ODPADU	KATEGÓRIA ODPADU
1.	04 02 10	organické látky prírodného pôvodu (napr. tuky, vosky)	O
2.	04 02 14	odpad z apretácie obsahujúci organické rozpúšťadlá	N
3.	05 01 06	kaly z prevádzkarne, zariadenia a z činností údržby	N
4.	05 01 11	odpady z čistenia palív obsahujúce zásady	N
5.	05 01 15	použité filtračné hlinky	N
6.	05 06 03	ostatné dechty	N
7.	07 01 01	vodné premývacie kvapaliny a matečné lúhy	N
8.	07 01 03	organické halogéновé rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy	N
9.	07 01 04	iné organické rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy	N
10.	07 01 07	halogénované destilačné zvyšky a reakčné splodiny	N
11.	07 01 08	iné destilačné zvyšky a reakčné splodiny	N
12.	07 01 10	iné filtračné koláče a použité absorbenty	N
13.	07 02 03	organické halogénované rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy	N
14.	07 02 04	iné organické rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy	N
15.	07 02 07	halogénované destilačné zvyšky a reakčné splodiny	N
16.	07 02 08	iné destilačné zvyšky a reakčné splodiny	N
17.	07 03 03	organické halogénované rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy	N
18.	07 03 04	iné organizačné rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy	N
19.	07 03 07	halogénované destilačné zvyšky a reakčné splodiny	N
20.	07 03 08	iné destilačné zvyšky a reakčné splodiny	N
21.	07 03 09	halogénované filtračné koláče a použité absorbenty	N
22.	07 03 10	iné filtračné koláče a použité absorbenty	N
23.	07 04 01	vodné premývacie kvapaliny a matečné lúhy	N
24.	07 04 03	organické halogénované rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy	N
25.	07 04 04	iné organické rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy	N
26.	07 04 07	halogénované destilačné zvyšky a reakčné splodiny	N
27.	07 04 08	iné destilačné zvyšky a reakčné splodiny	N
28.	07 05 03	organické halogénované rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy	N
29.	07 05 04	iné organické rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy	N
30.	07 05 07	halogénované destilačné zvyšky a reakčné splodiny	N
31.	07 05 08	iné destilačné zvyšky a reakčné splodiny	N
32.	07 06 03	organické halogénované rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy	N
33.	07 06 04	iné organické rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy	N

34.	07 06 07	zemné splodiny	N
35.	07 06 08	zemné splodiny	N
36.	07 07 03	zemnývacie kvapaliny	N
37.	07 07 04	zemnývacie kvapaliny a matečné kvapaliny	N
38.	07 07 07	zemné splodiny	N
39.	07 07 08	zemné splodiny	N
40.	08 01 11	odpadové farby a laky obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky	N
41.	08 01 13	kaly z farby alebo laku obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky	N
42.	08 01 15	vodné kaly obsahujúce farby alebo laky, ktoré obsahujú organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky	N
43.	08 01 17	odpady z odstránenia farby alebo laku obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky	N
44.	08 01 19	vodné suspenzie obsahujúce farby alebo laky, ktoré obsahujú organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky	N
45.	08 01 21	odpadový odstraňovač farby alebo laku	N
46.	08 04 09	odpadové lepidlá a tesniace materiály obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky	N
47.	08 04 11	kaly z lepidiel a tesniacích materiálov obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky	N
48.	08 04 13	vodné kaly obsahujúce lepidlá alebo tesniace materiály, ktoré obsahujú organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky	N
49.	08 04 15	vodný kvapalný odpad obsahujúci lepidlá alebo tesniace materiály, ktoré obsahujú organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky	N
50.	11 01 13	odpady z odmasťovania obsahujúce nebezpečné látky	N
51.	13 01 04	chlórované emulzie	N
52.	13 01 05	nechlórované emulzie	N
53.	14 06 01	chlórfluórované uhl'ovodiky, HCFC, HFC	N
54.	14 06 02	iné halogénované rozpúšťadlá a zmesi rozpúšťadiel	N
55.	14 06 03	iné rozpúšťadlá a zmesi rozpúšťadiel	N
56.	14 06 04	kaly alebo tuhé odpady obsahujúce halogénované rozpúšťadlá	N
57.	14 06 05	kaly alebo tuhé odpady obsahujúce iné rozpúšťadlá	N
58.	19 02 08	kvapalné horľavé odpady obsahujúce nebezpečné látky	N
59.	19 11 01	použité filtračné hlinky	N
60.	19 12 10	horľavý odpad (palivo z odpadov)	O
61.	20 01 13	rozpúšťadlá	N
62.	20 01 27	farby, tlačiarenské farby, lepidlá a živice obsahujúce nebezpečné látky	N

3.3 V prevádzke na linke EKODEST a na linke LORO je zakázané zhodnocovať iné druhy odpadov bez povolenia inšpekcie.

3.4 V prevádzke používať nasledovné:

#### Energie:

- zemný plyn
- elektrická energia
- vykurovací olej

**Pomocné suroviny:**

- soľ
- ten

**Voda:**

- pit
- úž

**4. Odber vody**

- 4.1 Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať podmienky povolenia orgánu štátnej vodnej správy na osobitné užívanie vôd spočívajúce v odberu podzemných vôd zo studne v areáli DETOX s.r.o., v Rimavskej Sobote.
- 4.2 Odber podzemných vôd zo studne pre technologické účely nesmie prekročiť množstvo  $Q - \text{max} = 13,0 \text{ l/s}$ .
- 4.3 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať meranie odberu podzemnej vody meradlom pre tento účel určeným (vodomerom).
- 4.4 Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať podmienky zmluvy o dodávke pitnej vody.
- 4.5 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať meranie odberu pitnej vody z vodovodu pomerným vodomerom umiestneným na prívode vody pre odberateľa.
- 4.6 Prevádzkovateľ je povinný mesačne viesť v prevádzkovom denníku záznam o odberu podzemnej vody zo studne.
- 4.7 Prevádzkovateľ je povinný prevádzkovať sorpčný lapač olejov v súlade s aktuálnym schváleným manipulačným poriadkom vodnej stavby a v súlade s podmienkami určenými dodávateľom zariadenia.
- 4.8 Prevádzkovateľ je povinný jedenkrát za mesiac vykonať vizuálnu kontrolu stavu sorpčného lapača a viesť záznam o kontrole v prevádzkovom denníku.
- 4.9 Dažďovú kanalizáciu, splaškovú kanalizáciu, rozvody pitnej vody a rozvody vody používanej v technologickom procese prevádzkovať v súlade so schváleným manipulačným poriadkom.
- 4.10 Prevádzkovateľ je povinný kontrolovať zariadenie na zachytávanie plávajúcich látok v šachte KD, v mieste, kde dažďové vody opúšťajú reál prevádzky a podľa potreby ho vyčistiť.
- 4.11 Prevádzku vodných stavieb musí vykonávať zaškolená obsluha, oboznámená s manipulačným poriadkom vodných stavieb a bezpečnostnými predpismi.

**C. Emisné limity****1. Emisné limity pre vypúšťanie znečistujúcich látok do ovzdušia**

1.1 Emisie znečistujúcich látok vypúšťané z výduchu kotla EKOMAT – typ EKO B01 a z výduchu kotla vyvíjača pary Buderus Logano SHD615 musia splňať nasledujúce emisné limity:

- a) Emisné limity pre spaľovanie zemného plynu

Emisné limity platia pre koncentrácie prepočítané na suchý plyn pri štandardných podmienkach 101,325 kPa a 0 °C a pre obsah kyslíka v spalinách vo výške 3 % obj.

Miesto vypúšťania	Vypúštané látky	Emisné limity [mg.m <sup>-3</sup> ]	Pozn.
Výdach kotla EKOMAT - typ EKO B01	TZL	5	-
	SO <sub>x</sub>	35	-
	NO <sub>x</sub>	200	-
	CO	100	-
Výdach kotla vyvíjača pary Buderus Logano SHD615	TZL	5	-
	SO <sub>x</sub>	35	-
	NO <sub>x</sub>	200	-
	CO	100	-

NO<sub>x</sub> – oxidy dusíka vyjadrené ako oxid dusičitý, TZL – tuhé znečistujúce látky, SO<sub>x</sub> – oxidy síry vyjadrené ako oxid siričitý, CO – oxid uhoľnatý.

b) Emisné limity pre spaľovanie vykurovacieho oleja

Emisné limity platia pre koncentrácie prepočítané na suchý plyn pri štandardných podmienkach 101,325 kPa a 0 °C a pre obsah kyslíka v spalinách vo výške 3 % obj.

Miesto vypúšťania	Vypúštané látky	Emisné limity [mg.m <sup>-3</sup> ]	Pozn.
Výdach kotla EKOMAT – typ EKO B01	TZL	100	-
	SO <sub>x</sub>	1700	V kotle sa nesmie použiť palivo s obsahom síry vyšším ako 1% hmot.
	NO <sub>x</sub>	500	-
	CO	175	-
Výdach kotla vyvíjača pary Buderus Logano SHD615	TZL	100	-
	SO <sub>x</sub>	1700	V kotle sa nesmie použiť palivo s obsahom síry vyšším ako 1% hmot.
	NO <sub>x</sub>	500	-
	CO	175	-

1.2 Emisie znečistujúcich látok vypúštané z výdachu linky EKODEST musia splňať nasledujúce emisné limity:

- a) emisné limity pre znečistujúce látky s karcinogénnym účinkom uvedené v 1. skupine, 3. podskupine (benzén) pri hmotnostnom toku vyššom ako 25 g.h<sup>-1</sup> nesmie celková koncentrácia látok v odpadovom plyne prekročiť hodnotu 5 mg.m<sup>-3</sup>,

- b) emisné limity pri hmotnosnom toku v odpadovom plyne prekročiť hodnotu  $150 \text{ mg.m}^{-3}$ ,  
é v 4. skupine, 2. podskupine, pri  
nies celková koncentrácia látok  
,
- c) emisné limity pri hmotnosnom toku v odpadovom plyne prekročiť hodnotu  $150 \text{ mg.m}^{-3}$ ,  
ené v 4. skupine, 3. podskupine,  
nie celková koncentrácia látok  
v odpadovom plyne prekročiť hodnotu  $150 \text{ mg.m}^{-3}$ ,
- d) emisné limity pri súčasnom výskyti znečistujúcich látok z viacerých podskupín v odpadovom plyne:  
pri výskyti organických znečistujúcich látok uvedených vo viacerých podskupinách 4. skupiny pri ich celkovom hmotnosnom toku vyššom ako  $3 \text{ kg.h}^{-1}$  nesmie celková koncentrácia týchto látok v odpadovom plyne prekročiť súčasne hodnotu  $150 \text{ mg.m}^{-3}$ , pričom sa nesmú prekročiť emisné limity podľa bodov 1.2 b)  
a 1.2 c).

**1.3 Emisné limity pre znečistujúce látky vypúšťané z výduchu linky LORO sa neurčujú.**

**2. Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodach a osobitných vodách, podmienky vypísania**

- 2.1** Splaškové odpadové vody vypúšťať do splaškovej kanalizácie a následne odvádzat' na ČOV Čerenčany. Prevádzkovateľ je povinný rešpektovať pokyny a požiadavky prevádzkovateľa ČOV.  
Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia sa neurčujú.
- 2.2** Vody z povrchového odtoku zo spevnených plôch areálu prevádzky po prečistení na lapači olejov (Lapol typ-LO/S/2S-5) vypúšťať do dažďovej kanalizácie v areáli prevádzky.  
Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia sa neurčujú.
- 2.3** Priemyselné odpadové vody vznikajúce vo výrobnom procese na linkách LORO a EKODEST sústredovať v zbernych nádržiach a následne odovzdať na zneškodnenie u oprávnejenej osoby.  
Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia sa neurčujú.

**3. Hluk a vibrácie**

Limitné hodnoty hluku a vibrácií sa neurčujú.

**Opatrenia na ochranu ľudových zdraví a životného prostredia v najmä použitím najlepších dostupných technológií.**

Prevádzkovateľ je povinný urobiť všetky opatrenia, ktoré sú potrebné na zamezenie úniku nebezpečenstva do životného prostredia, v súlade s podmienkami prevádzkovania na základe zákona o ochrane ľudových zdraví a životného prostredia v zmysle platných právnych predpisov v oblasti prevádzkovania.

Obnoviť ochranný nepriepustný materiál proti posobeniu nebezpečných látok v objekte Stáčania tekutých odpadov a v záhytnej nádrži na linke EKODEST v termíne do 30.09.2005.

**E. Opatrenia pre minimalizáciu, nakladanie, zhodnotenie, zneškodnenie odpadov.**

1. Prevádzkovateľovi pri zhodnocovaní odpadov vznikajú ako pôvodcovi nasledovné odpady:

**Na zariadení LORO**

P.C.	KATALÓGOVÉ ČISLO	NÁZOV DRUHU ODPADU	KATEGÓRIA ODPADU
1	15 02 02	absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami	N
2.	19 02 05	kaly z fyzikálno – chemického spracovania obsahujúce nebezpečné látky	N
3.	19 02 07	ropné látky a koncentráty zo separácie (separačných procesov)	N
4.	19 11 01	použité filtračné hlinky	N
5.	19 11 03	vodné kvapalné odpady	N

**Na zariadení EKODEST**

P.C.	KATALÓGOVÉ ČISLO	NÁZOV DRUHU ODPADU	KATEGÓRIA ODPADU
1	07 07 08	iné destilačné zvyšky a reakčné splodiny	N
2.	19 02 05	kaly z fyzikálno – chemického spracovania obsahujúce nebezpečné látky	N
3.	19 02 07	ropné látky a koncentráty zo separácie (separačných procesov)	N
4.	19 11 03	vodné kvapalné odpady	N

2. Prevádzkovateľ (pôvodca vzniknutých odpadov) je povinný dodržiavať schválený Program odpadového hospodárstva a plniť záväznú časť v spôsobe nakladania s odpadmi vzniknutými v prevádzke.
3. Odpady, ktoré vzniknú prevádzkovateľovi pri prevádzke zariadenia ako pôvodcovi, je povinný odovzdať oprávnenej osobe na zhodnotenie alebo zneškodnenie v zariadení na to určenom.
4. Prevádzkovateľ, ako pôvodca nebezpečného odpadu je povinný pri vzniku každého nového druhu nebezpečného odpadu, ktorý vznikol v prevádzke pri úprave nebezpečných odpadov, zabezpečiť na účely určenia jeho nebezpečných vlastností a bližších podmienok nakladania s ním analýzu jeho vlastností a zloženia spôsobom a postupom ustanoveným vykonávacím predpisom.

Prevádzkovateľ je povinný v súlade s platným súhlasom ministerstva štátnej správy odpadov:

Prevádzkovateľ je povinný:

a) zaraďovať odpadmi,

b) zhromažďovať odpadmi,

c) odcudzenie odpadmi,

d) zhromažďovať oddelene nebezpečné odpady podľa ich druhov,

e) nebezpečné odpady ako aj sklad, v ktorom sa skladujú nebezpečné odpady, označiť identifikačným listom nebezpečného odpadu,

f) zabezpečiť, aby nádoby, sudy a iné obaly, v ktorých sú nebezpečné odpady uložené boli zabezpečené pred vonkajšími vplyvmi, ktoré by mohli spôsobiť vznik nežiadúcich reakcií v odpadoch naprsklad vznik požiaru; boli odolné proti mechanickému poškodeniu, odolné proti chemickým vplyvom a zodpovedali požiadavkám podľa osobitných predpisov.

7. Prevádzkovateľ je povinný prepracovať prevádzkové poriadky v súlade s podmienkami stanovenými v integrovanom povolení a predložiť ho na schválenie príslušnému orgánu štátnej správy odpadového hospodárstva **v termíne do 31.07.2005**.
8. Schválený prevádzkový poriadok prevádzkovateľ predloží inšpekcií najneskôr do 15 dní odo dňa obdržania rozhodnutia o jeho schválení.

#### **F. Podmienky hospodárenia s energiami**

1. Všetky technologické zariadenia v prevádzke napojené na energiu (elektrická energia, zemný plyn a vykurovací olej) udržiavať z dôvodu úspory energií v dobrom technickom stave, vykonávať ich kontrolu a údržbu.
2. Zistené nedostatky pri kontrole okamžite odstrániť. O kontrole a údržbe viest' záznam v prevádzkovom denníku zariadenia.
3. Dodržiavať normované spotreby energií vo výrobnom procese za účelom zamedzenia plynania energiami.
4. Udržiavať čistotu stien, stropov a svetlíkov prevádzkových objektov za účelom šetrenia elektrickou energiou.

#### **G. Opatrenia na predchádzanie havárií a obmedzenie následkov v prípade havárií a opatrenia týkajúce sa situácií odlišných od podmienok bežnej prevádzky**

1. Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať opatrenia pre prípad havárie uvedené v prevádzkovom poriadku zariadenia v návaznosti na podmienky vyplývajúce z integrovaného povolenia.
2. Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať opatrenia pri nevládateľnom úniku nebezpečných látok do životného prostredia podľa plánu preventívnych opatrení na zamedzenie nevládateľného úniku nebezpečných látok do životného prostredia (ďalej len „havarijný plán“).

- Prevádzkovateľ v prevádzkovom zariadenia formou a účasti pracovníka Prevádzkovateľ štátnej správy v nadmerný únik pad havárie, ktoré sú uvedené v jinom plánom oboznámiť obsluhu a obnovovať. O obsahu Školenia inšpekcii a príslušným orgánom udalosti v prevádzke a okamžitý súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi na úseku štátnej vodnej správy a úseku ochrany ovzdušia.
5. Prevádzkovateľ je povinný spísať o každej havárii záznam, v ktorom bude uvedený dátum vzniku havárie, údaje o informovaní orgánov a zodpovedných osôb, dátum a spôsob odstránenia havárie.
6. Prevádzkovateľ musí zabezpečiť:
- bezodkladné odstránenie nebezpečných stavov ohrozujúcich kvalitu ovzdušia v prevádzke,
  - včasné vykonanie opatrení na predchádzanie havarijných únikov znečistujúcich látok do ovzdušia.
7. V areáli prevádzky sa zakazuje svojvoľne manipulovať s nebezpečnými látkami (ropné látky, jedy, žieraviny a chemikálie).
8. Prevádzkovateľ musí zabezpečiť vykonávanie manipulácie s nebezpečnými látkami na spevnených, odizolovaných, ohradených plochách tak, aby nedošlo k úniku týchto látok do okolitého prostredia a do pôdy.
9. Prevádzkovateľ je povinný prevádzkovať účinný signalizačný systém v záchytnej nádrži v objekte Stáčania kvapalných odpadov na včasné zistenie úniku nebezpečných látok. Jedenkrát za mesiac kontrolovať funkčnosť signalizačného systému a výsledky kontroly zaznamenať v prevádzkovom denníku.
10. Prevádzkovateľ musí vykonávať skúšky nepriepustnosti nádrží na skladovanie nebezpečných látok a záchytných havarijných nádrží pod technologickými linkami EKODEST, LORO a pod objektmi, ktoré majú na ne technologickú nadväznosť:
- jedenkrát za 5 rokov na uskladnenie zvlášť škodlivých látok,
  - jedenkrát za 10 rokov na uskladnenie škodlivých látok.
11. Prevádzkovateľ musí vykonáť skúšky nepriepustnosti všetkých skladovacích nádrží a záchytných havarijných nádrží po každej oprave alebo rekonštrukcii, alebo odstávke dlhšej ako jeden rok.
12. Skúšky nepriepustnosti nádrží musí vykonávať odborne spôsobilá osoba.
13. Prevádzkovateľ musí vykonávať kontrolu technického stavu a funkčnej spoľahlivosti pri nádržiach:
- ktoré sú zvonku vizuálne nekontrolovateľné, jedenkrát za desať rokov,
  - ktoré sú zvonku vizuálne kontrolovateľné, jedenkrát za dvadsať rokov.
14. Na základe výsledkov skúšok nepriepustností nádrží a kontroly technického stavu spoľahlivosti vykonáť opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov.
15. Prevádzkovateľ je povinný viesť evidenciu o skúškach nepriepustnosti nádrží, údržbe, opravách a kontrolách nádrží na skladovanie nebezpečných látok a potrubných rozvodov.
16. Prevádzkovateľ je povinný záchytné havarijné nádrže udržiavať čisté.
17. Obsluha zariadenia musí byť prítomná počas celej doby plnenia a vyčerpávania obsahu nádrží na skladovanie nebezpečných látok, musí sledovať postup plnenia a vyčerpávania a po jeho dokončení zabezpečiť prečerpávacie zariadenie proti únikom nebezpečných

látok. Pri prerušení výrobky sú odvádzané do kontajnerov. V prípade úniku nebezpečných látok (uzatvoriť vodovod a odvádzaciu hadicu).

Pri zistení úniku nebezpečných látok je potrebné ihneď zabezpečiť bezpečnosť ľudí a životného prostredia. Okamžité úniky prebiehajúce pri výrobke alebo skladovaní materiálu sa odvádzajú do kontajnerov. Kontaminovaný materiál zozbierať do kontajnerov a ihneď odvádzať do skladu. Počas manipulácií s kontaminovaným materiálom je potrebné zabezpečiť jeho zneškodnenie.

V prípade úniku nebezpečných látok vŕtajúceho sa na teren, kontaminovanú zeminu na základe výsledkov hydrologického prieskumu miery a rozsahu kontaminácie dotknutého územia vykonaného oprávnenou osobou v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov odstrániť a nahradiť čistou zeminou.

20. Za účelom operatívneho odstránenia možných havárií v prevádzke vymedziť priestory na umiestnenie základného vybavenia v rozsahu vymedzenom v schválenom havarijnom pláne.
21. Prázdne obaly od nebezpečných látok pred skladovaním uzavrieť a vonkajší povrch očistiť od nebezpečných látok.

## **H. Minimalizácia diaľkového znečisťovania a cezhraničný vplyv znečisťovania**

Prevádzka nespôsobuje diaľkové znečistenie a nemá cezhraničný vplyv, podmienky sa neurčujú.

## **I. Obmedzenie vysokého stupňa celkového znečistenia v mieste prevádzky**

Podmienky sa neurčujú, v mieste prevádzky nie je vysoký stupeň celkového znečistenia životného prostredia.

## **J. Monitorovanie prevádzky, poskytovanie údajov a podávanie správ**

### **1. Kontrola emisií do ovzdušia**

1.1 Prevádzkovateľ je povinný získať údaje o dodržaní určených emisných limitov a o množstvách emisií podľa všeobecne záväzných právnych predpisov v oblasti ochrany ovzdušia.

1.2 Získať údaje o dodržaní emisných limitov pre určené znečisťujúce látky pri minimálne 90 % výkone prevádzky zdrojov znečisťovania ovzdušia – kotel EKOMAT – typ EKO B01 a kotel Buderus Logano SHD615. Získať údaje o dodržaní emisného limitu pre oxid uhoľnatý pri najnižšom povolenom tepelnom príkone.

1.3 Údaje o dodržaní určených emisných limitov vykonať v oboch režimoch podľa bodu 1.2 a to pre každé jednotlivé palivo.

1.4 Kontrolu vypúšťaných emisií znečisťujúcich látok do ovzdušia vykonávať podľa nasledovných tabuľiek:

## a) spaľovanie zemného plynu

Miesto vypúšťania	Metódy merania		
Výdach kotla EKOMAT – typ EKO B01 a výdach kotla Buderus Logano SHD615	NDIR, NDUV, iný fyzikálny princíp, elektrochemicky		
NO <sub>x</sub>	raz za 3 roky	NDIR, NDUV (UV), CL, iný fyzikálny alebo elektrochemický princíp (s NO a NO <sub>2</sub> meracími článkami)	

## b)spaľovanie vykurovacieho oleja

Miesto vypúšťania	Vypúšťané látky	Frekvencia merania	Metódy merania
Výdach kotla EKOMAT – typ EKO B01 a výdach kotla Buderus Logano SHD615	CO	raz za 3 roky	NDIR, NDUV, iný fyzikálny princíp, elektrochemicky
	NO <sub>x</sub>	raz za 3 roky	NDIR, NDUV (UV), CL, iný fyzikálny alebo elektrochemický princíp (s NO a NO <sub>2</sub> meracími článkami)
	TZL	raz za 3 roky	Manuálna gravimetrická metóda – izokinetickej odber
	SO <sub>x</sub>	raz za 3 roky	NDIR, NDUV, iný fyzikálny princíp, elektrochemicky

## c) linka EKODEST

Miesto vypúšťania	Vypúšťané látky	Frekvencia merania	Metódy merania
Výdach z vákuovej destilácie	Benzén	raz za 3 roky	GC, aktívne uhlie, CS <sub>2</sub> , GC, sorpčný roztok,nitrobenzén
Výdach z atmosferickej destilácie	Látky zaradené v 4. skupine, 2.podskupine  Látky zaradené v 4. skupine, 3. podskupine	1. periodické meranie termín: do 31.12.2006  opäťovné periodické meranie v 6 - ročných intervaloch	GC-FID, aktívne uhlie, CS <sub>2</sub>

**Požiadavka na dočasné odberanie vzorkov**

Emisný limit vyjaviť sa vodivosťou vodivosti, ktorá je dodržaný, ak žiačka vysledku merania

hmotnostný tok sa považuje za hodnoty neistoty

Miesta odberu

miest musí zodpovedať platným predpismom

**2. Kontrola odpadových, priesakových, povrchových a podzemných vód****2.1 Kontrola emisií podzemných vód (odberné miesta):**

1. monitorovací objekt D-1
2. monitorovací objekt D-5
3. monitorovací objekt D-6

**Parametre, ktoré sa majú analyzovať v odobratých vzorkách:**

Podzemné vody - analyzovať parametre v odobratých vzorkách z odbernych miest D-1, D-2, D-3:

**polročne:**

zápach, zákal, farba, teplota vody, hladina podzemnej vody, vodivosť, obsah O<sub>2</sub>, redox potenciál a pH, NEL-IR, EOX, Trichlóretén, Tetrachlóretén, NH<sub>4</sub>,

**jedenkrát za tri roky:**

zápach, zákal, farba, teplota vody, hladina podzemnej vody, vodivosť, obsah O<sub>2</sub>, redox potenciál a pH, NEL-IR, EOX, Benzén, Etylbenzén, Toluén, Xylény, Chloroform, Trichlóretén, Tetrachlóretén, Dichlóretán, Dichlóretén, Chlórbenzén, Dichlórbenzény, Tetrachlórmetán, NH<sub>4</sub>.

**2.2 Podmienky monitorovania:**

- a) Stupeň kontaminácie hodnotiť metódou porovnávania nameraných hodnôt s limitmi stanovenými doporučením Ministerstva životného prostredia Slovenskej Republiky č. 1617/97 pre uplatnenie uplatňovanie ukazovateľov a normatív pre asanáciu znečistenej zeminy a podzemnej vody.
- b) Odber vzoriek vykonávať v rovnakom čase a rovnakým spôsobom.
- c) Vzorky neodoberať počas neobvyklých situácií (napr. silných dažďov).
- d) Dátum odberu zaznamenať v prevádzkovom denníku.
- e) Laboratórne rozbory vykonávať prostredníctvom akreditovaných laboratórií, ktoré budú zodpovedať za metódy a techniky pre výkon merania.

**3. Kontrola odpadov**

Prevádzkovateľ jedenkrát za mesiac skontroluje vo vyčlenených priestoroch na zhromažďovanie odpadov spôsob ich skladovania, ich druh a množstvo z hľadiska možných nežiadúcich únikov a vplyvov na životné prostredie. Skontroluje, či sklady a

obaly, v ktorých  
nebezpečného od-

označené identifikačným listom

### Kontrola hluku

Monitorovanie h

## 5. Kontrola spotreby energií

- 5.1 Prevádzkovateľ je povinný jedenkrát za mesiac kontrolovať technický stav zariadení na využitie a spotrebu energií, za účelom efektívneho využitia energií využívaných v prevádzke.
- 5.2 Mesačne monitorovať spotrebu energií (elektrickej energie, zemného plynu a vykurovacieho oleja). O údajoch viest evidenciu, na požiadanie predložiť k nahliadnutiu kontrolným orgánom.

## 6. Podávanie správ

- 6.1 Prevádzkovateľ je povinný viest a uchovávať evidenciu o množstve, druhu a pôvode odpadov prevzatých do zariadenia na zhodnotenie a o spôsobe nakladania s nimi.
- 6.2 Prevádzkovateľ je povinný viest a uchovávať evidenciu o druhoch a množstve odpadov, s ktorými nakladá ako pôvodca odpadov, a o ich zhodnotení a zneškodnení.
- 6.3 Prevádzkovateľ je povinný predkladať každoročne do 31. januára nasledujúceho roku za predchádzajúci kalendárny rok príslušnému obvodnému úradu životného prostredia:
  - a) hlásenie o vzniku odpadu a nakladaní s ním, ako pôvodca odpadov,
  - b) hlásenie o vzniku odpadu a nakladaní s ním, činnosťou zhodnocovanie odpadov,
  - c) evidenčný list zariadenia na zhodnocovanie odpadov.
- 6.4 Ohlasovať ustanovené údaje z evidencie o zhodnotení odpadových olejov štvorročne Recyklačnému fondu a príslušnému obvodnému úradu životného prostredia.
- 6.5 Prevádzkovateľ musí viest nasledovnú prevádzkovú evidenciu o zdroji znečisťovania ovzdušia:
  - a) stálu evidenciu o prevádzkovateľovi zdroja, o zdroji, jeho častiach, zariadeniach a technológií,
  - b) ročnú evidenciu o zdroji, emisiách, o dodržiavaní emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania,
  - c) ročnú evidenciu o poplatkoch za znečisťovania ovzdušia,
  - d) priebežnú evidenciu o prevádzke, surovinách, spotrebe palív, o výrobkoch spotrebovaných energiách a iných súvisiacich činnostach,
  - e) evidenciu parametrov, opatrení a ďalších údajov podľa dokumentácie, súhlasov, rozhodnutí príslušného orgánu štátnej správy ochrany ovzdušia.
- 6.6 Prevádzkovateľ stredných zdrojov znečisťovania ovzdušia je povinný označiť vždy do 15. februára bežného roku úplné a pravdivé informácie o zdroji, emisiách za uplynulý rok príslušnému obvodnému úradu životného prostredia.

Jedenkrát ročne  
spôsobilou osobou  
monitoringu podzemia.  
Údaje o odoberaní  
oznamovať jednotlivým  
hydrometeorologickým  
Zistovať, zbierať

gu podzemných vod odborne  
záverečnú správu vyhodnotenia  
nasledujúceho roku.

v členení na kalendárne mesiace  
lejdúceho roku Slovenskému

a informácie určené v povolení  
a vo vyhláške MŽP SR č. 391/2003 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon IPKZ a každoročne  
ich za predchádzajúci kalendárny rok oznámiť do 15. februára v písomnej a elektronickej  
forme do informačného systému.

- 6.10 Prevádzkovateľ je povinný viesť evidenciu údajov o podstatných ukazovateľoch prevádzky prehľadným spôsobom umožňujúcim kontrolu.
- 6.11 Prevádzkovateľ je povinný viesť evidenčný list zariadenia na zhodnocovanie odpadov po celý čas prevádzky a uchovávať ho ešte 10 rokov po jej skončení.

## K. Požiadavky na skúšobnú prevádzku pri novej prevádzke alebo pri zmene technológie

1. Prevádzkovateľ musí vyhotoviť za účelom kontroly vypúšťaných emisií znečisťujúcich látok do ovzdušia stále meracie miesta znečisťujúcich látok v zmysle platných predpisov v oblasti ochrany ovzdušia.
2. Prevádzkovateľ musí vykonať jednorázové diskontinuálne oprávnené merania preukazujúce dodržiavanie hodnôt emisných veličín oprávnenou osobou počas skúšobnej prevádzky za podmienok stanovených všeobecne záväznými právnymi predpismi v oblasti ochrany ovzdušia (vyvíjač pary - kotol Buderus Logano SHD615).
3. Na konanie o uvedení stavby do skúšobnej prevádzky stavebník predloží doklady:
  - a) o vytýčení priestorovej polohy stavby,
  - b) geometrický plán skutočného zamerania stavby,
  - c) projektovú dokumentáciu overenú v stavebnom konaní alebo pri povolovaní zmeny stavby pred jej dokončením, doklady o overení požadovaných vlastností výrobkov a výkresy, v ktorých budú vyznačené prípadne vzniknuté zmeny, ku ktorým došlo počas uskutočnenia stavby,
  - d) stavebný denník
  - e) doklady o tom, ako bolo naložené s výkopovou zeminou a ostatným odpadom, ktorý vznikol pri výstavbe,
  - f) doklady preukazujúce vykonanie skúšky tesnosti skladovacích nádrží a záchytných vaní pre prípadný únik nebezpečných látok,
  - g) doklady preukazujúce vykonanie skúšky tesnosti vodovodnej prípojky,
  - h) doklady preukazujúce vykonanie skúšky tesnosti kanalizácie,
  - i) technicko – prevádzkové podmienky predpísané výrobcom pre zariadenie vyvíjača pary,
  - j) atesty o vhodnosti použitých materiálov pri výstavbe.
4. Prevádzkovateľ je povinný počas skúšobnej prevádzky rešpektovať podmienky tohto povolenia

**Opatrenia pri zamedzení zneškodnenia prevádzky a jeho uvedenie do uspokojivého stavu**

Prevádzkovateľ má povinnosť v skorom čase po skončení činnosti v prevádzke, najmä na jeden mesiac pred skončením činnosti, výsledky písomne označiť inšpekcii.

Súčasne oznámi aj aktualizovaný postup skončenia činnosti.

2. Prevádzkovateľ je povinný odstaviť prevádzku v zmysle prevádzkových predpisov.
3. Prevádzkovateľ je povinný po ukončení činnosti prevádzky **v termíne do jedného roka:**
  - a) odpojiť celú technológiu od energií,
  - b) vypustiť všetky média z technológie,
  - c) vyčistiť nádrže a sklady nebezpečných látok,
  - d) odstaviť prívod pitnej vody a vody používanej v technologickom procese,
  - e) vykonať demontáž technológie,
  - f) zhodnotiť technický stav technológie z hľadiska opotrebovania,
  - g) opäťovne využiť alebo ponúknut' na využitie technologické zariadenia,
  - h) odovzdať na zhodnotenie alebo zneškodnenie odpady vzniknuté počas prevádzky a tiež pri ukončení činnosti prevádzky oprávnenej osobe,
  - i) zabezpečiť odborné posúdenie stavu znečistenia prevádzkových objektov, manipulačných plôch, záchytných nádrží, a na základe tohto posúdenia rozhodnúť o vykonaní dekontaminácie územia a vykonaní hygienických opatrení.

**M. Pre uskutočnenie stavby sa určujú tieto podmienky:**

1. Stavba bude uskutočnená podľa projektovej dokumentácie overenej inšpekciou v tomto konaní. Prípadné zmeny nesmú byť vykonané bez predchádzajúceho povolenia inšpekcie.
2. Pred začatím stavby stavebník zabezpečí vytýčenie stavby fyzickou alebo právnickou osobou oprávnenou vykonávať geodetické a kartografické činnosti a zabezpečí autorizačné overenie vybraných geodetických a kartografických činností autorizovaným geodetom a kartografom. Doklad o vytýčení priestorovej polohy stavby predloží stavebník inšpekcii pri kolaudácii.
3. Stavba bude uskutočnená dodávateľsky. Stavebník oznamí inšpekcii zhotoviteľa stavby a jeho adresu do pätnástich dní od uzavretia zmluvného vzťahu so zhotoviteľom a predloží doklad o jeho odbornej spôsobilosti.
4. Stavebník písomne oznamí inšpekcii termín skutočného začatia stavby.
5. Pri uskutočňovaní stavby je nutné dodržiavať predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce a technických zariadení pri stavebných prácach a dbať na ochranu zdravia osôb na stavenisku.
6. Pri uskutočňovaní stavby dodržať príslušné všeobecné technické požiadavky na stavby a príslušné technické normy vzťahujúce sa na predmetnú stavbu.
7. Stavba bude ukončená najneskôr do 36 mesiacov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia.
8. Pri výstavbe použiť iba také výrobky, ktoré svojimi vlastnosťami umožnia, aby stavba, do ktorej sú trvalo a pevne zabudované, po celý čas svojej ekonomickej odôvodnenej

životnosti splňala  
hygienu a ochranu  
pred hlukom a vibráciou.  
Pred začatím zemepásmu je potrebné vytvoriť pásma, aby nedošlo k poškodeniu konštrukcie. Stavebník požaduje zariadenie v zmysle § 5 ods. 2 a ods. 3 vyhlášky č. 718/2002 Z. z. pred začatím jeho realizácie.

11. Na stavbe musí byť neustále k dispozícii projektová dokumentácia overená inšpekciou pre účely realizácie a výkonu štátneho stavebného dohľadu. Stavebník musí viesť stavebný denník.

12. Stavba nesmie byť začatá, pokial' stavebné povolenie nenadobudne právoplatnosť.

13. Stavebné povolenie stráca platnosť, ak do dvoch rokov odo dňa, ked' nadobudlo právoplatnosť nebude stavba začatá.

14. Stavebník je povinný umožniť povereným orgánom vstup na stavbu za účelom vykonania štátneho stavebného dohľadu.

15. Pri realizácii stavby dodržať minimálne bezpečnostné a zdravotné požiadavky na stavenisko určené Nariadením vlády SR 510/2001 Z. z. v znení NV SR 282/2004 Z. z.

16. Stavba musí byť uskutočňovaná tak, aby nebezpečné látky nemohli vniknúť do povrchových vód, alebo do podzemných vód, alebo neohrozili ich kvalitu.

17. Pri realizácii stavby zohľadniť prípomienky uvedené v odbornom vyjadrení TI, pracovisko Banská Bystrica zo dňa 15.07.2004.

18. Po začatí výkopových prác vykonať analýzu výkopovej zeminy a s ohľadom na parametre jej znečistenia nakladať s ňou v zmysle platných všeobecne záväzných právnych predpisov v oblasti odpadového hospodárstva.

19. Zabezpečiť stavenisko pred vstupom cudzích osôb na miesta, kde môže dôjsť k ohrozeniu života alebo zdravia a jeho označenie ako staveniska s uvedením potrebných údajov o stavbe a účastníkoch výstavby.

20. Komunikácie a spevnené plochy musia byť zhotovené do začatia užívania stavby.

21. Pri zhotovovaní stavby nesmie byť ohrozená bezpečnosť na príľahlých komunikáciách.

22. Pred podaním žiadosti o uvedenie stavby do skúšobnej prevádzky požiada stavebník o stanovisko k uvedeniu stavby do užívania Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Rimavskej Sobote.

23. Pred podaním žiadosti o uvedenie stavby do skúšobnej prevádzky požiada prevádzkovateľ Technickú inšpekciu, pracovisko Banská Bystrica o vykonanie prvej úradnej skúšky na tlakovom a elektrickom vyhradenom technickom zariadení.

24. Pred uvedením technických zariadení do prevádzky je potrebné požiadať TI o vydanie osvedčenia o splnení bezpečnostno-technických požiadaviek v užívateľských a prevádzkových podmienkach v zmysle § 7a ods. 4 písm. e) zákona č. 330/1996 Z. z. v znení neskorších predpisov.

Navrhované technické zariadenia je možné uviesť do prevádzky len po preukázaní zhody s plnením bezpečnostno-technických požiadaviek. Pri uvedení parného kotla do prevádzky je potrebné splniť požiadavky NV SR č. 576/2002 Z. z.

25. Po ukončení stavby stavebník požaduje o povolenie na dočasné užívanie stavby na skúšobnú prevádzku.

Dokončenú stavbu  
na základe povolenia

ostatné užívanie, možno užívať len

e

Prevádzkovateľ DETOX s.r.o., Zvolenská cesta 139, Banská Bystrica 974 05 podal dňa 01.10.2004 žiadosť o zmenu integrovaného povolenia č. rozhodnutia 470580104 zo dňa 29.04.2004 pre prevádzku „Centrum fyzikálno – chemických úprav odpadov, DETOX s.r.o., Košická cesta 2923 závod 45, Rimavská Sobota“, čím sa začalo správne konanie v súlade s § 12 ods. 1 zákona o IPKZ. Súčasťou konania je aj stavebné konanie na stavbu „Sklady ropných produktov, Centrum fyzikálno - chemických úprav“ v katastrálnom území Rimavská Sobota. Prevádzkovateľ požadal o zmenu integrovaného povolenia z dôvodu zvýšenia výrobnej kapacity linky EKODEST a linky LORO, čo umožňuje výstavba nových objektov na skladovanie znečistených a upravených rozpúšťadiel a čistých olejov.

Inšpekcia po preskúmaní predloženej žiadosti spolu s prílohami zistila, že v konaní nie je možné pokračovať, nakoľko žiadosť neobsahovala všetky náležitosti podľa § 11 zákona o IPKZ a § 8 a § 9 vyhlášky č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona. Inšpekcia vyzvala prevádzkovateľa na doplnenie žiadosti a konanie dňa 16.11.2004 prerušila rozhodnutím č. j.: 3740/450/OIPOK/2004-Kr, v ktorom stanovila na doplnenie žiadosti lehotu 60 dní odo dňa doručenia rozhodnutia o prerušení konania. Prevádzkovateľ požadal listom zo dňa 21.01.2005 o predĺženie lehoty z dôvodu časovej náročnosti vybavenia dokladov, ktoré musia byť doložené k žiadosti. Inšpekcia žiadosti prevádzkovateľa vyhovela a rozhodnutím č. j.: 3740/48/470580104Z1/OIPK/2004/Ka zo dňa 25.01.2005 určila na doplnenie žiadosti lehotu 15 dní odo dňa doručenia rozhodnutia o prerušení konania. Po doplnení žiadosti, inšpekcia pokračovala v konaní oznámením začatia konania listom č. 3740/143/OIPK/2005/Ka zo dňa 16.03.2005, určila 30 dňovú lehotu na vyjadrenie účastníkov konania a dotknutých orgánov, zverejnila podstatné údaje o podanej žiadosti a prevádzkovateľovi vrátane výzvy zúčastneným osobám a verejnosti na internetovej stránke inšpekcie, na úradnej tabuli inšpekcie od 16.03.2005 do 18.04.2005 a na úradnej tabuli Mesta Rimavská Sobota od 24.03.2005 do 28.04.2005.

Súčasťou konania podľa § 8 ods. 1 zákona IPKZ bolo:

a) **v oblasti ochrany ovzdušia**

Podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod č.1 zákona o IPKZ – udelenie súhlasu o povolení stavieb stredného zdroja znečisťovania a o ich užívaní.

Podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod č. 7 zákona o IPKZ – určenie emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania v návážnosti na § 22 ods.1 písm. a) zákona č. 478/2002 Z. z. o ochrane ovzdušia, ktorým sa dopĺňa zákon č. 401/1998 Z. z. o poplatkoch za znečisťovanie ovzdušia v znení neskorších predpisov.

**v oblasti povrchu**

Podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod č. 2 zákona o IPKZ prevádzkovanie zariadenia na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchu v náváznosti na § 27 ods. 1 písm. c) zákona č. 264/2000 Z. z. o odpadoch a o priestupkoch v znení neskorších predpisov.

vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchu v náváznosti na § 27 ods. 1 písm. c) zákona o odpadoch a o priestupkoch v znení neskorších predpisov.

**c) v oblasti odpadov**

Podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod č. 3 zákona o IPKZ prevádzkovanie zariadenia na zhodnocovanie odpadov okrem spaľovní odpadov a zariadení na spolušpaľovanie odpadov v náváznosti na § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

**d) stavebné konanie**

Podľa § 8 ods. 3 integrované povolenie si vyžaduje povoliť aj novú stavbu v náváznosti na § 66 stavebného zákona.

Inšpekcia obdržala v lehote určenej na vyjadrenie účastníkov konania a dotknutých orgánov súhlasné stanoviská Obvodného úradu životného prostredia v Rimavskej Sobote na úseku štátnej správy odpadového hospodárstva, ochrany ovzdušia, štátnej vodnej správy a ochrany prírody a krajiny, Obvodného úradu v Rimavskej Sobote, odbor krízového riadenia a Regionálneho úradu verejného zdravotníctva so sídlom v Rimavskej Sobote.

Po uplynutí lehoty na vyjadrenie inšpekcia listom č. 3740/205/OIPK/2005/Ka zo dňa 29.04.2005 nariadila ústne pojednávanie na 12.05.2005.

Na ústnom pojednávaní bola prerokovaná žiadosť, pripomienky a návrhy dotknutých orgánov uplatnené k žiadosti. Predmetom prerokovania na ústnom pojednávaní boli len pripomienky a návrhy, ktoré boli odôvodnené a dôvody, ktoré smerovali k obsahu žiadosti a k prevádzke. Účastníci ústneho pojednávania boli oboznámeni s podkladmi žiadosti a počas pojednávania im bolo umožnené do týchto podkladov nahliadnuť. Obvodný úrad životného prostredia v Rimavskej Sobote, úsek štátnej správy odpadového hospodárstva, si na ústnom pojednávaní uplatnil pripomienku, aby stavebník predložil v kolaudačnom konaní doklady o nakladaní s odpadmi, ktoré vzniknú pri výstavbe stavebných objektov. Pripomienka bude zohľadnená v integrovanom povolení. Z ústneho pojednávania bola spisaná zápisnica.

Podkladom pre vydanie zmeny integrovaného povolenia a vydanie stavebného povolenia boli nasledovné doklady: žiadosť spracovaná v zmysle požiadaviek vyplývajúcich zo zákona o IPKZ a jeho vykonávacích predpisov, projektová dokumentácia pre vydanie stavebného povolenia prevádzky, prevádzkový poriadok zariadenia EKODEST, prevádzkový poriadok zariadenia LORO, havarijný plán, rozhodnutia orgánov štátnej správy, záverečná správa z monitoringu podzemných vôd, doklady preukazujúce vlastnícky vzťah k pozemkom, na ktorých je stavba umiestnená a k susedným pozemkom, kópia z katastrálnej mapy, situácia z vyznačením záujmového územia v náváznosti na okolie, program odpadového hospodárstva a ďalšie potrebné doklady a písomnosti.

že ide o integrované povolenie, ktoré sa vymenúva v zmysle § 4 ods. 4 zákona č. 261/2002 Z. z. o prevencii závažných priemyselných havárií a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov so záverom, že podnik nebude zaradený do kategórie A ani do kategórie B.

V zmysle vyjadrenia Ministerstva životného prostredia č. 104-JL zo dňa 09.07.2004 sa na území Slovenskej republiky vymenúva v zmysle § 4 ods. 4 zákona č. 261/2002 Z. z. o prevencii závažných priemyselných havárií a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov so záverom, že podnik nebude zaradený do kategórie A ani do kategórie B.

Na území Slovenskej republiky je povolenie na stavbu vymenúvané v zmysle vyjadrenia týchto orgánov:

Slovenský dráhový úrad Bratislava, pracovisko Košice, Okresné riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru v Rimavskej Sobote, Technická inšpekcia pracovisko Banská Bystrica, Stredoslovenská energetika a.s., Lučenec, Slovenský plynárenský priemysel a.s., Lučenec, Slovak Telecom a.s., Bratislava, Stredoslovenská vodárenská spoločnosť a.s., Rimavská Sobota. Stanoviská dotknutých orgánov štátnej správy uplatnených v tomto konaní sú zahrnuté do podmienok povolenia.

Stavebník tiež predložil doklad o novom zaradení podniku v zmysle § 4 ods. 4 zákona č. 261/2002 Z. z. o prevencii závažných priemyselných havárií a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov so záverom, že podnik nebude zaradený do kategórie A ani do kategórie B.

Projektová dokumentácia stavby spĺňa podmienky ochrany životného prostredia, ochrany zdravia a života ľudí, zodpovedá všeobecným technickým požiadavkám na výstavbu.

Inšpekcia pri určovaní podmienok integrovaného povolenia vychádzala zo zákona o IPKZ a vykonávacej vyhlášky č. 391/2003 Z. z. a súvisiacich všeobecne záväzných predpisov na úseku odpadového hospodárstva, ochrany vôd, ochrany ovzdušia a zákona o ochrane zdravia ľudí a stavebného zákona.

Prevádzkovateľ zhodnocuje na linke EKODEST odpady, ktoré podľa platnej legislatívy o ochrane ozónovej vrstvy Zeme ju poškodzujú. Preto inšpekcia určila prevádzkovateľovi povinnosť pri zhodnocovaní týchto odpadov rešpektovať a plniť povinnosti vyplývajúce z platných právnych predpisov o ochrane ozónovej vrstvy Zeme.

Inšpekcia neurčila emisné limity pre znečistujúce látky vypúšťané z výduchu linky LORO, nakoľko je zdrojom fugitívnych emisií prchavých organických látok. Všeobecné podmienky prevádzkovania sú zabezpečené tým, že znečistujúce látky sú odvádzané cez kondenzačné odlučovacie zariadenie do ovzdušia.

Inšpekcia stanovila parametre, ktoré sa majú analyzovať v odobratých vzorkách podzemných vôd na základe predloženej záverečnej správy o monitoringu podzemných vôd za 2. polrok 2004 a záverečných správ z predchádzajúceho obdobia.

Pri určovaní podmienok integrovaného povolenia boli zohľadnené odôvodnené pripomienky a námitky vyplývajúce zo stanovísk dotknutých orgánov uplatnené v rámci procesu integrovaného povoľovania. Zo strany účastníkov konania neboli k povoleniu stavby podané žiadne námitky.

Prevádzka je umiestnená mimo zastavaného územia mesta a nie je zdrojom nadmerného hluku a vibrácií. Svojim technologickým vybavením a geografickou pozíciou nemá vplyv na cezhraničné znečisťovanie životného prostredia.

Vzhľadom na to, že v mieste prevádzky nie je vysoký stupeň celkového znečistenia životného prostredia, inšpekcia neurčila ani opatrenia na obmedzenie vysokého stupňa celkového znečistenia.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti zistila, že prevádzka nespôsobí závažné znečisťovanie životného prostredia. V integrovanom povolení stanovila opatrenia zamerané na prevenciu znečisťovania, aby boli splnené podmienky podľa zákona o IPKZ a podmienky podľa predpisov upravujúcich konania, ktoré boli súčasťou integrovaného povolenia. Inšpekcia v priebehu konania nezistila dôvody, ktoré by bránili povoleniu stavby a dospela k záveru, že uskutočnením stavby a jej budúcim užívaním nie sú ohrozené záujmy spoločnosti, ani neprimerane obmedzené či ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania, preto inšpekcia rozhodla tak, ako uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Inšpekcia po nadobudnutí právoplatnosti tohto rozhodnutia zašle projektovú dokumentáciu po jednom overenom vyhotovení stavebníkovi, obci, v ktorej územnom obvode sa stavba bude uskutočňovať a jedno vyhotovenie projektovej dokumentácie si ponechá.

Podanie žiadosti o zmenu povolenia, ak ide o zmenu v činnosti prevádzky, bolo spoplatnené poplatkom vo výške 20 000,- Sk prevodom na účet vedený v Štátnej pokladnici, v súlade s položkou 171a písm. c) sadzobníka o správnych poplatkoch zákona č. 245/2003 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekcii životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povolovania a kontroly odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



  
Ing. Daniel Magic  
riaditeľ inšpektorátu

uje sa:

odzkovateľ:

DX s.r.o., Zvolenská

účastníci konania:

Mesto Rimavská Sobota

Ing. Stanislava Horňák

Sobota

- 3 Ing. Adam Kende CSc., Žižkova 19, 040 01 Košice
4. Ing. Michal Nagy, Žižkova 19, 040 01 Košice
5. Mária Čurková, Žižkova 19, 040 01 Košice
6. Ing. Vladimír Klešč, Žižkova 19, 040 01 Košice
7. Ing. Michal Weiss, Jakobyho 8, 040 01 Košice
8. Ing. Dezider Horňák, Žižkova 19, 040 01 Košice

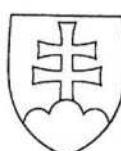
Dotknuté orgány (doručí sa po nadobudnutí právoplatnosti):

1. Mesto Rimavská Sobota, stavebný úrad, 979 01 Rimavská Sobota
2. Obvodný úrad ŽP v Rimavskej Sobote, ŠSOH, Nám. M. Tompu 2, 979 01 Rimavská Sobota
3. Obvodný úrad ŽP v Rimavskej Sobote, ŠSOPaK, Nám. M. Tompu 2, 979 01 Rimavská Sobota
4. Obvodný úrad ŽP v Rimavskej Sobote, ŠVS, Nám. M. Tompu 2, 979 01 Rimavská Sobota
5. Obvodný úrad ŽP v Rimavskej Sobote, ŠSOO, Nám. M. Tompu 2, 979 01 Rimavská Sobota
6. Regionálny úrad verejného zdravotníctva, regionálny hygienik, ul. S. Tomášika 14, 979 01 Rimavská Sobota
7. Obvodný úrad v Rimavskej Sobote, odbor krízového riadenia, Nám. M. Tompu 2, 979 01 Rimavská Sobota
8. Okresné riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru, Okružná 118, 979 01 Rimavská Sobota
9. Štátny dráhový úrad, Štefánikova 60, 041 50 Košice
10. Technická inšpekcia, Partizánska cesta 71, 974 00 Banská Bystrica
11. Stredoslovenská vodárenská spoločnosť a.s. OZ 04, Duklianských hrdinov 42, 979 01 Rimavská Sobota
12. Stredoslovenská energetika a.s., Kubínyho nám. 9, 984 80 Lučenec
13. Slovak Telecom a.s., SNP 10, 979 01 Rimavská Sobota
14. Slovenský plynárenský priemysel a.s., Mikušovská cesta, 984 01 Lučenec

**SLOVENSKÁ INŠPEKCIÁ ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica**  
**Partizánska cesta 94, 974 01 Banská Bystrica**

Číslo: 3675/506/OIPK/470580104/Z2-Ú/2006/Ka

Banská Bystrica dňa 30.11.2006



Rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť

dňom 30.11.2006

Dňa 30.11.2006 Podpis kohal



## **ROZHODNUTIE**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení neskorších zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), podľa § 8 ods. 7 zákona o IPKZ, na základe žiadosti prevádzkovateľa, konania vykonaného podľa zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

### **zmenu integrovaného povolenia**

vydaného rozhodnutím č. 470580104, pod číslom jednania: 1049/199/2003/OIPK/Pe  
zo dňa 29.04.2004, zmeneného rozhodnutím č. 3740/360/OIPK/470580104/Z1/2004/Ka  
zo dňa 30.06.2005, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 20.07.2005 pre prevádzku:

„Centrum fyzikálno – chemických úprav odpadov“  
DETOX s.r.o., Košická cesta 2923, závod 45, Rimavská Sobota,  
(ďalej len „prevádzka“)

prevádzkovateľa:

Obchodné meno: DETOX s.r.o.

Sídlo: Zvolenská cesta 139

974 05 Banská Bystrica

IČO: 31 582 028

Inšpekcia dopĺňa a mení integrované povolenie nasledovne:

- dopĺňa vo výrokovej časti za bod 2) **uskutočnenie stavby nové body 3) udeluje súhlas na vydanie prevádzkového poriadku zariadenia na zhodnocovanie nebezpečných odpadov na technologickej linke EKODEST** podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 7 zákona o IPKZ a 4) **nakladanie s nebezpečnými odpadmi na technologickej linke EKODEST vrátane prepravy** podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 8 zákona o IPKZ.

- v časti „A.“ v bode **1. Opis a organizácia prevádzky**, v odseku d) Vstup surovín do prevádzky:

- mení text v prvom odstavci: Odpadové ropné oleje a uhľovodíky ropného pôvodu sú do prevádzky privážané železničnými a automobilovými cisternami a tiež v sudoch, 1000 l kontajneroch a veľkokapacitných kontajneroch cestnou nákladnou dopravou. Odpadové rozpúšťadlá a riedidlá sú privážané do prevádzky v sudoch a kontajneroch cestnou nákladnou dopravou. V prípade automobilovej dopravy, cisterny a nákladné dopravné prostriedky vchádzajú do prevádzky cez cestnú váhu, kde sa zisťuje hmotnosť vstupnej suroviny.

- dopĺňa text v tretom odstavci: Odpadové oleje a uhľovodíky ropného pôvodu dovážané do prevádzky nákladnými motorovými vozidlami v sudoch a kontajneroch sú pred zhodnocovaním na technologickej linke LORO dočasne skladované v objekte „Triedenie odpadov“, ktorý je postavený na parcelách č. CKN 2903/61, 2903/192, 2903/75, 2903/58 v katastrálnom území Rimavská Sobota. Objekt na triedenie odpadov bol povolený na užívanie rozhodnutím č. 4873/2006-JL zo dňa 16.11.2006 vydaným Mestom Rimavská Sobota, mestský úrad, oddelenie územného plánovania, stavebného poriadku, architektúry a dopravy. Po analýze sú odpadové oleje a uhľovodíky ropného pôvodu prevážané na dopravných prostriedkoch v cisternách alebo v obaloch na vysokozdvížnych vozíkoch do objektu Stáčania tekutých odpadov, kde sú prečerpané do technologickej linky LORO.

- mení text v poslednom odstavci: Znečistené rozpúšťadlá a riedidlá sú pred zhodnocovaním na technologickej linke EKODEST skladované v 200 l sudoch a 1000 l kontajneroch v objekte „Triedenie odpadov“. Po analýze sú znečistené rozpúšťadlá a riedidlá prevážané na dopravných prostriedkoch (vysokozdvížné vozíky) na manipulačnú plochu technologickej linky EKODEST, kde sú do nej prečerpávané.

v odseku e) Technologická linka EKODEST mení text v časti Po destilácii organickej fázy sa uplatňuje nasledovný postup:

1) ak spĺňa regenerát alebo medziprodukt požiadavky zákazníka skladuje je sa v 200 l sudoch alebo 1000 l kontajneroch v objekte „Triedenie odpadov“ a následne sa expeduje k odberateľovi.

v časti „A.“ v bode (2) Činnosti priamo spojené s technologickým procesom v odseku b) Nakladanie s nebezpečnými látkami mení text v prvom odstavci nasledovne:

Odpadové rozpúšťadlá, riedidlá, produkty po destilácii na technologickej linke EKODEST, odpadové oleje a uhľovodíky ropného pôvodu dovážané do prevádzky v sudoch a kontajneroch automobilovou nákladnou dopravou sú dočasne skladované v objekte „Triedenie odpadov“. Jestvujúci objekt bol na základe stavebného povolenia zrekonštruovaný a slúži na triedenie a dočasné skladovanie tuhých a kvapalných odpadov, ktoré sú dovážané od rôznych pôvodcov. Prevzaté odpady sú dočasne skladované v objekte a po vykonaní analýz odobratých vzoriek, sa roztriedia na ďalšie spracovanie. Objekt je prízemný

o celkovej ploche 1 640 m<sup>2</sup>. Rozpúšťadlá, riedidlá, produkty po destilácii, odpadové oleje a uhl'ovodíky ropného pôvodu sú skladované v časti objektu, ktorý je oddelený murovanou stenou od časti, kde sa skladujú tuhé odpady. Časť objektu na skladovanie tekutých odpadov je stavebne a technicky riešená ako sklad horľavých kvapalín I. triedy nebezpečnosti s maximálnou kapacitou 20 m<sup>3</sup>. Podlažná plocha je rozdelená na časť manipulačnú a časť skladovaciu.

V manipulačnej časti je podlaha tvorená celozváranými oceľovými plechmi olemovanými prahmi proti preliatiu kvapalín. Podlaha je vyspádovaná do žľabu v strede miestnosti, ktorý plní funkciu záchytnej nádrže. Pod oceľovými plechmi je pancierovaný betón, v ktorého spodnej vrstve je umiestnená sieť senzorov na monitorovanie úniku tekutých odpadov cez nášlapnú vrstvu podlahy. Pod pancierovým betónom je zhotovená izolačná vrstva z geotextílie, fólie odolnej voči pôsobeniu horľavých kvapalín, vyhovujúcej z hľadiska požiadaviek na ochranu podzemných a povrchových vôd, a z ďalšej vrstvy geotextílie, ktorá je uložená na podkladovom betóne. V časti na skladovanie tekutých odpadov je podlaha tvorená z vrstvy pancierového betónu, ktorá je uložená na izolácii z geotextílie, fólie odolnej voči pôsobeniu horľavých kvapalín, vyhovujúcej z hľadiska požiadaviek na ochranu podzemných a povrchových vôd, geotextílie a podkladovom betóne. Podlaha je tiež vyspádovaná do stredového žľabu.

V manipulačnej časti je vybudovaná nadzemná záchytná nádrž, na ktorej sú na oceľových roštoch dočasné skladované a prečerpávané odpadové oleje a uhl'ovodíky ropného pôvodu. Objem nádrže je 12 m<sup>3</sup>. Priestor nádrže je vymedzený betónovými múrmami o výške 810 mm, izolovanými fóliou odolnou voči pôsobeniu horľavých kvapalín, vyhovujúcou z hľadiska požiadaviek na ochranu podzemných a povrchových vôd. Podlaha nádrže je betónová vystužená sieťovinou, na ktorej je ochranný dvojzložkový náter odolný voči pôsobeniu horľavých kvapalín, vyhovujúci z hľadiska požiadaviek na ochranu podzemných a povrchových vôd. Pod betónom je izolácia, ktorú tvorí geotextília, fólia odolná voči pôsobeniu horľavých kvapalín, vyhovujúca z hľadiska požiadaviek na ochranu podzemných a povrchových vôd, a ďalšia vrstva geotextílie. Izolácia je položená na podkladovom betóne. Celá nádrž je zabezpečená zábradlím o výške 900 mm a je prekrytá oceľovými roštami. Vedľa nádrže sa nachádza plocha na dočasné skladovanie a stáčanie rozpúšťadiel a riedidiel. Celá plocha je oddelená od ostatnej prevádzkovej plochy prahmi a oddelenou celozvarovou vaňou, ktorá je vyspádovaná do záchytnej nádrže. Objem vane a záchytnej nádrže je dimenzovaný na manipuláciu s obalom s maximálnym obsahom 1000 l kvapalných odpadov. Podlaha pod vaňou je tvorená z vrstiev: podkladový betón, izolácia z geotextílie, fólie odolnej voči pôsobeniu horľavých kvapalín, vyhovujúcej z hľadiska požiadaviek na ochranu podzemných a povrchových vôd, geotextílie, nová betónová vrstva vystužená sieťovinou a ochranný dvojzložkový protichemický náter odolný voči pôsobeniu horľavých kvapalín, vyhovujúci z hľadiska požiadaviek na ochranu podzemných a povrchových vôd.

Objekt bol v stavebnom a kolaudačnom konaní posudzovaný z hľadiska ochrany životného prostredia, ochrany zdravia ľudí a požiarnej ochrany.

- ruší celý text v časti **E. Opatrenia pre minimalizáciu, nakladanie, zhodnocovanie, zneškodňovanie odpadov** a nahradza ho novým textom:

1. Nakladanie s nebezpečnými odpadmi na technologickej linke EKODEST a preprava nebezpečných odpadov do prevádzky za účelom zhodnocovania

## 1.1 Prevádzkovateľ je oprávnený:

- nakladať s nebezpečnými odpadmi uvedenými v tabuľke č. 3 na technologickej linke EKODEST
- prepravovať nebezpečné odpady uvedené v tabuľke č. 3 od iných pôvodcov z územného obvodu Obvodného úradu životného prostredia Rimavská Sobota cestnou nákladnou dopravou do prevádzky za účelom zhodnocovania na technologickej linke EKODEST.

Tabuľka č. 3

P.Č.	KATALÓGOVÉ ČÍSLO ODPADU	NÁZOV DRUHU ODPADU	KATEGÓRIA ODPADU
1.	04 02 14	odpad z apretácie obsahujúci organické rozpúšťadlá	N
2..	05 01 06	kaly z prevádzkárne, zariadenia a z činností údržby	N
3.	05 01 11	odpady z čistenia palív obsahujúce zásady	N
4.	05 01 15	použité filtračné hlinky	N
5.	05 06 03	ostatné dechty	N
6.	07 01 01	vodné premývacie kvapaliny a matečné lúhy	N
7.	07 01 03	organické halogénové rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy	N
8.	07 01 04	iné organické rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy	N
9.	07 01 07	halogénované destilačné zvyšky a reakčné splodiny	N
10.	07 01 08	iné destilačné zvyšky a reakčné splodiny	N
11.	07 01 10	iné filtračné koláče a použité absorbenty	N
12.	07 02 03	organické halogénované rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy	N
13.	07 02 04	iné organické rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy	N
14.	07 02 07	halogénované destilačné zvyšky a reakčné splodiny	N
15.	07 02 08	iné destilačné zvyšky a reakčné splodiny	N
16.	07 03 03	organické halogénované rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy	N
17.	07 03 04	iné organizačné rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy	N
18.	07 03 07	halogénované destilačné zvyšky a reakčné splodiny	N
19.	07 03 08	iné destilačné zvyšky a reakčné splodiny	N
20.	07 03 09	halogénované filtračné koláče a použité absorbenty	N
21.	07 03 10	iné filtračné koláče a použité absorbenty	N
22.	07 04 01	vodné premývacie kvapaliny a matečné lúhy	N
23.	07 04 03	organické halogénované rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy	N
24.	07 04 04	iné organické rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy	N
25.	07 04 07	halogénované destilačné zvyšky a reakčné splodiny	N
26.	07 04 08	iné destilačné zvyšky a reakčné splodiny	N
27.	07 05 03	organické halogénované rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy	N
28.	07 05 04	iné organické rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy	N
29.	07 05 07	halogénované destilačné zvyšky a reakčné splodiny	N
30.	07 05 08	iné destilačné zvyšky a reakčné splodiny	N

31.	07 06 03	organické halogénované rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy	N
32.	07 06 04	iné organické rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy	N
33.	07 06 07	halogénované destilačné zvyšky a reakčné splodiny	N
34.	07 06 08	iné destilačné zvyšky a reakčné splodiny	N
35.	07 07 03	organické halogénované rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy	N
36.	07 07 04	iné organické rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy	N
37.	07 07 07	halogénované destilačné zvyšky a reakčné splodiny	N
38.	07 07 08	iné destilačné zvyšky a reakčné splodiny	N
39.	08 01 11	odpadové farby a laky obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky	N
40.	08 01 13	kaly z farby alebo laku obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky	N
41.	08 01 15	vodné kaly obsahujúce farby alebo laky, ktoré obsahujú organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky	N
42.	08 01 17	odpady z odstránenia farby alebo laku obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky	N
43.	08 01 19	vodné suspenzie obsahujúce farby alebo laky, ktoré obsahujú organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky	N
44.	08 01 21	odpadový odstraňovač farby alebo laku	N
45.	08 04 09	odpadové lepidlá a tesniace materiály obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky	N
46.	08 04 11	kaly z lepidiel a tesniacích materiálov obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky	N
47.	08 04 13	vodné kaly obsahujúce lepidlá alebo tesniace materiály, ktoré obsahujú organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky	N
48.	08 04 15	vodný kvapalný odpad obsahujúci lepidlá alebo tesniace materiály, ktoré obsahujú organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky	N
49.	11 01 13	odpady z odmastovania obsahujúce nebezpečné látky	N
50.	13 01 04	chlórované emulzie	N
51.	13 01 05	nechlórované emulzie	N
52.	14 06 01	chlórfluórované uhl'ovodíky, HCFC, HFC	N
53.	14 06 02	iné halogénované rozpúšťadlá a zmesi rozpúšťadiel	N
54.	14 06 03	iné rozpúšťadlá a zmesi rozpúšťadiel	N
55.	14 06 04	kaly alebo tuhé odpady obsahujúce halogénované rozpúšťadlá	N
56.	14 06 05	kaly alebo tuhé odpady obsahujúce iné rozpúšťadlá	N
57.	19 02 08	kvapalné horľavé odpady obsahujúce nebezpečné látky	N
58.	19 11 01	použité filtračné hlinky	N
59.	20 01 13	rozpúšťadlá	N
60.	20 01 27	farby, tlačiarenské farby, lepidlá a živice obsahujúce nebezpečné látky	N
<b>Kapacita technologickej linky EKODEST</b>		<b>4 000 ton odpadov/rok</b>	

- 1.2 Prevádzkovateľ môže prepravovať maximálne 200 ton nebezpečných odpadov za rok za účelom zhodnocovania na technologickej linke EKODEST od pôvodcov odpadov z územného obvodu Obvodného úradu životného prostredia (ObÚ ŽP) Rimavská Sobota.
- 1.3 Prevádzkovateľ je povinný zosúladíť množstvo prepravovaných nebezpečných odpadov z územného obvodu ObÚ ŽP Rimavská Sobota s povoleným množstvom prepravovaných nebezpečných odpadov z územia, ktoré presahuje územný obvod

- ObÚ ŽP Rimavská Sobota (súhlas na prepravu nebezpečných odpadov vydaný príslušným správnym orgánom odpadového hospodárstva).
- 1.4 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť prepravu nebezpečných odpadov v súlade s platnými právnymi predpismi odpadového hospodárstva.
  - 1.5 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať prepravu nebezpečných odpadov dopravnými prostriedkami, ktoré vyhovujú ustanoveniam všeobecne záväzných právnych predpisov o preprave nebezpečných odpadov.
  - 1.6 Ak prevádzkovateľ nevykonáva prepravu sám, je povinný zabezpečiť ju u dopravcu oprávneného podľa osobitných predpisov.
  - 1.7 Pri preprave musia byť nebezpečné odpady zabalené, resp. uložené vo vhodnom obale a riadne označené podľa osobitného predpisu.
  - 1.8 Pri preprave nebezpečných odpadov musí byť súčasťou sprievodných dokladov sprievodný list, identifikačný list nebezpečného odpadu a opatrenia pre prípad havárie.
  - 1.9 Cestná preprava nebezpečných odpadov sa nemôže vykonávať po úsekoch pozemných komunikácií označených podľa vyhlášky MV SR č. 90/1997 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o premávke na pozemných komunikáciách dopravnými značkami B14 – zákaz vjazdu vozidiel prepravujúcich nebezpečný náklad a B15 – zákaz vjazdu vozidiel prepravujúcich náklad, ktorý môže spôsobiť znečistenie vody.

## **2. Nakladanie s odpadmi vznikajúcimi vlastnou činnosťou prevádzky**

- 2.1 Prevádzkovateľ je oprávnený nakladať s nebezpečnými odpadmi uvedenými v tabuľke č. 4, ktoré vznikajú prevádzkovateľovi ako pôvodcovi po zhodnocovaní nebezpečných odpadov na technologickej linke EKODEST.

Tabuľka č. 4

P.Č.	KATALÓGOVÉ ČISLO	NÁZOV DRUHU ODPADU	KATEGÓRIA ODPADU
1.	07 07 08	iné destilačné zvyšky a reakčné splodiny	N
2.	15 01 10	obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečné látkami	N
3.	15 02 02	absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných , handry na čistenie , ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami	N
2.	19 02 05	kaly z fyzikálno – chemického spracovania obsahujúce nebezpečné látky	N
3.	19 02 07	ropné látky a koncentráty zo separácie (separačných procesov)	N
4.	19 11 03	vodné kvapalné odpady	N
<b>Súhrnné množstvo nebezpečných odpadov</b>			<b>2200 ton/rok</b>

- 2.2 Prevádzkovateľovi ako pôvodcovi vznikajú pri zhodnocovaní odpadov na technologickej linke LORO odpady uvedené v tabuľke č. 5:

Tabuľka č. 5

P.Č.	KATALÓGOVÉ ČISLO	NÁZOV DRUHU ODPADU	KATEGÓRIA ODPADU
1.	15 02 02	absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami	N

2.	19 02 05	kaly z fyzikálno – chemického spracovania obsahujúce nebezpečné látky	N
3.	19 02 07	ropné látky a koncentráty zo separácie (separačných procesov)	N
4.	19 11 01	použité filtračné hlinky	N
5.	19 11 03	vodné kvapalné odpady	N

- 2.3 Prevádzkovateľ je povinný nakladať s nebezpečnými odpadmi vznikajúcimi na technologickej linke LORO v súlade s udeleným platným súhlasom na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vydaným príslušným orgánom štátnej správy odpadového hospodárstva.
- 2.4 Prevádzkovateľ (pôvodca vzniknutých odpadov) je povinný dodržiavať schválený Program odpadového hospodárstva a plniť záväznú časť v spôsobe nakladania s odpadmi vzniknutými v prevádzke.
- 2.5 Odpady, ktoré vzniknú prevádzkovateľovi pri prevádzke zariadenia ako pôvodcovi, je povinný odovzdať oprávnenej osobe na zhodnotenie alebo zneškodnenie v zariadení na to určenom.
- 2.6 Prevádzkovateľ, ako pôvodca nebezpečného odpadu je povinný pri vzniku každého nového druhu nebezpečného odpadu, ktorý vznikol v prevádzke pri úprave nebezpečných odpadov, zabezpečiť na účely určenia jeho nebezpečných vlastností a bližších podmienok nakladania s ním analýzu jeho vlastností a zloženia spôsobom a postupom ustanoveným vykonávacím predpisom.
- 2.7 Prevádzkovateľ ako pôvodca odpadu je povinný:
- a) zaraďovať odpady podľa Katalógu odpadov, zhromažďovať odpady utriedené podľa druhov odpadov a zabezpečiť ich pred odcudzením alebo iným nežiadúcim únikom,
  - b) zhromažďovať oddelene nebezpečné odpady podľa ich druhov,
  - c) nebezpečné odpady ako aj sklad, v ktorom sa skladujú nebezpečné odpady, označiť identifikačným listom nebezpečného odpadu,
  - d) zabezpečiť, aby nádoby, sudy a iné obaly, v ktorých sú nebezpečné odpady uložené, boli zabezpečené pred vonkajšími vplyvmi, ktoré by mohli spôsobiť vznik nežiadúcich reakcií v odpadoch, napríklad vznik požiaru; boli odolné proti mechanickému poškodeniu, odolné proti chemickým vplyvom a zodpovedali požiadavkám podľa osobitných predpisov.
3. Prevádzkovateľ v súlade s platnými právnymi predpismi odpadového hospodárstva je oprávnený nakladať s nebezpečnými odpadmi po dobu troch rokov od nadobudnutia právoplatnosti integrovaného povolenia.
4. Prevádzkovateľ je povinný požiadať inšpekciu tri mesiace pred skončením platnosti súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane prepravy o predĺženie lehoty, pokial nedošlo k zmene skutočnosti rozhodujúcej pre nakladanie s nebezpečnými odpadmi. Pokial došlo k zmenám, ktoré sú rozhodujúce pre nakladanie s nebezpečnými odpadmi, požiada o zmenu integrovaného povolenia.

## O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení neskorších zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečistovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) vydáva podľa § 8 ods. 7 zákona o IPKZ zmenu integrovaného povolenia na prevádzku „Centrum fyzikálno – chemických úprav odpadov“ DETOX s.r.o., Košická cesta 2923, závod 45, Rimavská cesta na základe žiadosti prevádzkovateľa DETOX s.r.o., Zvolenská cesta 139, 974 05 Banská Bystrica doručenej dňa 18.09.2006 a konania vykonaného podľa zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“).

Inšpekcia upustila od vybrania správneho poplatku podľa bodu 2. Splnomocnenia k položke 171a písm. d), sadzobníka správnych poplatkov zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších prepisov, nakoľko žiadosť o zmenu povolenia bola podaná z dôvodu schválenia prevádzkového poriadku a vydania súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi, ktorá prevádzkovateľovi vyplynula z novely zákona o IPKZ. Inšpekcia schválenie prevádzkového poriadku a vydanie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi nepovažuje za zmenu v činnosti prevádzky a preto upustila od vybrania správneho poplatku.

Predmetom konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia je udelenie súhlasu na vydanie prevádzkového poriadku zariadenia na zhodnocovanie nebezpečných odpadov na technologickej linke EKODEST podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 7 zákona o IPKZ a udelenie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi na technologickej linke EKODEST vrátane prepravy podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 8 zákona o IPKZ.

Inšpekcia podľa § 12 zákona o IPKZ upovedomila Obvodný úrad životného prostredia v Rimavskej Sobote o začatí správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia pre predmetnú prevádzku a určila 30 dňovú lehotu na vyjadrenie odo dňa doručenia oznámenia. V lehote určenej na vyjadrenie boli inšpekcii doručené stanovisko od Obvodného úradu životného prostredia v Rimavskej Sobote. Pripomienky uvedené v stanovisku Obvodného úradu životného prostredia v Rimavskej Sobote boli zapracované do zmeny integrovaného povolenia.

Inšpekcia podľa § 22 ods. 5 zákona o IPKZ v konaní upustila od zverejnenia žiadosti na úradnej tabuli v obci, internetovej stránke inšpekcie, od zverejnenia podstatných údajov o žiadosti, o prevádzkovateľovi a o prevádzke na úradnej tabuli inšpekcie a v obci, od výzvy zainteresovanej verejnosti a osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou na podanie prihlášky a výzvy verejnosti na vyjadrenie a od ústneho pojednávania, nakoľko sa zmenou integrovaného povolenia podstatne nezmenili podmienky na prevádzkovanie technologickej linky EKODEST.

Inšpekcia zrušila pôvodný text v odseku časti „E“. Opatrenia pre minimalizáciu, nakladanie, zhodnocovanie, zneškodňovanie odpadov“ a nahradila ho novým textom, ktorého súčasťou sú opatrenia na nakladanie s nebezpečnými odpadmi a opatrenia na prepravu nebezpečných odpadov.

Nakol'ko z dôvodu požiaru je v súčasnosti objekt „Sklad chemikálií“ mimo prevádzky, prevádzkovateľ skladuje znečistené rozpúšťadlá, riedidlá a tiež produkty po destilácii v objekte Triedenie odpadov, inšpekcia zmenila text týkajúci sa skladovania rozpúšťadiel, riedidiel a produktov po destilácii v časti „A“.

Inšpekcia po preskúmaní žiadosti a na základe výsledkov konania rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možné podať na Slovenskú inšpekcii životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povolovania a kontroly, Partizánska cesta 94, 974 01 Banská Bystrica odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonosť môže byť preskúmaná súdom.



Ing. Daniel Magic  
riaditeľ inšpektorátu

**Doručuje sa:**

DETOX s.r.o., Zvolenská cesta 139, 974 05 Banská Bystrica

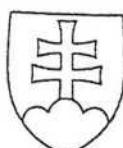
**Na vedomie (doručí sa po nadobudnutí právoplatnosti):**

Obvodný úrad životného prostredia v Rimavskej Sobote, Nám. M. Tompu 2,  
979 01 Rimavská Sobota

**SLOVENSKÁ INŠPEKCIÁ ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica**  
**Partizánska cesta 94, 974 01 Banská Bystrica**

Číslo: 126-1664/2008/Kas/470580104/Z3

Banská Bystrica dňa 18.01.2008



Rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť  
dňom ..... *J. L. 2008*

Dňa ..... *11.2.2008* Podpis ..... *K. L. K.*



## ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení neskorších zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a špeciálny stavebný úrad podľa § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), podľa § 8 ods. 7 zákona o IPKZ na základe žiadosti prevádzkovateľa, konania vykonaného podľa zákona o IPKZ a zákona č. 71/1976 Zb. o správnom konaní v znení neskorších prepisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

### zmenu integrovaného povolenia

vydaného rozhodnutím č. 470580104, pod číslom jednania: 1049/199/2003/OIPK/Pe zo dňa 29.04.2004, zmeneného rozhodnutím č. 3740/360/OIPK/470580104/Z1/2004/Ka zo dňa 30.06.2005 a následne zmeneného rozhodnutím č. 3675/506/OIPK/470580104/Z2-Ú/2006/Ka zo dňa 30.11.2006 (ďalej len „integrované povolenie“)

pre prevádzku:

„Centrum fyzikálno – chemických úprav odpadov“  
**DETOX s.r.o., Košická cesta 2923, závod 45, Rimavská Sobota,**  
(dľalej len „prevádzka“)

prevádzkovateľa:

Obchodné meno: **DETOX s.r.o.**  
Sidlo: **Zvolenská cesta 139**  
**974 05 Banská Bystrica**  
IČO: **31 582 028**

ktorou

a) podľa § 8 ods. 3 zákona o IPKZ a § 88 ods. 1 písm. b) a § 88a ods. 4 stavebného zákona **dodatočne povoluje zmenu stavby „Centrum fyzikálno - chemických úprav, Rimavská Sobota, objekt 009 Kalové hospodárstvo“, na pozemkoch parcela č. 2903/53 a 2903/226 v katastrálnom území Rimavská Sobota (ďalej len „stavba“).**

Stavebníkom stavby je: **DETOX s.r.o.**  
**Zvolenská cesta 139**  
**974 05 Banská Bystrica**

Zmena stavby spočíva vo vybudovaní izolovanej podlahy o ploche 170 m<sup>2</sup>, zhotovenej z nehorľavého a nepriepustného materiálu, ktorý je odolný proti chemickým účinkom horľavých kvapalín. Podlaha je vyspádovaná do záchranného nádrže o objeme 4 m<sup>3</sup>, ktorá je potrubím HDPE priemeru 100 mm prepojená do havarijnej nádrže o objeme 6 m<sup>3</sup>, situovanej zo severnej strany objektu. Objekt 009 Kalové hospodárstvo je prístupný nájazdovými rampami z jestvujúcej komunikácie. Medzi objektom kalového hospodárstva a objektom laboratórií je vybudovaný požiarny mür dĺžky cca 25 m.

Zmena dokončenej stavby sa povoluje za nasledovných podmienok:

1. Ku kolaudácii stavby predložiť doklady o spôsobe zhodnotenia alebo zneškodnenia všetkých odpadov, ktoré vznikli pri uskutočnení stavby, a analýzu výkopovej zeminy s ohľadom na parametre jej znečistenia.
2. Ku kolaudačnému konaniu stavebník pripraví doklady o výsledkoch predpísaných skúšok a meraní, doklady o overení požadovaných vlastností výrobkov a stavebný denník.
3. Skúšky tesnosti potrubia a nádrže vykonáť odborne spôsobilou osobou s certifikátom na nedeštruktívne skúšanie.

**b) Inšpekcia m e n í integrované povolenie nasledovne:**

- 1) vo výrokovej časti za bod 4. **nakladanie s nebezpečnými odpadmi na technologickej linke EKODEST vrátane prepravy** dopĺňa nové body:
  5. **udeluje súhlas na zmeny používaných palív a surovín** podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 4. zákona o IPKZ.
  6. **udeluje súhlas na zmenu stavby a na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových a podzemných vôd** podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 3. zákona o IPKZ.

**2) v časti „A.“ v bode 1. Opis a organizácia prevádzky:**

v odseku f) Zdroj tepla

- mení text v prvej vete nasledovne: - na pokrytie energetických potrieb technológie LORO a EKODEST je inštalovaný kotol na spaľovanie zemného plynu.

v odseku f) Strojovňa vyvíjača pary

- mení prvú vetu v druhom odstavci nasledovne: Ako palivo je navrhnutý vykurovací olej.

v časti „A.“ v bode (2) Činnosti priamo spojené s technologickým procesom v odseku b) Nakladanie s nebezpečnými látkami mení text v druhom odstavci nasledovne:

Objekt 009 Kalové hospodárstvo povolený v stavebnom konaní (odsek „a“) sa bude využívať na dočasné skladovanie medziproduktov a produktov z liniek EKODEST a LORO a nebezpečných odpadov, ktoré vzniknú prevádzkovateľovi pri zhodnocovaní odpadov na technologických linkách uvedené v časti E, odsek 2, bod 2.1 a 2.2.

Objekt je stavebne a technicky riešený ako sklad horľavých kvapalín 1. triedy nebezpečnosti s maximálnou kapacitou  $40\text{ m}^3$ , najväčší obal bude mať objem  $10\text{ m}^3$ .

3) v časti „C“ **Emisné limity** nahrádza text v bode 1.1 písm. a) a b) novým textom:

a) Emisné limity pre spaľovanie zemného plynu:

Emisné limity platia pre koncentrácie prepočítané na suchý plyn pri štandardných stavových podmienkach  $101,325\text{ kPa}$  a  $0^\circ\text{C}$  a pre obsah kyslíka v spalinách vo výške 3 % obj.

Miesto vypúšťania	Vypúšťané látky	Emisné limity [mg.m <sup>-3</sup> ]	Pozn.
Výduch kotla EKOMAT - typ EKO B01	TZL	neuplatňuje sa	-
	SO <sub>x</sub>	neuplatňuje sa	-
	NO <sub>x</sub>	200	-
	CO	100	-

NO<sub>x</sub> – oxidy dusíka vyjadrené ako oxid dusičitý, TZL – tuhé znečistujúce látky,

SO<sub>x</sub> – oxidy síry vyjadrené ako oxid siričitý, CO – oxid uhoľnatý.

## b) Emisné limity pre spaľovanie vykurovacieho oleja:

Emisné limity platia pre koncentrácie prepočítané na suchý plyn pri štandardných podmienkach  $101,325\text{ kPa}$  a  $0^\circ\text{C}$  a pre obsah kyslíka v spalinách vo výške 3 % obj.

Miesto vypúšťania	Vypúšťané látky	Emisné limity [mg.m <sup>-3</sup> ]	Pozn.
Výduch kotla vyvíjača pary Buderus Logano SHD615	TZL	100	-
	SO <sub>x</sub>	1700	V kotle sa nesmie použiť palivo s obsahom síry vyšším ako 1% hmot.
	NO <sub>x</sub>	500	-
	CO	175	-

NO<sub>x</sub> – oxidy dusíka vyjadrené ako oxid dusičitý, TZL – tuhé znečistujúce látky,

SO<sub>x</sub> – oxidy síry vyjadrené ako oxid siričitý, CO – oxid uhoľnatý.

4) v časti „J“ **Monitorovanie prevádzky, poskytovanie údajov a podávanie správ** v bode 1. Kontrola emisií do ovzdušia:

- ruší body 1.2 a 1.3 v plnom znení

- bod 1.4 mení na bod 1.2 v nasledovnom znení:

a) spaľovanie zemného plynu

Miesto vypúšťania	Vypúštané látky	Frekvencia merania	Metódy merania
Výduch kotla EKOMAT – typ EKO B01	CO	raz za 6 rokov	NDIR, NDUV, iný fyzikálny princíp, elektrochemicky
	NO <sub>x</sub>	raz za 6 rokov	NDIR, NDUV (UV), CL, iný fyzikálny alebo elektrochemický princíp (s NO a NO <sub>2</sub> meracími článkami)

b)spaľovanie vykurovacieho oleja

Miesto vypúšťania	Vypúštané látky	Frekvencia merania	Metódy merania
Výduch kotla Buderus Logano SHD615	CO	raz za 6 rokov	NDIR, NDUV, iný fyzikálny princíp, elektrochemicky
	NO <sub>x</sub>	raz za 6 rokov	NDIR, NDUV (UV), CL, iný fyzikálny alebo elektrochemický princíp (s NO a NO <sub>2</sub> meracími článkami)
	TZL	raz za 6 rokov	Manuálna gravimetrická metóda – izokinetický odber
	SO <sub>x</sub>	raz za 6 rokov	NDIR, NDUV, iný fyzikálny princíp, elektrochemicky

c) linka EKODEST

Miesto vypúšťania	Vypúštané látky	Frekvencia merania	Metódy merania
Výduch z vákuovej destilácie Výduch z atmosferickej destilácie	Benzén	Raz za 3 roky	GC, aktívne uhlie, CS <sub>2</sub> , GC, sorpčný roztok, nitrobenzén
	Látky zaradené v 4. skupine, 2. podskupine	1. periodické meranie termín: do 31.12.2006	GC-FID, aktívne uhlie, CS <sub>2</sub>
	Látky zaradené v 4. skupine, 3. podskupine	opäťovné periodické meranie v 6 - ročných intervaloch	

Požiadavka na dodržanie emisných limitov:

Emisný limit vyjadrený ako hmotnostná koncentrácia, hmotnostný tok sa považuje za dodržaný, ak žiadna jednotlivá hodnota po pripočítaní odôvodnej hodnoty neistoty výsledku merania neprekročí hodnotu emisného limitu.

- mení bod 1.5 na bod 1.3.

## O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení neskorších zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov, vydáva podľa § 8 ods. 7 zákona o IPKZ zmenu integrovaného povolenia na prevádzku „Centrum fyzikálno – chemických úprav odpadov“ DETOX s.r.o., Košická cesta 2923, závod 45, Rimavská Sobota, ktorej súčasťou je dodatočné povolenie zmeny stavby „Centrum fyzikálno - chemických úprav, Rimavská Sobota, objekt 009 Kalové hospodárstvo“ na základe žiadosti prevádzkovateľa a stavebníka DETOX s.r.o., Zvolenská cesta 139, 974 05 Banská Bystrica doručenej dňa 24.09.2007 a konania vykonaného podľa zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“).

Prevádzkovateľ nepredložil so žiadosťou výpis z účtu o zaplatení správneho poplatku vo výške 10 000,- Sk podľa položky 171 a písm. d) a Splnomocnenia bod 1. Sadzobníka správnych poplatkov uvedeného v Čl. VIII zákona č. 245/2003 Z. z., ktorý mení a dopĺňa zákon č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov. Inšpekcia listom zo dňa 26.09.2007 zaslala prevádzkovateľovi výzvu na zaplatenie správneho poplatku. Prevádzkovateľ doložil listom zo dňa 03.10.2007 doklad o zaplatení správneho poplatku.

Inšpekcia podľa § 12 zákona o IPKZ upovedomila listom č. 7988-36931/47/2007/Kas zo dňa 16.11.2007 účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia pre predmetnú prevádzku a určila 30 dňovú lehotu na vyjadrenie odo dňa doručenia oznámenia.

Súčasťou konania na povolenie zmeny integrovaného povolenia je podľa § 8 ods. 2 zákona IPKZ:

**a) v oblasti ochrany ovzdušia**

- udelenie súhlasu na zmeny používaných palív a surovín

**b) v oblasti povrchových a podzemných vôd**

- udelenie súhlasu na zmenu stavby a na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd

**c) v oblasti odpadov**

- vydanie vyjadrenia v stavebnom konaní k výstavbe týkajúcej sa odpadového hospodárstva

**d) v oblasti ochrany prírody a krajiny**

- vydanie vyjadrenia k vydaniu stavebného povolenia

V lehote určenej na vyjadrenie boli inšpekcii doručené stanoviská od Obvodného úradu životného prostredia v Rimavskej Sobote, úsek ŠSOH, ŠSOPaK, ŠSOO, ŠVS a stanovisko Regionálneho úradu verejného zdravotníctva so sídlom v Rimavskej Sobote. Stavebník v konaní predložil inšpekcii stanovisko Okresného riaditeľstva hasičského a záchranného zboru v Rimavskej Sobote. Pripomienky dotknutých orgánov uvedené v stanoviskách boli zapracované do zmeny integrovaného povolenia.

Nakoľko ide o integrované povoľovanie prevádzky, ktoré súčasne vyžaduje dodatočné povolenie zmeny stavby, inšpekcia preskúmala predloženú žiadosť aj z hľadiska uvedených v ustanoveniach § 62 ods. 1 a 2 stavebného zákona a zistila, že dodatočným povolením zmeny stavby a jej budúcou prevádzkou nie sú ohrozené verejné záujmy, ani neprimerane obmedzené či ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania. Zmena stavby bola uskutočnená v mesiacoch jún až august 2007 bez stavebného povolenia, inšpekcia dňa 13.11.2007 vykonalá na stavbe štátny stavebný dohľad, prejednala konanie stavebníka v konaní o správnom delikte a konanie bolo ukončené rozhodnutím o uložení pokuty. Mesto Rimavská Sobota udelilo súhlas podľa § 120 ods. 2 stavebného zákona k dodatočnému povoleniu zmeny stavby „Centrum fyzikálno - chemických úprav, Rimavská Sobota, objekt 009 Kalové hospodárstvo“ listom č. 7137/2007-JL zo dňa 28.11.2007.

Zo strany účastníkov konania neboli k dodatočnému povoleniu zmeny stavby uplatnené žiadne námietky. Pozemky, na ktorých je stavba postavená, sú vo vlastníctve stavebníka.

Projektová dokumentácia zmeny stavby spĺňa všeobecné technické požiadavky na výstavbu podmienky ochrany životného prostredia, ochrany zdravia a života ľudí a inšpekcia v priebehu konania nezistila dôvody, ktoré by bránili dodatočnému povoleniu zmeny stavby.

Inšpekcia podľa § 22 ods. 5 zákona o IPKZ v konaní upustila od zverejnenia žiadosti na úradnej tabuli v obci, internetovej stránke inšpekcie, od zverejnenia podstatných údajov o žiadosti, o prevádzkovateľovi a o prevádzke na úradnej tabuli inšpekcie a v obci, od výzvy zainteresovanej verejnosti a osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou na podanie prihlášky a výzvy verejnosti na vyjadrenie a od ústneho pojednávania, nakoľko sa zmenou integrovaného povolenia podstatne nezmenili podmienky na prevádzkovanie technologických liniek EKODEST a LORO.

Inšpekcia na základe žiadosti prevádzkovateľa dodatočne povolila zmenu stavby pre objekt SO 009 Kalové hospodárstvo, s ktorým súvisí udelenie súhlasu na zmenu stavby a na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd. Súčasne na základe žiadosti prevádzkovateľa udela súhlas na zmeny používaných palív v zariadeniach: Zdroj tepla a Strojovňa vyvíjača pary. Zmena palív spočíva v tom, že v kotle EKOMAT sa nebude používať vykurovací olej, ostáva iba palivo zemný plyn. V kotle BUDERUS sa bude spaľovať výlučne vykurovací olej. Zo zmeny používaných palív

vyplynuli aj zmeny v podmienkach uvedených v povolení (emisné limity a ich preukazovanie).

Inšpekcia po preskúmaní žiadosti, predložených dokladov a na základe výsledkov konania rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možné podať na Slovenskú inšpekcii životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Partizánska cesta 94, 974 01 Banská Bystrica odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



Ing. Daniel Magic  
riadič Inšpektorátu

**Doručuje sa:**

1. DETOX s.r.o., Zvolenská cesta 139, 974 05 Banská Bystrica
2. Mesto Rimavská Sobota, 971 01 Rimavská Sobota
3. Ing. Stanislava Horňáková, Žilkova 19, 040 01 Košice

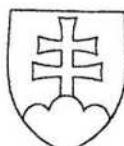
**Na vedomie (doručí sa po nadobudnutí právoplatnosti):**

1. Obvodný úrad ŽP v Rimavskej Sobote, ŠSOH, Nám. M. Tompu 2, 979 01 Rimavská Sobota
2. Obvodný úrad ŽP v Rimavskej Sobote, ŠSOPaK, Nám. M. Tompu 2, 979 01 Rimavská Sobota
3. Obvodný úrad ŽP v Rimavskej Sobote, ŠVS, Nám. M. Tompu 2, 979 01 Rimavská Sobota
4. Obvodný úrad ŽP v Rimavskej Sobote, ŠSOO, Nám. M. Tompu 2, 979 01 Rimavská Sobota
5. Regionálny úrad verejného zdravotníctva v Rimavskej Sobote, ul. S. Tomášika 14, 979 01 Rimavská Sobota
6. Okresné riadiťstvo hasičského a záchranného zboru v Rimavskej Sobote, Okružná 118, 979 01 Rimavská Sobota

**SLOVENSKÁ INŠPEKCIÁ ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica**  
**Partizánska cesta 94, 974 01 Banská Bystrica**

Číslo: 126-12124/2008/Kas/470580104/Z4

Banská Bystrica dňa 16.04.2008



Rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť  
dňom ..... 16. 4. 2008 .....  
Dňa 24. 4. 2008 Podpis ..... Kukly



## ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení neskorších zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a špeciálny stavebný úrad podľa § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), podľa § 8 ods. 7 zákona o IPKZ na základe žiadosti prevádzkovateľa, konania vykonaného podľa zákona o IPKZ, stavebného zákona a zákona č. 71/1976 Zb. o správnom konaní v znení neskorších prepisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

### **zmenu integrovaného povolenia**

vydaného rozhodnutím č. 470580104, pod číslom jednania: 1049/199/2003/OIPK/Pe zo dňa 29.04.2004, zmeneného rozhodnutiami č. 3740/360/OIPK/470580104/Z1/2004/Ka zo dňa 30.06.2005, č. 3675/506/OIPK/470580104/Z2-Ú/2006/Ka zo dňa 30.11.2006 a č. 126-1664/2008/Kas/470580104/Z3 zo dňa 18.01.2008 (ďalej len „integrované povolenie“)

pre prevádzku

**„Centrum fyzikálno – chemických úprav odpadov“  
DETOX s.r.o., Košická cesta 2923, závod 45, Rimavská Sobota,**

(ďalej len „prevádzka“)

zádzkovateľa a stavebneho inžiniera:

Podné meno: DETEC

Adresa:

Zvolenská cesta 10

974 01

31 58

ktorou

a) Podľa § 8 ods. 3 zákona o IPKZ a § 68 stavebného zákona povoluje zmenu stavby „Centrum fyzikálno - chemických úprav, Rimavská Sobota“ na pozemku parcela č. 2903/73 v k. ú. Rimavská Sobota pred jej dokončením

Zmena stavby spočíva v predĺžení termínu jej dokončenia a tiež v zmene stavebno-technického riešenia objektu „SO 030 Sklad rozpúšťadiel“. Objekt bol pôvodne navrhnutý ako jeden veľkopiester, ktorý podľa navrhnutej zmeny bude rozdelený na 8 samostatných murovaných boxov o svetlosti 4,5 x 4,5 m so samostatnými záchytnými nádržami o objeme 20 m<sup>3</sup>. Pribudne miestnosť čerpadlovne so záchytnou nádržou o objeme 2,5 m<sup>3</sup> so šachtou na zachytávanie prípadných únikov z čerpadiel resp. z potrubia. Oproti pôvodnému návrhu bude objekt murovaný, prestrešený odnímateľnou strechou z trapézového plechu. Pôdorysné rozmery objektu sa rozšíria na 22,5 x 9,7 m.

Projektovú dokumentáciu vypracovala Ing. Stanislava Horňáková, autorizovaný stavebný inžinier, zapisaný v registri Slovenskej komory stavebných inžinierov pod registračným číslom 0154\*A\*1.

#### **Pre uskutočnenie zmeny stavby sa určujú tieto podmienky:**

1. Zmena stavby bude uskutočnená podľa projektovej dokumentácie overenej inšpekciou v tomto konani. Prípadné zmeny nesmú byť vykonané bez predchádzajúceho povolenia inšpekcie.
2. Stavba bude ukončená najneskôr do 11.07.2011.
3. Skúšky tesnosti potrubí na prepravu nebezpečných látok a nádrži na ich skladovanie a zachytávanie vykonať odborne spôsobilou osobou s kvalifikáciou na nedeštruktívne skúšanie.
4. Na všetky stavebné výrobky, ktoré musia spĺňať požiarotechnické charakteristiky podľa spracovanej projektovej dokumentácie v časti požiarna bezpečnosť stavby predložiť pri uvedení stavby do užívania certifikáty preukázania zhody a projektovú dokumentáciu overenú Okresným riaditeľstvom hasičského a záchranného zboru.
5. Odpady vzniknuté v rámci zmeny stavby prednostne zhodnotiť a ak ich zhodnotenie nie je možné alebo účelné, zabezpečiť zneškodnenie týchto odpadov oprávnenou osobou. Ku konaniu o uvedení stavby do užívania predložiť doklady o tom, ako bolo s odpadmi naložené spolu s látkovou bilanciou.
6. Ostatné podmienky pre uskutočnenie stavby určené v integrovanom povolení 3740/360/OIPK/470580104/Z1/2004/Ka zo dňa 30.06.2005 zostávajú nezmenené.

Inšpekcia m e n f i  
vo výrokovej časti z  
udeľuje súhlas na  
konávanie činností  
na podľa § 8 ods. 2 písm.  
udeľuje súhlas na  
nebezpečných odpadoch  
zákona o IPKZ

o Sklad rozpúšťadiel“) a na  
ruchových a podzemných vod“  
zariadenia na zhodnocovanie  
odľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 7

9. udeľuje súhlas na nakladanie s nebezpečnými odpadmi na technologickej linke  
LORO vrátane prepravy podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 8 zákona o IPKZ.

- 2) v časti I. Povolenie sa vydáva pre vykonávanie nasledovných činností v prevádzke  
dopĺňa nový odstavec:  
c) Zaradenie do systému environmentálneho manažérstva: Prevádzkovateľ je držiteľom  
certifikátu ISO 14001.2004.

3) v časti „A.“ v bode 1. Opis a organizácia prevádzky:

v odseku c) Kapacita prevádzky:

- mení text v druhom odstavci:

Projektovaná výrobná kapacita linky LORO je 18 000 t ročne odpadových olejov a emulzií.

v odseku d) Vstup surovín do prevádzky:

- dopĺňa text v treťom odstavci:

V objekte Stáčania tekutých odpadov bude cisterna s odpadovými olejmi a uhl'ovodíkmi  
ropného pôvodu, ktoré majú kalovú konzistenciu (odpadové kaly), priamo napojená na parný  
rozvod. Odpadové kaly budú zohrievané parou vyrobennou v objekte „Strojovňa vývijača  
par“, pričom dojde k zníženiu viskozity odpadov a k vytvoreniu kvapalno - tuhej zmesi.  
Táto zmes sa následne z cisterny vypustí cez filtračný filter. Oddelená kvapalná časť odpadov  
bude prečerpávaná cez potrubie energomostu do technológie LORO a tuhá časť odpadov  
bude zhromažďovaná do sudov a dočasne skladovaná v objekte Kalové hospodárstvo.

v odseku f) Sklad rozpúšťadiel :

- ruší tretiu až piatu vetu a nahradza ich novým textom:

Objekt bude rozdelený na 8 samostatných murovaných boxov o svetlosti 4,5 x 4,5 m so  
samostatnými záhytnými nádržami o objeme 20 m<sup>3</sup>. Pribudne miestnosť čerpadlovne so  
záhytnou nádržou o objeme 2,5 m<sup>3</sup> so šachtou na zachytávanie prípadných únikov  
z čerpadiel resp. z potrubia. Oproti pôvodnému návrhu bude objekt murovaný, prestrešený  
odnímateľnou strechou z trapézového plechu. Pôdorysné rozmery objektu sa rozširia na 22,5  
x 9,7 m.

4) v časti „1. Všeobecné podmienky“ v odseku 1. Podmienky pre prevádzkovanie:

- dopĺňa v bode 1.13 písmeno d) v znení:

d) údaj o vlastnostiach a zložení (protokol z analytickej kontroly) pre odpady inak  
nešpecifikované (odpad s katalógovým číslom končiacim dvojčíslom 99).

enf bod 3.1 v plnom

Prevádzkovateľ  
uvedené v tabu

zriadení LORO druhy odpadov

Tabuľka č.1

P.C.	KATALÓG Číslo ODPADU		KATEGÓRIA ODPADU
1.	01 01 02	odpad z ťažby nerudných nerastov	O
2.	01 05 05	vŕtné kaly obsahujúce ropné látky	N
3.	05 01 02	kaly z odsoľovania	N
4.	05 01 03	kaly z dna nádrží	N
5.	05 01 04	kaly z kyslej alkylácie	N
6.	05 01 05	rozliate ropné látky	N
7.	05 01 06	kaly z prevádzkarne, zariadenia a z činností údržby	N
8.	05 01 07	kyslé dechty	N
9.	05 01 08	iné dechty	N
10.	05 01 09	kaly zo spracovania kvapalného odpadu v mieste jeho vzniku obsahujúce nebezpečné látky	N
11.	05 01 10	kaly zo spracovania kvapalného odpadu v mieste jeho vzniku iné ako uvedené v 05 01 09	O
12.	05 01 11	odpady z čistenia palív obsahujúce zásady	N
13.	05 01 12	ropné látky obsahujúce kyseliny	N
14.	05 01 13	kaly z napájacej vody pre kotle	O
15.	05 01 14	odpady z chladiacich kolón	O
16.	05 01 15	použité filtračné hlinky	N
17.	05 01 16	odpady s obsahom sŕvy z odsirovania ropy	O
18.	05 01 17	bitúmen	O
19.	05 01 99	odpady inak nešpecifikované	
20.	05 06 01	kyslé dechty	N
21.	05 06 03	ostatné dechty	N
22.	05 06 04	odpad z chladiacich kolón	O
23.	05 06 99	odpady inak nešpecifikované	
24.	05 07 01	odpady obsahujúce oruť	N
25.	05 07 02	odpady obsahujúce síru	O
26.	05 07 99	odpady inak nešpecifikované	
27.	07 01 11	kaly zo spracovania kvapalného odpadu v mieste jeho vzniku obsahujúce nebezpečné látky	N
28.	07 01 12	kaly zo spracovania kvapalného odpadu v mieste jeho vzniku iné ako uvedené v 07 01 11	O
29.	07 01 99	odpady inak nešpecifikované	
30.	07 02 11	kaly zo spracovania kvapalného odpadu v mieste jeho vzniku obsahujúce nebezpečné látky	N
31.	07 02 12	kaly zo spracovania kvapalného odpadu v mieste jeho vzniku iné ako uvedené v 07 02 11	O
32.	07 02 99	odpady inak nešpecifikované	
33.	07 03 11	kaly zo spracovania kvapalného odpadu v mieste jeho vzniku obsahujúce nebezpečné látky	N
34.	07 03 12	kaly zo spracovania kvapalného odpadu v mieste jeho vzniku iné ako uvedené v 07 03 11	O
35.	07 03 99	odpady inak nešpecifikované	
36.	07 04 11	kaly zo spracovania kvapalného odpadu v mieste jeho vzniku obsahujúce nebezpečné látky	N

37.	07 04 1	kaly zo spracovania kvapalného odpadu v mieste jeho vzniku	O
38.	07 04 9		
39.	07 05 1	kaly zo spracovania kvapalného odpadu v mieste jeho vzniku	N
40.	07 05 1	kaly zo spracovania kvapalného odpadu v mieste jeho vzniku	O
41.	07 05 9		
42.	07 06 11	kaly zo spracovania kvapalného odpadu v mieste jeho vzniku obsahujúce nebezpečné látky	N
43.	07 06 12	kaly zo spracovania kvapalného odpadu v mieste jeho vzniku iné ako uvedené v 07 06 11	O
44.	07 06 99	odpady inak nešpecifikované	
45.	07 07 11	kaly zo spracovania kvapalného odpadu v mieste jeho vzniku obsahujúce nebezpečné látky	N
46.	07 07 12	kaly zo spracovania kvapalného odpadu v mieste jeho vzniku iné ako uvedené v 07 07 11	O
47.	07 07 99	odpady inak nešpecifikované	
48.	08 03 19	disperzny olej	N
49.	08 04 17	živícny olej	N
50.	10 01 20	kaly zo spracovania kvapalného odpadu v mieste jeho vzniku obsahujúce nebezpečné látky	N
51.	10 01 21	kaly zo spracovania kvapalného odpadu v mieste jeho vzniku iné ako uvedené v 10 01 20	O
52.	10 01 22	vodné kaly z čistenia kotlov obsahujúce nebezpečné látky	N
53.	10 01 23	vodné kaly z čistenia kotlov iné ako uvedené v 10 01 22	O
54.	10 01 99	odpady inak nešpecifikované	
55.	10 02 11	odpady z úpravy chladiacej vody obsahujúce olej	N
56.	10 02 13	kaly a filtračné koláče z čistenia plynu obsahujúce nebezpečné látky	N
57.	10 02 14	kaly a filtračné koláče z čistenia plynov iné ako uvedené v 10 02 13	O
58.	10 02 99	odpady inak nešpecifikované	
59.	10 03 25	kaly a filtračné koláče z čistenia plynu obsahujúce nebezpečné látky	N
60.	10 03 26	kaly a filtračné koláče z čistenia plynu iné ako uvedené v 10 03 25	O
61.	10 03 27	odpady z úpravy chladiacej vody obsahujúcej olej	N
62.	10 03 99	odpady inak nešpecifikované	
63.	10 04 07	kaly a filtračné koláče z čistenia plynov	N
64.	10 04 09	odpady z úpravy chladiacej vody obsahujúca olej	N
65.	10 04 99	odpady inak nešpecifikované	
66.	10 05 06	kaly a filtračné koláče z čistenia plynov	N
67.	10 05 08	odpady z úpravy chladiacej vody obsahujúce olej	N
68.	10 05 99	odpady inak nešpecifikované	
69.	10 06 07	kaly a filtračné koláče zo spracovania plynu	N
70.	10 06 09	odpady z úpravy chladiacej vody obsahujúce olej	N
71.	10 06 99	odpady inak nešpecifikované	
72.	10 07 05	kaly a filtračné koláče z čistenia plynov	O
73.	10 07 07	odpady z úpravy chladiacej vody obsahujúce olej	N
74.	10 07 99	odpady inak nešpecifikované	
75.	10 08 17	kaly a filtračné koláče z čistenia dymových plynov obsahujúce nebezpečné látky	N
76.	10 08 18	kaly a filtračné koláče z čistenia dymových plynov iné ako uvedené v 10 08 17	O
77.	10 08 19	odpady z úpravy chladiacej vody obsahujúce olej	N

78.	10 08 99		
79.	10 09 13	čne látky	N
80.	10 09 14	0 09 13	O
81.	10 09 99		
82.	10 10 13	čne látky	N
83.	10 10 14	0 10 13	O
84.	10 10 99		
85.	10 11 11	vých plynov obsahujúce	N
86.	10 11 18	kaly a filtračné koláče z čistenia dymových plynov iné ako uvedené v 10 11 17	O
87.	10 11 99	odpady inak nešpecifikované	
88.	10 12 13	kal zo spracovania kvapalného odpadu v mieste jeho vzniku	O
89.	10 12 99	odpady inak nešpecifikované	
90.	10 13 07	kaly a filtračné koláče z čistenia plynov	O
91.	10 13 99	odpady inak nešpecifikované	
92.	12 01 06	minerálne rezné oleje obsahujúce halogény okrem emulzií a roztokov	N
93.	12 01 07	minerálne rezné oleje neobsahujúce halogény okrem emulzií a roztokov	N
94.	12 01 08	rezné emulzie a roztoky obsahujúce halogény	N
95.	12 01 09	rezné emulzie a roztoky neobsahujúce halogény	N
96.	12 01 10	syntetické rezné oleje	N
97.	12 01 14	kaly z obrábania obsahujúce nebezpečné látky	N
98.	12 01 15	kaly z obrábania iné ako uvedené v 12 01 14	O
99.	12 01 18	kovový kal z brúsenia, honovania a lopovania obsahujúci olej	N
100.	12 01 19	biologicky ľahko rozložiteľný strojový olej	N
101.	12 01 99	odpady inak nešpecifikované	
102.	12 03 01	vodné pracie kvapaliny	N
103.	12 03 02	odpady z odmašťovania parou	N
104.	13 01 04	chlórované emulzie	N
105.	13 01 05	nechlórované emulzie	N
106.	13 01 09	chlórované minerálne hydraulické oleje	N
107.	13 01 10	nechlórované minerálne hydraulické oleje	N
108.	13 01 11	syntetické hydraulické oleje	N
109.	13 01 12	biologicky ľahko rozložiteľné hydraulické oleje	N
110.	13 01 13	iné hydraulické oleje	N
111.	13 02 04	chlórované minerálne motorové, prevodové a mazacie oleje	N
112.	13 02 05	nechlórované minerálne motorové, prevodové a mazacie oleje	N
113.	13 02 06	syntetické motorové, prevodové a mazacie oleje	N
114.	13 02 07	biologicky ľahko rozložiteľné syntetické motorové, prevodové a mazacie oleje	N
115.	13 02 08	iné motorové, prevodové a mazacie oleje	N
116.	13 03 06	chlórované minerálne izolačné a teplonosné oleje iné ako uvedené v 13 03 01	N
117.	13 03 07	nechlórované minerálne izolačné a teplonosné oleje	N
118.	13 03 08	syntetické izolačné a teplonosné oleje	N
119.	13 03 09	biologicky ľahko rozložiteľné izolačné a teplonosné oleje	N
120.	13 03 10	iné izolačné a teplonosné oleje	N
121.	13 04 01	odpadové oleje z prevádzky lodí vnútrozemskej plavby	N
122.	13 04 02	odpadové oleje z prístavných kanálov	N
123.	13 04 03	odpadové oleje z prevádzky iných lodí	N
124.	13 05 01	tuhé látky látky z lapačov piesku a odlučovačov oleja z vody	N
125.	13 05 02	kaly z odlučovačov oleja z vody	N
126.	13 05 03	kaly z lapačov nečistôt	N

127.	13 05 0		N
128.	13 05 0	oleja z vody	N
129.	13 05 0	odlučovačov oleja z vody	N
130.	13 07 0		N
131.	13 07 0		N
132.	13 07 0		N
133.	13 08 0	triademi	N
134.	13 08 0		N
135.	13 08 99	odpady inak nešpecifikované	
136.	16 03 05	organické odpady obsahujúce nebezpečné látky	N
137.	16 03 06	organické odpady iné ako uvedené v 16 03 05	O
138.	16 07 08	odpady obsahujúce olej	N
139.	16 07 09	odpady obsahujúce iné nebezpečné látky	N
140.	16 07 99	odpady inak nešpecifikované	
141.	16 10 01	vodné kvapalné odpady obsahujúce nebezpečné látky	N
142.	16 10 02	vodné kvapalné odpady iné ako uvedené v 16 10 01	O
143.	16 10 03	vodné koncentráty obsahujúce nebezpečné látky	N
144.	16 10 04	vodné koncentráty iné ako v 16 10 03	O
145.	17 03 01	bitúmenové zmesi obsahujúce uhoľný decht	N
146.	17 03 02	bitúmenové zmesi iné ako uvedené v 17 03 01	O
147.	17 03 03	uhôľný decht a dechtové výrobky	N
148.	19 01 06	vodný kvapalný odpad z čistenia plynov a iný vodný kvapalný odpad	N
149.	19 01 17	odpad z pyrolyzy obsahujúci nebezpečné látky	N
150.	19 01 18	odpad z pyrolyzy iný ako uvedený v 19 01 17	O
151.	19 01 99	odpady inak nešpecifikované	
152.	19 02 03	predbežne zmiešaný odpad zložený len z odpadov neoznačených ako nebezpečné	O
153.	19 02 04	predbežne zmiešaný odpad zložený len z odpadov len z odpadov, z ktorých aspoň jeden je označený ako nebezpečný	N
154.	19 02 05	kaly z fyzikálno – chemického spracovania obsahujúce nebezpečné látky	N
155.	19 02 06	kaly z fyzikálno – chemického spracovania iné ako uvedené v 19 02 05	O
156.	19 02 07	ropné látky a koncentráty zo separácie (separačných procesov)	N
157.	19 02 08	kvapalné horľavé odpady obsahujúce nebezpečné látky	N
158.	19 02 09	tuhé horľavé odpady obsahujúce nebezpečné látky	N
159.	19 02 10	horľavé odpady iné ako uvedené v 19 02 08 a 19 02 09	O
160.	19 02 11	iné odpady obsahujúce nebezpečné látky	N
161.	19 02 99	odpady inak nešpecifikované	
162.	19 07 02	priesaková kvapalina zo skládky odpadov obsahujúca nebezpečné látky	N
163.	19 08 09	zmesi tukov a olejov z odlučovačov oleja z vody obsahujúce jedlé oleje a tuky	O
164.	19 08 10	zmesi tukov a olejov z odlučovačov oleja z vody iné ako uvedené v 19 08 09	N
165.	19 08 11	kaly obsahujúce nebezpečné látky z biologickej úpravy priemyselných odpadových vôd	N
166.	19 08 12	kaly z biologickej úpravy priemyselných odpadových vôd iné ako uvedené v 19 08 11	O
167.	19 08 13	kaly obsahujúce nebezpečné látky z inej úpravy priemyselných odpadových vôd	N
168.	19 08 14	kaly z inej úpravy priemyselných odpadových vôd iné ako uvedené v 19 08 13	O
169.	19 08 99	odpady inak nešpecifikované	

170.	19 11 01		N
171.	19 11 02		N
172.	19 11 03		N
173.	19 11 04		N
174.	19 11 05	odpadky z čistenia plynových sietí v mieste jeho vzniku	N
175.	19 11 06	odpadky z čistenia plynových sietí v mieste jeho vzniku	O
176.	19 11 07	odpadky z čistenia ujmových plynov	N
177.	19 11 99	odpady inak nešpecifikované	
178.	19 12 10	horľavý odpad (palivo z odpadov)	O
179.	19 13 03	kaly zo sanácie pôdy obsahujúce nebezpečné látky	N
180.	19 13 04	kaly zo sanácie pôdy iné ako uvedené v 19 03 03	O
181.	19 13 05	kaly zo sanácie podzemnej vody obsahujúce nebezpečné látky	N
182.	19 13 06	kaly zo sanácie podzemnej vody iné ako uvedené v 19 13 05	O
183.	19 13 07	vodné kvapalné odpady a vodné koncentráty zo sanácie podzemnej vody obsahujúce nebezpečné látky	N
184.	19 13 08	vodné kvapalné odpady a vodné koncentráty zo sanácie podzemnej vody iné ako uvedené v 19 13 07	O
185.	20 01 25	jedlé oleje a tuky	O
186.	20 01 26	oleje a tuky iné ako uvedené v 20 01 25	N

- 5) ruší celý text v časti E. Opatrenia pre minimalizáciu, nakladanie, zhodnocovanie, zneškodňovanie odpadov a nahradza ho novým textom:
1. Nakladanie s nebezpečnými odpadmi na technologickej linke LORO a preprava nebezpečných odpadov do prevádzky za účelom zhodnocovania  
Prevádzkovateľ je oprávnený:
    - nakladat' s nebezpečnými odpadmi uvedenými v tabuľke č. 3 na technologickej linke LORO
    - prepravovať nebezpečné odpady uvedené v tabuľke č. 3 od iných pôvodcov z územného obvodu Obvodného úradu životného prostredia Rimavská Sobota cestnou a železničnou nákladnou dopravou do prevádzky za účelom zhodnocovania na technologickej linke LORO.

Tabuľka č. 3

P.Č.	KATALÓGOVÉ ČÍSLO ODPADU	NÁZOV DRUHU ODPADU	KATEGÓRIA ODPADU
1.	01 05 05	vrtné kaly obsahujúce ropné látky	N
2.	05 01 02	kaly z odsol'ovania	N
3.	05 01 03	kaly z dna nádrží	N
4.	05 01 04	kaly z kyslej alkylácie	N
5.	05 01 05	rozliate ropné látky	N
6.	05 01 06	kaly z prevádzkarne, zariadenia a z činnosti údržby	N
7.	05 01 07	kyslé dechty	N
8.	05 01 08	iné dechty	N
9.	05 01 09	kaly zo spracovania kvapalného odpadu v mieste jeho vzniku obsahujúce nebezpečné látky	N
10.	05 01 11	odpadky z čistenia palív obsahujúce zásady	N
11.	05 01 12	ropné látky obsahujúce kyseliny	N
12.	05 01 15	použité filtračné hlinky	N

13.	05 01 9		
14.	05 06 0		N
15.	05 06 0		N
16.	05 06 9		
17.	05 07 0		N
18.	05 07 9		
19.	07 01 1	du v mieste jeho vzniku	N
20.	07 01 9		
21.	07 02 11	kaly zo spracovania kvapalného odpadu v mieste jeho vzniku obsahujúce nebezpečné látky	N
22.	07 02 99	odpady inak nešpecifikované	
23.	07 03 11	kaly zo spracovania kvapalného odpadu v mieste jeho vzniku obsahujúce nebezpečné látky	N
24.	07 03 99	odpady inak nešpecifikované	
25.	07 04 11	kaly zo spracovania kvapalného odpadu v mieste jeho vzniku obsahujúce nebezpečné látky	N
26.	07 04 99	odpady inak nešpecifikované	
27.	07 05 11	kaly zo spracovania kvapalného odpadu v mieste jeho vzniku obsahujúce nebezpečné látky	N
28.	07 05 99	odpady inak nešpecifikované	
29.	07 06 11	kaly zo spracovania kvapalného odpadu v mieste jeho vzniku obsahujúce nebezpečné látky	N
30.	07 06 99	odpady inak nešpecifikované	
31.	07 07 11	kaly zo spracovania kvapalného odpadu v mieste jeho vzniku obsahujúce nebezpečné látky	N
32.	07 07 99	odpady inak nešpecifikované	
33.	08 03 19	disperzny olej	N
34.	08 04 17	živičný olej	N
35.	10 01 20	kaly zo spracovania kvapalného odpadu v mieste jeho vzniku obsahujúce nebezpečné látky	N
36.	10 01 22	vodné kaly z čistenia kotlov obsahujúce nebezpečné látky	N
37.	10 01 99	odpady inak nešpecifikované	
38.	10 02 11	odpady z úpravy chladiacej vody obsahujúce olej	N
39.	10 02 13	kaly a filtračné koláče z čistenia plynu obsahujúce nebezpečné látky	N
40.	10 02 99	odpady inak nešpecifikované	
41.	10 03 25	kaly a filtračné koláče z čistenia plynu obsahujúce nebezpečné látky	N
42.	10 03 27	odpady z úpravy chladiacej vody obsahujúcej olej	N
43.	10 03 99	odpady inak nešpecifikované	
44.	10 04 07	kaly a filtračné koláče z čistenia plynov	N
45.	10 04 09	odpady z úpravy chladiacej vody obsahujúce olej	N
46.	10 04 99	odpady inak nešpecifikované	
47.	10 05 06	kaly a filtračné koláče z čistenia plynov	N
48.	10 05 08	odpady z úpravy chladiacej vody obsahujúce olej	N
49.	10 05 99	odpady inak nešpecifikované	
50.	10 06 07	kaly a filtračné koláče zo spracovania plynn	N
51.	10 06 09	odpady z úpravy chladiacej vody obsahujúce olej	N
52.	10 06 99	odpady inak nešpecifikované	
53.	10 07 07	odpady z úpravy chladiacej vody obsahujúce olej	N
54.	10 07 99	odpady inak nešpecifikované	
55.	10 08 17	kaly a filtračné koláče z čistenia dymových plynov obsahujúce nebezpečné látky	N
56.	10 08 19	odpady z úpravy chladiacej vody obsahujúce olej	N

57.	10 08 99		
58.	10 09 13	čne látky	N
59.	10 09 99		
60.	10 10 13	čne látky	N
61.	10 10 99		
62.	10 11 17	vých plynov obsahujúce	N
63.	10 11 99		
64.	10 12 99	odpady inak nešpecifikované	
65.	10 13 99	odpady inak nešpecifikované	
66.	12 01 06	minerálne rezné oleje obsahujúce halogény okrem emulzií a roztokov	N
67.	12 01 07	minerálne rezné oleje neobsahujúce halogény okrem emulzií a roztokov	N
68.	12 01 08	rezné emulzie a roztoky obsahujúce halogény	N
69.	12 01 09	rezné emulzie a roztoky neobsahujúce halogény	N
70.	12 01 10	syntetické rezné oleje	N
71.	12 01 14	kaly z obrábania obsahujúce nebezpečné látky	N
72.	12 01 18	kovový kai z brúsenia, honovania a lapolania obsahujúci olej	N
73.	12 01 19	biologicky ľahko rozložiteľný strojový olej	N
74.	12 01 99	odpady inak nešpecifikované	
75.	12 03 01	vodné pracie kvapaliny	N
76.	12 03 02	odpady z odmasťovania paron	N
77.	13 01 04	chlórované emulzie	N
78.	13 01 05	nechlórované emulzie	N
79.	13 01 09	chlórované minerálne hydraulické oleje	N
80.	13 01 10	nechlórované minerálne hydraulické oleje	N
81.	13 01 11	syntetické hydraulické oleje	N
82.	13 01 12	biologicky ľahko rozložiteľné hydraulické oleje	N
83.	13 01 13	iné hydraulické oleje	N
84.	13 02 04	chlórované minerálne motorové, prevodové a mazacie oleje	N
85.	13 02 05	nechlórované minerálne motorové, prevodové a mazacie oleje	N
86.	13 02 06	syntetické motorové, prevodové a mazacie oleje	N
87.	13 02 07	biologicky ľahko rozložiteľné syntetické motorové, prevodové a mazacie oleje	N
88.	13 02 08	iné motorové, prevodové a mazacie oleje	N
89.	13 03 06	chlórované minerálne izolačné a teplonošné oleje iné ako uvedené v 13 03 01	N
90.	13 03 07	nechlórované minerálne izolačné a teplonošné oleje	N
91.	13 03 08	syntetické izolačné a teplonošné oleje	N
92.	13 03 09	biologicky ľahko rozložiteľné izolačné a teplonošné oleje	N
93.	13 03 10	iné izolačné a teplonošné oleje	N
94.	13 04 01	odpadové oleje z prevádzky lodí vnútrozemskej plavby	N
95.	13 04 02	odpadové oleje z prístavných kanálov	N
96.	13 04 03	odpadové oleje z prevádzky iných lodí	N
97.	13 05 01	tuhé látky látky z lapačov piesku a odlučovačov oleja z vody	N
98.	13 05 02	kaly z odlučovačov oleja z vody	N
99.	13 05 03	kaly z lapačov nečistôt	N
100.	13 05 06	olej z odlučovačov oleja z vody	N
101.	13 05 07	voda obsahujúca olej z odlučovačov oleja z vody	N
102.	13 05 08	zmesi odpadov z lapačov piesku a odlučovačov oleja z vody	N
103.	13 07 01	vykurovací olej a motorová nafta	N
104.	13 07 02	benzin	N
105.	13 07 03	iné palivá (vrátane zmesí)	N

106.	13 08 00	nebezpečné látky	N
107.	13 08 01	nebezpečné látky	N
108.	13 08 99	nebezpečné látky	N
109.	16 03 00	nebezpečné látky	N
110.	16 07 00	nebezpečné látky	N
111.	16 07 01	nebezpečné látky	N
112.	16 07 99	nebezpečné látky	N
113.	16 10 00	nebezpečné látky	N
114.	16 10 01	nebezpečné látky	N
115.	17 03 01	bitúmenové zmesi obsahujúce uhoľný decht	N
116.	17 03 03	uhôľný decht a dechtové výrobky	N
117.	19 01 06	vodný kvapalný odpad z čistenia plynov a iný vodný kvapalný odpad	N
118.	19 01 17	odpad z pyrolízy obsahujúci nebezpečné látky	N
119.	19 01 99	odpady inak nešpecifikované	
120.	19 02 04	predbežne zmiešaný odpad zložený len z odpadov len z odpadov, z ktorých aspoň jeden je označený ako nebezpečný	N
121.	19 02 05	kaly z fyzikálno - chemického spracovania obsahujúce nebezpečné látky	N
122.	19 02 07	ropné látky a koncentráty zo separácie (separačných procesov)	N
123.	19 02 08	kvapalné horľavé odpady obsahujúce nebezpečné látky	N
124.	19 02 09	tuhé horľavé odpady obsahujúce nebezpečné látky	N
125.	19 02 11	iné odpady obsahujúce nebezpečné látky	N
126.	19 02 99	odpady inak nešpecifikované	
127.	19 07 02	priesaková kvapalina zo skladky odpadov obsahujúca nebezpečné látky	N
128.	19 08 10	zmesi tukov a olejov z odlučovačov oleja z vody iné ako uvedené v 19 08 09	N
129.	19 08 11	kaly obsahujúce nebezpečné látky z biologickej úpravy priemyselných odpadových vôd	N
130.	19 08 13	kaly obsahujúce nebezpečné látky z inej úpravy priemyselných odpadových vôd	N
131.	19 08 99	odpady inak nešpecifikované	
132.	19 11 01	použité filtračné hlinky	N
133.	19 11 02	kyslé dechty	N
134.	19 11 03	vodné kvapalné odpady	N
135.	19 11 04	odpady z čistenia paliva zásadami	N
136.	19 11 05	kaly zo spracovania kvapalného odpadu v mieste jeho vzniku obsahujúce nebezpečné látky	N
137.	19 11 07	odpady z čistenia dymových plynov	N
138.	19 11 99	odpady inak nešpecifikované	
139.	19 13 03	kaly zo sanácie pôdy obsahujúce nebezpečné látky	N
140.	19 13 05	kaly zo sanácie podzemnej vody obsahujúce nebezpečné látky	N
141.	19 13 07	vodné kvapalné odpady a vodné koncentráty zo sanácie podzemnej vody obsahujúce nebezpečné látky	N
142.	20 01 26	oleje a tuky iné ako uvedené v 20 01 25	N
<b>Súhrnné množstvo nebezpečných odpadov</b>		<b>max. 17 000 ton nebezpečných odpadov/rok</b>	

1.2 Prevádzkovateľ môže prepravovať maximálne 1500 ton nebezpečných odpadov za rok za účelom zhodnocovania na technologickej linke LORO od pôvodcov odpadov z územného obvodu Obvodného úradu životného prostredia (ObÚ ŽP) Rimavská Sobota.

**Nakladanie s a preprava nebezpečného odpadu na technologickej linke EKODEST za účelom zhodnocovania.**

**Prevádzkovateľ:**

- nakladať s nebezpečným odpadom na technologickej linke EKODEST - tabuľka č. 4 na technologickej linke č. 3 od iných pôvodcov z

územného obvodu Obvodného úradu životného prostredia Rimavská Sobota cestnou nákladnou dopravou do prevádzky za účelom zhodnocovania na technologickej linke EKODEST

Tabuľka č. 3

P.č.	KATALÓGOVÉ ČISLO ODPADU	NÁZOV DRUHU ODPADU	KATEGÓRIA ODPADU
1.	04 02 14	odpad z apretácie obsahujúci organické rozpúšťadlá	N
2..	05 01 06	kaly z prevádzkárne, zariadenia a z činnosti údržby	N
3.	05 01 11	odpady z čistenia palív obsahujúce zásady	N
4.	05 01 15	použité filtračné hlinky	N
5.	05 06 03	ostatné dechty	N
6.	07 01 01	vodné premývacie kvapaliny a matečné lúhy	N
7.	07 01 03	organické halogénované rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy	N
8.	07 01 04	iné organické rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy	N
9.	07 01 07	halogénované destilačné zvyšky a reakčné splodiny	N
10.	07 01 08	iné destilačné zvyšky a reakčné splodiny	N
11.	07 01 10	iné filtračné koláče a použité absorbenty	N
12.	07 02 03	organické halogénované rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy	N
13.	07 02 04	iné organické rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy	N
14.	07 02 07	halogénované destilačné zvyšky a reakčné splodiny	N
15.	07 02 08	iné destilačné zvyšky a reakčné splodiny	N
16.	07 03 03	organické halogénované rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy	N
17.	07 03 04	iné organizačné rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy	N
18.	07 03 07	halogénované destilačné zvyšky a reakčné splodiny	N
19.	07 03 08	iné destilačné zvyšky a reakčné splodiny	N
20.	07 03 09	halogénované filtračné koláče a použité absorbenty	N
21.	07 03 10	iné filtračné koláče a použité absorbenty	N
22.	07 04 01	vodné premývacie kvapaliny a matečné lúhy	N
23.	07 04 03	organické halogénované rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy	N
24.	07 04 04	iné organické rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy	N
25.	07 04 07	halogénované destilačné zvyšky a reakčné splodiny	N
26.	07 04 08	iné destilačné zvyšky a reakčné splodiny	N
27.	07 05 03	organické halogénované rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy	N
28.	07 05 04	iné organické rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy	N

29.	07 05 01	reakčné súplodiny	N
30.	07 05 02	línky	N
31.	07 06 01	iné premývacie kvapaliny	N
32.	07 06 02	iné kvapaliny a matečné lúhy	N
33.	07 06 03	reakčné súplodiny	N
34.	07 06 04	línky	N
35.	07 07 03	organické halogenované rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy	N
36.	07 07 04	iné organické rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy	N
37.	07 07 07	halogénované destilačné zvyšky a reakčné súplodiny	N
38.	07 07 08	iné destilačné zvyšky a reakčné súplodiny	N
39.	08 01 11	odpadové farby a laky obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky	N
40.	08 01 13	kaly z farby alebo laku obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky	N
41.	08 01 15	vodné kaly obsahujúce farby alebo laky, ktoré obsahujú organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky	N
42.	08 01 17	odpady z odstránenia farby alebo laku obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky	N
43.	08 01 19	vodné suspenzie obsahujúce farby alebo laky, ktoré obsahujú organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky	N
44.	08 01 21	odpadový odstraňovač farby alebo laku	N
45.	08 04 09	odpadové lepidlá a tesniace materiály obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky	N
46.	08 04 11	kaly z lepidiel a tesniacích materiálov obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky	N
47.	08 04 13	vodné kaly obsahujúce lepidlá alebo tesniace materiály, ktoré obsahujú organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky	N
48.	08 04 15	vodný kvapalný odpad obsahujúci lepidlá alebo tesniace materiály, ktoré obsahujú organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky	N
49.	11 01 13	odpady z odmästrovania obsahujúce nebezpečné látky	N
50.	13 01 04	chlórované emulzie	N
51.	13 01 05	nechlórované emulzie	N
52.	14 06 01	chlórlubrované uhlíkovodíky, HCFC, HFC	N
53.	14 06 02	iné halogénované rozpúšťadlá a zmesi rozpúšťadiel	N
54.	14 06 03	iné rozpúšťadlá a zmesi rozpúšťadiel	N
55.	14 06 04	kaly alebo tuhé odpady obsahujúce halogénované rozpúšťadlá	N
56.	14 06 05	kaly alebo tuhé odpady obsahujúce iné rozpúšťadlá	N
57.	19 02 08	kvapalné horľavé odpady obsahujúce nebezpečné látky	N
58.	19 11 01	použité filtračné hlinky	N
59.	20 01 13	rozpúšťadlá	N
60.	20 01 27	farby, tláčiarenské farby, lepidlá a živice obsahujúce nebezpečné látky	N

Súhrnné množstvo nebezpečných odpadov max. 4 000 ton nebezpečných odpadov/rok

2.2 Prevádzkovateľ môže prepravovať maximálne 200 ton nebezpečných odpadov za rok za účelom zhodnocovania na technologickej linke EKODEST od pôvodcov odpadov z územného obvodu Obvodného úradu životného prostredia (ObÚ ŽP) Rimavská Sobota.

Povinnosti pri zhodnocovaní:

Prevádzkovateľ odpadov z územia prepravovaných

ObÚ ŽP Rimavská Sobota s povoleným množstvom ktoré presahuje územný obvod nebezpečných odpadov vydaný príslušným správcom.

zpečných odpadov za účelom a EKODEST.

prepravovaných nebezpečných odpadov z územia prepravovaných v územnej oblasti Rimavská Sobota s povoleným množstvom ktoré presahuje územný obvod nebezpečných odpadov vydaný príslušným správcom (správcom hospodárstva).

- 3.2 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť prepravu nebezpečných odpadov v súlade s platnými právnymi predpismi odpadového hospodárstva.
- 3.3 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať prepravu nebezpečných odpadov dopravnými prostriedkami, ktoré vyhovujú ustanoveniam všeobecne záväzných právnych predpisov o preprave nebezpečných odpadov.
- 3.4 Ak prevádzkovateľ nevykonáva prepravu sám, je povinný zabezpečiť ju u dopravcu oprávneného podľa osobitných predpisov.
- 3.5 Pri preprave musia byť nebezpečné odpady zabalené, resp. uložené vo vhodnom obale a riadne označené podľa osobitného predpisu.
- 3.6 Pri preprave nebezpečných odpadov musí byť súčasťou sprievodných dokladov sprievodný list, identifikačný list nebezpečného odpadu a opatrenia pre prípad havárie.
- 3.7 Cestná preprava nebezpečných odpadov sa nemôže vykonávať po úsekoch pozemných komunikácií označených podľa vyhlášky MV SR č. 90/1997 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o premávke na pozemných komunikáciách dopravnými značkami B14 – zákaz vjazdu vozidiel prepravujúcich nebezpečný náklad a B15 – zákaz vjazdu vozidiel prepravujúcich náklad, ktorý môže spôsobiť znečistenie vody.

#### 4. Nakladanie s odpadmi vznikajúcimi vlastnou činnosťou prevádzky

- 4.1 Prevádzkovateľ je oprávnený nakladať s nebezpečnými odpadmi uvedenými v tabuľke č. 5, ktoré vznikajú prevádzkovateľovi ako pôvodcovi po zhodnocovaní nebezpečných odpadov na technologickej linke EKODEST.

Tabuľka č. 5

P.č.	KATALÓGOVÉ ČÍSLO	NÁZOV DRUHU ODPADU	KATEGÓRIA ODPADU
1.	07 07 08	iné destilačné zvyšky a reakčné spodiny	N
2.	15 01 10	obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečné látikami	N
3.	15 02 02	absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filterov inak nešpecifikovaných , handry na čistenie , ochranné oděvy kontaminované nebezpečnými látikami	N
4.	19 02 05	kaly z fyzikálno – chemického spracovania obsahujúce nebezpečné látiky	N
5.	19 02 07	ropné látiky a koncentráty zo separácie (separačných procesov)	N
6.	19 11 03	vodné kvapalné odpady	N
<b>Súhrnné množstvo nebezpečných odpadov</b>			<b>2200 ton/rok</b>

Prevádzkovateľ v tabuľke č. 6 uvedenými odpadmi uvedenými ako pôvodcovi po zhodnocovaní L.O.

Tabuľka č. 6

P.Č.	KATALÓGOVÉ ČÍSLO	NÁZOV DRUHU ODPADU	KATEGÓRIA ODPADU
1.	15 01 10	obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami	N
2.	15 02 02	absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami	N
3.	19 02 05	kaly z fyzikálno – chemického spracovania obsahujúce nebezpečné látky	N
4.	19 02 07	ropné látky a koncentráty zo separácie (separačných procesov)	N
5.	19 11 01	ponžití filtračné hlinky	N
6.	19 11 03	vodné kvapalné odpady	N
7.	19 11 05	kaly zo spracovania kvapalného odpadu v mieste jeho vzniku obsahujúce nebezpečné látky	N
<b>Súhrnné množstvo nebezpečných odpadov</b>			<b>6800 ton/rok</b>

- 4.3 Prevádzkovateľovi ako pôvodcovi vznikajú pri zhodnocovaní odpadov na technologickej linke LORO odpady kategórie „Ostatné“ uvedené v tabuľke č. 7:

Tabuľka č. 7

P.Č.	KATALÓGOVÉ ČÍSLO	NÁZOV DRUHU ODPADU	KATEGÓRIA ODPADU
1.	19 02 06	kaly z fyzikálno – chemického spracovania iné ako uvedené v 19 02 05	O
2.	19 11 06	kaly zo spracovania kvapalného odpadu v mieste jeho vzniku iné ako uvedené v 19 11 05	O

- 4.4 Prevádzkovateľ (pôvodca vzniknutých odpadov) je povinný dodržiavať schválený Program odpadového hospodárstva a plniť záväznú časť v spôsobe nakladania s odpadmi vzniknutými v prevádzke.
- 4.5 Odpady, ktoré vzniknú prevádzkovateľovi pri prevádzke zariadenia ako pôvodcovi, je povinný odovzdať oprávnenej osobe na zhodnotenie alebo zneškodnenie v zariadení na to určenom.
- 4.6 Prevádzkovateľ, ako pôvodca nebezpečného odpadu je povinný pri vzniku každého nového druhu nebezpečného odpadu, ktorý vznikol v prevádzke pri úprave nebezpečných odpadov, zabezpečiť na účely určenia jeho nebezpečných vlastností a bližších podmienok nakladania s ním analýzu jeho vlastností a zloženia spôsobom a postupom ustanoveným vykonávacím predpisom.
- 4.7 Prevádzkovateľ ako pôvodca odpadu je povinný:
- a) zaraďovať odpady podľa Katalógu odpadov, zhromažďovať odpady utriedené podľa druhov odpadov a zabezpečiť ich pred odcudzením alebo iným nežiadúcim únikom,
  - b) zhromažďovať oddelene nebezpečné odpady podľa ich druhov,

- c) nebezpečné odpadmi, ktoré sa skladujú nebezpečné odpady, označené ako odpad, v ktorých sú nebezpečné odpadmi, ktoré by mohli spôsobiť vznik nebezpečia, ktorý by mohol spôsobiť vznik požiaru; boli odolné proti vysokým teplotám a sú odolné proti chemickým vplyvom a zodpovedajú požiadavkam podľa osobitných predpisov.
- d) zabezpečenie, že odpadmi, ktoré sú nebezpečné odpadmi, boli uložené v miestach, ktoré sú bezpečné vzhľadom na riziko vzniku požiaru; boli odolné proti vysokým teplotám a sú odolné proti chemickým vplyvom a zodpovedajú požiadavkam podľa osobitných predpisov.

5. Prevádzkovateľ v súlade s platnými právnymi predpismi odpadového hospodárstva je oprávnený nakladať s nebezpečnými odpadmi po dobu troch rokov od nadobudnutia právoplatnosti integrovaného povolenia.
6. Prevádzkovateľ je povinný požiadať inšpekciu tri mesiace pred skončením platnosti súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane prepravy o predĺženie lehoty, pokiaľ nedošlo k zmene skutočnosti rozhodujúcich pre nakladanie s nebezpečnými odpadmi. Pokiaľ došlo k zmenám, ktoré sú rozhodujúce pre nakladanie s nebezpečnými odpadmi, požiada o zmene integrovaného povolenia.

## O dôvodnenie

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán Štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o Štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení neskorších zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 pism. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov, vydáva podľa § 8 ods. 7 zákona o IPKZ zmenu integrovaného povolenia na prevádzku „Centrum fyzikálno – chemických úprav odpadov“ DETOX s.r.o., Košická cesta 2923, závod 45, Rimavská Sobota, ktorej súčasťou je povolenie zmeny stavby „Centrum fyzikálno - chemických úprav, Rimavská Sobota“ pred jej dokončením na základe žiadosti prevádzkovateľa a stavebníka DETOX s.r.o., Zvolenská cesta 139, 974 05 Banská Bystrica doručenej dňa 21.12.2007 a konania vykonaného podľa zákona o IPKZ, stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“).

Prevádzkovateľ predložil so žiadosťou výpis z účtu o zaplatení správneho poplatku vo výške 10 000,- Sk podľa položky I/71 a písm. d) Sadzobníka správnych poplatkov uvedeného v Čl. VIII zákona č. 245/2003 Z. z., ktorý mení a dopĺňa zákon č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov.

pekcia podľa § 12 ods. 1 zákona o IPKZ č. 126-7302/47/2008/Kas zo dňa 02.2008 účastníkov konania v súčasťou konania. Inšpekcia poskytla povolenie integrovaného povolenia na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových vod a podzemných vod. Vyjadrenie odo dňa do 1.1.2009 je podľa § 12 ods. 1 zákona o IPKZ:

**blasti povrchovýc**

- udelenie súhlasu na uskutočnenie zmeny stavby a na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových vod a podzemných vod

**v oblasti odpadov**

- udelenie súhlasu na vydanie prevádzkového poriadku zariadenia na zhodnocovanie nebezpečných odpadov na technologickej linke LORO
- udelenie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi na technologickej linke LORO vrátane ich prepravy
- vydanie vyjadrenia v stavebnom konaní k výstavbe týkajúcej sa odpadového hospodárstva.

Na základe žiadosti prevádzkovateľa súčasťou konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia je aj:

- zvýšenie výrobnej kapacity technologickej linky LORO z 15 000 ton/rok na 18 000 ton/rok
- doplnenie zoznamu nebezpečných odpadov zhodnocovaných na technologickej linke LORO.

V lehote určenej na vyjadrenie boli inšpekcii doručené stanoviská od Obvodného úradu životného prostredia v Rimavskej Sobote, úsek ŠSOH, ŠVS. Stavebník v konaní tiež predložil stanovisko Okresného riaditeľstva hasičského a záchranného zboru v Rimavskej Sobote. Pripomienky dotknutých orgánov uvedené v stanoviskách boli zapracované do zmeny integrovaného povolenia.

Nakoľko ide o integrované povoľovanie prevádzky, ktoré súčasne vyžaduje povolenie zmeny stavby, inšpekcia preskúmala predloženú žiadosť aj z hľadiska uvedených v ustanoveniach § 62 ods. 1 a 2 stavebného zákona a zistila, že povolením zmeny stavby a jej budúcou prevádzkou nie sú ohrozené verejné záujmy, ani neprimerane obmedzené či ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania.

Zo strany účastníkov konania neboli k povoleniu zmeny stavby pred jej dokončením podané žiadne námitky.

Projektová dokumentácia zmeny stavby spĺňa všeobecné technické požiadavky na výstavbu podmienky ochrany životného prostredia, ochrany zdravia a života ľudi a inšpekcia v priebehu konania nezistila dôvody, ktoré by bránili povoleniu zmeny stavby.

Inšpekcia podľa § 22 ods. 5 zákona o IPKZ v konaní upustila od zverejnenia žiadosti na úradnej tabuli v obci, internetovej stránke inšpekcie, od zverejnenia podstatných údajov o žiadosti, o prevádzkovateľovi a o prevádzke na úradnej tabuli inšpekcie a v obci, od výzvy zainteresovanej verejnosti a osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou na podanie prihlášky a výzvy verejnosti na vyjadrenie a od ústneho pojednávania, nakoľko sa zmenou integrovaného povolenia podstatne nezmenili podmienky na prevádzkovanie technologických liniek EKODEST a LORO.

Inšpekcia na základe žiadosti prevádzkovateľa povolila zmenu stavby pre objekt SO 030 Sklad rozpúšťadiel, s ktorým súvisí udelenie súhlasu na zmenu stavby a na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd. Súčasne na základe žiadosti prevádzkovateľa povolila zvýšenie výrobnej kapacity technologickej linky LORO z 15 000 ton/rok na 18 000 ton/rok a doplnenie zoznamu nebezpečných odpadov zhodnocovaných na technologickej linke LORO. Inšpekcia v zmene integrovaného povolenia vydala súhlas na vydanie prevádzkového poriadku zariadenia na zhodnocovanie nebezpečných odpadov na technologickej linke LORO.

Inšpekcia zrušila pôvodný text v odseku časti „E“. Opatrenia pre minimalizáciu, nakladanie, zhodnocovanie, zneškodňovanie odpadov“ a nahradila ho novým textom, ktorého súčasťou sú opatrenia na nakladanie s nebezpečnými odpadmi a opatrenia na prepravu nebezpečných odpadov.

Inšpekcia po preskúmaní žiadosti a na základe výsledkov konania rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možné podať na Slovenskú inšpekcii životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Partizánska cesta 94, 974 01 Banská Bystrica odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonosť môže byť preskúmaná súdom.



Ing. Daniel Magic  
riaditeľ inšpektorátu

**Doručuje sa:**

1. DETOX s.r.o., Zvolenská cesta 139, 974 05 Banská Bystrica
2. Mesto Rimavská Sobota, 971 01 Rimavská Sobota
3. Ing. Stanislava Horňáková, Žilkova 19, 040 01 Košice

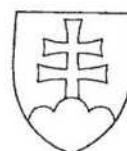
**Na vedomie** (doručí sa po nadobudnutí právoplatnosti):

1. Obvodný úrad životného prostredia v Rimavskej Sobote, Nám. M. Tompu 2, 979 01 Rimavská Sobota
2. Mesto Rimavská Sobota, stavebný úrad, 979 01 Rimavská Sobota
3. Okresné riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru v Rimavskej Sobote, Okružná 118, 979 01 Rimavská Sobota

**SLOVENSKÁ INŠPEKCIÁ ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica**  
**Partizánska cesta 94, 974 01 Banská Bystrica**

Číslo: 916-10907/2009/Kri, Kas/470580104/Z5

Banská Bystrica dňa 01.04.2009



Rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť:

Dňom 2.4.2009

Zložil ľubomír Pospis 2.4.2009



## ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a špeciálny stavebný úrad podľa § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), podľa § 8 ods. 7 zákona o IPKZ na základe žiadosti prevádzkovateľa a stavebníka, konania vykonaného podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod. 3, písm. c) bod. 10, písm. h) bod. 1 a ods. 3 zákona o IPKZ a zákona č. 71/1976 Zb. o správnom konaní v znení neskorších prepisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

### zmenu integrovaného povolenia

vydaného rozhodnutím č. 470580104, pod číslom jednania: 1049/199/2003/OIPK/Pe zo dňa 29.04.2004, zmeneného rozhodnutiami č. 3740/360/OIPK/470580104/Z1/2004/Ka zo dňa 30.06.2005, č. 3675/506/OIPK/470580104/Z2-Ú/2006/Ka zo dňa 30.11.2006, č. 126-1664/2008/Kas/470580104/Z3 zo dňa 18.01.2008 a č. 126-12124/2008/Kas/470580104/Z4 zo dňa 16.04.2008 (ďalej len „integrované povolenie“)

pre prevádzku:

„Centrum fyzikálno – chemických úprav odpadov“  
**DETOX s.r.o., Košická cesta 2923, závod 45, Rimavská Sobota,**  
(dľalej len „prevádzka“)

prevádzkovateľa:

Obchodné meno: **DETOX s.r.o.**

Sídlo: **Cesta ku Smrečine 5  
974 45 Banská Bystrica**

IČO: **31 582 028**

ktorou

- vydáva stavebné povolenie pre uskutočnenie stavby „Rekonštrukcia objektu SO 003 Hlavný sklad horľavých kvapalín, areál DETOX, závod Rimavská Sobota“ (bod **a**)
- mení vydané integrované povolenie (bod **b**)

a) Inšpekcia podľa § 8 ods. 3 zákona o IPKZ a § 66 stavebného zákona povoluje uskutočnenie stavby „Rekonštrukcia objektu SO 003 Hlavný sklad horľavých kvapalín, areál DETOX, závod Rimavská Sobota“ (ďalej len „stavba“) na pozemkoch parcellné číslo 2903/51, 2903/169, 2903/184, 2903/73, 2903/71 v k. ú. Rimavská Sobota.

Stavebníkom stavby je: **DETOX s.r.o.**

**Cesta ku Smrečine 5  
974 45 Banská Bystrica**

Objekt SO 003 Hlavný sklad horľavých kvapalín o pôdorysných rozmeroch 36,4 x 22,3 m bol pôvodne využívaný ako sklad chemikálií a šatne. Objekt sa nachádza v areáli firmy DETOX s.r.o., závod Rimavská Sobota. Z dôvodu požiaru v roku 2006 je objekt porušený a pre jeho ďalšie využitie ako hlavného skladu horľavých kvapalín si vyžaduje uskutočnenie stavebných úprav v nasledovnom rozsahu:

#### **SO 003 Hlavný sklad horľavých kvapalín**

Stavebné úpravy zahŕňajú búracie práce poškodených prefabrikovaných konštrukcií – stropov, obvodových panelov, prievlakov a stužidiel, stĺpov, ďalej sa vybúrajú jestvujúce podlahy, murované priečky a kotvenia stĺpov.

Vybuduje sa nová nosná železobetónová skeletová konštrukcia objektu, so sedlovou strechou z oceľových nosníkov a krytinou z trapézového plechu. Priestor objektu bude rozdelený murovanými stenami na dva sklady produktov, dva sklady surovín, miestnosť stáčania surovín, stáčania produktov, riadiacu miestnosť, umývanie obalov a sklad čistých obalov. Po obvode objektu bude manipulačná rampa vo výške 1,1 m nad okolitý terén. Priečelia objektu budú z oceľového pletiva.

K objektu bude zrealizovaná nová prípojka úžitkovej vody a pripojenie na dažďovú kanalizáciu. V objekte sa prevedú rozvody elektroinštalácie a zdravotechniky. Objekt nebude vykurovaný okrem miestnosti na prečerpávanie kvapalín, riadiacej miestnosti a miestnosti umývania obalov, ktoré budú temperované elektrickým vykurovaním.

Zrekonštruovaný objekt bude slúžiť na čerpanie, plnenie a skladovanie horľavých kvapalín.

#### **PS 05 Napájacie rozvody NN**

Rieši nové napojenie objektu na elektrickú energiu.

## PS 27 Prečerpávanie kvapalín

Rieši príjem znečistených kvapalín, ich uskladnenie, dopravu na destilačnú linku EKODEST a po destilácii expedíciu odberateľom.

**Pre uskutočnenie stavby sa určujú tieto podmienky:**

1. Stavba bude uskutočnená podľa projektovej dokumentácie overenej stavebným úradom (inšpekciovou) v tomto konaní, ktorá tvorí pre stavebníka a mesto neoddeliteľnú súčasť tohto rozhodnutia. Prípadné zmeny nesmú byť vykonané bez predchádzajúceho povolenia inšpekcie.
2. Stavba bude uskutočnená dodávateľsky. Dodávateľ stavby bude vybratý výberovým konaním. Stavebník oznámi inšpekcii dodávateľa stavby a jeho adresu do pätnástich dní po uzatvorení zmluvného vzťahu a predloží doklad o jeho odbornej spôsobilosti.
3. Stavebník písomne oznámi inšpekcii termín skutočného začatia uskutočňovania stavby.
4. Pred začatím realizácie stavby presne zistíť a vytýčiť podzemné vedenia inžinierskych sietí, aby nedošlo k ich porušeniu.
5. Pred začatím stavby zabezpečiť zosúladenie projektovej dokumentácie so súborom nariem STN EN 62305-1 (34 1390):2006 až STN EN 62305-4(34 1390):2007.
6. Pred začatím stavby stavebník zabezpečí dopracovanie projektovej dokumentácie nasledovne:
  - doplniť spôsob zaistenia bezpečnosti pri práci pre vykonávanie stavebných prací v mimoriadnych podmienkach (práce počas prevádzky) v súlade s § 9 ods. 1 písm. b) bod 7 vyhlášky č. 453/2000 Z. z.,
  - doplniť vyhodnotenie neodstrániteľných nebezpečenstiev a neodstrániteľných ohrození z hľadiska bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci u elektrických zariadení, posúdenie rizika a návrh ochranných opatrení proti týmto nebezpečenstvám a ohrozeniam v súlade s § 4 ods. 1 zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov,
  - zásuvkové obvody používané laikmi a na všeobecné použitie pre MaR s menovitým prúdom nepresahujúcim 20 A chrániť prúdovým chráničom v súlade s čl. 411.3.3 STN 33 2000-4-41:2007.
7. Stavebník zabezpečí posúdenie konštrukčnej dokumentácie vyhradeného technického zariadenia elektrického v súlade s § 5 ods. 2 a 3 vyhlášky č. 718/2002 Z. z. a § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov oprávnenou právnickou osobou.
8. Pri uskutočňovaní stavby je nutné dodržiavať predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce a technických zariadení pri stavebných prácach, najmä vyhlášku 374/1990 Z. z. o bezpečnosti práce a technických zariadení pri stavebných prácach, minimálne bezpečnostné a zdravotné požiadavky na stavenisko a dbať na ochranu zdravia osôb na stavenisku.
9. Pri uskutočňovaní stavby dodržať nasledovné podmienky súhlasu pre realizáciu stavby zasahujúcej do obvodu dráhy:
  - stavbu umiestnenú v obvode dráhy je stavebník povinný uskutočniť podľa schválenej projektovej dokumentácie,
  - väčšinu prác uskutočňovať pri výluke časti vlečkovej koľaje č. 1 dotknutej výstavbou (úsek v dĺžke cca 70 m začínajúci pred úrovňovým križovaním vnútrocálovej asfaltovej cesty s vlečkovou koľajou, t. j. približne km 0,810 vlečkovej koľaje a končiaci

zarážadlom v km 0,0880). Stavebník zabezpečí vylúčenú časť koľaje proti pohybu koľajových vozidiel tak, ako je určené článkom 27 dráhového predpisu P2 Pravidlá technickej prevádzky vlečiek. Práce nevyžadujúce si vylúčenie koľajovej dopravy je stavebník povinný uskutočňovať s opatrnosťou primeranou prevádzke na vlečkovej koľaji č. 1 a vykonáť tiež také opatrenia, aby pri výstavbe neohrozil stavbu dráhy a koľajovú dopravu,

- zmenu stavby je možné realizovať len s predchádzajúcim súhlasom Úradu pre reguláciu železničnej dopravy Košice,

- pri uskutočnení prác v obvode dráhy je stavebník povinný zabezpečiť udržiavanie poriadku na pracovisku a priebežne vykonávať také opatrenia, aby nedošlo k ohrozeniu ľudí pohybujúcich sa na stavenisku.

10. Pri uskutočnení stavby dodržať príslušné všeobecné technické požiadavky na stavby a príslušné technické normy vzťahujúce sa na predmetnú stavbu.
11. Stavby budú ukončené najneskôr do VIII/2010.
12. Pri výstavbe použiť iba také výrobky, ktoré svojimi vlastnosťami umožnia, aby stavba, do ktorej sú trvalo a pevne zabudované, po celý čas svojej ekonomickej odôvodnenej životnosti spĺňala požiadavky mechanickej odolnosti a stability, požiarnej bezpečnosti, hygiény a ochrany zdravia a životného prostredia, bezpečnosti pri užívaní, ochrany pred hlukom a vibráciami, energetickej úspornosti a ochrany tepla stavby.
13. Stavebník je povinný oboznámiť pracovníkov dodávateľa stavby so zásadami bezpečného správania sa na danom pracovisku a s možnými miestami a zdrojmi ohrozenia. Rovnako je dodávateľ stavebných práč povinný oboznámiť určených pracovníkov prevádzkovateľa s rizikami stavebných práč.
14. Na stavbe musí byť neustále k dispozícii projektová dokumentácia overená inšpekciou pre účely realizácie a výkon štátneho stavebného dohľadu. Stavebník musí viest' stavebný denník.
15. Stavebník musí umožniť oprávneným orgánom vstup na stavbu za účelom vykonania štátneho stavebného dohľadu.
16. Búracie práce realizovať tak, aby v priebehu práč nedošlo k ohrozeniu bezpečnosti, života a zdravia osôb, k vzniku požiaru a nekontrolovanému porušeniu stability stavieb alebo ich častí.
17. Pri odstraňovaní časti stavby nesmie byť ohrozená stabilita žiadnej inej stavby ani prevádzkyschopnosť sietí technického vybavenia v dosahu stavby.
18. Sutina a odpadový materiál sa musí odstraňovať bezodkladne a nepretržite tak, aby nedochádzalo k narušeniu bezpečnosti a nenarúšalo sa životné prostredie.
19. Odpady, ktoré vzniknú pri stavebnej činnosti, prednoste zhodnotiť v zariadeniach na zhodnocovanie odpadov. Ak zhodnotenie odpadov nie je možné alebo účelné, zabezpečiť ich zneškodnenie oprávnenou osobou. Doklady o tom, ako bolo naložené s odpadom a ich materiálovú bilanciu stavebník preukáže pri kolaudačnom konaní.
20. Zabezpečiť stavenisko pred vstupom cudzích osôb na miesta, kde môže dôjsť k ohrozeniu života alebo zdravia a jeho označenie ako staveniska s uvedením potrebných údajov o stavbe a účastníkoch výstavby.
21. Zabezpečiť podzemnú záchytnú nádrž na zachytávanie vód z oplachov obalov signalizačiou proti preplneniu. Ku kolaudačnému konaniu zdokumentovať vyhotovenie tejto nádrže a skúšku tesnosti.

22. Skúšky tesnosti potrubí na prepravu nebezpečných látok a nádrží na ich skladovanie a zachytávanie vykonať odborne spôsobilou osobou s kvalifikáciou na nedeštruktívne skúšanie.
23. Pred uvedením do prevádzky je potrebné na vyhradenom technickom zariadení elektrickom vykonať prvú úradnú skúšku v zmysle § 11 vyhlášky č. 718/2002 Z. z. a § 14 ods. 1 písm. b) a d) zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov oprávnenou právnickou osobou.
24. Vyhradené technické zariadenia, stavby a ich súčasti je možné uviesť do prevádzky podľa § 13 ods. 3 a 4 zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov a § 5 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 392/2006 Z. z. len ak zodpovedajú predpisom na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, po vykonaní kontroly po ich nainštalovaní, pred ich prým použitím, aby sa zabezpečila ich správna inštalačia a ich správne fungovanie.
25. Po ukončení stavby je stavebník povinný podať návrh na vydanie kolaudačného rozhodnutia s náležitosťami podľa § 17 vyhlášky č. 453/2000 Z. z. ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona.
26. Ku kolaudačnému konaniu stavebník predloží doklady o výsledkoch predpísaných skúšok a meraní, doklady o overení požadovaných vlastností výrobkov, overenú dokumentáciu riešenia protipožiarnej bezpečnosti stavby, doklady o preukázani zhody stavebných výrobkov, vypracované a schválené prevádzkové predpisy, aktualizovaný plán preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku nebezpečných látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku (havarijný plán), doklady o spôsobe nakladania so vzniknutým odpadom, výkresy, v ktorých budú vyznačené prípadne vzniknuté nepodstatné zmeny, ku ktorým došlo počas uskutočnenia stavby, ďalšie doklady vyplývajúce z podmienok tohto povolenia a stavebný denník.

Stavba nesmie byť začatá, pokiaľ stavebné povolenie nenadobudne právoplatnosť.

Stavebné povolenie stráca platnosť, ak do dvoch rokov odo dňa, keď nadobudlo právoplatnosť, nebude stavba začatá.

Dokončenú stavbu, prípadne jej časť spôsobilú na samostatné užívanie, možno užívať len na základe kolaudačného rozhodnutia.

**b) Inšpekcia m e n í integrované povolenie nasledovne:**

1) vo výrokovej časti za bod „9“ **dopĺňa** nový bod:

10. udeľuje súhlas na uskutočnenie stavby „Objekt SO 003 Hlavný sklad horľavých kvapalín“ a na vykonávanie činnosti, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových a podzemných vód“ podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 3 zákona o IPKZ

2) v časti „A.“ v bode (2) **Činnosti priamo spojené s technologickým procesom** v odseku b) **Nakladanie s nebezpečnými látkami** **dopĺňa** nový odstavec nasledovne:

Objekt SO 003 Hlavný sklad horľavých kvapalín povolený v stavebnom konaní (bod a) sa bude využívať na:

- príjem znečistených horľavých kvapalín - surovín (znečistené organické rozpúšťadlá a riedidlá)
- prečerpávanie surovín na technologickú linku EKODEST

- skladovanie surovín a produktov (horľavé kvapaliny po zhodnotení na EKODESTE)
- plnenie produktov do expedičných obalov
- expedíciu produktov
- umývanie obalov

Objekt je rozdelený na časť čerpania, skladovania a umývania obalov. Prečerpanie surovín na technologickú linku EKODEST bude realizované v miestnosti č.102. Pomocou nízkozdvižného vozíka bude do miestnosti dopravený prepravný obal o objeme 1 m<sup>3</sup>. Prepravný obal bude uložený na digitálnu váhu. Obsluha vloží do prepravného obalu čerpadlo s elektrickým pohonom. Čerpadlo bude prečerpávať horľavé kvapaliny cez existujúce nadzemné potrubné vedenie do zariadenia EKODEST. Čerpadlo bude vybavené snímačom hladiny a v prípade vyčerpania celého obsahu obalu bude vypnuté. Elektromotor čerpadla bude vybavený termočlánkom, ktorý v prípade prehriatia dá signál na zastavenie čerpadla. Podlaha v miestnosti na prečerpávanie bude vyspádovaná do záchytnej vane s objemom jedného prepravného obalu (1 m<sup>3</sup>). Podlaha aj záchytná vaňa budú stavebne zabezpečené voči pôsobeniu skladovaných kvapalín a nepriepustne zabezpečené z hľadiska požiadaviek na ochranu podzemných a povrchových vód.

Časť objektu na skladovanie surovín a produktov bude stavebne a technicky riešená ako sklad horľavých kvapalín I. triedy nebezpečnosti. Skladovanie je rozdelené na sklad surovín č.1 a č.2 (miestnosť č.107 a č.108) s maximálnou kapacitou 40 m<sup>3</sup> a sklad produktov č.1 a č.2 (miestnosť č.105 a č.106) s maximálnou kapacitou 40 m<sup>3</sup>. Skladovanie je navrhnuté v prepravných obaloch o objeme 1 m<sup>3</sup>. Podľa platných právnych predpisov postačuje objem havarijnej nádrže na 10 % objemu prepravovaných obalov t.j. 4 m<sup>3</sup> v každej časti skladu. Podlaha skladu bude vyspádovaná do bezodtokového zberného kanála o objeme 8 m<sup>3</sup>, umiestneného v strede podlahy každej miestnosti skladu, ktorý zabezpečí potrebný objem na zachytenie skladovaných kvapalín. Podlaha a zberný kanál budú stavebne zabezpečené voči pôsobeniu skladovaných kvapalín a nepriepustne zabezpečené z hľadiska požiadaviek na ochranu podzemných a povrchových vód.

Prečerpávanie vyčistených horľavých kvapalín z technologickej linky EKODEST do expedičných obalov o objeme 1 m<sup>3</sup> bude v miestnosti č.104. Vyčistený produkt bude existujúcim nadzemným potrubím zo zariadenia EKODEST privádzaný do dvoch sklenených nádob o objeme 100 l. Nádoby sú umiestnené na nosnej kovovej konštrukcii. Každá nádoba má samostatný plniaci a vypúšťiaci otvor a odvzdušnenie. Stav hladiny v nádobe bude sledovaný senzorom, ktorý pri dosiahnutí maximálnej hladiny vypne prívod produktov zo zariadenia EKODEST. Plnenie sklenených nádob bude cez uzatváracie ventily ovládané automaticky. Plnenie zo sklenených nádob do prepravných obalov bude cez beztlakové gumené hadice a ovládané cez elektropneumatický ventil. Podlaha v miestnosti na prečerpávanie produktov bude vyspádovaná do záchytnej vane s objemom jedného prepravného obalu (1 m<sup>3</sup>). Podlaha aj záchytná vaňa budú stavebne zabezpečené voči pôsobeniu skladovaných kvapalín a nepriepustne zabezpečené z hľadiska požiadaviek na ochranu podzemných a povrchových vód.

V miestnosti č.103 bude inštalovaný obslužný panel systému riadenia. Proces prečerpávania surovín a produktov bude pod stálou kontrolou prevádzkovateľa.

Prázdne prepravné obaly z miestnosti č.102 budú pomocou vozíka dovezené do miestnosti č.109. Obaly po vyčistení budú znova používané v technologickom procese. Podlaha v miestnosti bude stavebne zabezpečená voči pôsobeniu skladovaných kvapalín

a nepriepustne zabezpečená z hľadiska požiadaviek na ochranu podzemných a povrchových vód. Znečistená voda z umývania obalov bude vypúšťaná cez podlahovú liatinovú vpusť do existujúcej podzemnej zbernej nádrže o objeme 1,5 m<sup>3</sup>, odolnej voči pôsobeniu nebezpečných látok a nepriepustne zabezpečenej. Obsah zbernej nádrže bude prečerpávaný do technologických zariadení prevádzkovateľa.

**3) v časti „G. Opatrenia na predchádzanie havárií a obmedzenie následkov v prípade havárií a opatrenia týkajúce sa situácií odlišných od podmienok bežnej prevádzky“ doplnia bod č. 22 v nasledovnom znení:**

22. Prevádzkovateľ je povinný skontrolovať funkčnosť automatizovaného systému prečerpávania surovín a produktov v objekte „SO 003 Hlavný sklad horľavých kvapalín“ a funkčnosť signalizačného systému na zabezpečenie maximálnej hladiny v zbernej nádrži, do ktorej sa odvádzajú vody z umývania obalov **jedenkrát za štvrt'rok**.

Ostatné podmienky integrovaného povolenia pre prevádzku „Centrum fyzikálno – chemických úprav odpadov“ DETOX s.r.o., Košická cesta 2923, závod 45, Rimavská Sobota“, zostávajú nezmenené. Toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

## **O d ô v o d n e n i e**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov, vydáva podľa § 8 ods. 7 zákona o IPKZ zmenu integrovaného povolenia pre prevádzku „Centrum fyzikálno – chemických úprav odpadov“ DETOX s.r.o., Košická cesta 2923, závod 45, Rimavská Sobota, ktorej súčasťou je povolenie stavby „Rekonštrukcia objektu SO 003 Hlavný sklad horľavých kvapalín, areál DETOX, závod Rimavská Sobota“ na základe žiadosti prevádzkovateľa a stavebníka DETOX s.r.o., Cesta ku Smrečine 5, 974 45 Banská Bystrica doručenej dňa 29.07.2008 a konania vykonaného podľa zákona o IPKZ, stavebného konania a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“).

Prevádzkovateľ a stavebník nepredložil so žiadosťou výpis z účtu o zaplatení správneho poplatku vo výške 10 000,- Sk podľa položky 171 a písm. d) a Splnomocnenia bod 1. Sadzobníka správnych poplatkov uvedeného v Čl. VIII zákona č. 245/2003 Z. z., ktorý mení a dopĺňa zákon č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov. Inšpekcia listom zo dňa 01.08.2008 zaslala prevádzkovateľovi výzvu na zaplatenie správneho poplatku. Prevádzkovateľ doložil listom zo dňa 08.08.2008 doklad o zaplatení správneho poplatku.

Inšpekcia po preskúmaní predloženej žiadosti o zmenu integrovaného povolenia zistila, že v konaní nie je možné pokračovať, nakoľko žiadosť neobsahovala všetky náležitosti podľa § 11 zákona o IPKZ a podľa § 8 a § 9 vyhlášky č. 453/2002 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona. Inšpekcia za účelom odstránenia nedostatkov žiadosti vyzvala prevádzkovateľa a stavebníka na jej doplnenie v určenej lehotu a konanie rozhodnutím č. 9087-34717/47/2008/Kri zo dňa 22.10.2008 prerušila. Prevádzkovateľ dňa 18.12.2008 doplnil podanie o potrebné náležitosti a inšpekcia pokračovala v konaní oznamením o začatí konania.

Prevádzkovateľ dňa 03.11.2008 oznamil inšpekcii zmenu identifikačných údajov prevádzkovateľa a predložil nový Výpis z obchodného registra.

Inšpekcia podľa § 12 zákona o IPKZ upovedomila listom č. 916-1521/47/2009/Kas,Kri zo dňa 19.01.2009 účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia pre predmetnú prevádzku a určila 30 dňovú lehotu na vyjadrenie odo dňa doručenia oznamenia.

Inšpekcia podľa § 22 ods. 5 zákona o IPKZ a § 61 ods. 2 stavebného zákona v konaní upustila od zverejnenia žiadosti na úradnej tabuli v obci, internetovej stránke inšpekcie, od zverejnenia podstatných údajov o žiadosti, o prevádzkovateľovi a o prevádzke na úradnej tabuli inšpekcie a v obci, od výzvy zainteresovanej verejnosti a osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou na podanie prihlášky a výzvy verejnosti na vyjadrenie a od ústneho pojednávania, nakoľko sa zmenou integrovaného povolenia podstatne nezmenili podmienky na prevádzkovanie technologických liniek EKODEST a LORO, na ktorých sa vykonáva činnosť podliehajúca povoľovaniu podľa zákona o IPKZ. Zmena integrovaného povolenia rieši výstavbu a prevádzkovanie skladu horľavých kvapalín, v ktorom sa budú vykonávať súvisiace činnosti k hlavnej povolenej činnosti v prevádzke.

Kedže boli inšpekcii dobre známe pomery staveniska a žiadosť poskytovala dostatočný podklad pre posúdenie navrhovanej stavby inšpekcia upustila aj od miestneho zistovania.

Súčasťou konania na povolenie zmeny integrovaného povolenia je podľa § 8 ods. 2 zákona o IPKZ:

**a) v oblasti povrchových a podzemných vôd**

- udelenie súhlasu na uskutočnenie stavby a na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd

**b) v oblasti odpadov**

- vydanie vyjadrenia v stavebnom konaní k výstavbe týkajúcej sa odpadového hospodárstva

**c) v oblasti ochrany prírody a krajiny**

- vydanie vyjadrenia k vydaniu stavebného povolenia

V lehote určenej na vyjadrenie boli inšpekcii doručené stanoviská od Obvodného úradu životného prostredia v Rimavskej Sobote, úsek ŠSOH, ŠSOPaK, ŠVS, Regionálneho úradu verejného zdravotníctva so sídlom v Rimavskej Sobote a Úradu pre reguláciu železničnej dopravy, pracovisko Košice. Stavebník v konaní predložil inšpekcii stanoviská od Okresného riaditeľstva hasičského a záchranného zboru v Rimavskej Sobote, Slovak Telekom Bratislava, Stredoslovenská energetika Distribúcia a. s. Žilina, Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť a. s. Banská Bystrica, Železnice Slovenskej republiky (ŽSR) Oblastné riaditeľstvo

Košice, ŽSR Sekcia železničných tratí a stavieb, ŽSR Sekcia energetiky a elektrotechniky, ŽSR Sekcia oznamovacej a zabezpečovacej techniky, ŽSR Stredisko miestnej správy KT Zvolen a odborné stanovisko Technickej inšpekcie pracovisko Banská Bystrica k projektovej dokumentácii. Stanoviská dotknutých orgánov boli zapracované do podmienok tohto rozhodnutia.

Nakoľko ide o integrované povolovanie prevádzky, ktoré súčasne vyžaduje povolenie stavby, inšpekcia preskúmala predloženú žiadosť aj z hľadísk uvedených v ustanoveniach § 62 ods. 1 a 2 stavebného zákona a zistila, že povolením stavby a jej budúcou prevádzkou nie sú ohrozené verejné záujmy, ani neprimerane obmedzené či ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania. Mesto Rimavská Sobota udělilo súhlas podľa § 120 ods. 2 stavebného zákona k povoleniu stavby „Rekonštrukcia objektu SO 003 Hlavný sklad horľavých kvapalín, areál DETOX, závod Rimavská Sobota“ listom č. 3565/2009-JL zo dňa 20.03.2009. Zo strany účastníkov konania neboli k povoleniu stavby uplatnené žiadne námitky. Pozemky, na ktorých bude stavba uskutočnená, sú vo vlastníctve stavebníka. Projektová dokumentácia stavby spĺňa všeobecné technické požiadavky na výstavbu podmienky ochrany životného prostredia, ochrany zdravia a života ľudí a inšpekcia v priebehu konania nezistila dôvody, ktoré by bránili povoleniu zmeny stavby.

Inšpekcia na základe žiadosti prevádzkovateľa povolila výstavbu objektu „SO 003 Hlavný sklad horľavých kvapalín“, s ktorou súvisí udelenie súhlasu na uskutočnenie stavby a na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd.

Inšpekcia po nadobudnutí právoplatnosti tohto rozhodnutia zašle projektovú dokumentáciu po jednom overenom vyhotovení stavebníkovi, obci, v ktorej územnom obvode sa stavba bude uskutočňovať a jedno vyhotovenie projektovej dokumentácie si ponechá.

Inšpekcia po preskúmaní žiadosti, predložených dokladov a na základe výsledkov konania rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možné podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povolovania a kontroly, Partizánska cesta 94, 974 01 Banská Bystrica odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



Ing. Daniel Magic  
riaditeľ inšpektorátu

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Ing. Daniel Magic", followed by the title "riaditeľ inšpektorátu" written in a stylized, cursive hand.

**Doručuje sa:**

1. DETOX s.r.o., Zvolenská cesta 139, 974 05 Banská Bystrica
2. Mesto Rimavská Sobota, 971 01 Rimavská Sobota
3. Ing. Stanislava Horňáková, Projektová kancelária, Žilkova 19, 040 01 Košice
4. Ing. Adam Kende, CSc., Škultétyho 2, 040 01 Košice
5. Mária Čurková, Výstavby č. 3, 040 01 Košice

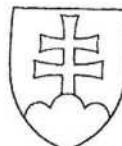
**Na vedomie (doručí sa po nadobudnutí právoplatnosti):**

1. Obvodný úrad ŽP v Rimavskej Sobote, ŠSOH, Nám. M. Tompu 2, 979 01 Rimavská Sobota
2. Obvodný úrad ŽP v Rimavskej Sobote, ŠSOPaK, Nám. M. Tompu 2, 979 01 Rimavská Sobota
3. Obvodný úrad ŽP v Rimavskej Sobote, ŠVS, Nám. M. Tompu 2, 979 01 Rimavská Sobota
4. Obvodný úrad ŽP v Rimavskej Sobote, ŠSOO, Nám. M. Tompu 2, 979 01 Rimavská Sobota
5. Regionálny úrad verejného zdravotníctva v Rimavskej Sobote, ul. S. Tomášika 14, 979 01 Rimavská Sobota
6. Okresné riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru v Rimavskej Sobote, Okružná 118, 979 01 Rimavská Sobota
7. Úrad pre reguláciu železničnej dopravy, Sekcia špeciálneho stavebného úradu, pracovisko Košice, Štefánikova 60, 040 01 Košice
8. Mesto Rimavská Sobota, Stavebný úrad, 979 01 Rimavská Sobota
9. Železnice SR Oblastné riaditeľstvo Košice, M. R. Štefánika 295/2, 960 02 Zvolen
10. Železnice SR, OR Košice, Sekcia energetiky a elektrotechniky, Štefánikova 60, 040 01 Košice
11. Železnice SR, OR Košice, Sekcia oznamovacej a zabezpečovacej techniky, Tomášikova 27, 041 50 Košice
12. Železnice SR, OR Košice, Sekcia železničných tratí a stavieb, Kasárenské námestie 5, 041 50 Košice
13. Stredoslovenská vodárenská spoločnosť a. s., Duklianskych hrdinov 42, 979 01 Rimavská Sobota
14. SSE – Distribúcia, Ulica republiky 5, 010 47 Žilina
15. Slovak Telekom a. s., Horná 77, 974 08 Banská Bystrica
16. SPP - Distribúcia a.s., Mikušovská cesta 15, 984 01 Lučenec

**SLOVENSKÁ INŠPEKCIÁ ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica**  
**Partizánska cesta 94, 974 01 Banská Bystrica**

Číslo: 4739-12814/2009/Kas/470580104/Z6

Banská Bystrica dňa 17.04.2009



Rezhodnutie nadobudlo práveplatnosť

dňom 22 APR. 2009

so 17.4.2009 Pečať kabinetu



## ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) podľa § 8 ods. 7 zákona o IPKZ na základe žiadosti prevádzkovateľa a konania vykonaného podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod. 1 zákona o IPKZ a zákona č. 71/1976 Zb. o správnom konaní v znení neskorších prepisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

### zmenu integrovaného povolenia

vydaného rozhodnutím č. 470580104, pod číslom jednania: 1049/199/2003/OIPK/Pe zo dňa 29.04.2004, zmeneného rozhodnutiami č. 3740/360/OIPK/470580104/Z1/2004/Ka zo dňa 30.06.2005, č. 3675/506/OIPK/470580104/Z2-Ú/2006/Ka zo dňa 30.11.2006, č. 126-1664/2008/Kas/470580104/Z3 zo dňa 18.01.2008, č. 126-12124/2008/Kas/470580104/Z4 zo dňa 16.04.2008 a č. 916-10907/2009/Kri, Kas/470580104/Z5 zo dňa 01.04.2009 (ďalej len „integrované povolenie“)

pre prevádzku:

„Centrum fyzikálno – chemických úprav odpadov“  
**DETOX s.r.o., Košická cesta 2923, závod 45, Rimavská Sobota,**  
(dľalej len „prevádzka“)

prevádzkovateľa:

Obchodné meno: **DETOX s.r.o.**

Sídlo: **Cesta ku Smrečine 5  
974 45 Banská Bystrica**

IČO: **31 582 028**

**Inšpekcia m e n í integrované povolenie nasledovne:**

1) vo výrokovej časti za bod „10.“ dopĺňa nový bod:

11. udeľuje súhlas na vydanie rozhodnutia o užívaní stredného zdroja znečisťovania ovzdušia „Vyvíjač pary BUDERUS Logano SHD615“ podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 1 zákona o IPKZ.

2) v časti „**K. Požiadavky na skúšobnú prevádzku pri novej prevádzke alebo pri zmene technológie**“ ruší bod 2. v celom rozsahu. Body 3. a 4. mení na 2. a 3.

Ostatné podmienky integrovaného povolenia pre prevádzku „Centrum fyzikálno – chemických úprav odpadov“ DETOX s.r.o., Košická cesta 2923, závod 45, Rimavská Sobota“, zostávajú nezmenené. Toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

## **O d ô v o d n e n i e**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) vydáva podľa § 8 ods. 7 zákona o IPKZ zmenu integrovaného povolenia pre prevádzku „Centrum fyzikálno – chemických úprav odpadov“ DETOX s.r.o., Košická cesta 2923, závod 45, Rimavská Sobota“ na základe žiadosti prevádzkovateľa DETOX s.r.o., Cesta ku Smrečine 5, 974 45 Banská Bystrica doručenej dňa 09.03.2009 a konania vykonaného podľa zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“).

Uvedenou zmenou integrovaného povolenia inšpekcia udeľuje podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 1 zákona o IPKZ súhlas na vydanie rozhodnutia o užívaní stredného zdroja znečisťovania ovzdušia „Vyvíjač pary BUDERUS Logano SHD615“.

Inšpekcia upustila od vybrania správneho poplatku podľa bodu 2. Splnomocnenia k položke 171a písm. d), sadzobníka správnych poplatkov zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov, nakoľko žiadosť o zmenu integrovaného povolenia bola podaná z dôvodu, že uvedený súhlas je potrebný pre vydanie povolenia na užívanie stredného zdroja a prevádzkovateľ splnil podmienku integrovaného povolenia.

Inšpekcia splnenie uvedenej podmienky nepovažuje za zmenu v činnosti prevádzky a preto upustila od vybrania správneho poplatku.

Inšpekcia podľa § 12 zákona o IPKZ oznamila listom č. 4739-8605/47/2009/Kas zo dňa 13.03.2009 začatie konania prevádzkovateľovi a Obvodnému úradu životného prostredia v Rimavskej Sobote, ŠSOO, ako dotknutému orgánu. V lehote určenej na vyjadrenie bolo inšpekcii doručené súhlasné stanovisko od Obvodného úradu životného prostredia v Rimavskej Sobote.

Inšpekcia podľa § 22 ods. 5 zákona o IPKZ v konaní upustila od zverejnenia žiadosti na úradnej tabuli v obci, internetovej stránke inšpekcie, od zverejnenia podstatných údajov o žiadosti, o prevádzkovateľovi a o prevádzke na úradnej tabuli inšpekcie a v obci, od výzvy zainteresovanej verejnosti a osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou na podanie prihlášky a výzvy verejnosti na vyjadrenie a od ústneho pojednávania, nakoľko sa zmenou integrovaného povolenia nezmenili podmienky pre prevádzkovanie zariadenia.

Inšpekcia v časti „K. požiadavky na skúšobnú prevádzku pri novej prevádzke alebo pri zmene technológie“ zrušila bod 2. v celom rozsahu, nakoľko prevádzkovateľ splnil opatrenie uvedené v tomto bode.

Inšpekcia po preskúmaní žiadosti a na základe výsledkov konania rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možné podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Partizánska cesta 94, 974 01 Banská Bystrica odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



Ing. Daniel Magic  
riaditeľ inšpektorátu

**Doručuje sa:**

DETOX s.r.o., Zvolenská cesta 139, 974 05 Banská Bystrica

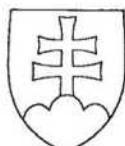
**Na vedomie** (doručí sa po nadobudnutí právoplatnosti):

Obvodný úrad ŽP v Rimavskej Sobote, ŠSOO, Nám. M. Tompa 2, 979 01 Rimavská Sobota

**SLOVENSKÁ INŠPEKCIÁ ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica**  
**Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica**

Číslo: 5756-23933/2009/Kri,Kas/470580104/Z7

Banská Bystrica dňa 17.07.2009



Rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť  
dňom ..... 22.7.2009  
Dňa 23.7.2009 Podpis ..... k.



## ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povolovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a špeciálny stavebný úrad podľa § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), podľa § 8 ods. 7 zákona o IPKZ na základe žiadosti prevádzkovateľa a stavebníka, konania vykonaného podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod. 3, písm. c) bod. 10, písm. h) bod. 1 a ods. 3 zákona o IPKZ a zákona č. 71/1976 Zb. o správnom konaní v znení neskorších prepisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

### **zmenu integrovaného povolenia**

vydaného rozhodnutím č. 470580104, pod číslom jednania: 1049/199/2003/OIPK/Pe zo dňa 29.04.2004, zmeneného rozhodnutiami č. 3740/360/OIPK/470580104/Z1/2004/Ka zo dňa 30.06.2005, č. 3675/506/OIPK/470580104/Z2-Ú/2006/Ka zo dňa 30.11.2006, č. 126-1664/2008/Kas/470580104/Z3 zo dňa 18.01.2008, č. 126-12124/2008/Kas/470580104/Z4 zo dňa 16.04.2008, č. 916-10907/2009/Kri,Kas/470580104/Z5 zo dňa 01.04.2009 a č. 4739-12814/2009/Kas/470580104/Z6 zo dňa 17.04.2009 (ďalej len „integrované povolenie“)

pre prevádzku:

**„Centrum fyzikálno – chemických úprav odpadov“  
DETOX s.r.o., Košická cesta 2923, závod 45, Rimavská Sobota,  
(ďalej len „prevádzka“)**

prevádzkovateľa:

Obchodné meno: **DETOX s.r.o.**

Sídlo: **Cesta ku Smrečine 5**  
**974 45 Banská Bystrica**

IČO: **31 582 028**

ktorou

- vydáva stavebné povolenie pre uskutočnenie zmeny stavby „Rekonštrukcia objektu SO 003 Hlavný sklad horľavých kvapalín, areál DETOX, závod Rimavská Sobota“ pred jej dokončením (bod a)

- mení vydané integrované povolenie (bod b)

a) Inšpekcia podľa § 8 ods. 3 zákona o IPKZ a § 68 stavebného zákona povoluje uskutočnenie zmeny stavby „Rekonštrukcia objektu SO 003 Hlavný sklad horľavých kvapalín, areál DETOX, závod Rimavská Sobota“ (ďalej len „stavba“) pred jej dokončením na pozemkoch parcellné číslo 2903/51, 2903/169, 2903/184, 2903/73, 2903/71 2903/170 v k. ú. Rimavská Sobota.

Stavebné povolenie na predmetnú stavbu vydala inšpekcia zmenou integrovaného povolenia č. 916-10907/2009/Kri,Kas/470580104/Z5 zo dňa 01.04.2009.

Stavebníkom stavby je: **DETOX s.r.o.**

**Cesta ku Smrečine 5**  
**974 45 Banská Bystrica**

Zmena stavby spočíva v jej rozšírení zo západnej strany objektu o 1 modul t. j. 6 m oproti pôvodnému pôdorysu 36,4 x 22,3 m. Stavba bude mať pôdorys 42,65 x 22,3 m. Objekt bude rozšírený o prestrešený priestor pre umývanie obalov a miestnosť pre sušenie obalov. Odpadové vody z umývania obalov budú sústredované v novovybudovanej nádrži o objeme 10 m<sup>3</sup>. Do objektu bude privodený prívod pary, stlačeného vzduchu a vody. Z južnej strany objektu sa za vlečkou v jestvujúcom stožiari osvetlenia inštaluje oddialený aktívny zachytávač bleskov a uzemnenie. V miestnostiach umývania a sušenia obalov bude temperovanie a prevetrvávanie zabezpečené elektrickou vzduchotechnickou jednotkou.

Doplňa sa prevádzkový súbor:

**PS 28 Umývacia linka obalov**

Zabezpečuje čistenie a umývanie prepravných obalov.

Projektovú dokumentáciu vypracovali: Ing. Stanislava Horňáková, autorizovaný stavebný inžinier, zapísaný v registri Slovenskej komory stavebných inžinierov (ďalej len „SKSI“) pod regisračným číslom 0154\*SP\*A1, Ing. Adam Kende, CSc., autorizovaný stavebný inžinier, zapísaný v registri SKSI pod regisračným číslom 0252\*A\*2-4, Ing. Stanislav Studený, autorizovaný stavebný inžinier, zapísaný v registri SKSI pod regisračným číslom 1293\*A\*5-3, Ing. Michal Krempa, autorizovaný stavebný inžinier, zapísaný v registri SKSI pod regisračným číslom 2695\*A\*5-3, Ing. Peter Rudišin, autorizovaný stavebný inžinier, zapísaný v registri SKSI pod regisračným číslom 2751\*A\*5-2,4 a Mária Čurková, odborne spôsobilý technik vo výstavbe s osvedčením SKSI č. j. T2 – 167/2002.

**Pre uskutočnenie zmeny stavby sa určujú tieto podmienky:**

1. Zmena stavby bude uskutočnená podľa projektovej dokumentácie overenej stavebným úradom (inšpekciovou) v tomto konaní, ktorá tvorí pre stavebníka a mesto neoddeliteľnú súčasť tohto rozhodnutia. Prípadné ďalšie zmeny nesmú byť vykonané bez predchádzajúceho povolenia inšpekcie.
2. Pred začatím realizácie zmeny stavby presne zistiť a vytýciť podzemné vedenia inžinierskych sietí, aby nedošlo k ich porušeniu.
3. Pred začatím zmeny stavby stavebník zabezpečí dopracovanie projektovej dokumentácie nasledovne:
  - doplniť vyhodnotenie neodstráiteľných nebezpečenstiev a neodstráiteľných ohrození z hľadiska bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci u elektrických zariadení, posúdenie rizika a návrh ochranných opatrení proti týmto nebezpečenstvám a ohrozeniam v súlade s § 4 ods. 1 zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov,
  - doplniť rozmery schodiskových stupňov pre prístup na rampy v súlade s § 4 ods. 1 zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov, § 9 ods. 1 vyhl. č. 453/2000 Z. z. v nadväznosti na čl. STN 73 4130:1987
  - v súhrnej technickej správe a v technickej správe opraviť uvádzané neplatné predpisy a normy.
4. Výplň zábradlí realizovať v súlade s § 28 vyhl. č. 532/2002 Z. z. v nadväznosti na STN 74 3305:1989.
5. Pri uskutočňovaní zmeny stavby a pri prevádzke stavby je potrebné dodržať aj ustanovenia týchto predpisov: Nariadenie vlády 391/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na pracovisko, NV 392/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách pri používaní pracovných prostriedkov, NV 393/2006 Z. z. o minimálnych požiadavkách na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci vo výbušnom prostredí, NV 395/2006 Z. z. o minimálnych požiadavkách na poskytovanie a používanie osobných ochranných pracovných prostriedkov, NV 387/2006 Z. z. o požiadavkách na zaistenie bezpečnostného a zdravotného označenia pri práci, NV 355/2006 Z. z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci.
6. Zabezpečiť podzemnú záhytnú nádrž na zachytávanie vôd z oplachov obalov signalizáciou proti preplneniu.
7. Ku kolaudačnému konaniu zdokumentovať vyhotovenie jestvujúcej nádrže na zachytávanie kalov, jej súlad s vyhláškou č. 100/2005 Z. z. ktorou sa ustanovujú podrobnosti o zaobchádzaní s nebezpečnými látkami, o náležitostach havarijného plánu a o postupe pri riešení mimoriadneho zhoršenia vôd.
8. Skúšky tesnosti potrubí na prepravu nebezpečných látok a nádrží na ich skladovanie a zachytávanie vykonáť odborne spôsobilou osobou s kvalifikáciou na nedeštruktívne skúšanie.
9. Pred uvedením technologických zariadení do prevádzky, po ich nainštalovaní na mieste používania je potrebné požiadať oprávnenú právnickú osobu o vydanie odborného stanoviska v zmysle § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 5 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 392/2006 Z. z.

10. Technické zariadenia tlakové – parné a vzduchové potrubie sú určenými výrobkami podľa nariadenia vlády SR č. 576/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov. Pri ich uvedení do prevádzky je potrebné splniť požiadavky tohto predpisu.
11. Technologické zariadenia a vyhradené technické zariadenia, stavby a ich súčasti je možné uviesť do prevádzky podľa § 13 ods. 3 a 4 zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov a § 5 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 392/2006 Z. z. len ak zodpovedajú predpisom na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, po vykonaní kontroly po ich nainštalovaní, pred ich prvým použitím, aby sa zabezpečila ich správna inštalácia a ich správne fungovanie.
12. Odpady vzniknuté počas realizácie stavby zhodnotiť alebo zneškodniť oprávnenou osobou. Doklady o tom, ako bolo naložené s odpadom a ich materiálovú bilanciu množstva zhodnotených a zneškodených odpadov stavebník preukáže pri kolaudačnom konaní.
13. Najneskôr do podania návrhu na vydanie kolaudačného rozhodnutia predložiť Okresnému riadiťstvu hasičského a záchranného zboru v Rimavskej Sobote overenú dokumentáciu požiarnej ochrany ako aj doklady o preukázaní zhody stavebných výrobkov.
14. Ostatné podmienky pre uskutočnenie stavby zostávajú nezmenené.

Zmena stavby nesmie byť začatá, pokiaľ toto rozhodnutie nenadobudne právoplatnosť.

**b) Inšpekcia m e n í integrované povolenie nasledovne:**

- 1) vo výrokovej časti za bod „11“ **dopĺňa** nové body 12 a 13 nasledovne:
  12. udeľuje súhlas na uskutočnenie zmeny stavby „Rekonštrukcia objektu SO 003, Areál DETOX závod Rimavská Sobota“ pred jej dokončením a na vykonávanie činnosti, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových a podzemných vôd podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 3 zákona o IPKZ
  13. udeľuje súhlas na nakladanie s nebezpečnými odpadmi, ktoré vznikajú prevádzkovateľovi ako pôvodcovi pri čistení obalov v objekte SO 003 podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 8 zákona o IPKZ
- 2) v časti „A.“ v bode (2) Činnosti priamo spojené s technologickým procesom v odseku b) Nakladanie s nebezpečnými látkami **mení a dopĺňa** text nasledovne:

Prázdne prepravné obaly (kubikóny, sudy, bandasky) z miestnosti č. 102 budú pomocou vozíka dovezené do miestnosti č. 111 - umývanie obalov, kde budú z obalov vypustené kaly (odpad kat. číslo 19 02 05) priamo do jestvujúcej podzemnej nádrže o objeme 1,5 m<sup>3</sup>, odolnej voči pôsobeniu nebezpečných látok a nepriepustne zabezpečenej. Obsah zbernej nádrže bude prečerpávaný do technologických zariadení prevádzkovateľa. Podlaha v miestnosti č. 111 bude stavebne zabezpečená voči pôsobeniu skladovanych kvapalín a nepriepustne zabezpečená z hľadiska požiadaviek na ochranu podzemných a povrchových vôd. Následne budú obaly presunuté do miestnosti č. 109, kde budú vyčistené vodou pomocou vysokotlakového zariadenia WAP alebo parou, ktorá bude privádzaná rozvodom z existujúcej kompresorone. Vody z oplachovania obalov budú odvedené cez podlahovú liatinovú vpusť

a liatinové potrubie priemeru 250 mm do novej podzemnej zbernej nádrže o objeme 10 m<sup>3</sup> umiestnenej v strede miestnosti č. 111. Podzemná zberná nádrž bude stavebne zhotovená tak, aby bola odolná voči pôsobeniu nebezpečných látok a nepriepustne zabezpečená. Odpadové vody z podzemnej zbernej nádrže budú odovzdávané na úpravu oprávnenej osobe. Umyté obaly budú vysušené stlačeným vzduchom v miestnosti č. 110. Vyčistené obaly budú znova používané v technologickom procese.

Veľké obaly, ako sú prenosné autocisterny, budú uložené na podlahu v miestnosti č. 111 alebo ostanú na vozidle, ktoré zacúva do prestrešeného priestoru. Umývanie týchto obalov bude prebiehať tak, ako u prepravných obalov.

3) v časti „**E. Opatrenia pre minimalizáciu, nakladanie, zhodnocovanie, zneškodňovanie odpadov**“

1. mení číslovanie bodov 4.4 až 4.7 na 4,5 až 4.8

2. dopĺňa bod 4.4 v nasledovnom znení:

4.4 Prevádzkovateľ je oprávnený nakladať s nebezpečnými odpadmi katalógové číslo 19 02 05 – kaly z fyzikálno-chemického spracovania obsahujúce nebezpečné látky o max. množstve 20 t/rok, ktoré mu vzniknú ako pôvodcovi pri čistení obalov v objekte SO 003 Hlavný sklad horľavých kvapalín.

4) v časti „**G. Opatrenia na predchádzanie havárií a obmedzenie následkov v prípade havárií a opatrenia týkajúce sa situácií odlišných od podmienok bežnej prevádzky**“

- mení text v bode č. 22 nasledovne:

22. Prevádzkovateľ je povinný skontrolovať funkčnosť automatizovaného systému prečerpávania surovín a produktov v objekte „SO 003 Hlavný sklad horľavých kvapalín“ **jedenkrát za štvrt'rok.**

Ostatné podmienky integrovaného povolenia pre prevádzku „Centrum fyzikálno – chemických úprav odpadov“ DETOX s.r.o., Košická cesta 2923, závod 45, Rimavská Sobota“, zostávajú nezmenené. Toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

## **O d ô v o d n e n i e**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povol'ovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov, vydáva podľa § 8 ods. 7 zákona o IPKZ zmenu integrovaného povolenia pre prevádzku „Centrum fyzikálno – chemických úprav odpadov“ DETOX s.r.o., Košická cesta 2923, závod 45,

Rimavská Sobota, ktorej súčasťou je povolenie zmeny stavby „Rekonštrukcia objektu SO 003 Hlavný sklad horľavých kvapalín, areál DETOX, závod Rimavská Sobota“ pred jej dokončením na základe žiadosti prevádzkovateľa a stavebníka DETOX s.r.o., Cesta ku Smrečine 5, 974 45 Banská Bystrica doručenej dňa 27.04.2009 a konania vykonaného podľa zákona o IPKZ, stavebného konania a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“).

Prevádzkovateľ a stavebník nepredložil so žiadostou výpis z účtu o zaplatení správneho poplatku podľa položky 171 a písm. d) a Splnomocnenia bod 1. Sadzobníka správnych poplatkov uvedeného v Čl. VIII zákona č. 245/2003 Z. z., ktorý mení a dopĺňa zákon č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov. Inšpekcia listom zo dňa 29.04.2009 zaslala prevádzkovateľovi výzvu na zaplatenie správneho poplatku. Prevádzkovateľ doložil listom zo dňa 11.05.2009 doklad o zaplatení správneho poplatku vo výške 165,50 eura.

Inšpekcia na základe posúdenia rozsahu náročnosti konania o zmenu integrovaného povolenia, ktorého súčasťou je povolenie zmeny stavby „Rekonštrukcia objektu SO 003 Hlavný sklad horľavých kvapalín, areál DETOX, závod Rimavská Sobota“ pred jej dokončením, vyhovela žiadosti prevádzkovateľa o zníženie správneho poplatku o 50 %.

Inšpekcia podľa § 12 zákona o IPKZ upovedomila listom č. 5756-16548/47/2009/Kas zo dňa 22.05.2009 účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia pre predmetnú prevádzku a určila 30 dňovú lehotu na vyjadrenie odo dňa doručenia oznámenia.

Inšpekcia podľa § 22 ods. 5 zákona o IPKZ a § 61 ods. 2 stavebného zákona v konaní upustila od zverejnenia žiadosti na úradnej tabuli v obci, internetovej stránke inšpekcie, od zverejnenia podstatných údajov o žiadosti, o prevádzkovateľovi a o prevádzke na úradnej tabuli inšpekcie a v obci, od výzvy zainteresovanej verejnosti a osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou na podanie prihlášky a výzvy verejnosti na vyjadrenie a od ústneho pojednávania, napokialko sa zmenou integrovaného povolenia podstatne nezmenili podmienky na prevádzkovanie technologických liniek EKODEST a LORO, na ktorých sa vykonáva činnosť podliehajúca povoľovaniu podľa zákona o IPKZ. Zmena integrovaného povolenia rieši výstavbu a prevádzkovanie skladu horľavých kvapalín, v ktorom sa budú vykonávať súvisiace činnosti k hlavnej povolenej činnosti v prevádzke.

Ked'že boli inšpekcii dobre známe pomery staveniska a žiadosť poskytovala dostatočný podklad pre posúdenie navrhovanej stavby inšpekcia upustila aj od miestneho zistovania.

Súčasťou konania o vydanie zmeny integrovaného povolenia je podľa § 8 ods. 2 zákona o IPKZ:

**a) v oblasti povrchových a podzemných vôd**

- udelenie súhlasu na uskutočnenie zmeny stavby a na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd

**b) v oblasti odpadov**

- udelenie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi, ktorý bude vznikať prevádzkovateľovi ako pôvodcovi pri čistení obalov v objekte SO 003

- vydanie vyjadrenia v stavebnom konaní k výstavbe týkajúcej sa odpadového hospodárstva

**c) v oblasti ochrany prírody a krajiny**

- vydanie vyjadrenia k vydaniu stavebného povolenia

V lehote určenej na vyjadrenie boli inšpekcii doručené stanoviská od Obvodného úradu životného prostredia v Rimavskej Sobote, úsek ŠSOH, ŠSOPaK a ŠVS. Mesto Rimavská Sobota udelilo súhlas so zmenou stavby listom č. SP 134/2009-Cs zo dňa 25.06.2009. Stavebník v konaní predložil inšpekcii stanoviská od Okresného riaditeľstva hasičského a záchranného zboru v Rimavskej Sobote, Úradu pre reguláciu železničnej dopravy, pracovisko Košice, Železnice Slovenskej republiky (ŽSR) Oblastné riaditeľstvo Košice, ŽSR Sekcia železničných tratí a stavieb, ŽSR Sekcia energetiky a elektrotechniky, ŽSR Sekcia oznamovacej a zabezpečovacej techniky, ŽSR Stredisko miestnej správy KT Zvolen a odborné stanovisko Technickej inšpekcie pracovisko Banská Bystrica k projektovej dokumentácii. Stanoviská dotknutých orgánov boli zapracované do podmienok tohto rozhodnutia.

Nakoľko ide o integrované povoľovanie prevádzky, ktoré súčasne vyžaduje povolenie zmeny stavby pred jej dokončením, inšpekcia preskúmala predloženú žiadosť aj z hľadiska uvedených v ustanoveniach § 62 ods. 1 a 2 stavebného zákona a zistila, že jej povolením a budúcou prevádzkou nie sú ohrozené verejné záujmy, ani neprimerane obmedzené či ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania. Zo strany účastníkov konania neboli k povoleniu zmeny stavby pred jej dokončením uplatnené žiadne námietky. Pozemky, na ktorých bude stavba uskutočnená, sú vo vlastníctve stavebníka.

Projektová dokumentácia stavby spĺňa všeobecné technické požiadavky na výstavbu podmienky ochrany životného prostredia, ochrany zdravia a života ľudí a inšpekcia v priebehu konania nezistila dôvody, ktoré by bránili povoleniu zmeny stavby.

Inšpekcia na základe žiadosti prevádzkovateľa povolila výstavbu objektu „SO 003 Hlavný sklad horľavých kvapalín“, s ktorou súvisí udelenie súhlasu na uskutočnenie zmeny stavby a na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových vód a podzemných vód. Súčasne udelila súhlas na nakladanie s nebezpečnými odpadmi, katalógové číslo 19 02 05 – kaly z fyzikálno-chemického spracovania obsahujúce nebezpečné látky, ktoré budú vznikať prevádzkovateľovi ako pôvodcovi pri čistení obalov v objekte „SO 003 Hlavný sklad horľavých kvapalín“.

Inšpekcia po nadobudnutí právoplatnosti tohto rozhodnutia zašle projektovú dokumentáciu po jednom overenom vyhotovení stavebníkovi, obci, v ktorej územnom obvode sa stavba bude uskutočňovať a jedno vyhotovenie projektovej dokumentácie si ponechá.

Inšpekcia po preskúmaní žiadosti, predložených dokladov a na základe výsledkov konania rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možné podať na Slovenskú

inšpekcii životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



Ing. Ľubomír Magic  
riaditeľ inšpektorátu

**Doručuje sa:**

1. DETOX s.r.o., Cesta ku Smrečine 5, 974 45 Banská Bystrica
2. Mesto Rimavská Sobota, 971 01 Rimavská Sobota
3. Ing. Stanislava Horňáková, Projektová kancelária, Žilkova 19, 040 01 Košice
4. Ing. Adam Kende, CSc., Škultétyho 2, 040 01 Košice
5. Mária Čurková, Výstavby č. 3, 040 01 Košice
6. Ing. Stanislav Studený, Martinská 12, 040 11 Košice
7. Ing. Michal Krempa, Moldavská 8, 040 11 Košice
8. Ing. Peter Rudišin, 1. mája 61, 044 42 Rozhanovce

**Na vedomie (doručí sa po nadobudnutí právoplatnosti):**

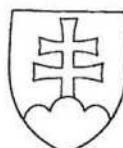
1. Obvodný úrad ŽP v Rimavskej Sobote, ŠSOH, Nám. M. Tompu 2, 979 01 Rimavská Sobota
2. Obvodný úrad ŽP v Rimavskej Sobote, ŠSOPaK, Nám. M. Tompu 2, 979 01 Rimavská Sobota
3. Obvodný úrad ŽP v Rimavskej Sobote, ŠVS, Nám. M. Tompu 2, 979 01 Rimavská Sobota
4. Obvodný úrad ŽP v Rimavskej Sobote, ŠSOO, Nám. M. Tompu 2, 979 01 Rimavská Sobota
5. Regionálny úrad verejného zdravotníctva v Rimavskej Sobote, ul. S. Tomášika 14, 979 01 Rimavská Sobota
6. Okresné riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru v Rimavskej Sobote, Okružná 118, 979 01 Rimavská Sobota
7. Úrad pre reguláciu železničnej dopravy, Sekcia špeciálneho stavebného úradu, pracovisko Košice, Štefánikova 60, 040 01 Košice
8. Mesto Rimavská Sobota, Stavebný úrad, 979 01 Rimavská Sobota
9. Železnice SR Oblastné riaditeľstvo Košice, M. R. Štefánika 295/2, 960 02 Zvolen
10. Železnice SR, OR Košice, Sekcia energetiky a elektrotechniky, Štefánikova 60, 040 01 Košice

11. Železnice SR, OR Košice, Sekcia oznamovacej a zabezpečovacej techniky, Tomášikova 27, 041 50 Košice
12. Železnice SR, OR Košice, Sekcia železničných tratí a stavieb, Kasárenské námestie 5, 041 50 Košice
13. Stredoslovenská vodárenská spoločnosť a. s., Duklianskych hrdinov 42, 979 01 Rimavská Sobota
14. SSE – Distribúcia, Ulica republiky 5, 010 47 Žilina
15. Slovak Telekom a. s., Horná 77, 974 08 Banská Bystrica
16. SPP - Distribúcia a.s., Mikušovská cesta 15, 984 01 Lučenec

**SLOVENSKÁ INŠPEKCIÁ ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica**  
**Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica**

Číslo: 6894-19864/2010/Kas/470580104/Z8

Banská Bystrica dňa 29.06.2010



## R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) podľa § 8 ods. 6 zákona o IPKZ, na základe žiadosti prevádzkovateľa, konania vykonaného podľa zákona o IPKZ a zákona č. 71/1976 Zb. o správnom konaní v znení neskorších prepisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

### **zmenu integrovaného povolenia**

vydaného rozhodnutím č. 470580104, pod číslom jednania: 1049/199/2003/OIPK/Pe zo dňa 29.04.2004, zmeneného rozhodnutiami č. 3740/360/OIPK/470580104/Z1/2004/Ka zo dňa 30.06.2005, č. 3675/506/OIPK/470580104/Z2-Ú/2006/Ka zo dňa 30.11.2006, č. 126-1664/2008/Kas/470580104/Z3 zo dňa 18.01.2008, č. 126-12124/2008/Kas/470580104/Z4 zo dňa 16.04.2008, č. 916-10907/2009/Kri,Kas/470580104/Z5 zo dňa 01.04.2009, č. 4739-12814/2009/Kas/470580104/Z6 zo dňa 17.04.2009 a č. 5756-23933/2009/Kri,Kas/470580104/Z7 zo dňa 17.07.2009 (ďalej len „integrované povolenie“)

pre prevádzku:

„Centrum fyzikálno – chemických úprav odpadov“  
**DETOX s.r.o., Košická cesta 2923, závod 45, Rimavská Sobota,**  
(dľalej len „prevádzka“)

prevádzkovateľa:

Obchodné meno: **DETOX s.r.o.**

Sídlo: **Cesta ku Smrečine 5  
974 45 Banská Bystrica**  
IČO: **31 582 028**

Inšpekcia m e n í integrované povolenie nasledovne:

v časti „K. Monitorovanie prevádzky, poskytovanie údajov a podávanie správ“

- ruší v bode 1.2 tabuľku c) linka EKODEST a nahradza ju v celom rozsahu nasledovne:

c) linka EKODEST

Miesto vypúšťania	Vypúšťané látky	Frekvencia periodického merania	Metódy merania
Výdach z vákuovej destilácie	Benzén	raz za 6 rokov	GC, aktívne uhlie, CS <sub>2</sub> , GC, sorpčný roztok, nitrobenzén
Výdach z atmosferickej destilácie	Látky zaradené v 4. skupine, 2. podskupine		GC-FID, aktívne uhlie, CS <sub>2</sub>
	Látky zaradené v 4. skupine, 3. podskupine	raz za 6 rokov	

- mení text v odseku „Požiadavky na dodržiavanie emisných limitov“ nasledovne:

Požiadavky na dodržiavanie emisných limitov:

Emisný limit vyjadrený ako hmotnostná koncentrácia, hmotnostný tok sa považuje za dodržaný, ak žiaden výsledok jednotlivého merania neprekročí určenú hodnotu.

Ostatné podmienky integrovaného povolenia pre prevádzku „Centrum fyzikálno – chemických úprav odpadov“ DETOX s.r.o., Košická cesta 2923, závod 45, Rimavská Sobota“, zostávajú nezmenené. Toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

## O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole

znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) vydáva § 8 ods. 6 zákona o IPKZ zmenu integrovaného povolenia pre prevádzku „Centrum fyzikálno – chemických úprav odpadov“ DETOX s.r.o., Košická cesta 2923, závod 45, Rimavská Sobota“ na základe žiadosti prevádzkovateľa DETOX s.r.o., Cesta ku Smrečine 5, 974 45 Banská Bystrica doručenej dňa 11.06.2010, konania vykonaného podľa zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“).

Prevádzkovateľ požiadal o zmenu frekvencie vykonávania opakovanych meraní emisií znečisťujúcich látok do ovzdušia, nakoľko meraním bolo preukázané, že hmotnostný tok pre benzén je nižší ako 0,5 násobok limitného hmotnostného toku, čím bola splnená podmienka pre interval frekvencie merania každých 6 rokov vyplývajúci z právnych predpisov v oblasti ochrany ovzdušia.

Inšpekcia upustila od vybrania správneho poplatku podľa bodu 2. Splnomocnenia k položke 171a písm. d), sadzobná správna poplatkov zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších prepisov, nakoľko integrované povolenie bolo potrebné zmeniť z dôvodu zapracovania zmien vyplývajúcich z novelizovaných právnych predpisov.

Inšpekcia podľa § 22 ods. 5 zákona o IPKZ v konaní upustila od zverejnenia žiadosti na úradnej tabuli v obci, internetovej stránke inšpekcie, od zverejnenia podstatných údajov o žiadosti, o prevádzkovateľovi a o prevádzke na úradnej tabuli inšpekcie a v obci, od výzvy zainteresovanej verejnosti a osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou na podanie prihlášky a výzvy verejnosti na vyjadrenie a od ústneho pojednávania, nakoľko sa zmenou integrovaného povolenia nezmenili podmienky pre prevádzkovanie zariadenia.

Inšpekcia po preskúmaní žiadosti a na základe výsledkov konania rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možné podať na Slovenskú inšpekciju životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povolovania a kontroly, Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



Ing. Dominik Garaj  
poverený na zastupovanie riaditeľa inšpektorátu

**Doručuje sa:**

DETOX s.r.o., Cesta ku Smrečine 5, 974 45 Banská Bystrica

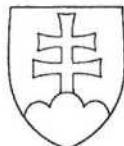
**Na vedomie** (doručí sa po nadobudnutí právoplatnosti):

Obvodný úrad ŽP v Rimavskej Sobote, Nám. M. Tompu 2, 979 01 Rimavská Sobota

SLOVENSKÁ INŠPEKCIÁ ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA  
Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica  
Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica

Číslo: 847-1858/2011/Kas/470580104/Z9

Banská Bystrica dňa 24. 01. 2011



rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť

dňom 21. 2. 2011

Dňa 24. 2. 2011, Podpis: kar



## ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), podľa § 8 ods. 6 zákona o IPKZ na základe žiadosti prevádzkovateľa, konania vykonaného podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod. 5 zákona o IPKZ a zákona č. 71/1976 Zb. o správnom konaní v znení neskorších prepisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

### zmenu integrovaného povolenia

vydaného rozhodnutím č. 470580104, pod číslom jednania: 1049/199/2003/OIPK/Pe zo dňa 29. 04. 2004, zmeneného rozhodnutiami č. 3740/360/OIPK/470580104/Z1/2004/Ka zo dňa 30. 06. 2005, č. 3675/506/OIPK/470580104/Z2-Ú/2006/Ka zo dňa 30. 11. 2006, č. 126-1664/2008/Kas/470580104/Z3 zo dňa 18. 01. 2008, č. 126-12124/2008/Kas/470580104/Z4 zo dňa 16. 04. 2008, č. 916-10907/2009/Kri, Kas/470580104/Z5 zo dňa 01. 04. 2009, č. 4739-12814/2009/Kas/470580104/Z6 zo dňa 17. 04. 2009, č. 5756-23933/2009/Kri, Kas/470580104/Z7 zo dňa 17. 07. 2009 a č. 6894-19864/2010/Kas/470580104/Z8 zo dňa 29. 06. 2010 (ďalej len „integrované povolenie“)

pre prevádzku:

„Centrum fyzikálno – chemických úprav odpadov“  
DETOX s.r.o., Košická cesta 2923, závod 45, Rimavská Sobota,  
(ďalej len „prevádzka“)

prevádzkovateľa:

Obchodné meno: **DETOX s.r.o.**  
Sídlo: **Zvolenská cesta 139**  
**974 45 Banská Bystrica**  
IČO: **31 582 028**

Inšpekcia m e n í integrované povolenie nasledovne:

1) vo výrokovej časti za bod „13.“ **dopĺňa** nový bod v nasledovnom znení:  
**14. odber podzemných vôd** podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod. 5 zákona IPKZ

2) pôvodný názov prevádzkovateľa:

Obchodné meno: **DETOX s.r.o.**  
Sídlo: **Cesta ku Smrečine 5**  
**974 45 Banská Bystrica**  
IČO: **31 582 028**

**mení** nasledovne:

Obchodné meno: **DETOX s.r.o.**  
Sídlo: **Zvolenská cesta 139**  
**974 05 Banská Bystrica**  
IČO: **31 582 028**

3) v časti „A.“ v bode (1.1) Technické a technologické jednotky

v odseku e) Technologická linka LORO **dopĺňa** nový odstavec v nasledovnom znení:

Technologická linka LORO bude doplnená o horizontálnu odstredivku TRICANTER FLOTTWEG Z4E-4/441g (ďalej len „horizontálna odstredivka“), ktorá bude slúžiť na predúpravu odpadových olejov a emulzií obsahujúcich vyšší podiel vody.

Horizontálna odstredivka bude osadená v existujúcej záchytnej vani o rozmeroch 3,52 x 4,15 x 0,25 m v objekte technologickej linky LORO. Záchytná vaňa aj objekt technologickej linky LORO sú stavebne zabezpečené voči pôsobeniu ropných látok a nepriepustne zabezpečené z hľadiska požiadaviek na ochranu podzemných a povrchových vôd.

Doplnením technologickej linky LORO o horizontálnu odstredivku nedôjde k zmene následného technologického procesu na linke LORO a ani nebude zmenená povolená kapacita zariadenia na zhodnocovanie odpadov.

Technologický postup:

Odpadové oleje a emulzie s vyšším obsahom vody budú pred zhodnocovaním na technologickej linke LORO prečerpávané v objekte „Stáčania kvapalných odpadov“ do izolovaných železničných cisterien, kde budú zohriate parou, pričom dôjde k zníženiu viskozity a k vytvoreniu kvapalnej zmesi. Kvapalná zmes bude prečerpávaná cez nadzemné potrubie a rúrkové výmenníky tepla do horizontálnej odstredivky, v ktorej bude prebiehať proces oddelovania mechanických nečistôt od olejov a vody a následne sa na oddelovacom disku oddeli voda od oleja. Odstredený odpadový olej bude gravitačne odvádzaný do vyrovňávacej oceľovej nádrže o objeme 0,9 m<sup>3</sup> umiestnenej vedľa horizontálnej

odstredivky v záchytnnej vani. Vyrovnávacia nádrž bude vybavená signalizačiou maximálnej a minimálnej hladiny. Signalizácia bude napojená na riadiaci systém v objekte LORO. Z vyrovnávacej nádrže bude olej prečerpávaný pomocou vretenového čerpadla do medzioperačnej zásobnej nádrže o objeme 8000 l, ktorá je súčasťou technologickej linky LORO. Odpadová voda z horizontálnej odstredivky bude vedená pod miernym tlakom potrubím do sedimentačnej nádrže o objeme 2,0 m<sup>3</sup>, ktorá je tiež súčasťou technologickej linky LORO. Mechanické nečistoty a sušina vo forme kalov katalógové číslo 19 02 07 - ropné látky a koncentráty zo separácie budú z horizontálnej odstredivky gravitačne vyvedené do oceľového žľabu, ktorý nadvázuje na dopravník a pomocou vretenového čerpadla a potrubia budú vyvedené do plastového IBC kontajnera o objeme 1m<sup>3</sup>. IBC kontajner bude umiestnený za horizontálnou odstredivkou v prenosnej záchytnej oceľovej vani o objeme 1,2 m<sup>3</sup> a bude vybavený signalizačiou maximálnej hladiny pomocou plaváka. Naplnený IBC kontajner sa nahradí prázdnym a plný bude uskladnený v objekte „Kalové hospodárstvo“ a následne odovzdávaný oprávnenej osobe na ďalšie nakladanie.

4) v odseku **Podmienky pre prevádzkovanie**, v časti „**E. Opatrenia pre minimalizáciu, nakladanie, zhodnocovanie, zneškodňovanie odpadov**“ mení text v bode „5“ nasledovne: Prevádzkovateľ v súlade s platnými právnymi predpismi odpadového hospodárstva je oprávnený nakladať s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy (v rozsahu uvedeného v časti „E“ integrovaného povolenia) po dobu **troch rokov** od nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia, ktorým je vydaná zmena č. 9 integrovaného povolenia.

5) v odseku **Podmienky pre prevádzkovanie**, v časti „**4. Odber vody**“ ruší text v bodoch „4.1, 4.2 a 4.3“ a nahradza ich v nasledovnom znení:

- 4.1 Odber podzemnej vody zo studne umiestnejenej v areáli prevádzky určený pre technologické účely nesmie prekročiť množstvo  $45\ 177\ m^3 \cdot rok^{-1}$ ,  $Q - max = 13,0\ l \cdot s^{-1}$ .
- 4.2 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať meranie množstva odoberanej podzemnej vody zo studne meradlom pre tento účel určeným (vodomerom) a jedenkrát za mesiac zapísat' do prevádzkového denníka množstvo odoberanej podzemnej vody.

Body „4.4 až 4.11“ mení na „4.3 až 4.10“.

6) v časti „**G. Opatrenia na predchádzanie havárií a obmedzenie následkov v prípade havárií a opatrenia týkajúce sa situácií odlišných od podmienok bežnej prevádzky**“ - dopĺňa nový bod č. 23 v nasledovnom znení:

- 23. Prevádzkovateľ je povinný prevádzkovať účinný signalizačný systém, ktorý je súčasťou vYROVNÁVACEJ nádrže oleja a prenosnej nádrže kalu.  
Prevádzkovateľ je povinný v prípade poruchy signalizačného systému ju neodkladne odstrániť a dátum poruchy zaznamenať v prevádzkovom denníku.

Ostatné podmienky integrovaného povolenia pre prevádzku „Centrum fyzikálno – chemických úprav odpadov“ DETOX s.r.o., Košická cesta 2923, závod 45, Rimavská Sobota“, zostávajú nezmenené. Toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

## O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) vydáva podľa § 8 ods. 6 zákona o IPKZ zmenu integrovaného povolenia pre prevádzku „Centrum fyzikálno – chemických úprav odpadov“ DETOX s.r.o., Košická cesta 2923, závod 45, Rimavská Sobota“ na základe žiadosti prevádzkovateľa DETOX s.r.o., Zvolenská cesta 139, 974 45 Banská Bystrica doručenej dňa 22. 11. 2010, konania vykonaného podľa zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“).

Prevádzkovateľ nepredložil so žiadosťou výpis z účtu o zaplatení správneho poplatku podľa položky 171 a písm. d) a Splnomocnenia bod 1. Sadzobníka správnych poplatkov uvedeného v Čl. VIII zákona č. 245/2003 Z. z., ktorý mení a dopĺňa zákon č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov. Inšpekcia listom zo dňa 01. 12. 2010 zaslala prevádzkovateľovi výzvu na zaplatenie správneho poplatku. Prevádzkovateľ doložil listom zo dňa 13. 12. 2010 doklad o zaplatení správneho poplatku vo výške 165,50 eura. Inšpekcia na základe posúdenia rozsahu náročnosti konania o zmenu integrovaného povolenia vyhovela žiadosti prevádzkovateľa o zníženie správneho poplatku o 50 %.

Inšpekcia podľa § 12 zákona o IPKZ upovedomila listom č. 9575-37093/47/2010/Kas zo dňa 15. 12. 2010 účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia pre predmetnú prevádzku a určila 30 dňovú lehotu na vyjadrenie odo dňa doručenia oznámenia.

Inšpekcia podľa § 22 ods. 5 zákona o IPKZ upustila od zverejnenia žiadosti na úradnej tabuli v obci, internetovej stránke inšpekcie, od zverejnenia podstatných údajov o žiadosti, o prevádzkovateľovi a o prevádzke na úradnej tabuli inšpekcie a v obci, od výzvy verejnosti a osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou na podanie prihlášky a výzvy verejnosti na vyjadrenie a od ústneho pojednávania, nakoľko sa zmenou integrovaného povolenia podstatne nezmenili podmienky na prevádzkovanie technologických liniek EKODEST a LORO, na ktorých sa vykonáva činnosť podliehajúca povoľovaniu podľa zákona o IPKZ.

Inšpekcia v zmeni integrovaného povolenia na základe žiadosti prevádzkovateľa a predloženého výpisu z obchodného registra zmenila identifikačné údaje prevádzkovateľa. Súčasne povolila napojenie horizontálnej odstredivky TRICANTER FLOTTWEG Z4E-4/441g, ktorá bude slúžiť na predúpravu odpadových olejov a emulzií obsahujúcich vyšší podiel vody, na technologickú linku LORO. Ďalej predmetom zmeny je povolenie odberu podzemných vôd podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod. 5 zákona o IPKZ, ktorý bol pôvodne povolený príslušným obvodným úradom a predĺženie platnosti súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi, vrátane ich prepravy, nakoľko nedošlo k zmene skutočnosti, ktoré sú rozhodujúce na vydanie nového súhlasu.

V lehote určenej na vyjadrenie boli inšpekcii doručené stanoviská od Obvodného úradu životného prostredia v Rimavskej Sobote, úsek ŠSOH a ŠVS. Stanoviská dotknutých orgánov boli súhlasné bez pripomienok.

Inšpekcia po preskúmaní žiadosti a na základe výsledkov konania rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možné podať na Slovenskú inšpekciju životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



Ing. Katarína Raučinová  
riaditeľka inšpektorátu

**Doručuje sa:**

DETOX s.r.o., , Zvolenská cesta 139, 974 05 Banská Bystrica  
Mesto Rimavská Sobota, 971 01 Rimavská Sobota

**Na vedomie (doručí sa po nadobudnutí právoplatnosti):**

1. Obvodný úrad ŽP v Rimavskej Sobote, ŠOH, Nám. M. Tompu 2, 979 01 Rimavská Sobota
2. Obvodný úrad ŽP v Rimavskej Sobote, ŠVS, Nám. M. Tompu 2, 979 01 Rimavská Sobota
3. Regionálny úrad verejného zdravotníctva v Rimavskej Sobote, Ul. S. Tomášika 14,  
979 01 Rimavská Sobota

DOŠLO 30. 06. 2011

**SLOVENSKÁ INŠPEKCIÁ ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica**  
**Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica**

Číslo: 4599-18835/2011/Kas/470580104/Z10

Banská Bystrica dňa 27. 06. 2011



DODATOCHNE HODNOTENIE VYDANIE

dňom 27. 07. 2011

Dňa 28. 4. 2011



**ROZHODNUTIE**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povolovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení neskorších zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a špeciálny stavebný úrad podľa § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), podľa § 8 ods. 6 zákona o IPKZ, na základe žiadosti prevádzkovateľa, konania vykonaného podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 3., bod 7. a 8., zákona o IPKZ, stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

**zmenu integrovaného povolenia**

vydaného rozhodnutím č. 470580104, pod číslom jednania: 1049/199/2003/OIPK/Pe zo dňa 29. 04. 2004, zmeneného rozhodnutiami č. 3740/360/OIPK/470580104/Z1/2004/Ka zo dňa 30. 06. 2005, č. 3675/506/OIPK/470580104/Z2-Ú/2006/Ka zo dňa 30. 11. 2006, č. 126-1664/2008/Kas/470580104/Z3 zo dňa 18. 01. 2008, č. 126-12124/2008/Kas/470580104/Z4 zo dňa 16. 04. 2008, č. 916-10907/2009/Kri, Kas/470580104/Z5 zo dňa 01. 04. 2009, č. 4739-12814/2009/Kas/470580104/Z6 zo dňa 17. 04. 2009, č. 5756-23933/2009/Kri, Kas/470580104/Z7 zo dňa 17. 07. 2009 a č. 6894-19864/2010/Kas/470580104/Z8 zo dňa 29. 06. 2010 a č. 847-1858/2011/Kas/470580104/Z9 zo dňa 24. 01. 2011 (ďalej len „integrované povolenie“)

pre prevádzku

**„Centrum fyzikálno – chemických úprav odpadov“  
DETOX s.r.o., Košická cesta 2923, závod 45, Rimavská Sobota,  
(ďalej len „prevádzka“)**

prevádzkovateľa a stavebníka:

Obchodné meno: **DETOX s.r.o.**

Sídlo: **Zvolenská cesta 139  
974 05 Banská Bystrica**

IČO: **31 582 028**

ktorou

- vydáva povolenie zmeny stavby „**Sklady ropných produktov CFCHÚ závod Rimavská Sobota, SO 030 Sklad rozpúšťadiel**“ pred jej dokončením (bod a)
- mení vydané integrované povolenie (bod b)

a) Podľa § 8 ods. 3 zákona o IPKZ a § 68 stavebného zákona **povoluje zmenu stavby „Sklady ropných produktov CFCHÚ závod Rimavská Sobota, SO 030 Sklad rozpúšťadiel“** pred jej dokončením, na pozemku parcela č. 2903/73 v k. ú. Rimavská Sobota. Zmena stavby spočíva v predĺžení termínu jej dokončenia.

Projektovú dokumentáciu vypracovala Ing. Stanislava Horňáková, autorizovaný stavebný inžinier, zapísaný v registri Slovenskej komory stavebných inžinierov pod registračným číslom 0154\*A\*1.

**Pre uskutočnenie zmeny stavby sa určujú tieto podmienky:**

1. Stavba bude ukončená najneskôr **do 11. 07. 2014**.
2. Ostatné podmienky pre uskutočnenie stavby určené v integrovanom povolení č. 3740/360/OIPK/470580104/Z1/2004/Ka zo dňa 30. 06. 2005 a č. 126-12124/2008/Kas/470580104/Z4 zo dňa 16. 04. 2008 zostávajú nezmenené.

**b) Inšpekcia m e n í integrované povolenie nasledovne:**

1) vo výrokovej časti za bod „14“ **dopĺňa** nové body:

**15. Linka na spracovanie olejových filtrov „OTTO 2008“**

**v oblasti odpadov:**

- udeľuje súhlas na prevádzkovanie zariadenia na zhodnocovanie odpadov,
- udeľuje súhlas na vydanie prevádzkového poriadku zariadenia na zhodnocovanie nebezpečných odpadov,
- udeľuje súhlas na nakladanie s nebezpečnými odpadmi na linke spracovania olejových filtrov „OTTO 2008“.

**16. Linka na čistenie a dekontamináciu odpadov a obalov**

**v oblasti odpadov:**

- udeľuje súhlas na prevádzkovanie zariadenia na zhodnocovanie odpadov,
- udeľuje súhlas na vydanie prevádzkového poriadku zariadenia na zhodnocovanie nebezpečných odpadov,
- udeľuje súhlas na nakladanie s nebezpečnými odpadmi na linke čistenia a dekontaminácie odpadov a obalov.

## **17. Technologická linka LORO**

### **v oblasti odpadov:**

- udeľuje súhlas na vydanie prevádzkového poriadku technologickej linky LORO, zariadenia na zhodnocovanie nebezpečných odpadov.

**2) v časti „A.“ v bode 1.1 Technické a technologické jednotky, v odseku f) Objekty, ktoré majú technologickú nadväznosť na technologické linky LORO a EKODEST**

- dopĺňa nový text v nasledovnom znení:

Linka na spracovanie olejových filtrov „OTTO 2008“ (ďalej len zariadenie „OTTO 2008“)

Zariadenie „OTTO 2008“ bude slúžiť na zhodnocovanie odpadov o kapacite 1 000 ton spracovaného odpadu za rok.

Na zariadení sa bude nakladať s odpadmi činnosťami:

R12 – Úprava odpadov určených na spracovanie niektorou z činností R1 až R11

R13 – Skladovanie pred použitím niektorej činnosti R1 až R12 (okrem dočasného uloženia pred zberom na mieste vzniku).

Zariadenie „OTTO 2008“ je určené na recykláciu použitých olejových filtrov. Recyklácia spočíva v rozdelení jednotlivých zložiek filtra na kovové dno, filtračnú vložku, kovový obal a odpadový olej.

Zariadenie „OTTO 2008“ bude samostatne stojace zariadenie dovezené a zmontované externým dodávateľom ako celok v existujúcom objekte „SO 028 Triedenie odpadov“ bez stavebných úprav. Prevádzkovateľ zabezpečí strojnú montáž a montáž elektrozariadenia.

Zariadenie „OTTO 2008“ má nosnú konštrukciu celej technologickej linky opatrenú záhytnou vaňou o objeme 3600 l. Podlahy v objekte „SO 28 Triedenie odpadov“, kde bude zariadenie umiestnené, sú stavebne zabezpečené voči pôsobeniu ropných látok a nepriepustne zabezpečené z hľadiska požiadaviek na ochranu podzemných a povrchových vôd.

Odpadové filtre budú privážané do prevádzky v súdoch a kontajneroch cestnou nákladnou dopravou. Pri vstupe budú nebezpečné odpady odvážené na cestnej váhe a bude vykonaná evidencia priyatých odpadov. Následne budú odpady skladované pred ich ďalším nakladaním v objekte „SO 28 Triedenie odpadov“.

Odpadové filtre pri vstupe do zariadenia „OTTO 2008“ budú vkladané pomocou dopravníka do deliaceho uzla, kde budú rozdelené na tri zložky: oceľové dno, oceľový vonkajší obal a filtračná vložka. Zložky budú rozdelené do dvoch samostatných komôr hydraulického lisu. V lise budú zlisované papierové filtračné časti a oceľové obaly filtrov do samostatných hranolov a následne odovzdávané oprávnenej osobe na ďalšie nakladanie. Na zber odpadového oleja, ktorý bude vznikať pri spracovávaní odpadových filtrov, bude slúžiť zberná nádrž o objeme 1400 l. Do zbernej nádrže budú zaústené potrubia, ktorými priteká olej z jednotlivých technologických častí zariadenia. Výšku hladiny oleja v zbernej nádrži bude kontrolovať ultrazvukový snímač umiestnený na poklope nádrže.

Odpadové oleje budú prečerpávané zo zbernej nádrže do prepravných nádob a následne dopravené do zariadenia LORO na ďalšie zhodnocovanie.

Kovový odpad znečistený odpadovým olejom bude dekontaminovaný na dekontaminačnej linke a odovzdávaný na zhodnotenie oprávnenej osobe.

Odpady uvedené v tabuľke č. 12 a 13 budú odovzdávané oprávnenej osobe na ďalšie nakladanie.

Linka na čistenie a dekontamináciu odpadov a obalov (ďalej len „dekontaminačná linka“)

Dekontaminačná linka bude slúžiť na zhodnocovanie odpadov o kapacite 2000 ton spracovaného odpadu za rok.

Na zariadení sa bude nakladať s odpadmi činnosťami:

R12 – Úprava odpadov určených na spracovanie niektorou z činností R1 až R11

R13 – Skladovanie pred použitím niektornej činnosti R1 až R12 (okrem dočasného uloženia pred zberom na mieste vzniku).

V priestoroch objektu „SO 003 Hlavný sklad horľavých kvapalín“ je umiestnená umývacia linka, ktorá slúži na umývanie a čistenie prevádzkových obalov na prepravu tekutých nebezpečných odpadov, obalov potrebných pre skladovanie a distribúciu produktov, ktoré sú predmetom zhodnocovania v prevádzke a na čistenie prepravnej techniky. Do objektu je privedený prívod pary, stlačeného vzduchu a vody, za pomoci ktorých sa vykonáva uvedené čistenie. Umývacia linka bola povolená rozhodnutím č. 5756-23933/2009/Kri,Kas/470580104/Z7 zo dňa 17. 07. 2009.

Technológia dekontaminačnej linky bude slúžiť nielen na uvedený účel ale aj na ďalšie nakladanie s odpadmi a to čistenie a dekontamináciu znečistených odpadov a odpadových obalov. Dekontaminácia z povrchu kovových a plastových odpadov sa bude vykonávať nielen pôsobením vody a pary, ale v prípade potreby aj pôsobením tenzidov vo vodnom prostredí. V prípade potreby budú odpady pred dekontamináciou upravované drvením alebo upravované na predpísanú veľkosť.

Všetky miestnosti objektu „SO 003 Hlavný sklad horľavých kvapalín“, kde sa bude vykonávať dekontaminácia odpadov a obalov, sú stavebne zabezpečené voči pôsobeniu ropných látok a nepriepustne zabezpečené z hľadiska požiadaviek na ochranu podzemných a povrchových vôd.

Prázdne prepravné obaly určené na vyčistenie (IBC kontajnery, sudy, bandasky ďalej len „nádoby“) budú privážané do objektu „SO 003 Hlavný sklad horľavých kvapalín“, miestnosť č. 111 – umývanie obalov (prístrešok). V prípade zostatku kalu (kat. č. 19 02 05) v nádobách, bude vypustený priamo do jestvujúcej podzemnej nádrže o objeme 1,5 m<sup>3</sup>. Obsah zbernej nádrže bude prečerpávaný do technologického zariadenia LORO. Následne budú nádoby premiestnené do miestnosti č. 109, kde budú postupne zbavené kontaminácie pomocou horúcej vody z vysokotlakového zariadenia WAP. Neodstránené zvyšky sa zohrejú parou z existujúcej kompresorovne a nádoba sa opäť vypláchne vodou. Vody z oplachov nádob budú odvedené cez podlahovú liatinovú vpusť do existujúcej podzemnej zbernej nádrže o objeme 10,0 m<sup>3</sup> umiestenenej v strede miestnosti č. 111. Odpadové vody z podzemnej zbernej nádrže budú odovzdávané na úpravu k oprávnenej osobe.

Obidve podzemné nádrže sú stavebne zabezpečené voči pôsobeniu ropných látok a nepriepustne zabezpečené z hľadiska požiadaviek na ochranu podzemných a povrchových vôd.

Čisté nádoby sú premiestnené do miestnosti č. 110 – sušiareň, kde sú vysušené stlačeným vzduchom. Následne budú ukladané na rampu vedľa miestnosti sušiarne, pripravené na ďalšie použitie.

Kontajnery ABROLL, výklopné kontajnery a dopravné prostriedky budú čistené v miestnosti č. 111 pod prístreškom, kde budú uložené zdvíhacím zariadením na oceľové pásy. Umývanie bude prebiehať tak, ako u prepravovaných obaloch.

Výsledkom dekontaminácie odpadov na linke budú odpady, z ktorých bude odstránené znečistenie nebezpečnými látkami. Následne bude prevádzkovateľ s nimi nakladať podľa potreby v prevádzke alebo ich bude odovzdávať na ďalšie nakladanie oprávnenej osobe. Vyčistené obaly nebudú definované ako výrobok podľa stanovených právnych predpisov.

### 3) v časti „1. Všeobecné podmienky“

#### v odseku 1. Podmienky pre prevádzkovanie

##### - dopĺňa nový bod 1.26 v nasledovnom znení:

Prevádzkovateľ je povinný pred uvedením do prevádzky zariadenia „OTTO 2008“ a dekontaminačnej linky požiadať príslušný orgán verejného zdravotníctva o vydanie rozhodnutia o posúdení zmeny v prevádzkovanií dotknutých priestorov a schválenie zmeny prevádzkových poriadkov.

#### v odseku 3. Zhodnocované odpady, vstupné média a energie, pomocné suroviny:

##### - mení číslovanie bodov „3.3 a 3.4“ na „3.5 a 3.6“

##### - dopĺňa nové body 3.3 a 3.4 v nasledovnom znení:

3.3 Prevádzkovateľ je oprávnený zhodnocovať na zariadení „OTTO 2008“ druhy odpadov uvedené v tabuľke č. 3

Tabuľka č. 3

P.Č.	KATALÓGOVÉ ČÍSLO	NÁZOV DRUHU ODPADU	KATEGÓRIA ODPADU
1.	16 01 07	olejové filtre	N
2.	15 02 02	absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami	N
<b>Súhrnné množstvo nebezpečných odpadov</b>			<b>1000 ton/rok</b>

3.4 Prevádzkovateľ je oprávnený zhodnocovať na dekontaminačnej linke druhy odpadov uvedené v tabuľke č. 4

Tabuľka č. 4

P.Č.	KATALÓGOVÉ ČÍSLO	NÁZOV DRUHU ODPADU	KATEGÓRIA ODPADU
1.	15 01 10	obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami	N
3.	15 01 11	kovové obaly obsahujúce nebezpečný tuhý pôrovitý základný materiál (napr. azbest) vrátane prázdnych tlakových nádob <i>*špecifikácia: bez azbestu, tlakové nádoby len odtlakovane</i>	N
4.	16 01 21	nebezpečné dielce iné ako uvedené v 16 01 07 až 16 01 11, 16 01 13 a 16 01 14	N
5.	17 04 09	kovový odpad kontaminovaný nebezpečnými látkami	N
6.	19 12 11	iné odpady vrátane zmiešaných materiálov z mechanického spracovania odpadu obsahujúce nebezpečné látky (napr. odpad z linky „OTTO 2008“)	N
<b>Súhrnné množstvo nebezpečných odpadov</b>			<b>2000 ton/rok</b>

##### - mení text v bode 3.5 nasledovne:

3.5 V prevádzke na zriadeniach EKODEST, LORO, OTTO 2008 a dekontaminačnej linke je zakázané zhodnocovať iné druhy odpadov bez povolenia inšpekcie.

**5) v časti Emisné limity, odsek 2. Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách a osobitných vodách, podmienky vypúšťania,**

- mení text v bode 2.3 nasledovne:

Priemyselné odpadové vody vznikajúce vo výrobnom procese na linkách LORO, EKODEST a dekontaminačnej linke sústredovať v zbernych nádržiach na to určených a následne odovzdať na zneškodenie oprávnej osobe.

Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia sa neurčujú.

**6) v časti E. Opatrenia pre minimalizáciu, nakladanie, zhodnocovanie, zneškodenie odpadov**

- mení číslovanie tabuľiek č. 3, 4, 5, 6, 7 na č. 5, 6, 7, 8, 9

- dopĺňa nové body 7., 8. a 9. v nasledovnom znení:

**7. Nakladanie s nebezpečnými odpadmi na zariadení „OTTO 2008“ a preprava nebezpečných odpadov za účelom zhodnocovania**

**7.1 Prevádzkovateľ je oprávnený:**

- nakladať s nebezpečnými odpadmi uvedenými v tabuľke č. 10 na technologickej linke OTTO 2008

- prepravovať nebezpečné odpady uvedené v tabuľke č. 10 od iných pôvodcov z územného obvodu Obvodného úradu životného prostredia Rimavská Sobota cestnou a železničnou nákladnou dopravou do prevádzky za účelom zhodnocovania na technologickej linke OTTO 2008 (prepravované množstvo uvedené v bode 7.2).

Tabuľka č.10

P.Č.	KATALÓGOVÉ ČISLO	NÁZOV DRUHU ODPADU	KATEGÓRIA ODPADU
1.	15 02 02	absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných , handry na čistenie , ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami	N
2.	16 01 07	olejové filtre	N
<b>Súhrnné množstvo nebezpečných odpadov</b>			<b>1000 ton/rok</b>

7.2 Prevádzkovateľ môže prepravovať maximálne **50 ton** nebezpečných odpadov za rok za účelom zhodnocovania na technologickej linke OTTO 2008 od pôvodcov odpadov z územného obvodu Obvodného úradu životného prostredia (ObÚ ŽP) Rimavská Sobota.

7.3 Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať povinnosti pri preprave nebezpečných odpadov do zariadenia OTTO 2008 uvedené v bode „3.“, časti „E.“ integrovaného povolenia.

**8. Nakladanie s nebezpečnými odpadmi na dekontaminačnej linke a preprava nebezpečných odpadov do prevádzky za účelom zhodnocovania**

**8.1 Prevádzkovateľ je oprávnený:**

- nakladať s nebezpečnými odpadmi uvedenými v tabuľke č. 11 na dekontaminačnej linke

- prepravovať nebezpečné odpady uvedené v tabuľke č. 11 od iných pôvodcov z územného obvodu Obvodného úradu životného prostredia Rimavská Sobota cestnou nákladnou dopravou do prevádzky za účelom zhodnocovania na dekontaminačnej linke ( prepravované množstvo uvedené v bode 8.2).

Tabuľka č. 11

P.Č.	KATALÓGOVÉ ČÍSLO	NÁZOV DRUHU ODPADU	KATEGÓRIA ODPADU
1.	15 01 10	obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami	N
3.	15 01 11	kovové obaly obsahujúce nebezpečný tuhý pôrovitý základný materiál (napr. azbest) vrátane prázdnych tlakových nádob *špecifikácia: bez azbestu, tlakové nádoby len odtlakované	N
4.	16 01 21	nebezpečné dielce iné ako uvedené v 16 01 07 až 16 01 11, 16 01 13 a 16 01 14	N
5.	17 04 09	kovový odpad kontaminovaný nebezpečnými látkami	N
6.	19 12 11	iné odpady vrátane zmiešaných materiálov z mechanického spracovania odpadu obsahujúce nebezpečné látky (napr. odpad z linky „OTTO 2008“)	N
<b>Súhrnné množstvo nebezpečných odpadov</b>			<b>2000 ton/rok</b>

- 8.2 Prevádzkovateľ môže prepravovať maximálne **100 ton** nebezpečných odpadov za rok za účelom zhodnocovania na dekontaminačnej linke od pôvodcov odpadov z územného obvodu Obvodného úradu životného prostredia (ObÚ ŽP) Rimavská Sobota.
- 8.3 Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať povinnosti pri preprave nebezpečných odpadov za účelom zhodnocovania odpadov na dekontaminačnej linke uvedené v bode „3.“, časti „E.“ integrovaného povolenia.
- 9. Nakladanie s odpadmi vznikajúcimi prevádzkovateľovi pri zhodnocovaní odpadov na zariadení „OTTO 2008“ a dekontaminačnej linke**
- 9.1 Prevádzkovateľ je oprávnený nakladať s nebezpečnými odpadmi uvedenými v tabuľke č. 12, ktoré vznikajú prevádzkovateľovi ako pôvodcovi po zhodnocovaní nebezpečných odpadov na zariadení „OTTO 2008“

Tabuľka č. 12

P.Č.	KATALÓGOVÉ ČÍSLO	NÁZOV DRUHU ODPADU	KATEGÓRIA ODPADU
1.	13 02 05	nechlórované minerálne motorové, prevodové a mazacie oleje	N
2.	15 02 02	absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami	N
3.	19 02 05	kaly z fyzikálno – chemického spracovania obsahujúce nebezpečné látky	N
4.	19 12 11	iné odpady vrátane zmiešaných materiálov z mechanického spracovania odpadu obsahujúce nebezpečné látky	N
<b>Súhrnné množstvo nebezpečných odpadov</b>			<b>1000 ton/rok</b>

- 9.2 Prevádzkovateľovi ako pôvodcovi vznikajú pri zhodnocovaní odpadov na zariadení „OTTO 2008“ odpady kategórie „Ostatné“ uvedené v tabuľke č. 13

Tabuľka č. 13

P.Č.	KATALÓGOVÉ ČÍSLO	NÁZOV DRUHU ODPADU	KATEGÓRIA ODPADU
1.	19 12 12	iné odpady vrátane zmiešaných materiálov z mechanického spracovania odpadu iné ako uvedené v 19 12 11	O

9.3 Prevádzkovateľ je oprávnený nakladať s nebezpečnými odpadmi uvedenými v tabuľke č. 14, ktoré vznikajú prevádzkovateľovi ako pôvodcovi po zhodnocovaní nebezpečných odpadov na dekontaminačnej linke.

Tabuľka č. 14

P.Č.	KATALÓGOVÉ ČISLO	NÁZOV DRUHU ODPADU	KATEGÓRIA ODPADU
1.	15 02 02	absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami	N
2.	16 07 08	odpady obsahujúce olej	N
3.	19 02 05	kaly z fyzikálno – chemického spracovania obsahujúce nebezpečné látky	N
4.	19 02 08	kvapalné horľavé odpady obsahujúce nebezpečné látky	N
5.	19 02 11	iné odpady obsahujúce nebezpečné látky	N
<b>Súhrnné množstvo nebezpečných odpadov</b>			<b>2000 ton/rok</b>

9.4 Prevádzkovateľovi ako pôvodcovi vznikajú pri zhodnocovaní odpadov na dekontaminačnej linke odpady kategórie „Ostatné“ uvedené v tabuľke č. 15:

Tabuľka č. 15

P.Č.	KATALÓGOVÉ ČISLO	NÁZOV DRUHU ODPADU	KATEGÓRIA ODPADU
1.	19 02 06	kaly z fyzikálno – chemického spracovania iné ako uvedené v 19 02 05	O
2.	19 12 02	železné kovy	O
3.	19 12 03	neželezné kovy	O
4.	19 12 04	plasty a gumy	O
5.	19 12 05	sklo	O

9.5 Prevádzkovateľ v súlade s platnými právnymi predpismi odpadového hospodárstva je oprávnený nakladať s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy (v rozsahu uvedenom v časti „E“ zmeny č. 10 integrovaného povolenia) po dobu **troch rokov** od nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia, ktorým je vydaná zmena č. 10 integrovaného povolenia.

Ostatné podmienky integrovaného povolenia pre prevádzku „Centrum fyzikálno – chemických úprav odpadov“ DETOX s.r.o., Košická cesta 2923, závod 45, Rimavská Sobota“, zostávajú nezmenené. Toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

## O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný

orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení neskorších zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov, vydáva podľa § 8 ods. 6 zákona o IPKZ zmenu integrovaného povolenia na prevádzku „Centrum fyzikálno – chemických úprav odpadov“ DETOX s.r.o., Košická cesta 2923, závod 45, Rimavská Sobota, ktorej súčasťou je povolenie zmeny stavby „Sklady ropných produktov CFCHÚ závod Rimavská Sobota, SO 030 Sklad rozpúšťadiel“ pred jej dokončením, na pozemku parcela č. 2903/73 v k. ú. Rimavská Sobota, na základe žiadosti prevádzkovateľa a stavebnička DETOX s.r.o., Zvolenská cesta 139, 974 05 Banská Bystrica doručenej dňa 22. 03. 2011 a konania vykonaného podľa zákona o IPKZ, stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“).

Prevádzkovateľ predložil so žiadostou výpis z účtu o zaplatení správneho poplatku vo výške 331,50 eura podľa položky 171 a písm. d) Sadzobníka správnych poplatkov uvedeného v Čl. VIII zákona č. 245/2003 Z. z., ktorý mení a dopĺňa zákon č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov.

Inšpekcia podľa § 12 zákona o IPKZ upovedomila listom č. 4599-12601/47/2011/Kas zo dňa 27. 04. 2011 účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia pre predmetnú prevádzku a určila 30 dňovú lehotu na vyjadrenie odo dňa doručenia oznamenia.

Súčasťou konania na povolenie zmeny integrovaného povolenia je podľa § 8 ods. 2 zákona o IPKZ:

**1) Linka na spracovanie olejových filtrov „OTTO 2008“**

**v oblasti odpadov:**

- udelenie súhlasu na prevádzkovanie zariadenia na zhodnocovanie odpadov,
- udelenie súhlasu na vydanie prevádzkového poriadku zariadenia na zhodnocovanie nebezpečných odpadov,
- udelenie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi na linke spracovania olejových filtrov „OTTO 2008“.

**2) Linka na čistenie a dekontamináciu odpadov a obalov**

**v oblasti odpadov:**

- udelenie súhlasu na prevádzkovanie zariadenia na zhodnocovanie odpadov,
- udelenie súhlasu na vydanie prevádzkového poriadku zariadenia na zhodnocovanie nebezpečných odpadov,
- udelenie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi na linke čistenia a dekontaminácie odpadov a obalov.

**3) Technologická linka LORO**

**v oblasti odpadov:**

- udelenie súhlasu na vydanie prevádzkového poriadku technologickej linky LORO, zariadenia na zhodnocovanie nebezpečných odpadov.

Predmetom zmeny schváleného prevádzkového poriadku technologickej linky LORO je doplnenie horizontálnej odstredivky TRICANTER FLOTTWEG Y4E-4/441g určenej na predúpravu odpadových olejov a emulzií, ktoré obsahujú vyšší podiel vody.

Súčasťou konania je podľa § 8 ods. 3 zákona o IPKZ aj povolenie zmeny stavby „**Sklady ropných produktov CFCHÚ závod Rimavská Sobota, SO 030 Sklad rozpúšťadiel**“, pred jej dokončením, na pozemku parcelné číslo 2903/73 v k. ú. Rimavská Sobota, ktorá spočíva v predĺžení termínu jej dokončenia do 11. 07. 2014.

V lehote určenej na vyjadrenie boli inšpekcii doručené stanoviská od Obvodného úradu životného prostredia v Rimavskej Sobote, úsek ŠSOH a Regionálneho úradu verejného zdravotníctva so sídlom v Rimavskej Sobote. Pripomienky dotknutých orgánov uvedené v stanoviskách boli zapracované do zmeny integrovaného povolenia.

Nakoľko ide o integrované povoľovanie prevádzky, ktoré súčasne vyžaduje povolenie zmeny stavby, ktorá sa týka predĺženia termínu ukončenia výstavby, inšpekcia preskúmala predloženú žiadosť aj z hľadiska uvedených v ustanoveniach § 62 ods. 1 a 2 stavebného zákona a zistila, že povolením zmeny stavby nie sú ohrozené verejné záujmy, ani neprimerane obmedzené či ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania.

Zo strany účastníkov konania neboli k povoleniu zmeny stavby pred jej dokončením podané žiadne námietky.

Inšpekcia podľa § 22 ods. 5 zákona o IPKZ v konaní upustila od zverejnenia žiadosti na úradnej tabuli v obci, internetovej stránke inšpekcie, od zverejnenia podstatných údajov o žiadosti, o prevádzkovateľovi a o prevádzke na úradnej tabuli inšpekcie a v obci, od výzvy zainteresovanej verejnosti a osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou na podanie prihlášky a výzvy verejnosti na vyjadrenie a od ústneho pojednávania, nakoľko sa zmenou integrovaného povolenia podstatne nezmenili podmienky na prevádzkovanie technologických liniek EKODEST a LORO.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti zistila, že vydaním súhlasov na prevádzkovanie zariadení na zhodnocovanie nebezpečných odpadov „OTTO 2008“ a „Dekontaminačnej linky“ dôjde k splneniu cieľov na znižovanie vplyvu nebezpečných látok na životné prostredie. V integrovanom povolení stanovila opatrenia zamerané na prevenciu znečisťovania, aby boli splnené podmienky podľa zákona o IPKZ a podmienky podľa predpisov upravujúcich konania, ktoré boli súčasťou integrovaného povolenia.

Inšpekcia po preskúmaní žiadosti a na základe výsledkov konania rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možné podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného

povoľovania a kontroly, Partizánska cesta 94, 974 01 Banská Bystrica odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



A handwritten signature in blue ink, appearing to read "M. Garaj".

Ing. Dominik Garaj  
riaditeľ inšpektorátu

**Doručuje sa:**

1. DETOX s.r.o., Zvolenská cesta 139, 974 05 Banská Bystrica
2. Mesto Rimavská Sobota, 971 01 Rimavská Sobota
3. Ing. Stanislava Horňáková, Žiškova 19, 040 01 Košice

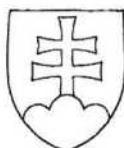
**Na vedomie (doručí sa po nadobudnutí právoplatnosti):**

1. Obvodný úrad ŽP v Rimavskej Sobote, ŠSOH, Nám. M. Tompu 2, 979 01 Rimavská Sobota
2. Regionálny úrad verejného zdravotníctva v Rimavskej Sobote, Ul. S. Tomášika 14, 979 01 Rimavská Sobota
3. Mesto Rimavská Sobota, stavebný úrad, 979 01 Rimavská Sobota
4. Okresné riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru v Rimavskej Sobote, Okružná 118, 979 01 Rimavská Sobota
5. MŽP SR, odbor environmentálneho posudzovania, Nám. L. Štúra 1, 812 35 Bratislava

**SLOVENSKÁ INŠPEKCIÁ ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica**  
**Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica**

Číslo: 5792-20899/2012/Kas/470580104/Z11

Banská Bystrica dňa 26. 07. 2012



Rozhodnutie na zmenu integrovaného povolenia  
dňom 14. AUG. 2012

Dňa 15.8.2012



## ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povol'ovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení neskorších zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) podľa § 8 ods. 6 zákona o IPKZ, na základe žiadosti prevádzkovateľa, konania vykonaného podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 7. zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

### **zmenu integrovaného povolenia**

vydaného rozhodnutím č. 470580104, pod číslom jednania: 1049/199/2003/OIPK/Pezo zo dňa 29. 04. 2004, zmeneného rozhodnutiami č. 3740/360/OIPK/470580104/Z1/2004/Kaz zo dňa 30. 06. 2005, č. 3675/506/OIPK/470580104/Z2-Ú/2006/Kaz zo dňa 30. 11. 2006, č.126-1664/2008/Kaz/470580104/Z3 zo dňa 18. 01. 2008, č.126-12124/2008/Kaz/470580104/Z4 zo dňa 16. 04. 2008, č. 916-10907/2009/Kri,Kaz/470580104/Z5 zo dňa 01. 04. 2009, č. 4739-12814/2009/Kaz/470580104/Z6 zo dňa 17. 04. 2009, č. 5756-23933/2009/Kri, Kaz/470580104/ Z7 zo dňa 17. 07. 2009 a č. 6894-19864/2010/Kaz/470580104/Z8 zo dňa 29. 06. 2010, č. 847-1858/2011/Kaz/470580104/Z9 zo dňa 24. 01. 2011 a č. 4599-18835/2011/Kaz/470580104/Z10 zo dňa 27. 06. 2011 (ďalej len „integrované povolenie“) pre prevádzku

„Centrum fyzikálno – chemických úprav odpadov“  
**DETOX s.r.o., Košická cesta 2923, závod 45, Rimavská Sobota,**  
(dľalej len „prevádzka“)

prevádzkovateľa:

Obchodné meno: **DETOX s.r.o.**

Sídlo: **Zvolenská cesta 139**

**974 05 Banská Bystrica**

IČO: **31 582 028**

ktorou

**Inšpekcia m e n í integrované povolenie nasledovne:**

1) vo výrokovej časti za bod „17“ **dopĺňa** nový bod:

**18. v oblasti odpadov:**

- udeľuje súhlas na vydanie prevádzkového poriadku zariadenia na zhodnocovanie nebezpečných odpadov na technologickej linke „EKODEST“,
- udeľuje súhlas na vydanie prevádzkového poriadku „Linky na čistenie a dekontamináciu odpadov a obalov“

2) v časti „A.“ v bode 1.1 Technické a technologické jednotky

v odseku c) Kapacita prevádzky

- **ruší** text v nasledovnom znení:

Projektovaná výrobná kapacita linky EKODEST je 4 000 t ročne odpadových riedidiel a rozpúšťadiel.

a **nahrádza** ho v nasledovnom znení:

Projektovaná výrobná kapacita linky EKODEST je **2 000 t** ročne odpadových riedidiel a rozpúšťadiel.

v odseku f) Objekty, ktoré majú technologickú nadväznosť na technologické objekty LORO a EKODEST

- **dopĺňa** v časti „Linka na čistenie a dekontamináciu odpadov a obalov (ďalej len „dekontaminačná linka“) nasledujúci text:

Čistenie odpadov z obalov z plastu, kovu a skla, kategórie ostatný odpad, bude prebiehať rovnako ako čistenie prepravných obalov, ktoré je popísané v integrovanom povolení.

**Čistenie a dekontaminácia vyradených transformátorov a kondenzátorov bez PCB:**

Príjem odpadov

Vyradené transformátory a kondenzátory čistené na dekontaminačnej linke budú privážané do prevádzky cestnou nákladnou dopravou alebo železničnou dopravou. Transformátory a kondenzátory privážané železničnou dopravou budú vážené ŽSR CARGO. Pred spracovaním budú skladované v objekte SO 028 Hala triedenia v priestore určenom na triedenie a dočasné skladovanie tuhých odpadov. Pred čistením na dekontaminačnej linke sa vyradené transformátory a kondenzátory presunú v potrebnom množstve z miesta dočasného skladovania do objektu SO 003 na rampu vedľa miestnosti č. 111 – umývanie obalov.

Čistenie a dekontaminácia

**Maloobjemové transformátory a kondenzátory (objem do 1 m<sup>3</sup>)**

Maloobjemové transformátory a kondenzátory určené na vyčistenie budú dovážané do objektu SO 003 z objektu SO 028 a pred čistením ukladané na rampe objektu vedľa miestnosti č. 111 – umývanie obalov. Do miestnosti č. 111 sa prázdnne transformátory

a kondenzátory preložia pomocou vozíka, v prípade akéhokoľvek zostatku odpadového oleja (odpad kat. č. 13 03 10) sa ten vypustí priamo do jestvujúcej podzemnej nádrže o objeme 1,5 m<sup>3</sup>. V prípade potreby odstránenia zatuhnutých zvyškov sa transformátory, resp. kondenzátory zahrajú horúcou vodnou parou, aby sa pevné zvyšky uvoľnili. Obsah zbernej nádrže bude prečerpávaný do technologického zariadenia LORO k odstredeniu na TRICANTERI a ďalšiemu spracovaniu. Po odstránení zvyškov sa transformátory, resp. kondenzátory umiestnia do miestnosti č. 109, kde budú vyčistené vodou pomocou vysokotlakového zariadenia WAP, kde sa zbavia kontaminácie a znečistenia pôsobením horúcej vody pod vysokým tlakom. Neodstranené zvyšky sa opäťovne zahrajú horúcou vodnou parou a po vyparení sa opäť vypláchnu vodou. Postup sa opakuje dovtedy, pokiaľ sa nedosiahne potrebný stupeň čistoty. Transformátory budú čistené z vnútornej aj z vonkajšej strany.

Odpadové vody z oplachov budú odvádzané cez podlahovú liatinovú vpusť do existujúcej podzemnej zbernej nádrže o objeme 10,0 m<sup>3</sup> umiestnenej v strede miestnosti č.111. Odpadové vody z podzemnej zbernej nádrže budú odvážané na úpravu k oprávnenej osobe. Čisté transformátory a kondenzátory sa premiestnia do sušiarne, miestnosť č. 110, kde sa z nich odstráni zvyšková oplachová voda stlačeným vzduchom z kompresora. Čisté a suché transformátory a kondenzátory budú ukladané na rampe vedľa miestnosti sušiarne. Následne sa bude dekontaminovaný kovový odpad zhodnocovať ako druhotná surovina u oprávnenej osoby.

### **Veľkoobjemové transformátory a kondenzátory (objem nad 1 m<sup>3</sup>)**

Veľkoobjemové transformátory a kondenzátory budú čistené priamo pod prístreškom v miestnosti č. 111. Tekuté zvyšky obsahu veľkoobjemových transformátorov a kondenzátorov sa vypustia do jestvujúcej podzemnej nádrže o objeme 1,5 m<sup>3</sup>. Na čistenie bude použitá tlaková horúca voda zo zariadenia WAP, horúca para, stlačený vzduch prípadne iné čistiace prostriedky. Umývanie a dekontaminácia prebieha tak, ako u maloobjemových transformátorov a kondenzátorov. Čisté a suché transformátory a kondenzátory budú skladované na rampe pred miestnosťou č. 111. Dekontaminovaný kovový odpad sa bude zhodnocovať ako druhotná surovina u oprávnenej osoby.

Pri dekontaminácii odpadov a odpadových obalov vznikne odpadová voda, ktorá nebude vypúšťaná do kanalizácie, ani do recipienta. Odpadové vody budú zachytávané do záchytnej nádrže a následne vyvážané k oprávnenej osobe. Vzniknuté kaly alebo odpadové oleje zhromažďované v podzemnej akumulačnej nádrži sa po jej naplnení prečerpajú do obalu a odvezú na následné zhodnotenie v technológických linkách prevádzkovateľa podľa charakteru dominantnej zložky. Olejový podiel, ako kvapalný nebezpečný odpad vyseparovaný sedimentáciou v oplachových vodách, bude vyčerpávaný kalovým čerpadlom zo zbernej nádrže do IBC kontajnerov alebo autocisterny a spracovávaný na technologickej linke LORO.

### **3) v odseku 3. Zhodnocované odpady, vstupné média a energie, pomocné suroviny:**

- **dopĺňa** v bode 3.4 v tabuľke č. 4 nasledovné odpady, ktoré je prevádzkovateľ oprávnený zhodnocovať na dekontaminačnej linke:

Tabuľka č. 4

KATALÓGOVÉ ČÍSLO	NÁZOV DRUHU ODPADU	KATEGÓRIA ODPADU
15 01 02	obaly z plastov	O

15 01 04	obaly z kovu	O
15 01 07	obaly zo skla	O
*16 02 13	vyradené zariadenia obsahujúce nebezpečné časti, iné ako uvedené v 16 02 09 až 16 02 12	N

\*specifikácia: v prípade odpadu 16 02 13 ide o odpady z vyradených elektrozariadení, ktoré boli určené na použitie pri hodnote napäťia nad 1 000 V pre striedavý prúd a nad 1 500 V pre jednosmerný prúd a nespadajú do kategórie elektrozariadení uvedených v prílohe č. 3a zákona o odpadoch.

Z uvedeného vyplýva, že pre tieto odpady zhodnocované na dekontaminačnej linke neplatí špeciálny režim nakladania stanovený v ôsmej časti zákona o odpadoch. Medzi predmetné odpady z elektrozariadení patria transformátory a kondenzátory bez PCB.

#### 4) v časti E. Opatrenia pre minimalizáciu, nakladanie, zhodnocovanie, zneškodňovanie odpadov

- ruší text v bode „5.“ v celom rozsahu a nahradza ho novým textom v nasledovnom znení:  
5. Prevádzkovateľ v súlade s platnými právnymi predpismi odpadového hospodárstva je oprávnený nakladať s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy na technologických linkách: EKODEST, LORO, OTTO 2008 a Dekontaminačnej linke (v rozsahu uvedenom v časti „E“ integrovaného povolenia) po dobu **troch rokov** od nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia, ktorým je vydaná zmena č. 11 integrovaného povolenia.

- dopĺňa v bode „8.1“ v tabuľke č. 11 nasledovný odpad, s ktorým je prevádzkovateľ oprávnený nakladať a prepravovať za účelom zhodnocovania na dekontaminačnej linke:

Tabuľka č. 11

KATALÓGOVÉ ČÍSLO	NÁZOV DRUHU ODPADU	KATEGÓRIA ODPADU
16 02 13	vyradené zariadenia obsahujúce nebezpečné časti, iné ako uvedené v 16 02 09 až 16 02 12	N

- dopĺňa v bode „9.3“ v tabuľke č. 14 nebezpečný odpad, s ktorým je prevádzkovateľ oprávnený nakladať. Nebezpečné odpady uvedené v tabuľke č. 14 vznikajú prevádzkovateľovi ako pôvodcovi po zhodnocovaní nebezpečných odpadov na dekontaminačnej linke.

Tabuľka č. 14

KATALÓGOVÉ ČÍSLO	NÁZOV DRUHU ODPADU	KATEGÓRIA ODPADU
13 03 10	iné izolačné a teplonosné oleje	N

- dopĺňa v bode „9.4“ v tabuľke č. 15 „ostatný“ odpad, ktorý vzniká prevádzkovateľovi ako pôvodcovi po zhodnocovaní na dekontaminačnej linke.

Tabuľka č. 14

KATALÓGOVÉ ČÍSLO	NÁZOV DRUHU ODPADU	KATEGÓRIA ODPADU
19 02 06	kaly z fyzikálno – chemického spracovania iné ako uvedené v 19 02 05	O

- ruší bod „9.5“ v celom rozsahu.

Ostatné podmienky integrovaného povolenia pre prevádzku „Centrum fyzikálno – chemických úprav odpadov“ DETOX s.r.o., Košická cesta 2923, závod 45, Rimavská Sobota“, zostávajú nezmenené. Toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

## O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení neskorších zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) vydáva podľa § 8 ods. 6 zákona o IPKZ zmenu integrovaného povolenia na prevádzku „Centrum fyzikálno – chemických úprav odpadov“ DETOX s.r.o., Košická cesta 2923, závod 45, Rimavská Sobota na základe žiadosti prevádzkovateľa a stavebníka DETOX s.r.o., Zvolenská cesta 139, 974 05 Banská Bystrica doručenej dňa 03. 05. 2012 a konania vykonaného podľa zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“).

So žiadosťou bol predložený výpis z účtu o zaplatení správneho poplatku vo výške 165,50 eura. Inšpekcia v súlade s položkou 171 a písm. d) a Splnomocnenia bod 1. Sadzobníka správnych poplatkov uvedeného v Čl. VIII zákona č. 245/2003 Z. z., ktorý mení a dopĺňa zákon č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov, posúdila rozsah posudzovania zmeny integrovaného povolenia a znížila výšku správneho poplatku o 50 %.

Inšpekcia podľa § 12 zákona o IPKZ upovedomila listom č. 5792-14081/47/2012/Kas zo dňa 18. 05. 2012 účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia pre predmetnú prevádzku a určila 30 dňovú lehotu na vyjadrenie odo dňa doručenia oznámenia.

Predmetom konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia bolo:

- 1) zmena projektovanej kapacity technologickej linky EKODEST,
- 2) doplnenie druhov odpadov na vstupe do dekontaminačnej linky a výstupe z dekontaminačnej linky,
- 3) udelenie súhlasu na vydanie prevádzkového poriadku zariadenia na zhodnocovanie nebezpečných odpadov „EKODEST“ a „Linky na čistenie a dekontamináciu odpadov a obalov“.

V lehote určenej na vyjadrenie boli inšpekcii doručené kladné stanoviská bez pripomienok od Obvodného úradu životného prostredia v Rimavskej Sobote, úsek ŠSOH a Regionálneho úradu verejného zdravotníctva so sídlom v Rimavskej Sobote.

Inšpekcia podľa § 22 ods. 5 zákona o IPKZ v konaní upustila od zverejnenia žiadosti na internetovej stránke inšpekcie, od zverejnenia podstatných údajov o žiadosti, o prevádzkovateľovi a o prevádzke na úradnej tabuli inšpekcie a v obci, od výzvy zainteresovanej verejnosti a osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou na podanie prihlášky a výzvy verejnosti na vyjadrenie a od ústneho pojednávania, nakoľko sa zmenou integrovaného povolenia podstatne nezmenili podmienky na prevádzkovanie technologickej linky EKODEST a Linky na čistenie a dekontamináciu odpadov a obalov.

Na technologickej linke EKODEST bola realizovaná výmena dvoch jestvujúcich opotrebovaných ležatých rúrkových výmenníkov (chladičov párov) za dva nové ležaté rúrkové výmenníky. Predmetná výmena chladičov párov zníži základný technický parameter týkajúci sa výhrevnej plochy, čo spôsobí zmenu projektovanej ročnej kapacity linky EKODEST z terajších 4 000 ton/rok na projektovanú ročnú kapacitu 2 000 ton/rok.

Na dekontaminačnej linke boli doplnené nové druhy odpadov na vstupe a výstupe z nej, s ktorými je prevádzkovateľ oprávnený nakladat'.

Predmetnou zmenou integrovaného povolenia nedôjde k zmene používaných surovín ani iných látok a používanej energie a nedôjde ani k zmene výrobného postupu na predmetných technológických linkách a spôsobu nakladania s odpadmi, preto inšpekcia nestanovila nové podmienky pre ich prevádzkovanie.

Inšpekcia po preskúmaní žiadosti a na základe výsledkov konania rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možné podať na Slovenskú inšpekcii životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



  
Ing. Dominik Garaj  
riaditeľ inšpektorátu

**Doručuje sa:**

1. DETOX s.r.o., Zvolenská cesta 139, 974 05 Banská Bystrica
2. Mesto Rimavská Sobota, 971 01 Rimavská Sobota

**Na vedomie (doručí sa po nadobudnutí právoplatnosti):**

1. Obvodný úrad ŽP v Rimavskej Sobote, ŠSOH, Nám. M. Tompu 2,  
979 01 Rimavská Sobota
2. Regionálny úrad verejného zdravotníctva v Rimavskej Sobote, Ul. S. Tomášika 14,  
979 01 Rimavská Sobota

**SLOVENSKÁ INŠPEKCIÁ ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica**  
**Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica**

Číslo: 490-6106/2013/Kas/470580104/Z12

Banská Bystrica dňa 04. 03. 2013



Rozhodnutie nadobudlo pravomocnosť

25 MAR. 2013

dňom

Dňa 24. 03. 2013 Podpis



## ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení neskorších zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) podľa § 8 ods. 6 zákona o IPKZ, na základe žiadosti prevádzkovateľa, konania vykonaného podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 7. zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

### zmenu integrovaného povolenia

vydaného rozhodnutím č. 470580104, pod číslom jednania: 1049/199/2003/OIPK/Pe zo dňa 29. 04. 2004, zmeneného rozhodnutiami č. 3740/360/OIPK/470580104/Z1/2004/Ka zo dňa 30. 06. 2005, č. 3675/506/OIPK/470580104/Z2-Ú/2006/Ka zo dňa 30. 11. 2006, č.126-1664/2008/Kas/470580104/Z3 zo dňa 18. 01. 2008, č.126-12124/2008/Kas/470580104/Z4 zo dňa 16. 04. 2008, č. 916-10907/2009/Kri,Kas/470580104/Z5 zo dňa 01. 04. 2009, č. 4739-12814/2009/Kas/470580104/Z6 zo dňa 17. 04. 2009, č. 5756-23933/2009/Kri, Kas/470580104/ Z7 zo dňa 17. 07. 2009 a č. 6894-19864/2010/Kas/470580104/Z8 zo dňa 29. 06. 2010, č. 847-1858/2011/Kas/470580104/Z9 zo dňa 24. 01. 2011, č. 4599-18835/2011/ Kas/470580104/Z10 zo dňa 27. 06. 2011 a č. 5792-20899/2012/Kas/470580104/Z11 zo dňa 26. 07.2012 (ďalej len „integrované povolenie“) pre prevádzku

„Centrum fyzikálno – chemických úprav odpadov“  
**DETOX s.r.o.**, Košická cesta 2923, závod 45, Rimavská Sobota,  
(dľalej len „prevádzka“)

prevádzkovateľa:

Obchodné meno: **DETOX s.r.o.**  
Sídlo: **Zvolenská cesta 139**  
**974 05 Banská Bystrica**  
IČO: **31 582 028**

ktorou

**Inšpekcia m e n í integrované povolenie nasledovne:**

1) vo výrokovej časti za bod „18“ dopĺňa nový bod:

**19. v oblasti odpadov:**

- udeľuje súhlas na vydanie prevádzkového poriadku zariadenia na zhodnocovanie nebezpečných odpadov „LORO“.

2) v časti „A.“ v bode 1.1 Technické a technologické jednotky:

v odseku e) Technologické postupy výroby používané v prevádzkových objektoch:

- **ruší** celý text v odseku „Technologická linka LORO“ a **nahrádza** ho textom v nasledovnom znení:

Technologická linka LORO je určená na regeneráciu odpadových olejov a uhľovodíkov ropného pôvodu.

Technologická linka LORO je členená na dva technologické celky:

**LORO 1** – výroba vykurovacích olejov. Upravený olej má zloženie a vlastnosti vykurovacieho oleja typu ľahký vykurovací olej (ďalej len „LVO“) alebo tăžký vykurovací olej (ďalej len „TVO“).

**LORO 2** - výroba procesných/základových olejov (ďalej len „P/Z“) pre priemyselné využitie.

**Technologický celok LORO 1:**

Odpadové oleje a uhľovodíky ropného pôvodu sú zo skladovacích nádrží v objekte „Stáčania tekutých odpadov“ prečerpávané potrubím, ktoré je umiestnené nad zemou na energomoste, do technologického zariadenia LORO. Odpadové oleje sú sústredované v medzioperačnej zásobnej nádrži o objeme 8 000 l. Z nádrže sa olej prečerpáva pomocou čerpadla do vysokorýchlosnej vertikálnej odstredívky, kde sa z oleja odstránia pevné nečistoty – kal a časť vody v neviazanej forme. Odstredená voda, kal a voda z odkalovania odtekajú z odstredívky do sedimentačnej nádrže o objeme 2000 l a následne sa prečerpávajú potrubím, ktoré je umiestnené nad zemou na energomoste späť do objektu „Stáčania tekutých odpadov“. Následne sú zneškodňované v čistiarni odpadových vôd (ďalej len ČOV“) oprávnenej osoby. Odstredený olej bez mechanických nečistôt odteká z odstredívky do 3 000 l jednoplášťovej homogenizačnej vyrovnávacej nádrže, z ktorej sa olej čerpá do odvodňovacej odparky. Z oleja sa odparuje viazaná voda meniaca sa na paru, ktorá prechádza do rúrkového chladiča – kondenzátora, kde sa para skondenzuje na vodu, ktorá odteká do kondenzačnej nádoby o objeme 50 l. Z nej sa voda prepúšťa do nádrže kondenzátu o objeme 3 000 l a následne je zneškodňovaná u oprávnenej osoby. Vákuum v odpárke udržiava výveva. Do vývevy a do rúrkového chladiča sa pomocou čerpadla dopravuje voda z podzemnej zásobnej nádrže. Voda z vývevy steká späť do zásobnej nádrže. Olej z odvodňovacej odparky odteká do jednoplášťovej ležatej 8000 l nádrže. Olej sa postupne chladí a prečerpáva cez energomost do objektu „Stáčania tekutých odpadov“, odkiaľ je expedovaný k následnému použitiu.

### **Technologický celok LORO 2:**

Odpadový olej a uhl'ovodíky ropného pôvodu sa prečerpávajú z vonkajších skladovacích nádrží z objektu „Stáčania kvapalných odpadov“ potrubím, ktoré je umiestnené nad zemou na energomoste, do medzioperačnej nádrže vstupného odpadového oleja o objeme 8 000 l. Z nádrže sa olej čerpá do vysokorýchlostnej vertikálnej odstredivky, kde sa z oleja odstránia pevné nečistoty - kal a časť vody v neviazanej forme. Odstredená voda, kal a voda z odkalovania odtekajú z odstredivky do sedimentačnej nádrže o objeme 2 000 l a následne sa prečerpávajú pomocou čerpadla potrubím, ktoré je umiestnené nad zemou na energomoste späť do objektu „Stáčania tekutých odpadov“. Následne sa zneškodňujú na ČOV oprávnenej osoby.

Odstredený olej bez mechanických nečistôt odteká z vertikálnej odstredivky do homogenizačnej vyrovnávacej nádrže o objeme 3 000 l, z ktorej sa pomocou nástrekového vretenového čerpadla olej čerpá cez rozoberateľné doskové výmenníky do odvodňovacej odparky. Vákuum v odparke udržiava výveva. Voda do vývevy sa dopravuje čerpadlom z podzemnej zásobnej nádrže. Olej z odvodňovacej odparky je pomocou čerpadla čerpaný cez dvojicu trubkových výmenníkov do druhej odvodňovacej odparky. Prvý z dvojice trubkových výmenníkov je rekuperačný, ohrievaný výstupný olejom z druhej odvodňovacej odparky, druhý trubkový výmenník je ohrievaný pomocou termonosného oleja. V druhej odparke je udržiavané vákuum s hodnotou okolo 100-500 Pa. Pri teplote 210 °C sú vytvorené fyzikálne podmienky pre odparovanie svetlého podielu zo vznikajúceho procesného/základového oleja (ďalej len „P/Z olej“). V rúrkach rúrkovnice odparky nastáva odpar svetlého podielu z P/Z oleja. Odparovaním svetlého podielu z P/Z oleja, samotný P/Z olej chladne. Odoberá sa teplo na skupenskú premenu svetlého podielu z kvapaliny na paru. Toto teplo je dodávané P/Z oleju v rúrkovnici odparky. Na dne rúrkovnice odparky sú pary svetlého podielu z P/Z oleja už odparené a olej ukľudnený. Olej s parami steká do spodnej časti, kde nastáva oddelenie párov svetlého podielu od samotného zbytkového oleja. P/Z olej odteká samospádom cez rekuperačný trubkový výmenník, ktorý ohrieva olej na vstupe do odparky, do zbernej nádrže pod odparkou. Následne je olej odčerpávaný čerpadlom cez ochladzovací trubkový výmenník potrubím do medzioperačnej nádrže výstupného oleja o objeme 1 000 l a potom je prečerpávaný potrubím na energomoste do vonkajších skladovacích nádrží objektu „Stáčania kvapalných odpadov“. Súčasťou tohto objektu je stojatá skladovacia nádrž o objeme cca 7 m<sup>3</sup>. Po naplnení objemu tejto nádrže je procesný/základový olej následne prečerpávaný do železničnej cisterny. Pary svetlého podielu vzniknutého P/Z oleja pokračujú z odparky do cyklóna, kde sa od párov oddelia kvapôčky zbytkového oleja. Zbytkový olej je odvedený do zbernej nádrže pod odparkou. Pary sú odvedené potrubím priemeru 200 mm do dvoch paralelne zapojených kondenzátorov, ktoré slúžia na skondenzovanie a chladenie párov. Ochladený P/Z olej steká samospádom do odlučovača skondenzovaného oleja a následne samospádom do zbernej nádrže o objeme 1,6 m<sup>3</sup>. Z tejto nádrže je svetlý podiel P/Z oleja plnený čerpadlom do pristaveného plastového kontajnera o objeme 1000 l, ktorý je postavený na rošte nad záchytnou vaňou. Naplnený plastový kontajner sa presunie do objektu „Kalového hospodárstva“, kde sa pred ďalším nakladaním dočasne skladuje.

Vysokorýchlosná vertikálna odstredivka, záchytná nádrž odstredeného oleja a vákuové odparky sú umiestnené v havarijných záchytných vaniach zabezpečených hľadiska požiadaviek na ochranu podzemných a povrchových vôd.

Technologická linka „LORO“ je doplnená o **horizontálnu odstredivku TRICANTER FLOTTWEG Z4E-4/441g** (ďalej len „horizontálna odstredivka“), ktorá slúži na predúpravu odpadových olejov a emulzií obsahujúcich vyšší podiel vody.

Horizontálna odstredivka je osadená v existujúcej záchytnej vani o rozmeroch 3,52 x 4,15 x 0,25 m v objekte technologickej linky LORO. Záchytná vaňa aj objekt technologickej linky LORO sú stavebne zabezpečené voči pôsobeniu ropných látok a nepriepustne zabezpečené z hľadiska požiadaviek na ochranu podzemných a povrchových vôd.

Doplnením technologickej linky LORO o horizontálnu odstredivku nedôjde k zmene následného technologického procesu na linke LORO a ani nebude zmenená povolená kapacita zariadenia na zhodnocovanie odpadov.

Technologický postup:

Odpadové oleje a emulzie s vyšším obsahom vody sú pred zhodnocovaním na technologickej linke LORO prečerpávané v objekte „Stáčania kvapalných odpadov“ do izolovaných železničných cisterien, kde sú zohriate parou, pričom dôjde k zníženiu viskozity a k vytvoreniu kvapalnej zmesi. Kvapalná zmes je prečerpávaná cez nadzemné potrubie a rúrkové výmenníky tepla do horizontálnej odstredivky, v ktorej prebieha proces oddelovania mechanických nečistôt od olejov a vody a následne sa na oddeľovacom disku oddelí voda od oleja. Odstredený odpadový olej je gravitačne odvádzaný do vyrovnávacej oceľovej nádrže o objeme 0,9 m<sup>3</sup> umiestnenej vedľa horizontálnej odstredivky v záchytnej vani. Vyrovnávacia nádrž je vybavená signalizáciou maximálnej a minimálnej hladiny. Signalizácia je napojená na riadiaci systém v objekte LORO. Z vyrovnávacej nádrže je olej prečerpávaný pomocou vretenového čerpadla do medzioperačnej zásobnej nádrže o objeme 8000 l, ktorá je súčasťou technologickej linky LORO. Odpadová voda z horizontálnej odstredivky bude vedená pod miernym tlakom potrubím do sedimentačnej nádrže o objeme 2,0 m<sup>3</sup>, ktorá je tiež súčasťou technologickej linky LORO. Mechanické nečistoty a sušina vo forme kalov katalógové číslo 19 02 07 - ropné látky a koncentráty zo separácie sú z horizontálnej odstredivky gravitačne vyvedené do oceľového žľabu, ktorý nadväzuje na dopravník a pomocou vretenového čerpadla a potrubia sú vyvedené do plastového IBC kontajnera o objeme 1m<sup>3</sup>. IBC kontajner je umiestnený za horizontálnou odstredivkou v prenosnej záchytnej oceľovej vani o objeme 1,2 m<sup>3</sup> a je vybavený signalizáciou maximálnej hladiny pomocou plaváka. Naplnený IBC kontajner sa nahradí prázdnym a plný bude uskladnený v objekte „Kalové hospodárstvo“ a následne odovzdávaný oprávnenej osobe na ďalšie nakladanie

Plynné emisie z vývev sú odvádzané potrubím nad úroveň strechy objektu linky LORO vo výške cca 9,0 m. Odsávanie znečistujúcich látok z objektu zabezpečené prostredníctvom ventilátora a zberného potrubia nasávacími otvormi vyúsťuje mimo priestorov objektu linky LORO.

Objekt technologickej linky „LORO“ je zabezpečený proti únikom ropných látok betónovým múrikom vysokým 150 mm po obvode celého objektu. Podlaha objektu je protihavarijne izolovaná.

Z hľadiska požiadaviek ochrany povrchových a podzemných vôd sú objekty: „Stáčania kvapalných odpadov“ a „Kalové hospodárstvo“ majúce technickú náväznosť na technologickú linku „LORO“ stavebne a technicky riešené tak, že sú nepriepustné, čo je zabezpečené izoláciou a odolné proti pôsobeniu ropných látok, čo je zabezpečené povrchovým náterom, prípadný únik ropných látok je zvedený do záchytných havarijných nádrží s dostatočným objemom.

**3) v časti „G. Opatrenia na predchádzanie havárií a obmedzenie následkov v prípade havárií a opatrenia týkajúce sa situácií odlišných od podmienok bežnej prevádzky“**

- dopĺňa nový bod č. 24 v nasledovnom znení:

24. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť plastový kontajner o objeme 1000 l na zachytávanie P/Z oleja na technologickej linke „LORO 2“ signalizáciou maximálnej hladiny pomocou plaváka.

Prevádzkovateľ je povinný prevádzkovať účinný signalizačný systém maximálnej hladiny, v prípade poruchy ju neodkladne odstrániť a dátum poruchy zaznamenať v prevádzkovom denníku.

Ostatné podmienky integrovaného povolenia pre prevádzku „Centrum fyzikálno – chemických úprav odpadov“ DETOX s.r.o., Košická cesta 2923, závod 45, Rimavská Sobota“, zostávajú nezmenené. Toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

## **O d ô v o d n e n i e**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení neskorších zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) vydáva podľa § 8 ods. 6 zákona o IPKZ zmenu integrovaného povolenia na prevádzku „Centrum fyzikálno – chemických úprav odpadov“ DETOX s.r.o., Košická cesta 2923, závod 45, Rimavská Sobota na základe žiadosti prevádzkovateľa DETOX s.r.o., Zvolenská cesta 139, 974 05 Banská Bystrica doručenej dňa 17. 12. 2012 a konania vykonaného podľa zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“).

So žiadosťou bol predložený výpis z účtu o zaplatení správneho poplatku vo výške 165,50 eura. Inšpekcia v súlade s položkou 171 a písm. d) a Splnomocnenia bod 1. Sadzobníka správnych poplatkov uvedeného v Čl. VIII zákona č. 245/2003 Z. z., ktorý mení a dopĺňa zákon č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov, posúdila rozsah posudzovania zmeny integrovaného povolenia a znižila výšku správneho poplatku o 50 %.

Inšpekcia podľa § 12 zákona o IPKZ upovedomila listom č. 490-812/47/2013/Kas zo dňa 14. 01. 2013 účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia pre predmetnú prevádzku a určila 30 dňovú lehotu na vyjadrenie odo dňa doručenia oznámenia.

Predmetom konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia bolo:

- 1) doplnenie postupu technologického procesu výroby procesných základových olejov pre priemyselné využitie na technologickej linke „LORO“,
- 2) udelenie súhlasu na vydanie prevádzkového poriadku zariadenia na zhodnocovanie nebezpečných odpadov „LORO“ podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 7 zákona o IPKZ.

V lehote určenej na vyjadrenie boli inšpekcii doručené kladné stanoviská bez pripomienok od Obvodného úradu životného prostredia v Rimavskej Sobote, úsek ŠSOH a Regionálneho úradu verejného zdravotníctva so sídlom v Rimavskej Sobote.

Inšpekcia podľa § 22 ods. 5 zákona o IPKZ v konaní upustila od zverejnenia žiadosti na internetovej stránke inšpekcie, od zverejnenia podstatných údajov o žiadosti, o prevádzkovateľovi a o prevádzke na úradnej tabuli inšpekcie a v obci, od výzvy zainteresovanej verejnosti a osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou na podanie prihlášky a výzvy verejnosti na vyjadrenie a od ústneho pojednávania, nakoľko sa zmenou integrovaného povolenia podstatne nezmenili podmienky pre prevádzkovanie technologickej linky LORO.

Doposiaľ sa využívalo technologické zariadenie „LORO“ len na výrobu vykurovacích olejov. Využitím ďalšieho už existujúceho technologického zariadenia „LORO 2“ dôjde k výrobe procesných/základových olejov pre priemyselné využitie, čím sa rozšíri škála výrobkov zo zariadenia „LORO“. Táto zmena je dôsledkom požiadavky trhu na daný výrobok. Využitím existujúceho technologického zariadenia „LORO 2“ v procese zhodnocovania nedôjde k žiadnej zmene druhov odpadov, ktoré je prevádzkovateľ oprávnený zhodnocovať, ani k zmene druhov odpadov, ktoré mu vzniknú ako pôvodcovi odpadov po zhodnocovaní na technologickej linke LORO. Predmetnou zmenou integrovaného povolenia nedôjde k zmene povolenej kapacity, k zásadnej zmene výrobného postupu na predmetnej technologickej linke „LORO“, používaných surovín, látok, energie a spôsobu nakladania s odpadmi, preto inšpekcia nestanovila nové podmienky pre prevádzkovanie.

Inšpekcia po preskúmaní žiadosti a na základe výsledkov konania rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možné podať na Slovenskú inšpekcii životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



Ing. Jozef Ratica  
riadič inšpektorátu

**Doručuje sa:**

1. DETOX s.r.o., Zvolenská cesta 139, 974 05 Banská Bystrica
2. Mesto Rimavská Sobota, 971 01 Rimavská Sobota

**Na vedomie (doručí sa po nadobudnutí právoplatnosti):**

1. Obvodný úrad ŽP v Rimavskej Sobote, ŠSOH, Nám. M. Tompu 2,  
979 01 Rimavská Sobota
2. Regionálny úrad verejného zdravotníctva v Rimavskej Sobote, Ul. S. Tomášika 14,  
979 01 Rimavská Sobota





**SLOVENSKÁ INŠPEKCIÁ ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica**  
**Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica**

**DETOX s.r.o.**  
**Zvolenská cesta 139**  
**974 05 Banská Bystrica**

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo  
2269-23008/47/2013/Kas

Vybavuje  
Ing. Kassová

B. Bystrica  
02. 09. 2013

Vec

**„Centrum fyzikálno – chemických úprav odpadov, prevádzka Rimavská Sobota“, preskúmanie rozhodnutia, odpoved“.**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“) obdržala dňa 26. 08. 2013 Vašu žiadosť o preskúmanie právoplatného integrovaného povolenia č. 470580104 pod číslom jednania : 149/199/OIPK/Pe zo dňa 30. 06. 2005 a následných jeho zmien, ktorého súčasťou je udelenie súhlasu na prevádzkovanie zariadení na zhodnocovanie odpadov a udelenie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy pre prevádzku „Centrum fyzikálno – chemických úprav odpadov, DETOX s.r.o., Košická cesta 2923 závod 45, Rimavská Sobota“, prevádzkovateľa DETOX s.r.o., Zvolenská cesta 139, 974 05 Banská Bystrica.

Na základe znenia § 81j ods. 1 zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch v znení neskorších predpisov prevádzkovatelia predkladajú na preskúmanie rozhodnutia v prípade potreby zmien ich rozsahu alebo zosúladenia dĺžky platnosti rozhodnutí so znením zákona o odpadoch. Vzhľadom k tomu, že v predloženej žiadosti nežiadate o žiadnu zmenu rozsahu vydaných rozhodnutí a tiež nie je z hľadiska príslušného orgánu štátnej správy – inšpekcie potrebné zosúladenie dĺžky platnosti rozhodnutí so znením zákona o odpadoch, považujeme Vašu žiadosť o preskúmanie rozhodnutí za bezpredmetnú. Rozhodnutia boli vydané podľa zákona o IPKZ a nie na základe zákona o odpadoch alebo podľa § 20 až 23 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov.

Slovenská inšpekcia životného prostredia  
Inšpektorát životného prostredia  
Jegorovova 29 B, P.O. BOX 307  
974 01 Banská Bystrica  
-4-

Ing. Jozef Ratica  
riaditeľ inšpektorátu

**SLOVENSKÁ INŠPEKCIÁ ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica**  
**Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica**

Číslo: 3862-16590/2014/Kas/470580104/Z13

Banská Bystrica dňa 06. 06. 2014



Rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť

Dňom 09.07.2014

Dňa 06.08.2014 Podpis



## **ROZHODNUTIE**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a § 120 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“) podľa § 20 zákona o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa § ods. 3 písm. c) bod 2., 6. a 7., § 3 ods. 4 zákona o IPKZ, § 68 stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) **vydáva**

### **zmenu integrovaného povolenia**

vydaného rozhodnutím č. 470580104, pod číslom jednania: 1049/199/2003/OIPK/Pezo dňa 29. 04. 2004, zmeneného rozhodnutiami č. 3740/360/OIPK/470580104/Z1/2004/Kaz zo dňa 30. 06. 2005, č. 3675/506/OIPK/470580104/Z2-Ú/2006/Kaz zo dňa 30. 11. 2006, č. 126-1664/2008/Kaz/470580104/Z3 zo dňa 18. 01. 2008, č. 126-12124/2008/Kaz/470580104/Z4 zo dňa 16. 04. 2008, č. 916-10907/2009/Kri, Kaz/470580104/Z5 zo dňa 01. 04. 2009, č. 4739-12814/2009/Kaz/470580104/Z6 zo dňa 17. 04. 2009, č. 5756-23933/2009/Kri, Kaz/470580104/Z7 zo dňa 17. 07. 2009, č. 6894-19864/2010/Kaz/470580104/Z8 zo dňa 29. 06. 2010, č. 847-1858/2011/Kaz/470580104/Z9 zo dňa 24. 01. 2011, č. 4599-18835/2011/Kaz/470580104/Z10 zo dňa 27. 06. 2011, č. 5792-20899/2012/Kaz/470580104/Z11 zo dňa 26. 07. 2012 a č. 490-6106/2013/Kaz/470580104/Z12 zo dňa 04. 03. 2013 (ďalej len „integrované povolenie“)

pre prevádzku

**„Centrum fyzikálno – chemických úprav odpadov“  
DETOX s.r.o., Košická cesta 2923, závod 45, Rimavská Sobota,  
(ďalej len „prevádzka“)**

prevádzkovateľa a stavebníka:

Obchodné meno: **DETOX s.r.o.**

Sídlo: **Zvolenská cesta 139  
974 05 Banská Bystrica**

IČO: **31 582 028**

ktorou

- vydáva povolenie zmeny stavby „**Sklady ropných produktov, Centrum fyzikálno - chemických úprav odpadov, DETOX s.r.o., Košická cesta 2923, závod 45, Rimavská Sobota**“ pred jej dokončením (bod a)
- mení vydané integrované povolenie (bod b)

a) Podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ a § 68 stavebného zákona povoľuje zmenu stavby „**Sklady ropných produktov, Centrum fyzikálno - chemických úprav odpadov, DETOX s.r.o., Košická cesta 2923, závod 45, Rimavská Sobota**“ pred jej dokončením v katastrálnom území Rimavská Sobota na pozemkoch parcellné číslo 2903/72, 2903/73, 2903/184, 2903/205.

Zmena stavby spočíva v predĺžení termínu jej dokončenia.

Projektovú dokumentáciu vypracovala Ing. Stanislava Horňáková, autorizovaný stavebný inžinier, zapísaný v registri Slovenskej komory stavebných inžinierov pod registračným číslom 0154\*A\*1.

**Pre uskutočnenie zmeny stavby sa určujú tieto podmienky:**

1. Stavba bude ukončená najneskôr do **11. 07. 2017**.
2. Ostatné podmienky pre uskutočnenie stavby určené v integrovanom povolení č. 3740/360/OIPK/470580104/Z1/2004/Ka zo dňa 30. 06. 2005 a č. 126-12124/2008/Kas/470580104/Z4 zo dňa 16. 04. 2008 zostávajú nezmenené.

**b) Inšpekcia m e n í integrované povolenie nasledovne:**

- 1) vo výrokovej časti **ruší** body 1., 2., 3., 4., 8., 9., 15., 16., 17., 18. a 19. a body 5., 6., 7., 10., 11., 12., 13. a 14. **nahrázda** bodmi **1. až 8.**

- 2) vo výrokovej časti za bod 8. **dopĺňa** nasledovné body:

**9. Technologická linka „LORO“**

- udeľuje súhlas na prevádzkovanie zariadenia na zhodnocovanie odpadov,
- udeľuje súhlas na vydanie prevádzkového poriadku zariadenia na zhodnocovanie nebezpečných odpadov,
- udeľuje súhlas na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy z územia okresu Rimavská Sobota za účelom zhodnocovania na uvedenom zariadení.

#### **10. Technologická linka „EKODEST“**

- udeľuje súhlas na prevádzkovanie zariadenia na zhodnocovanie odpadov,
- udeľuje súhlas na vydanie prevádzkového poriadku zariadenia na zhodnocovanie nebezpečných odpadov,
- udeľuje súhlas na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy z územia okresu Rimavská Sobota za účelom zhodnocovania na uvedenom zariadení.

#### **11. Linka na spracovanie olejových filtrov „OTTO 2008“**

**v oblasti odpadov:**

- udeľuje súhlas na prevádzkovanie zariadenia na zhodnocovanie odpadov,
- udeľuje súhlas na vydanie prevádzkového poriadku zariadenia na zhodnocovanie nebezpečných odpadov,
- udeľuje súhlas na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy z územia okresu Rimavská Sobota za účelom zhodnocovania na uvedenom zariadení.

#### **12. Linka na čistenie a dekontamináciu odpadov a obalov**

**v oblasti odpadov:**

- udeľuje súhlas na prevádzkovanie zariadenia na zhodnocovanie odpadov,
- udeľuje súhlas na vydanie prevádzkového poriadku zariadenia na zhodnocovanie nebezpečných odpadov,
- udeľuje súhlas na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy z územia okresu Rimavská Sobota za účelom zhodnocovania na uvedenom zariadení.

vo výrokovej časti za bod **12. dopĺňa** nový bod **13.** s nasledovným textom:

Prevádzkovateľ v súlade s platnými právnymi predpismi odpadového hospodárstva je oprávnený prevádzkovať zariadenie na zhodnocovanie odpadov po dobu **piatich rokov** od nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia, ktorým je vydaná zmena č. 13 integrovaného povolenia.

Súčasne aj súhlas na vydanie prevádzkového poriadku zariadenia na zhodnocovanie odpadov je udelený na **päť rokov**.

Prevádzkovateľ je povinný požiadať inšpekcii **tri mesiace** pred skončením platnosti súhlasu na prevádzkovanie zariadenia a ukončenia platnosti prevádzkového poriadku o predĺženie lehoty, pokiaľ nedošlo k zmene skutočností rozhodujúcich na vydanie predmetných súhlasov. Pokiaľ došlo k zmenám, ktoré sú rozhodujúce na vydanie súhlasu, požiada o zmenu integrovaného povolenia.

3) v odseku „E. Opatrenia pre minimalizáciu, nakladanie, zhodnocovanie, zneškodňovanie odpadov“ **mení** text v bode „5“ nasledovne:

Prevádzkovateľ v súlade s platnými právnymi predpismi odpadového hospodárstva je oprávnený nakladať s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy na technologických linkách: EKODEST, LORO, OTTO 2008 a Dekontaminačnej linke v rozsahu uvedenom v časti „E“ integrovaného povolenia po dobu troch rokov od nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia, ktorým je vydaná zmena č. 13 integrovaného povolenia.

4) v časti „**J. Monitorovanie prevádzky, poskytovanie údajov a podávanie správ**“ v odseku „**2. Kontrola odpadových, priesakových, povrchových a podzemných vôd**“ ruší pôvodný text v bode **2.1 a nahradza** ho novým textom:

2.1 Kontrola emisií podzemných vôd (odberné miesta):

1. monitorovací objekt D-1
2. monitorovací objekt D-2
3. monitorovací objekt D-5 (referenčný objekt)
4. monitorovací objekt D-6
5. monitorovací objekt RS-S3 (sanačné práce)

Parametre, ktoré sa majú analyzovať v odobratých vzorkách:

Podzemné vody: analyzovať parametre v odobratých vzorkách z odberných miest D-1, D-2, D-5 a RS-S3:

1 x ročne:

zápach, zákal, farba, teplota vody, hladina podzemnej vody, vodivosť, obsah O<sub>2</sub>, redox potenciál a pH, NEL-IR, EOX, Trichlóretén, Tetrachlóretén, NH<sub>4</sub>,

jedenkrát za tri roky:

zápach, zákal, farba, teplota vody, hladina podzemnej vody, vodivosť, obsah O<sub>2</sub>, redox potenciál a pH, NEL-IR, EOX, Benzén, Etylbenzén, Toluén, Xylény, Chloroform, Trichlóretén, Tetrachlóretén, Dichlóretán, Dichlóretén, Chlórbenzén, Dichlórbenzény, Tetrachlórmetán, NH<sub>4</sub>.

Ostatné podmienky integrovaného povolenia pre prevádzku „Centrum fyzikálno – chemických úprav odpadov“ DETOX s.r.o., Košická cesta 2923, závod 45, Rimavská Sobota“, zostávajú nezmenené. Toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

## **O d ô v o d n e n i e**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení neskorších zákonov v znení neskorších predpisov, § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov vydáva podľa § 20 zákona o IPKZ zmenu integrovaného povolenia na prevádzku „Centrum fyzikálno – chemických úprav odpadov“ DETOX s.r.o., Košická cesta 2923, závod 45, Rimavská Sobota, ktorej súčasťou je povolenie zmeny stavby „Sklady ropných produktov, Centrum fyzikálno - chemických úprav odpadov, DETOX s.r.o., Košická cesta 2923, závod 45, Rimavská Sobota“ pred jej dokončením v katastrálnom území Rimavská Sobota na pozemkoch parcelné číslo 2903/72, 2903/73, 2903/184, 2903/205 na základe žiadosti prevádzkovateľa a stavebníka DETOX s.r.o., Zvolenská cesta 139, 974 05 Banská Bystrica doručenej dňa 04. 04. 2014 a konania vykonaného podľa zákona o IPKZ,

stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“).

So žiadostou bol predložený doklad o zaplatení správneho poplatku vo výške 250,00 eur podľa zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov, položka 171a písm. c) Sadzobníka správnych poplatkov v časti ŽIVOTNÉ PROSTREDIE.

Nakoľko žiadosť neobsahovala všetky potrebné údaje podľa § 7 zákona o IPKZ, inšpekcia prerušila konanie a súčasne určila 60 dňovú lehotu na doplnenie podania. Prevádzkovateľ na základe rozhodnutia o prerušení konania č. 3862-12706/34013/Kas/470570104/Z13 zo dňa 25. 04. 2013 požiadal dňa 29. 04. 2014 o zmenu predmetu žiadosti.

Inšpekcia ako príslušný správny orgán oznámila listom č. 3862-13613/47/2014/Kas zo dňa 06. 05. 2014 všetkým znáym účastníkom konania a dotknutým orgánom začatie správneho konania v predmetnej veci a určila lehotu 15 dní na uplatnenie námietok a stanovísk.

Inšpekcia v konaní o zmene integrovaného povolenia upustila od zverejnenia podstatných údajov o žiadosti, o prevádzkovateľovi a o prevádzke na úradnej tabuli a internetovej stránke inšpekcie a obce, od výzvy zainteresovanej verejnosti na podanie prihlášky s možnosťou vyjadrenia sa k začiatiu konania, nakoľko predmetom integrovaného povolovania nie je povolovanie novej prevádzky, nie je to podstatná zmena povolenia, nemenia sa záväzné podmienky povolenia zodpovedajúce najlepším dostupným technikám a neaktualizujú sa podmienky povolenia z dôvodu prevádzkovej bezpečnosti výrobného procesu podľa § 11 ods. 5 zákona o IPKZ. Zároveň inšpekcia podľa § 11 ods. 6 zákona o IPKZ v konaní o zmene integrovaného povolenia upustila od ústneho pojednávania.

V lehote určenej na vyjadrenie bolo inšpekcii doručené súhlasné stanovisko od Okresného úradu Rimavská Sobota, odbor starostlivosti o ŽP, ŠSOH a ŠVS a Regionálneho úradu verejného zdravotníctva so sídlom v Rimavskej Sobote.

Prevádzkovateľ požadal o preskúmanie integrovaného povolenia podľa § 81j zákona č. 223/2021 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a o zmene a doplení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o odpadoch“). Inšpekcia preskúmala vydané súhlasy na prevádzkovanie zariadenia na zhodnocovanie odpadov, súhlasy na vydanie prevádzkového poriadku a zosúladila ich v súlade s § 7 odsek 7 zákona o odpadoch.

Predmetom konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia bolo podľa § 3 ods. 3 písm. c) bod 2 zákona o IPKZ udelenie súhlasov na prevádzkovanie zariadení na zhodnocovanie odpadov: Technologická linka „LORO“, Technologická linka „EKODEST“, Linka na spracovanie olejových filtrov „OTTO 2008“ a Linka na čistenie a dekontamináciu odpadov a obalov a súčasne podľa § 3 ods. 3 písm. c) bod 6 zákona o IPKZ udelenie súhlasu na vydanie prevádzkového poriadku zariadenia na zhodnocovanie nebezpečných odpadov v náväznosti na § 7 odsek 7 zákona o odpadoch. Predmetné súhlasy je možno udeliť len na určitý čas, najviac na päť rokov.

Inšpekcia podľa § 3 ods. 3 písm. c) bod 7 zákona o IPKZ udelila súhlas na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy a v rozsahu uvedenom v časti „E“ integrovaného povolenia po dobu **troch rokov** od nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia, ktorým je vydaná zmena č. 13 integrovaného povolenia.

Súčasťou konania je podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ a § 68 stavebného zákona povolenie zmeny stavby „Sklady ropných produktov, Centrum fyzikálno - chemických úprav odpadov, DETOX s.r.o., Košická cesta 2923, závod 45, Rimavská Sobota“ pred jej dokončením v katastrálnom území Rimavská Sobota na pozemkoch parcelné číslo 2903/72, 2903/73, 2903/184, 2903/205, ktorá spočíva v predĺžení termínu jej dokončenia do 11. 07. 2017. Prevádzkovateľ požadal o predĺženie platnosti o ďalšie 3 roky z dôvodu, že na uskutočnenie stavby sa bude uchádzať o poskytnutie finančných prostriedkov zo štruktúrovaných fondov EÚ.

Inšpekcia povolila zmenu intervalu kontroly parametrov podzemných vód v monitorovacích vrtoch v areáli prevádzkovateľa na základe súhlasného stanoviska odborne spôsobnej osoby.

Pre priemyselnú činnosť „Nakladanie s odpadmi“ nie je uverejnený právne záväzný akt Európskej únie o najlepších dostupných technikách určujúci závery pre určenie najlepších dostupných techník (BAT) definovaných podľa § 2 zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“) ako najúčinnejších z hľadiska dosiahnutia vysokej celkovej úrovne ochrany životného prostredia.

Inšpekcia po preskúmaní žiadosti a na základe výsledkov konania rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možné podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Partizánska cesta 94, 974 01 Banská Bystrica odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



Ing. Jozef Ratica  
riaditeľ inšpektorátu

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Ratica".

**Doručuje sa:**

1. DETOX s.r.o., Zvolenská cesta 139, 974 05 Banská Bystrica
2. Mesto Rimavská Sobota, 971 01 Rimavská Sobota
3. Ing. Stanislava Horňáková, Žižkova 19, 040 01 Košice

**Na vedomie** (doručí sa po nadobudnutí právoplatnosti):

1. Okresný úrad Rimavská Sobota, odbor starostlivosti o ŽP, ŠSOH, Nám. M. Tompu 2,  
979 01 Rimavská Sobota
2. Okresný úrad Rimavská Sobota, odbor starostlivosti o ŽP, ŠVS, Nám. M. Tompu 2,  
979 01 Rimavská Sobota
3. Regionálny úrad verejného zdravotníctva v Rimavskej Sobote, Ul. S. Tomášika 14,  
979 01 Rimavská Sobota
4. Mesto Rimavská Sobota, stavebný úrad, 979 01 Rimavská Sobota
5. Okresné riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru v Rimavskej Sobote, Okružná 118,  
979 01 Rimavská Sobota

**SLOVENSKÁ INŠPEKCIÁ ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica**  
**Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica**

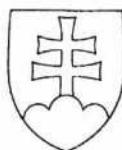
Číslo: 5221-28940/2014/Kri/470580104/Z14

Banská Bystrica dňa 9.10.2014

Rozhodnutie o zmeni integrovaného povolenia

dňom 4. 11. 2014

Dňa 27.11.2014 Podpis



## ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“), podľa § 20 zákona o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod č. 5 a § 3 ods. 3 písm. b) bod č. 3 zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) **vydáva**

### **zmenu integrovaného povolenia**

vydaného rozhodnutím č. 470580104, pod číslom jednania: 1049/199/2003/OIPK/Pe zo dňa 29.04.2004 v znení neskorších zmien (ďalej len „integrované povolenie“)

pre prevádzku

**„Centrum fyzikálno – chemických úprav odpadov“  
DETOX s.r.o., Košická cesta 2923, závod 45, Rimavská Sobota,  
(ďalej len „prevádzka“)**

prevádzkovateľa:

Obchodné meno: **DETOX s.r.o.**

Sídlo: **Zvolenská cesta 139**

**974 05 Banská Bystrica**

IČO: **31 582 028**

ktorou

mení vydané integrované povolenie nasledovne:

vo výrokovej časti za bod 13. **dopĺňa** bod 14. v nasledovnom znení:

#### **14. Čistiaci kontajner cisterien**

##### **v oblasti ochrany ovzdušia**

- udeľuje súhlas na inštaláciu technologických celkov patriacich do kategórie stredných zdrojov znečisťovania ovzdušia, ktoré nepodliehajú stavebnému konaniu

##### **v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd**

- udeľuje súhlas na vykonávanie činností, na ktoré nie je potrebné povolenie, ktoré však môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd.

v kapitole **I. Podmienky povolenia**, časti A. **Opis technického zariadenia, zariadenia na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, organizácia prevádzky**, bod 1. **Opis a organizácia prevádzky, 1.1 Technické a technologické jednotky**, odstavec b) časť Objekty, ktoré majú technickú nadväznosť na technologické objekty sa vkladá text

Čistiaci kontajner cisterien

v kapitole **II. Podmienky povolenia**, časti A. **Opis technického zariadenia, zariadenia na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, organizácia prevádzky**, bod 1. **Opis a organizácia prevádzky, 1.1 Technické a technologické jednotky**, odstavec f) Objekty, ktoré majú technologickú nadväznosť na technologické objekty LORO a EKODEST sa za odstavec Strojovňa vyvíjača par vkladá nový odstavec v nasledovnom znení:

**Čistiaci kontajner cisterien:** Slúži na čistenie automobilových a železničných cisterien prúdom horúcej tlakové vody. Kontajner je rozdelený na dve časti; v jednej je umiestnená technológia ohrevania, tlakovania a dodávky vody, v druhej časti je uskladnená nafta o objeme 1000 l. V kontajneri je umiestnených 9 vysokotlakých čerpadiel, ohrev vody zabezpečuje 9 horákov o menovitej výkone každého horáka 78 kW, palivom je nafta. Nafta je uskladnená v typovom zásobníku umiestnenom na záhytnej nádrži. Odpadové plyny sú odvádzané spoločným výduhom.

v kapitole **I. Podmienky povolenia**, časti A. **Opis technického zariadenia, zariadenia na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, organizácia prevádzky**, bod Činnosti priamo spojené s technologickým procesom ods. b) Nakladanie s nebezpečnými látkami sa na koniec odstavca vkladá text v nasledovnom znení:

### Čistenie cisterien

V objekte stáčania sa z cisterien v prípade potreby odstránia zatuhnuté zbytky kalu zohriatím parou privedenou z objektu Strojovňa vyvíjača pary a následne sa odpadový kal prečerpá do IBC kontajnera s objemom 1000 l. IBC kontajner je uložený na ploche stáčania, ktorá je zabezpečená proti úniku ropných látok. Naplnený kontajner sa nahradí prázdnym a plný bude uskladnený v existujúcom objekte SO 009 Kalové hospodárstvo a následne odovzdaný oprávnenej osobe na ďalšie nakladanie. Po odstránení zvyškov kalu sa cisterna vyčistí horúcou tlakovou vodou z kontajnera pre čistenie cisterien. Súčasťou kontajnera, v ktorom je osadená technológia ohrievania, tlakovania a dodávky vody, je vyhradená samostatná konštrukčne oddelená časť na skladovanie nafty. V tejto je na záhytnej nádrži umiestnený IBC kontajner s objemom 1000 l, v ktorom je skladovaná nafta. Nafta je následne privádzaná k čerpadlám s horákmi, pod ktorými sú umiestnené záhytné vane. Kontajner je uložený na ploche spevnej betónovými panelmi a je pripojený na vnútrocálové rozvody vody a elektrickú sieť. Nafta je dodávaná v IBC kontajneri o objeme 1000 l a uskladnená v existujúcom objekte SO 009 Kalové hospodárstvo, ktorý je určený na skladovanie škodlivých látok. Keď sa spotrebuje nafta v mobilnom kontajneri, prázdný kontajner sa odvezie do objektu SO 009 Kalové hospodárstvo. Tam sa naberie plný IBC kontajner s naftou, ktorý sa vysokozdvížnym vozíkom dopraví po asfaltovej ceste do skladu nafty v mobilnom kontajneri.

v kapitole **II. Podmienky povolenia**, časti **Všeobecné podmienky**, bod 1. **Podmienky pre prevádzkovanie** sa vkladajú body 1.27 a 1.28 v nasledovnom znení:

- 1.27 V zariadeniach na spaľovanie kvapalných palív sa môže spaľovať len palivo, ktoré splňa požiadavku na kvalitu palív podľa vyhlášky č. 228/2014 Z. z., ktorou sa ustanovujú požiadavky na kvalitu palív a vedenie prevádzkovej evidencie o palivách.
- 1.28 K uvedeniu zdroja Čistiaceho kontajnera cisterien do prevádzky predložiť Okresnému úradu Rimavská Sobota, odbor starostlivosti o životné prostredie vypracovaný miestny prevádzkový predpis a predložiť návrh prevádzkovej evidencie v zmysle vyhlášky č. 231/2013 Z. z.

v kapitole **II. Podmienky povolenia**, časť Všeobecné podmienky, bod 3. Zhodnocované odpady, vstupné médiá a energie a pomocné suroviny; 3.6 V prevádzke používať nasledovné: sa do odseku Energie vkladá

- nafta

v kapitole **II. Podmienky povolenia**, časti **C. Emisné limity** sa za bod 1.3 vkladá bod 1.4 v nasledovnom znení:

- 1.4 Emisné limity pre znečistujuče látky vypúšťané z výduchu čistiaceho kontajnera sa určujú nasledovne:

Tvorba sadzí nesmie prekročiť štvrtý stupeň Bacharachovej stupnice pri žiadnom z troch po sebe idúcich testoch, pričom dva z troch po sebe idúcich testov nesmú mať hodnotu vyššiu ako tretí stupeň podľa Bacharacha. Pri rozkurovaní sa Bacharachov test nerobí.

v kapitole **II. Podmienky povolenia**, časti **J. Monitorovanie prevádzky, poskytovanie údajov a podávanie správ**, bod 1. **Kontrola emisií do ovzdušia** sa vkladá bod 1.4. v nasledovnom znení:

- 1.4 Zisťovanie údajov o dodržaní určených emisných limitov pre Čistiaci kontajner cisterien vykonat' jednorazovým diskontinuálnym meraním pri prvej plánovanej prevádzke, funkčnej alebo inej obdobnej prevádzkovej skúške.

Ostatné podmienky integrovaného povolenia pre prevádzku „Centrum fyzikálno – chemických úprav odpadov“ DETOX s.r.o., Košická cesta 2923, závod 45, Rimavská Sobota“, zostávajú nezmenené. Toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

## **O d ô v o d n e n i e**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení neskorších zákonov v znení neskorších predpisov, § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“) vydáva podľa § 20 zákona o IPKZ zmenu integrovaného povolenia na prevádzku „Centrum fyzikálno – chemických úprav odpadov“ DETOX s.r.o., Košická cesta 2923, závod 45, Rimavská Sobota, na základe žiadosti prevádzkovateľa DETOX s.r.o., Zvolenská cesta 139, 974 05 Banská Bystrica doručenej inšpekcii dňa 12. 06. 2014 a konania vykonaného podľa zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“).

Prevádzkovateľ predložil doklad - výpis z účtu o zaplatení správneho poplatku vo výške 250,- eur zo dňa 10. 06. 2014. Nakol'ko predmetná zmena si nevyžadovala rozsiahle posudzovanie inšpekcia znížila poplatok za zmenu integrovaného povolenia o 50 % podľa bodu 1. Splnomocnenia k položke 171a písm. c), sadzobníka správnych poplatkov zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov.

Inšpekcia upovedomila listom č. 5221-20362/47/2014/Kri zo dňa 18.07.2014 všetkých známych účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí správneho konania v predmetnej veci a určila lehotu 15 dní na vyjadrenie.

Inšpekcia zároveň zverejnila podstatné údaje o podanej žiadosti na internetovej stránke inšpekcie a na úradnej tabuli inšpekcie od 22.07.2014 do 08.08.2014 spolu s výzvou zainteresovanej verejnosti na písomné prihlásenie sa za účastníka konania, výzvu zainteresovanej verejnosti a osobám s možnosťou podať prihlášku, výzvu verejnosti s možnosťou vyjadrenia sa k začiatiu konania. Údaje boli zverejnené tiež na internetovej stránke mesta Rimavská Sobota a na ich úradnej tabuli od 23.07.2014 do 11.08.2014 (podľa oznamenia mesta Žiar nad Hronom). Zainteresovaná verejnosť po zverejnení žiadosti nedoručila na inšpekciu v lehote 30 dní žiadne písomné prihlásenie, nebola podaná prihláška ani nebolo doručené vyjadrenie verejnosti.

Predmetom zmeny integrovaného povolenia bolo v súvislosti s inštalovaním čistiaceho kontajnera cisterien podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod č. 5 a § 3 ods. 3 písm. b) bod č. 3 zákona o IPKZ: v oblasti ochrany ovzdušia udelenie súhlasu na inštaláciu technologických celkov patriacich do kategórie stredných zdrojov znečisťovania ovzdušia, ktoré nepodliehajú stavebnému konaniu a v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd - udelenie súhlasu na vykonávanie činností, na ktoré nie je potrebné povolenie, ktoré však môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd.

V lehote určenej na vyjadrenie boli inšpekcii doručené stanoviská od Okresného úradu Rimavská Sobota, odbor starostlivosti o ŽP, ŠSOO a ŠVS, ktoré inšpekcia zohľadnila v podmienkach tohto rozhodnutia. Osadenie kontajnera a inštaláciu technologického zariadenia na čistenie cisterien, nakoľko sa jedná o stavbu a stavebné úpravy stavby na dráhe resp. v ochrannom pásmе dráhy, povolil Úrad pre reguláciu železničnej dopravy, Sekcia špeciálneho stavebného úradu, Košice oznámením pod č. 8544/2013/S4-V-Dk zo dňa 25.9.2013.

Inšpekcia po preskúmaní žiadosti a na základe výsledkov konania rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania na Slovenskú inšpekcii životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



Ing. Jozef Ratica  
riaditeľ inšpektorátu

**Doručuje sa:**

1. DETOX s.r.o., Zvolenská cesta 139, 974 05 Banská Bystrica
2. Mesto Rimavská Sobota, 971 01 Rimavská Sobota

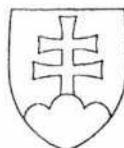
**Na vedomie (doručí sa po nadobudnutí právoplatnosti):**

1. Okresný úrad Rimavská Sobota, odbor starostlivosti o ŽP, ŠSOH, Nám. M. Tompu 2, 979 01 Rimavská Sobota
2. Okresný úrad Rimavská Sobota, odbor starostlivosti o ŽP, ŠVS, Nám. M. Tompu 2, 979 01 Rimavská Sobota

**SLOVENSKÁ INŠPEKCIÁ ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica**  
**Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica**

Číslo: 6285-30171/2014/Kas/470580104/Z15

Banská Bystrica dňa 21. 10. 2014



Rozhodnutie na dôbudo právoplat

dňom 11. 11. 2014

Dňa 16. 12. 2014 Podpis



## **ROZHODNUTIE**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 32 ods. 1 pism. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“) podľa § 20 zákona o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 1 zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) **vydáva**

### **zmenu integrovaného povolenia**

vydaného rozhodnutím č. 470580104, pod číslom jednania: 1049/199/2003/OIPK/Pezo dňa 29. 04. 2004, zmeneného rozhodnutiami č. 3740/360/OIPK/470580104/Z1/2004/Kaz zo dňa 30. 06. 2005, č. 3675/506/OIPK/470580104/Z2-Ú/2006/Kaz zo dňa 30. 11. 2006, č. 126-1664/2008/Kaz/470580104/Z3 zo dňa 18. 01. 2008, č. 126-12124/2008/Kaz/470580104/Z4 zo dňa 16. 04. 2008, č. 916-10907/2009/Kri, Kaz/470580104/Z5 zo dňa 01. 04. 2009, č. 4739-12814/2009/Kaz/470580104/Z6 zo dňa 17. 04. 2009, č. 5756-23933/2009/Kri, Kaz/470580104/Z7 zo dňa 17. 07. 2009, č. 6894-19864/2010/Kaz/470580104/Z8 zo dňa 29. 06. 2010, č. 847-1858/2011/Kaz/470580104/Z9 zo dňa 24. 01. 2011, č. 4599-18835/2011/Kaz/470580104/Z10 zo dňa 27. 06. 2011, č. 5792-20899/2012/Kaz/470580104/Z11 zo dňa 26. 07. 2012, č. 490-6106/2013/Kaz/470580104/Z12 zo dňa 04. 03. 2013, č. 3862-16590/2014/Kaz/470580104/Z13 zo dňa 06. 06. 2014 a č. 5221-28940/2014/Kri/470580104/Z14 zo dňa 09. 10. 2014 (ďalej len „integrované povolenie“)

pre prevádzku

„Centrum fyzikálno – chemických úprav odpadov“  
DETOX s.r.o., Košická cesta 2923, závod 45, Rimavská Sobota,  
(ďalej len „prevádzka“)

prevádzkovateľa:

Obchodné meno: DETOX s.r.o.

Sídlo: Zvolenská cesta 139

974 05 Banská Bystrica

IČO: 31 582 028

ktorou

Inšpekcia m e n í integrované povolenie nasledovne:

1) vo výrokovej časti za bod 14. **dopĺňa** bod 15. v nasledovnom znení:

**v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd**

- povolenie zmeny na odber podzemných vôd

2) v kapitole II. Podmienky povolenia, časť Všeobecné podmienky, bod **4. Odber vody**

- ruší pôvodný text v bode **4.1** a **nahrádza** ho nasledovným textom:

4.1 Odber podzemnej vody zo studne umiestnej v areáli prevádzky určený pre technologické účely nesmie prekročiť množstvo  $110\ 376\ m^3.rok^{-1}$ ,  $Q_{priem} = 3,5\ l.s^{-1}$ ,  $Q_{max} = 3,7\ l.s^{-1}$ .

Ostatné podmienky integrovaného povolenia pre prevádzku „Centrum fyzikálno – chemických úprav odpadov“ DETOX s.r.o., Košická cesta 2923, závod 45, Rimavská Sobota“, zostávajú nezmenené. Toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

## O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení neskorších zákonov v znení neskorších predpisov, § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“) vydáva podľa § 20 zákona o IPKZ zmenu integrovaného povolenia na prevádzku „Centrum fyzikálno – chemických úprav odpadov“ DETOX s.r.o., Košická cesta 2923, závod 45, Rimavská Sobota na základe žiadosti prevádzkovateľa DETOX s.r.o., Zvolenská cesta 139, 974 05 Banská Bystrica doručenej dňa 26. 08. 2014 a konania vykonaného podľa zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“).

So žiadosťou bol predložený doklad o zaplatení správneho poplatku vo výške 250,00 eur podľa zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov, položka 171a písm. c) Sadzobníka správnych poplatkov v časti ŽIVOTNÉ PROSTREDIE.

Predmetom konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia bolo podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 1. zákona o IPKZ:

**v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd**

- konanie o povolení zmeny na odber podzemných vôd.

Od roku 2013, ale najmä v roku 2014 začala spotreba úžitkovej vody narastať z nasledovných dôvodov:

- a) zvýšené požiadavky na chladenie okruhu druhej odparky pri výrobe procesných olejov v rámci linky LORO, technologický celok LORO II,
- b) zmena parametrov odpadových riedidiel a rozpúšťadiel, ktoré sa regenerujú na linke EKODEST, riedidlá a rozpúšťadlá majú vyšiu teplotu varu, čo znamená zvýšené požiadavky na ohrev atmosférickej a vákuovej kolóny a následne zvýšené požiadavky na chladenie,
- c) zavedenie novej technológie - linka na čistenie železničných a automobilových cisterien, na čistenie sa bude používať tlaková horúca voda, pričom ohrievať a tlakovať sa bude filtrovaná voda zo studne.

Meranie spotreby úžitkovej vody zo studne je certifikovaným meradlom, ktoré je zaradené medzi určené meradlá v rámci evidencie meradiel v prevádzke.

Inšpekcia oznámila listom č. 6285-26102/47/2014/Kas zo dňa 12. 09. 2014 začatie konania, určila 15 dňovú lehotu na vyjadrenie účastníkov konania a dotknutých orgánov, zverejnila údaje a informácie podľa § 11 zákona o IPKZ, vrátane výzvy zainteresovanej verejnosti na písomné prihlásenie sa za účastníka konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia podľa zákona o IPKZ na internetovej stránke inšpekcie dňa 12. 09. 2014, na úradnej tabuli inšpekcie od 12. 09. 2014 do 13. 10. 2014 a na úradnej tabuli Mesta Rimavská Sobota od 17. 09. 2014 do 20. 10. 2014.

V stanovenej 15 dňovej lehote k žiadosti zaslali súhlasné stanoviská bez pripomienok Okresný úrad Rimavská Sobota, odbor starostlivosti o ŽP, Slovenský hydrometeorologický ústav, Bratislava a RÚVZ so sídlom v Rimavskej Sobote.

Počas správneho konania sa neprihlásil žiadny nový účastník konania a ani zúčastnené osoby nepodali v stanovenej lehote písomnú prihlášku.

Inšpekcia upustila od nariadenia ústneho pojednávania, nakoľko neboli naplnené podmienky uvedené v § 15 bod 1. písmeno a), b), c) zákona o IPKZ.

Pre priemyselnú činnosť „Nakladanie s odpadmi“ nie je uverejnený právne záväzný akt Európskej únie o najlepších dostupných technikách určujúci závery pre určenie najlepších dostupných techník (BAT) definovaných podľa § 2 zákona o IPKZ ako najúčinnejších z hľadiska dosiahnutia vysokej celkovej úrovne ochrany životného prostredia.

Inšpekcia po preskúmaní žiadosti a na základe výsledkov konania rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možné podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jegorovova 94B, 974 01 Banská Bystrica odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



Ing. Jozef Ratica  
riaditeľ inšpektorátu

**Doručuje sa:**

1. DETOX s.r.o., Zvolenská cesta 139, 974 05 Banská Bystrica
2. Mesto Rimavská Sobota, 971 01 Rimavská Sobota

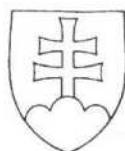
**Na vedomie (doručí sa po nadobudnutí právoplatnosti):**

1. Okresný úrad Rimavská Sobota, odbor starostlivosti o ŽP, ŠVS, Nám. M. Tompu 2, 979 01 Rimavská Sobota
2. Regionálny úrad verejného zdravotníctva v Rimavskej Sobote, Ul. S. Tomášika 14, 979 01 Rimavská Sobota
3. SHMÚ Bratislava, Regionálne stredisko Banská Bystrica, Železná 5, 974 04 Banská Bystrica

**SLOVENSKÁ INŠPEKCIÁ ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica**  
**Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica**

Číslo: 5241-25035/2016/Kas/470580104/Z16

Banská Bystrica dňa 10. 08. 2016



Rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť

dňom 30. 09. 2016

Dňa 19. 09. 2016



**ROZHODNUTIE**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskôrších predpisov, § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskôrších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) podľa § 19 zákona o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. 5 zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskôrších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) **vydáva**

**zmenu integrovaného povolenia**

vydaného rozhodnutím č. 470580104, pod číslom jednania: 1049/199/2003/OIPK/Pe zo dňa 29. 04. 2004, zmeneného rozhodnutiami č. 3740/360/OIPK/470580104/Z1/2004/Ka zo dňa 30. 06. 2005, č. 3675/506/OIPK/470580104/Z2-Ú/2006/Ka zo dňa 30. 11. 2006, č.126-1664/2008/Kas/470580104/Z3 zo dňa 18. 01. 2008, č.126-12124/2008/Kas/470580104/Z4 zo dňa 16. 04. 2008, č. 916-10907/2009/Kri,Kas/470580104/Z5 zo dňa 01. 04. 2009, č. 4739-12814/2009/Kas/470580104/Z6 zo dňa 17. 04. 2009, č. 5756-23933/2009/Kri, Kas/470580104/ Z7 zo dňa 17. 07. 2009, č. 6894-19864/2010/Kas/470580104/Z8 zo dňa 29. 06. 2010, č. 847-1858/2011/Kas/470580104/Z9 zo dňa 24. 01. 2011, č. 4599-18835/2011/ Kas/470580104/Z10 zo dňa 27. 06. 2011, č. 5792-20899/2012/Kas/470580104/Z11 zo dňa 26. 07. 2012, č. 490-6106/2013/Kas/470580104/Z12 zo dňa 04. 03. 2013, č. 3862-16590/ 2014/Kas/470580104/Z13 zo dňa 06. 06. 2014, č. 5221-28940/2014/Kri/470580104/Z14 zo dňa 09. 10. 2014 a č. 6285-30171/2014/Kas/470580104/Z15 zo dňa 21. 10. 2014 (ďalej len „integrované povolenie“)

pre prevádzku

**„Centrum fyzikálno – chemických úprav odpadov“  
DETOX s.r.o., Košická cesta 2923, závod 45, Rimavská Sobota,  
(ďalej len „prevádzka“)**

prevádzkovateľa:

Obchodné meno: **DETOX s.r.o.**  
Sídlo: **Zvolenská cesta 139  
974 05 Banská Bystrica**  
IČO: **31 582 028**

ktorou

**Inšpekcia m e n í integrované povolenie nasledovne:**

**1) vo výrokovej časti dopĺňa** text v nasledovnom znení:

**Inšpekcia s ch v a l' u j e „Východiskovú správu“** o stave kontaminácie pôdy a podzemných vôd znečisťujúcimi látkami v mieste prevádzky.

Ostatné podmienky integrovaného povolenia pre prevádzku „Centrum fyzikálno – chemických úprav odpadov“ DETOX s.r.o., Košická cesta 2923, závod 45, Rimavská Sobota“ zostávajú nezmenené. Toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

**O d ô v o d n e n i e**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povolenia a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení neskorších zákonov v znení neskorších predpisov, § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) vydáva podľa § 19 zákona o IPKZ zmenu integrovaného povolenia na prevádzku „Centrum fyzikálno – chemických úprav odpadov“ DETOX s.r.o., Košická cesta 2923, závod 45, Rimavská Sobota na základe žiadosti prevádzkovateľa DETOX s.r.o., Zvolenská cesta 139, 974 05 Banská Bystrica doručenej dňa 26. 05. 2016 a konania vykonaného podľa zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“).

Predmetom konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia bolo podľa § 8 ods. 5 zákona o IPKZ schválenie „Východiskovej správy“ o stave kontaminácie pôdy a podzemných vôd znečisťujúcimi látkami v mieste prevádzky.

Inšpekcia upovedomila listom účastníkov konania č. 5241-20862/47/2016/Kas zo dňa 30. 06. 2016 o začatí konania a určila 30 dňovú lehotu na vyjadrenie odo dňa doručenia upovedomenia.

Inšpekcia v konaní o zmene integrovaného povolenia upustila od náležitostí uvedených v § 11 ods. 7 písm. a) až e) zákona o IPKZ, nakoľko sa nejednalo o konanie uvedené v § 11 ods. 6 písm. a) až d) zákona o IPKZ.

V stanovenej 30 dňovej lehote k žiadosti neboli doručené stanoviská od účastníkov konania. Inšpekcia upustila od nariadenia ústneho pojednávania, nakoľko neboli naplnené podmienky uvedené v § 15 bod 1. písmeno a), b), c) zákona o IPKZ.

Prevádzkovateľ predložil spolu so žiadosťou „Východiskovú správu“ (ďalej len „správa“), ktorú vypracoval Mgr. Roman Zvara, vedúci oddelenia DEP v prevádzke DETOX s.r.o., Banská Bystrica. Spracovateľ pri vypracovaní správy vychádzal zo „Záverečnej správy, orientačný prieskum životného prostredia v areáli prevádzky“, ktorú vypracovala odborne spôsobilá osoba spoločnosti ENVIGEO, a.s., Kynceľová 2, 974 11 Banská Bystrica podľa osobitného predpisu. Správa obsahovala informácie o súčasnom využívaní lokality, identifikáciu prevádzky s popisom jednotlivých stavebných, prevádzkových objektov. Ďalej popis používaných technológií, používania znečistujúcich látok, vyhodnotenie kvality podzemnej vody vo vrtoch (D1,D2,D5,D6,RSS3), charakteristiku a vyhodnotenie znečistenia horninového prostredia. Z výsledkov monitorovania kvality podzemnej vody vo všetkých sledovaných objektoch, čo je vykonávané v rámci podmienok integrovaného povolenia, vyplýva že výsledky analýz preukazujú zlepšujúci trend kvality podzemnej vody vo všetkých vrtoch.

V rámci odberu vzoriek zemín v areáli prevádzky neboli identifikované žiadne významné anomálie, ktoré by identifikovali prítomnosť znečistujúcich látok. Zo správy vyplýva, že v rámci celého areálu sa koncentrácie znečistujúcich látok pohybujú len okolo medze stanovenia laboratórnymi metódami, dokonca na väčšine územia a pri väčšine stanovených látok pod medzou stanovenia. Poukazuje to na skutočnosť, že aj keď sa v minulosti nachádzali v areáli prevádzky znečistujúce látky ropného pôvodu, v súčasnosti už tieto degradovali, resp. boli odsanované v roku 2006.

Pre priemyselnú činnosť „Nakladanie s odpadmi“ nie je uverejnený právne záväzný akt Európskej únie o najlepších dostupných technikách určujúci závery pre určenie najlepších dostupných techník (BAT) definovaných podľa § 2 zákona o IPKZ ako najúčinnejších z hľadiska dosiahnutia vysokej celkovej úrovne ochrany životného prostredia.

Inšpekcia po preskúmaní žiadosti a na základe výsledkov konania rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možné podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jegorovova 94B, 974 01 Banská Bystrica odvolanie do 15 dní

odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



Ing. Zdeněk Gregor  
riaditeľ

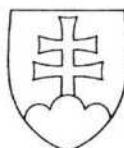
**Doručuje sa:**

1. DETOX s.r.o., Zvolenská cesta 139, 974 05 Banská Bystrica  
2. Mesto Rimavská Sobota, 971 01 Rimavská Sobota

**SLOVENSKÁ INŠPEKCIÁ ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica**  
**Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica**

Číslo: 2946-10391/2017/Kas/470580104/Z17

Banská Bystrica dňa 29. 03. 2017



Rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť  
dňom 25.04.2017

Dňa 26.4.2017 Podpis:



## ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a § 120 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“) podľa § 19 zákona o IPKZ, na základe konania vykonaného § 3 ods. 4 zákona o IPKZ, § 68 stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

### **zmenu integrovaného povolenia**

vydaného rozhodnutím č. 470580104, pod číslom jednania: 1049/199/2003/OIPK/Pe zo dňa 29. 04. 2004, zmeneného rozhodnutiami č. 3740/360/OIPK/470580104/Z1/2004/Ka zo dňa 30. 06. 2005, č. 3675/506/OIPK/470580104/Z2-Ú/2006/Ka zo dňa 30. 11. 2006, č.126-1664/2008/Kas/470580104/Z3 zo dňa 18. 01. 2008, č.126-12124/2008/Kas/470580104/Z4 zo dňa 16. 04. 2008, č. 916-10907/2009/Kri,Kas/470580104/Z5 zo dňa 01. 04. 2009, č. 4739-12814/2009/Kas/470580104/Z6 zo dňa 17. 04. 2009, č. 5756-23933/2009/Kri, Kas/470580104/ Z7 zo dňa 17. 07. 2009, č. 6894-19864/2010/Kas/470580104/Z8 zo dňa 29. 06. 2010, č. 847-1858/2011/Kas/470580104/Z9 zo dňa 24. 01. 2011, č. 4599-18835/2011/ Kas/470580104/Z10 zo dňa 27. 06. 2011, č. 5792-20899/2012/Kas/470580104/Z11 zo dňa 26. 07. 2012, č. 490-6106/2013/Kas/470580104/Z12 zo dňa 04. 03. 2013, č. 3862-16590/ 2014/Kas/470580104/Z13 zo dňa 06. 06. 2014, č. 5221-28940/2014/Kri/470580104/Z14 zo dňa 09. 10. 2014, č. 6285-30171/2014/Kas/470580104/Z15 zo dňa 21. 10. 2014 a č. 5241-25035/2016/Kas/470580104/Z16 zo dňa 10. 08. 2016 (ďalej len „integrované povolenie“).

pre prevádzku

**„Centrum fyzikálno – chemických úprav odpadov“  
DETOX s.r.o., Košická cesta 2923, závod 45, Rimavská Sobota,  
(ďalej len „prevádzka“)**

prevádzkovateľa:

Obchodné meno: **DETOX s.r.o.**

Sídlo: **Zvolenská cesta 139  
974 05 Banská Bystrica**

IČO: **31 582 028**

ktorou

- vydáva povolenie zmeny stavby „Sklady ropných produktov, Centrum fyzikálno - chemických úprav odpadov, DETOX s.r.o., Košická cesta 2923, závod 45, Rimavská Sobota“ pred jej dokončením (bod a)
- mení vydané integrované povolenie (bod b)

**a) Podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ a § 68 stavebného zákona povoľuje zmenu stavby „Sklady ropných produktov, Centrum fyzikálno - chemických úprav odpadov, DETOX s.r.o., Košická cesta 2923, závod 45, Rimavská Sobota“ pred jej dokončením v katastrálnom území Rimavská Sobota na pozemkoch parcelné číslo 2903/72, 2903/73, 2903/184, 2903/205.**

Zmena stavby spočíva v predĺžení termínu jej dokončenia.

Projektovú dokumentáciu vypracovala Ing. Stanislava Horňáková, autorizovaný stavebný inžinier, zapísaný v registri Slovenskej komory stavebných inžinierov pod regisračným číslom 0154\*A\*1.

**Pre uskutočnenie zmeny stavby sa určujú tieto podmienky:**

1. Stavba bude ukončená najneskôr **do troch rokov** od nadobudnutia právoplatnosti zmeny č. 17 integrovaného povolenia.
2. Ostatné podmienky pre uskutočnenie stavby určené v integrovanom povolení č. 3740/360/OIPK/470580104/Z1/2004/Ka zo dňa 30. 06. 2005 a č. 126-12124/2008/Kas/470580104/Z4 zo dňa 16. 04. 2008 zostávajú nezmenené.

**b) Inšpekcia m e n í integrované povolenie nasledovne:**

1. vo výrokovej časti rozhodnutia **ruší** text v bode 13. a nahradza s nasledovným textom:  
**13) Prevádzkovateľ v súlade s platnými právnymi predpismi odpadového hospodárstva je oprávnený prevádzkovať zariadenia na zhodnocovanie odpadov: Technologická linka LORO, Technologická linka EKODEST, Linka na spracovanie olejových filtrov „OTTO 2008“, Linka na čistenie a dekontamináciu odpadov a obalov“ po dobu **piatich rokov** od nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia, ktorým je vydaná zmena č. 17 integrovaného povolenia.**

Súčasne aj súhlas na vydanie prevádzkového poriadku uvedených zariadení na zhodnocovanie odpadov je udelený na **päť rokov**.

Prevádzkovateľ je povinný požiadat' inšpekcii **tri mesiace** pred skončením platnosti súhlasu na prevádzkovanie zariadenia a ukončenia platnosti prevádzkového poriadku o predĺženie lehoty, pokiaľ nedošlo k zmene skutočnosti rozhodujúcich na vydanie predmetného súhlasu. Pokiaľ došlo k zmenám, ktoré sú rozhodujúce na vydanie súhlasu, požiada o zmenu integrovaného povolenia.

**2. v časti I. Povolenie sa vydáva pre vykonávanie nasledovných činností v prevádzke:**

- ruší pôvodný text v odseku „a)“ a nahradza ho nasledovným textom:  
a) Povoľovaná priemyselná činnosť podľa prílohy č. 1 k zákonom o IPKZ:
- 5.1 Zneškodňovanie alebo zhodnocovanie nebezpečných odpadov s kapacitou väčšou ako 10 t za deň, ktorého súčasťou je činnosť:**
- fyzikálno-chemická úprava,
  - zmiešavanie alebo miešanie pred začatím ktorejkoľvek z ostatných činností uvedených v bodoch 5.1 a 5.2,
  - spätné získavanie alebo regenerácia rozpúšťadiel,
  - prečistenie oleja alebo jeho iné opäťovné použitie.

**3. v časti I. Všeobecné podmienky, bod 3. Zhodnocované odpady**

- mení názov odpadov uvedených v bode 3.1 v tabuľke č. 1, ktoré je prevádzkovateľ oprávnený zhodnocovať v zariadení „LORO“:

Číslo druhu odpadu	Názov druhu odpadu	Kategória odpadu
<b>Zmeny názvu odpadov v týkajúce sa zariadenia LORO</b>		
01 05 05	vrtné kaly a vrtné odpady obsahujúce olej	N
05 01 06	kaly obsahujúce olej z údržby prevádzok alebo zariadení	N
05 01 11	odpady z čistenia palív zásadami	N
13 02 07	biologicky ľahko rozložiteľné motorové, prevodové a mazacie oleje	N
13 07 03	iné palivá vrátane zmesí	N
19 02 04	predbežne zmiešaný odpad zložený z odpadov, z ktorých aspoň jeden odpad je označený ako nebezpečný	N
19 02 07	olej a koncentráty zo separácie	N

- mení názov odpadov uvedených v bode 3.2 v tabuľke č. 2, ktoré je prevádzkovateľ oprávnený zhodnocovať v zariadení „EKODEST“:

Číslo druhu odpadu	Názov druhu odpadu	Kategória odpadu
<b>Zmeny názvu odpadov týkajúce sa zariadenia EKODEST</b>		
04 02 10	organické látky prírodného pôvodu, napr. tuky a vosky	O
05 01 06	kaly obsahujúce olej z údržby prevádzok alebo zariadení	N
05 01 11	odpady z čistenia palív zásadami	N
19 02 07	olej a koncentráty zo separácie	N

- mení v bode 3.4 pod tabuľkou č. 4 pôvodný text („specifikácia“) týkajúci sa odpadu 16 02 13, ktorý je prevádzkovateľ oprávnený zhodnocovať na Dekontaminačnej linke, nasledovne:

\*špecifikácia: v prípade odpadu 16 02 13 ide o odpady z vyradených elektrozariadení, ktoré boli určené na použitie pri hodnote napätia nad 1 000 V pre striedavý prúd a nad 1 500 V pre jednosmerný prúd a nespadajú do kategórie elektrozariadení uvedených v prílohe č. 6 zákona o odpadoch č. 79/2015 Z. z..

Z uvedeného vyplýva, že pre tieto odpady zhodnocované na dekontaminačnej linke neplatí špeciálny režim nakladania stanovený v štvrtej časti v druhom oddieli zákona o odpadoch č. 79/2015 Z. z.. Medzi predmetné odpady z elektrozariadení patria transformátory a kondenzátory bez PCB.

#### 4. v časti C. Emisné limity, odsek 1. Emisné limity pre vypúšťanie znečistujúcich látok do ovzdušia,

- ruší pôvodný text v odseku „b) Emisné limity pre spaľovanie vykurovacieho oleja“ a nahradza ho nasledovným textom:

b) Emisné limity pre spaľovanie vykurovacieho oleja:

Emisné limity platia pre koncentrácie prepočítané na suchý plyn pri štandardných podmienkach 101,325 kPa a 0 °C a pre obsah kyslíka v spalinách vo výške 3 % obj.

Miesto vypúšťania	Vypúšťané látky	Emisné limity [mg.m <sup>-3</sup> ]	Pozn.
Výduch kotla vyvíjača pary Buderus Logano SHD615	TZL	100	EL platný pre zriadenia s vydaným povolením do 31.12.2010
	NO <sub>x</sub>	500	
	CO	175	

NO<sub>x</sub> – oxidy dusíka vyjadrené ako oxid dusičitý, TZL – tuhé znečistujúce látky,

SO<sub>x</sub> – oxidy síry vyjadrené ako oxid siričitý, CO – oxid uhoľnatý.

- ruší pôvodný text v odseku „1.2 Emisie znečistujúcich látok vypúštané z výduchu linky EKODEST“ a nahradza ho nasledovným textom:

1.2 Emisie znečistujúcich látok vypúštané z výduchu linky EKODEST musia spĺňať nasledujúce emisné limity:

a) emisný limit pre znečistujúce látky s karcinogénnym účinkom uvedené v 5. skupine, 3. podskupine (benzén) platí ako hmotnostný tok 2,5 g.h<sup>-1</sup> alebo ako koncentrácia 1 mg.m<sup>-3</sup>,

b) emisný limit pre organické plyny a pary (toluén) uvedené v 4. skupine, 2. podskupine platí ako hmotnostný tok 500 g.h<sup>-1</sup> alebo ako koncentrácia 100 mg.m<sup>-3</sup>,

c) emisné limity pre organické plyny a pary (etylacetát, butylacetát) uvedené v 4. skupine, 3. podskupine:

pri hmotnostnom toku  $\leq$  ako 500 g.h<sup>-1</sup> nesmie hmotnostná koncentrácia látok v odpadovom plyne prekročiť hodnotu 150 mg.m<sup>-3</sup> alebo

pri hmotnostnom toku  $>$  ako 500 g.h<sup>-1</sup> nesmie hmotnostná koncentrácia látok v odpadovom plyne prekročiť hodnotu 100 mg.m<sup>-3</sup>,

- d) emisné limity pri súčasnom výskyte viacerých znečistujúcich látok z jednej podskupiny v odpadovom plyne:  
 pri výskyte organických znečistujúcich látok z jednej podskupiny 4. skupiny (etylacetát, butylacetát) emisný limit platí pre súčet emisií znečistujúcich látok danej podskupiny, pričom sa nesmú prekročiť emisné limity podľa bodu 1.2 c).

**5. v časti E. Opatrenia pre minimalizáciu, nakladanie, zhodnotenie, zneškodenie odpadov,**

**odsek 1. Nakladanie s nebezpečnými odpadmi na technologickej linke LORO a preprava nebezpečných odpadov do prevádzky za účelom zhodnocovania:**

- mení názov odpadov uvedených v bode 1.1 v tabuľke č. 5, s ktorými je prevádzkovateľ oprávnený nakladať a prepravovať v zariadení „LORO“:

Číslo druhu odpadu	Názov druhu odpadu	Kategória odpadu
<b>Zmeny názvu odpadov v týkajúce sa zariadenia LORO</b>		
01 05 05	vrtné kaly a vrtné odpady obsahujúce olej	N
05 01 06	kaly obsahujúce olej z údržby prevádzok alebo zariadení	N
05 01 11	odpady z čistenia palív zásadami	N
13 02 07	biologicky ľahko rozložiteľné motorové, prevodové a mazacie oleje	N
13 07 03	iné palivá vrátane zmesí	N
19 02 04	predbežne zmiešaný odpad zložený z odpadov, z ktorých aspoň jeden odpad je označený ako nebezpečný	N
19 02 07	olej a koncentráty zo separácie	N

**odsek 2. Nakladanie s nebezpečnými odpadmi na technologickej linke EKODEST a preprava nebezpečných odpadov do prevádzky za účelom zhodnocovania:**

- mení názov odpadov uvedených v bode 2.2 v tabuľke č. 6, s ktorými je prevádzkovateľ oprávnený nakladať a prepravovať v zariadení „EKODEST“:

Číslo druhu odpadu	Názov druhu odpadu	Kategória odpadu
<b>Zmeny názvu odpadov týkajúce sa zariadenia EKODEST</b>		
04 02 10	organické látky prírodného pôvodu, napr. tuky a vosky	O
05 01 06	kaly obsahujúce olej z údržby prevádzok alebo zariadení	N
05 01 11	odpady z čistenia palív zásadami	N
19 02 07	olej a koncentráty zo separácie	N

- ruší pôvodný text v odseku „4. Nakladanie s odpadmi vznikajúcimi vlastnou činnosťou prevádzky“ a nahradza ho nasledovným textom:

**4. Nakladanie s odpadmi vznikajúcimi vlastnou činnosťou prevádzky**

- 4.1 Prevádzkovateľovi pri zhodnocovaní nebezpečných odpadov na technologickej linke EKODEST vznikajú ako pôvodcovi nebezpečné odpady uvedené v tabuľke č. 7.

Tabuľka č. 7

P.Č.	KATALÓGOVÉ ČÍSLO	NÁZOV DRUHU ODPADU	KATEGÓRIA ODPADU
1.	07 07 08	iné destilačné zvyšky a reakčné splodiny	N
2.	15 01 10	obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečné látkami	N
3.	15 02 02	absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami	N
4.	19 02 05	kaly z fyzikálno – chemického spracovania obsahujúce nebezpečné látky	N
5.	19 02 07	olej a koncentráty zo separácie	N
6.	19 11 03	vodné kvapalné odpady	N

4.2 Prevádzkovateľovi pri zhodnocovaní nebezpečných odpadov na technologickej linke LORO vznikajú ako pôvodcovi nebezpečné odpady uvedené v tabuľke č. 8.

Tabuľka č. 8

P.Č.	KATALÓGOVÉ ČÍSLO	NÁZOV DRUHU ODPADU	KATEGÓRIA ODPADU
1.	15 01 10	obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami	N
2.	15 02 02	absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami	N
3.	19 02 05	kaly z fyzikálno – chemického spracovania obsahujúce nebezpečné látky	N
4.	19 02 07	olej a koncentráty zo separácie	N
5.	19 11 01	použité filtračné hlinky	N
6.	19 11 03	vodné kvapalné odpady	N
7.	19 11 05	kaly zo spracovania kvapalného odpadu v mieste jeho vzniku obsahujúce nebezpečné látky	N

4.3 Prevádzkovateľovi pri zhodnocovaní odpadov na technologickej linke LORO vznikajú ako pôvodcovi odpady kategórie „Ostatné“ uvedené v tabuľke č. 9

Tabuľka č. 9

P.Č.	KATALÓGOVÉ ČÍSLO	NÁZOV DRUHU ODPADU	KATEGÓRIA ODPADU
1.	19 02 06	kaly z fyzikálno – chemického spracovania iné ako uvedené v 19 02 05	O
2.	19 11 06	kaly zo spracovania kvapalného odpadu v mieste jeho vzniku iné ako uvedené v 19 11 05	O

4.4 Prevádzkovateľovi vzniknú ako pôvodcovi pri čistení obalov v objekte „SO 003 Hlavný sklad horľavých kvapalín“ nebezpečný odpad katalógové číslo 19 02 05 – kaly z fyzikálno-chemického spracovania obsahujúce nebezpečné látky.

- ruší pôvodný text v odseku „5 a 6“ a nahradza ho nasledovným textom:

5. Prevádzkovateľ je v súlade s platnými právnymi predpismi odpadového hospodárstva oprávnený nakladať s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy

na technologických linkách: EKODEST, LORO, OTTO 2008 a Dekontaminačnej linke v rozsahu uvedenom v časti „E“ integrovaného povolenia po dobu **piatich rokov** od nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia, ktorým je vydaná zmena č. 17 integrovaného povolenia.

6. Prevádzkovateľ je povinný požiadať inšpekcii tri mesiace pred skončením platnosti súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane prepravy o predĺženie lehoty, pokiaľ nedošlo k zmene skutočnosti rozhodujúcich pre nakladanie s nebezpečnými odpadmi. Pokiaľ došlo k zmenám, ktoré sú rozhodujúce pre nakladanie s nebezpečnými odpadmi, požiada o zmenu integrovaného povolenia.

- ruší pôvodný text v odseku „**9. Nakladanie s odpadmi vznikajúcimi prevádzkovateľovi pri zhodnocovaní odpadov na zariadení OTTO 2008 a Dekontaminačnej linke**“ a nahradza ho nasledovným textom:

- 9.1 Prevádzkovateľovi pri zhodnocovaní nebezpečných odpadov na technologickej linke OTTO 2008 vznikajú ako pôvodcovi nebezpečné odpady uvedené v tabuľke č. 12.

Tabuľka č. 12

P.Č.	KATALÓGOVÉ ČÍSLO	NÁZOV DRUHU ODPADU	KATEGÓRIA ODPADU
1.	13 02 05	nechlórované minerálne motorové, prevodové a mazacie oleje	N
2.	15 02 02	absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami	N
3.	19 02 05	kaly z fyzikálno – chemického spracovania obsahujúce nebezpečné látky	N
4.	19 12 11	iné odpady vrátane zmiešaných materiálov z mechanického spracovania odpadu obsahujúce nebezpečné látky	N

- 9.2 Prevádzkovateľovi vznikajú pri zhodnocovaní odpadov na zariadení „OTTO 2008“ ako pôvodcovi odpady kategórie „Ostatné“ uvedené v tabuľke č. 13

Tabuľka č. 13

P.Č.	KATALÓGOVÉ ČÍSLO	NÁZOV DRUHU ODPADU	KATEGÓRIA ODPADU
1.	19 12 12	iné odpady vrátane zmiešaných materiálov z mechanického spracovania odpadu iné ako uvedené v 19 12 11	O

- 9.3 Prevádzkovateľovi pri zhodnocovaní nebezpečných odpadov na Dekontaminačnej linke vznikajú ako pôvodcovi nebezpečné odpady uvedené v tabuľke č. 14.

Tabuľka č. 14

P.Č.	KATALÓGOVÉ ČÍSLO	NÁZOV DRUHU ODPADU	KATEGÓRIA ODPADU
1.	13 03 10	iné izolačné a teplonosné oleje	N
2.	15 02 02	absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami	N
3.	16 07 08	odpady obsahujúce olej	N

4.	19 02 05	kaly z fyzikálno – chemického spracovania obsahujúce nebezpečné látky	N
5.	19 02 08	kvapalné horľavé odpady obsahujúce nebezpečné látky	N
6.	19 02 11	iné odpady obsahujúce nebezpečné látky	N

- 9.4 Prevádzkovateľovi vznikajú pri zhodnocovaní odpadov na Dekontaminačnej linke ako pôvodcovi odpady kategórie „Ostatné“ uvedené v tabuľke č. 15.

Tabuľka č.15

P.Č.	KATALÓGOVÉ ČÍSLO	NÁZOV DRUHU ODPADU	KATEGÓRIA ODPADU
1.	19 02 06	kaly z fyzikálno – chemického spracovania iné ako uvedené v 19 02 05	O
2.	19 12 02	železné kovy	O
3.	19 12 03	neželezné kovy	O
4.	19 12 04	plasty a gumy	O
5.	19 12 05	sklo	O

- dopĺňa nový odsek „10. Povinnosti prevádzkovateľa ako pôvodcu odpadu pri nakladaní s ním“ s nasledovným textom.

- 10.1 Odpady, ktoré vzniknú prevádzkovateľovi pri prevádzke technologických zaradení (LORO, EKODEST, OTTO 2008, Dekontaminačná linka) ako pôvodcovi, je povinný odovzdať oprávnenej osobe na zhodnotenie alebo zneškodenie v zariadení na to určenom.
- 10.2 Prevádzkovateľ, ako pôvodca nebezpečného odpadu je povinný pri vzniku každého nového druhu nebezpečného odpadu, ktorý vznikol v prevádzke pri úprave nebezpečného odpadu, zabezpečiť na účely určenia jeho nebezpečných vlastností a bližších podmienok nakladania s ním analýzu jeho vlastností a zloženia spôsobom a postupom ustanoveným vykonávacím predpisom.
- 10.3 Prevádzkovateľ ako pôvodca odpadu je povinný:
- zaraďovať odpady podľa Katalógu odpadov,
  - zhromažďovať odpady utriedené podľa druhov odpadov a zabezpečiť ich pred odcudzením alebo iným nežiaducim únikom,
  - zhromažďovať oddelene nebezpečné odpady podľa ich druhov,
  - nebezpečné odpady ako aj sklad, v ktorom sa skladujú nebezpečné odpady, označiť identifikačným listom nebezpečného odpadu, zabezpečiť, aby nádoby, sudy a iné obaly, v ktorých sú nebezpečné odpady uložené, boli zabezpečené pred vonkajšími vplyvmi, ktoré by mohli spôsobiť vznik nežiaducich reakcií v odpadoch, napríklad vznik požiaru; boli odolné proti mechanickému poškodeniu, odolné proti chemickým vplyvom a zodpovedali požiadavkám podľa osobitných predpisov.

- ruší v časti „E“ v bodoch 1.1, 1.2, 2.1, 2.2. 3.1, 7.1, 7.2, 8.1., 8.2 pôvodný text „z územného obvodu Obvodného úradu životného prostredia (ObÚ ŽP) Rimavská Sobota“ a nahradza ho textom „z okresu Rimavská Sobota“.

**6. v časti „J. Monitorovanie prevádzky, poskytovanie údajov a podávanie správ“**

- ruší pôvodný text v odseku „1.“ v bode „1.2“ a nahradza ho nasledovným textom:

1.2 Kontrolu vypúšťaných emisií znečistujúcich látok do ovzdušia vykonávať podľa nasledovných tabuľiek:

a) spaľovanie zemného plynu

Miesto vypúšťania	Vypúšťané látky	Frekvencia merania	Štandardné metódy a metodiky jednotlivých oprávnených technických Činností (ENPIS – Oprávnené metódy)
Výdach kotla EKOMAT – typ EKO B01	CO	raz za 6 rokov	CO - STN EN 15058 : 03_2007 (83 4740); STN ISO 12039 :12/2002 (83 4762); EPA Met CTM 030 :10_1997; EPA Met 10A : 02/2000
	NO <sub>x</sub>	raz za 6 rokov	NO <sub>x</sub> - STN ISO 11564 : 11/2000 (83 4722); STN EN 14792 : 09/2006 ( 83 4750); v znení opravy STN EN 147932/O1: 04/2013; STN ISO 108499 :11/1998 (83 4761); EPA Met CTM 030 : 10_1997

b) spaľovanie vykurovacieho oleja

Miesto vypúšťania	Vypúšťané látky	Frekvencia merania	Metódy merania
Výdach kotla Buderus Logano SHD615	CO	raz za 6 rokov	CO - STN EN 15058 : 03_2007 (83 4740); STN ISO 12039 :12/2002 (83 4762); EPA Met CTM 030 :10_1997; EPA Met 10A : 02/2000
	NO <sub>x</sub>	raz za 6 rokov	NO <sub>x</sub> – STN ISO 11564 : 11/2000 (83 4722); STN EN 14792 : 09/2006 ( 83 4750); v znení opravy STN EN 147932/O1: 04/2013; STN ISO 108499 :11/1998 (83 4761); EPA Met CTM 030 : 10_1997
	TZL	raz za 6 rokov	TZL - STN EN 13284-1:06/2003 (83 4631); EPA Met 202 :12_2010

c) linka EKODEST

Miesto vypúšťania	Vypúšťané látky	Frekvencia merania	Metódy merania
Výdach z vákuovej destilácie	Benzén	raz za 3/6 roky 1), 2)	STN EN13649 : 04/2003 (83 4756) STN P CEN/TS 13649; 04/2015

Výdach z atmosférickej destilácie	Látky zaradené v 4. skupine, 2. podskupine		STN EN13649 : 04/2003 (83 4756) STN P CEN/TS 13649; 04/2015
	Látky zaradené v 4. skupine, 3. podskupine	raz za 3/6 roky 1), 2)	STN EN13649 : 04/2003 (83 4756) STN P CEN/TS 13649; 04/2015

1) Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať interval periodického merania:

- a) **tri kalendárne roky**, ak hmotnostný tok znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu je od 0,5 – násobku limitného hmotnostného toku pre jestvujúce zariadenia vrátane do 10 – násobku limitného hmotnostného toku pre jestvujúce zariadenia vrátane.
- b) **šest' kalendárnych rokov**, ak je hmotnostný tok znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu nižší ako 0,5 – násobku limitného hmotostného toku pre jestvujúce zariadenia

2) LHT pre benzén = 25 g/h

LHT pre látky 4. skupiny, 2. podskupiny = 2000 g.h<sup>-1</sup>

LHT pre látky 4. skupiny, 3. podskupiny = 3000 g.h<sup>-1</sup>

#### Požiadavky na dodržiavanie emisných limitov:

1. Emisný limit vyjadrený ako hmotnostná koncentrácia, hmotnostný tok sa považuje za dodržaný, ak žiaden výsledok jednotlivého merania neprekročí určenú hodnotu.
2. Prevádzkovateľ je povinný zistieť dodržanie emisných limitov platných od 01. 01. 2016 diskontinuálnym meraním prvýkrát v určenom intervale periodického merania, najneskôr však do dvoch kalendárnych rokov od roka platnosti zmenenej požiadavky, ak ide o interval periodického merania tri roky a dlhší a do uplynutia daného intervalu je viac ako dva roky.
3. Preukázať dodržanie zmenenej emisnej požiadavky (EL platného od 01. 01. 2016) možno aj písomnou informáciou na základe výsledkov prechádzajúceho oprávneného merania, ak týmto prevádzkovateľ preukáže dodržiavanie zmeneného emisného limitu a nešlo o zmenu samotného zdroja emisií.

Ďalšie periodické meranie prevádzkovateľ vykoná v pôvodnom intervale.

#### **- dopĺňa nový odsek „1.5“ s nasledovným textom:**

- 1.5 Prevádzkovateľ je povinný monitorovať a preukazovať dodržiavanie emisných limitov, predkladať doklad o výsledku diskontinuálnej oprávnenej technickej činnosti najneskôr do 60 dní od vykonania posledného odberu vzorky alebo inej zodpovedajúcej technickej činnosti na príslušnom monitorovacom mieste. V prípade zistenia prekročenia emisných limitov, bezodkladne o tom informovať inšpekciu a príslušný okresný úrad.

- **ruší** pôvodný text v odseku „5.“ v bodoch „6.3, 6.4, 6.6 a 6.9“ a **nahrádza** ho nasledovným textom:

- 6.3 Prevádzkovateľ je povinný predkladať každoročne do 28. februára nasledujúceho roku za predchádzajúci kalendárny rok príslušnému okresnému úradu, odboru starostlivosti o životné prostredie hlásenie o vzniku odpadu a nakladaní s ním a evidenčný list zariadení na zhodnocovanie odpadov.  
Prevádzkovateľ je povinný podať hlásenie o prepravovaných nebezpečných odpadoch v súlade s platnými právnymi predpismi odpadového hospodárstva.
- 6.4 Ohlasovať údaje z evidencie o zhodnotení odpadových olejov v súlade so všeobecné záväznými právnymi predpismi na úseku odpadového hospodárstva.
- 6.6 Prevádzkovateľ stredných zdrojov znečisťovania ovzdušia je povinný oznámiť vždy do 15. februára bežného roku úplné a pravdivé informácie o zdroji, emisiách za uplynulý rok príslušnému okresnému úradu, odboru starostlivosti o životné prostredie.
- 6.9 Prevádzkovateľ je povinný oznamovať údaje do národného registra znečisťovania každoročne za predchádzajúci rok do 31. marca nasledujúceho roka v písomnej alebo elektronickej forme Slovenskému hydrometeorologickému ústavu.

Ostatné podmienky integrovaného povolenia pre prevádzku „Centrum fyzikálno – chemických úprav odpadov“ DETOX s.r.o., Košická cesta 2923, závod 45, Rimavská Sobota“ zostávajú nezmenené. Toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

## O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení neskorších zákonov v znení neskorších predpisov, § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov vydáva podľa § 19 zákona o IPKZ zmenu integrovaného povolenia na prevádzku „Centrum fyzikálno – chemických úprav odpadov“ DETOX s.r.o., Košická cesta 2923, závod 45, Rimavská Sobota, ktorej súčasťou je povolenie zmeny stavby „Sklady ropných produktov, Centrum fyzikálno - chemických úprav odpadov, DETOX s.r.o., Košická cesta 2923, závod 45, Rimavská Sobota“ pred jej dokončením v katastrálnom území Rimavská Sobota na základe žiadosti prevádzkovateľa a stavebníka DETOX s.r.o., Zvolenská cesta 139, 974 05 Banská Bystrica doručenej dňa 07. 02. 2017 a konania vykonaného podľa zákona o IPKZ, stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“).

Inšpekcia nevybrala správny poplatok podľa položky 171a sadzobníka správnych poplatkov zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkov v znení neskorších predpisov, nakoľko prevádzkovateľ nepožiadal o podstatnú zmenu integrovaného povolenia.

Predmetom konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia bolo podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ a § 68 stavebného zákona povolenie zmeny stavby „Sklady ropných produktov, Centrum fyzikálno - chemických úprav odpadov, DETOX s.r.o., Košická cesta 2923, závod 45, Rimavská Sobota“ pred jej dokončením v katastrálnom území Rimavská Sobota na pozemkoch parcellné číslo 2903/72, 2903/73, 2903/184, 2903/205, ktorá spočíva v predĺžení termínu jej dokončenia **do troch rokov** od nadobudnutia právoplatnosti zmeny č. 17 integrovaného povolenia. Prevádzkovateľ požiadal o predĺženie platnosti o ďalšie 3 roky z dôvodu, že na uskutočnenie stavby sa uchádza o poskytnutie finančných prostriedkov zo štruktúrovaných fondov EÚ.

Inšpekcia zosúladila podmienky integrovaného povolenia uvedené vo výrokovej časti rozhodnutia, ktoré súviseli s novelizáciou zákona o odpadov a zákonom o IPKZ. Prevádzkovateľ predložil prevádzkovú dokumentáciu zariadení na zhodnocovanie odpadov, do ktorých zapracoval zmeny, ktoré sa týkali aktualizácie názvu odpadov a zmien súvisiacich s novelizáciou zákona o odpadoch.

Súčasne inšpekcia podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 10 zákona o IPKZ určila emisné limity pre stredné zdroje „Výduch kotla Vyvíjača pary Buderus Logano SHD615“, Výduch linky EKODEST“ a ich monitorovanie v súvislosti s novelizáciou všeobecné záväzných právnych predpisov na úseku ochrany ovzdušia, technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania. Inšpekcia upovedomila listom účastníkov konania č. 2946-5577/47/2017/Kas zo dňa 20. 02. 2017 o začatí konania a určila 30 dňovú lehotu na vyjadrenie odo dňa doručenia upovedomenia.

Inšpekcia v konaní o zmene integrovaného povolenia upustila od náležitostí uvedených v § 11 ods. 7 písm. a) až e) zákona o IPKZ, nakoľko sa nejednalo o konanie uvedené v § 11 ods. 6 písm. a) až d) zákona o IPKZ.

Inšpekcia upustila od nariadenia ústneho pojednávania, nakoľko neboli naplnené podmienky uvedené v § 15 bod 1. písmeno a), b), c) zákona o IPKZ.

V stanovenej 30 dňovej lehote boli inšpekcii doručené súhlasné stanoviská od Okresného úradu Rimavská Sobota, Odbor starostlivosti o životné prostredie, SŠOH a ŠSOO, ich obsah bol zohľadnený v podmienkach povolenia.

Pre priemyselnú činnosť „Nakladanie s odpadmi“ nie je uverejnený právne záväzný akt Európskej únie o najlepších dostupných technikách určujúci závery pre určenie najlepších dostupných techník (BAT) definovaných podľa § 2 zákona o IPKZ ako najúčinnejších z hľadiska dosiahnutia vysokej celkovej úrovne ochrany životného prostredia.

Inšpekcia po preskúmaní žiadosti a na základe výsledkov konania rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možné podať na Slovenskú inšpekcii životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica odvolanie do 15 dní odo

dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná správnym súdom.



Ing. Zdeněk Gregor  
riaditeľ

**Doručuje sa:**

1. DETOX s.r.o., Zvolenská cesta 139, 974 05 Banská Bystrica
2. Mesto Rimavská Sobota, 971 01 Rimavská Sobota
3. Ing. Stanislava Horňáková, Žižkova 19, 040 01 Košice

**Na vedomie** (doručí sa po nadobudnutí právoplatnosti):

1. Okresný úrad Rimavská Sobota, odbor starostlivosti o ŽP, ŠSOH, Nám. M. Tompu 2, 979 01 Rimavská Sobota
2. Okresný úrad Rimavská Sobota, odbor starostlivosti o ŽP, ŠSOO, Nám. M. Tompu 2, 979 01 Rimavská Sobota
3. Mesto Rimavská Sobota, stavebný úrad, 979 01 Rimavská Sobota

